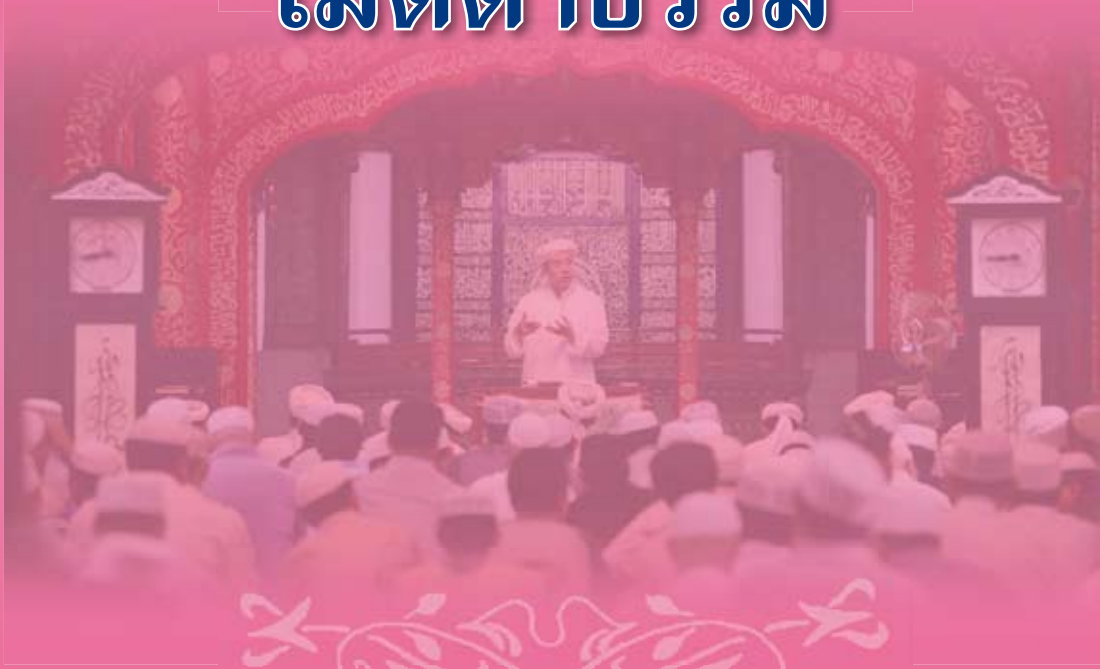
คุตบะฮ์ (บทธรรมกถา)
ว่าด้วย
เมตตาธรรม



กรมการศาสนา กระทรวงวัฒนธรรม

คุตบะฮ์ (บทธรรมกถา) ว่าด้วย เมตตาธรรม

خطبه باب: كاسيهن بلس

คุตบะฮ์ (บทธรรมกถา)

ว่าด้วย

เมตตาธรรม

กรมการศาสนา กระทรวงวัฒนธรรม

คุตบะฮ์ (บทธรรมกถา)
ว่าด้วยเมตตาธรรม

ผู้จัดพิมพ์ กรมการศาสนา กระทรวงวัฒนธรรม

ผู้แต่ง คณะกรรมการจัดทำหนังสือคุตบะฮ์ (บทธรรมกถา)

ผู้แปลและเรียบเรียง นายอับดุลลอฮ ดาโอ๊ะ และนายแวหามะ ดีแม

ปีที่พิมพ์ พ.ศ. 2553

จำนวนพิมพ์ 4,000 เล่ม

ที่ปรึกษา

1. นายสด แดงเอียด อธิบดีกรมการศาสนา
2. นายกฤษศญพงษ์ ศิริ รองอธิบดีกรมการศาสนา
3. นายเอนก ขำทอง ผู้อำนวยการสำนักพัฒนาคุณธรรมจริยธรรม
4. นายพิสิทธิ์ นิรัตติวงศกรณ์ ผู้อำนวยการกองศาสนูปถัมภ์
5. นางสาวภัคสุจิ์ภรณ์ จิปิภพ เลขานุการกรมการศาสนา

ผู้รับผิดชอบดำเนินการ

1. นายอนุชา หะระหนี หัวหน้าฝ่ายประสานกิจการศาสนาอิสลาม
2. นางสมจิตต์ ปัญญา นักวิชาการศาสนา ชำนาญการ
3. นางสาวชวมน เลมงคล นักวิชาการศาสนา ชำนาญการ
4. นางสาววาสนา เพ็งสะและ นักวิชาการศาสนา ชำนาญการ
5. นางสาวปริญญาภรณ์ กิจบรรทัด นักวิชาการศาสนา ปฏิบัติการ
6. นายพีระพล อาแว นักวิชาการศาสนา ปฏิบัติการ
7. นายนพรัตน์ ปันธิ เจ้าพนักงานการศาสนา ปฏิบัติงาน
8. นางสาวจิรภา เกิดนิมิตร นักวิชาการศาสนา

ปกและรูปเล่ม

นายอนุชา หะระหนี

คำนำ

กรมการศาสนา กระทรวงวัฒนธรรม ในฐานะหน่วยงานที่มีภารกิจและหน้าที่ในการสนับสนุนกิจการด้านศาสนา ตลอดจนส่งเสริมคุณธรรม ศีลธรรมประชาชนในชาติ ให้ประพฤติปฏิบัติตนอย่างถูกต้อง เหมาะสม ตามหลักธรรมคำสอนของศาสนา ได้ร่วมกับคณะผู้ทรงคุณวุฒิ ศาสนาอิสลามจัดทำหนังสือคุตบะฮ์ (บทธรรมกถา) เกี่ยวกับคุณธรรม 4 ประการ ประกอบด้วย เมตตาธรรม สามัคคีธรรม สุจริตธรรม และเที่ยงธรรม ในมิติของหลักธรรมคำสอนทางศาสนาอิสลาม เพื่อมอบให้แก่ผู้แสดงธรรมประจำมัสยิดต่าง ๆ ทั่วประเทศ นำไปแสดงคุตบะฮ์ (บทธรรมกถา) ในวันศุกร์แก่ประชาชน

หนังสือคุตบะฮ์ (บทธรรมกถา) ว่าด้วยเมตตาธรรม เป็นการรวบรวมหลักธรรมคำสอนทางศาสนาเกี่ยวกับความเมตตาในมิติของหลักธรรมคำสอนทางศาสนาอิสลามไว้อย่างสมบูรณ์ เพื่อส่งเสริมให้ประชาชนสามารถนำหลักคุณธรรมเกี่ยวกับความเมตตาไปประยุกต์ใช้ในชีวิตประจำวันได้อย่างเหมาะสม โดยมุ่งหวังให้เกิดการคิดดี ปฏิบัติดีต่อกัน อันเป็นรากฐานสำคัญในการเสริมสร้างความสมานฉันท์สามัคคีระหว่างกันของสมาชิกในสังคม

กรมการศาสนา จึงหวังเป็นอย่างยิ่งว่า หนังสือคุตบะฮ์ (บทธรรมกถา) ว่าด้วยเมตตาธรรมเล่มนี้ จะเป็นแนวทางสำคัญประการหนึ่งในการส่งเสริมให้ชาวไทยมุสลิมประพฤติปฏิบัติตนในชีวิตประจำวันได้อย่างเข้มแข็งตามหลักคำสอนของศาสนาอิสลาม เพื่อความสงบสุขร่มเย็นของสังคมไทยสืบไป

(นายสด แดงเอียด)

อธิบดีกรมการศาสนา

สารบัญ

หน้า

คุตบะฮ์วันศุกร์ เงื่อนไขและองค์ประกอบสำคัญ

คุตบะฮ์ว่าด้วย เมตตาธรรม

1. เมตตาธรรม รากฐานอันมั่นคงของสังคม 1
2. เมตตาธรรม นำสู่สันติ 5
3. ความเมตตาในครอบครัว 11
4. ผู้นำ-ผู้ตามในด้านเมตตาธรรม 15
5. ความเอื้อเฟื้อเผื่อแผ่ 19
6. เมตตาธรรม ค้ำจุนโลก 23
7. เมตตาธรรม รังสรรค์สังคม 27
8. การใช้วาจาด้วยความมีเมตตาธรรม 32
9. คุณลักษณะของมุสลิมด้านเมตตาธรรม 38
10. ซะกาต รากฐานแห่งเมตตาธรรม 43
11. ซะกาต มิติแห่งเมตตาธรรม 46
12. ความเสียสละในมิติของอิสลาม 49
13. แนวทางสู่ความสำเร็จในชีวิตของมุสลิม 53
14. ขอบคุณเมื่อมีสุข อดทนเมื่อมีทุกข์ 60
15. การรำลึกถึงอัลลอฮ์ นำสู่เมตตาธรรม 64

สารบัญ (ต่อ)

	หน้า
คุตบะฮ์ที่สอง	69
ภาคผนวก	
คำสั่งกรมการศาสนา ที่ 72/2553	73
คำสั่งกรมการศาสนา ที่ 111/2553	75

คุตบะฮ์วันศุกร์
เงื่อนไขและองค์ประกอบสำคัญ

เงื่อนไขของคุตบะฮ์วันศุกร์ มีดังนี้

1. **คอเต็บต้องยืนแสดงธรรมคุตบะฮ์ทั้งสอง** ถ้าหากมีความสามารถยืน และต้องนั่งคั่นระหว่างสองคุตบะฮ์ หากไม่สามารถยืนได้ก็ให้นั่ง และให้นั่งนิ่ง ๆ ระหว่างสองคุตบะฮ์

2. **คุตบะฮ์ต้องอยู่ก่อนละหมาดวันศุกร์**

มีหะดีษจำนวนมากที่ยืนยันในเรื่องนี้ และเป็นมติเอกฉันท์

3. **คอเต็บต้องสะอาด** ปราศจากฮะดัษทั้งเล็กและใหญ่ และต้องปราศจากสิ่งโสโครก (นะยิส) ที่ศาสนาไม่ยอมอภัยให้ที่เสื้อผ้า ร่างกาย และสถานที่ และต้องปกปิดเอาเราะห์ (อวัยวะที่ต้องปกปิด) เพราะคุตบะฮ์คล้ายกับละหมาด จึงมีเงื่อนไขเรื่องความสะอาดเหมือนกับละหมาด

4. **ต้องอ่านรุกุนคุตบะฮ์เป็นภาษาอาหรับ**

คอเต็บจำเป็นต้องแสดงธรรมคุตบะฮ์ เฉพาะส่วนที่เป็นรุกุนเป็นภาษาอาหรับ ถึงแม้ผู้ที่มาร่วมละหมาดญุมอะห์นั้นจะไม่เข้าใจภาษาอาหรับเลยก็ตาม

5. **ต้องมีความต่อเนื่องกันระหว่างรุกุนคุตบะฮ์** ระหว่างคุตบะฮ์ทั้งสอง และระหว่างคุตบะฮ์ที่สองกับละหมาดญุมอะห์ ถ้าหากมีสิ่งใดมาคั่นกันนานระหว่างคุตบะฮ์ที่หนึ่งกับคุตบะฮ์ที่สอง หรือระหว่างคุตบะฮ์กับละหมาด คุตบะฮ์นั้นถือว่าใช้ไม่ได้ ดังนั้นถ้าหากสามารถจะอ่านคุตบะฮ์อีกครั้งหนึ่งพร้อมละหมาดญุมอะห์ได้ทันในเวลา ก็จำเป็นต้องกระทำ แต่ถ้าไม่สามารถก็ให้ละหมาดดุหฺริ

6. **จะต้องมีผู้ได้ยินคุตบะฮ์สี่สิบคนจากบุคคลที่ปฏิบัติญุมอะห์ใช้ได้**

รุกุน (องค์ประกอบสำคัญ) ของคุตบะฮ์ มีดังนี้ :

1. **กล่าวคำสรรเสริญอัลลอฮ์** ด้วยคำใดก็ได้

2. **กล่าวคำซอลาวาตนบี (ซ.ล.)** ด้วยการซอลาวาตรูปแบบใดก็ได้ โดยมีเงื่อนไขว่าจะต้องกล่าวถึงท่านนบีอย่างชัดเจน เช่น ใช้คำว่า ، النبي แต่จะใช้ الرسول ، محمد สรรพนามแทนไม่ได้

3. **กำชับให้มีการยำเกรงอัลลอฮ์ ตาอาลา** จะด้วยถ้อยคำหรือสำนวนใดก็ได้

รุกุนทั้งสามนี้ เป็นรุกุนของทั้งสองคุตบะฮ์ ถ้าหากไม่มีรุกุนทั้งสามนี้อยู่ในคุตบะฮ์ ก็จะใช้ไม่ได้

4. **อ่านอายะฮ์หนึ่งหรือส่วนหนึ่งของอายะฮ์อัลกุรอานในคุตบะฮ์ใดคุตบะฮ์หนึ่ง** โดยมีเงื่อนไขว่าอายะฮ์ที่อ่านนั้นจะต้องให้ความเข้าใจได้ และมีความหมายชัดเจน การอ่านอายะฮ์ที่เป็นอักษรย่อ ในตอนเริ่มต้นของซูเราะฮ์ต่าง ๆ นั้นใช้ไม่ได้

5. **ขอพร (ดุอาห์) ในคุตบะฮ์ที่สอง** ด้วยถ้อยคำที่เรียกกันว่าเป็นดุอาห์

หมายเหตุ : รุกุน (องค์ประกอบ) ทั้ง 5 ประการนี้ ต้องแสดงเป็นภาษาอาหรับ ส่วนคำสอนและคำตักเตือนในคุตบะฮ์นั้นจะเป็นภาษาใดก็ได้

เมตตาธรรม รากฐานอันมั่นคงของสังคม

إِنَّ الْحَمْدَ لله نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِيْنُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ، وَنَعُوْذُ بِاللهِ مِنْ شُرُوْرِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِهِ اللهُ فَلاَ مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ يُضْلِلْ فَلاَ هَادِيَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنْ لاَ إِلَهَ إِلاَّ اللهُ وَحْدَهُ لاَ شَرِيْكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُوْلُهُ، اَللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمَ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَمَّابَعْدُ : فَيَاأَيُّهَاالنَّاسُ اتَّقُوااللهَ حَقَّ تَقْوَاهُ فَقَالَ تَعَالَى فِيْ كِتَابِهِ الْكَرِيْمِ: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلا تَمُوتُنَّ إِلا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ

พี่น้องผู้ศรัทธาทั้งหลาย

จงยำเกรงอัลลอฮ์ และจงดำรงไว้ซึ่งเมตตาธรรมในสังคมเถิด อันที่จริงเมตตาธรรมนั้นเป็นหนึ่งในคุณลักษณะของอัลลอฮ์ที่บ่งบอกถึงการเริ่มต้นกิจกรรมทั้งปวงด้วย بِسْمِ اللهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيْمِ เป็นการเติมเต็มความสมบูรณ์ให้แก่กิจกรรมนั้น ๆ อีกทั้งเป็นการบอกให้รู้ว่าพระเมตตาของพระองค์นั้นแผ่ไพศาลครอบคลุมทุกสรรพสิ่ง

สัมพันธภาพระหว่างการขอความคุ้มครองต่ออัลลอฮ์กับการเริ่มต้นกิจกรรมด้วยพระนามแห่งพระองค์เป็นสิ่งที่สอดประสานกลมกลืนอย่างยิ่ง ในขณะที่การขอความคุ้มครองมุ่งหมายให้ชีวิตปลอดจากความชั่วร้าย การเริ่มต้นกิจกรรมด้วย بِسْمِ اللهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيْمِ ก็เป็นดุจการขอพรจากองค์พระผู้เปี่ยมด้วยเมตตาธรรมให้ทรงโปรดประทานความดีงามทั้งหลายทั้งปวงแก่ผู้ประกอบกิจกรรมนั้น

คุณลักษณะ الرَّحْمَنِ الرَّحِيْمِ ที่ถูกกล่าวไว้ในซูเราะฮ์ อัล-ฟาตีหะฮ์นั้นมีนัยยะที่สัมพันธ์กับ رَبِّ الْعَالَمِيْنَ ในอายะฮ์ที่สองอย่างแนบแน่น ทั้งนี้การบริหารกิจการหนึ่ง ๆ ควรประกอบด้วยคุณสมบัติสองประการ คือ ความเมตตากรุณา และความเข้มแข็งเด็ดขาด หากมีแต่ความกรุณา แต่

ไม่เด็ดขาดเข้มแข็งก็ถือเป็นความอ่อนแออย่างหนึ่ง ส่วนหากความเข้มแข็งมีมาก แต่ปราศจากความการุณย์ก็ดูเป็นความโหดร้ายป่าเถื่อน

ด้วยพระเมตตาแห่งอัลลอฮ์นี้เอง สรรพสิ่งที่พระองค์ทรงสร้างมา ต่างได้รับผลกันทั่วหน้า แม้มนุษย์ที่ปฏิเสธพระองค์ก็ยังได้รับพระมหากรุณาธิคุณ ไม่ต่างจากมนุษย์ที่ศรัทธาในพระองค์เลย และสายธารแห่งพระเมตตานี้ ก็มิมีเหือดแห้งตราบลมหายใจสุดท้ายของชีวิตนั้นจะมาถึง และด้วยพระเมตตา แห่งอัลลอฮ์เช่นกันบทบัญญัติต่าง ๆ ที่ถูกกำหนดขึ้นมานั้นก็เพื่อควบคุม พฤติกรรมของมนุษย์ก็มุ่งให้เกิดความวัฒนาถาวร และความสงบสุขแก่มนุษย์เอง ทั้งสิ้น

พี่น้องผู้ศรัทธาทั้งหลาย

สิ่งที่บ่งบอกอย่างชัดเจนว่าอิสลามเป็นศาสนาที่ให้ความสำคัญกับ เมตตาธรรมมากกว่าการสงคราม หรือการใช้ความรุนแรงในรูปแบบต่าง ๆ ก็คือ การที่อิสลามได้สั่งกำชับให้มวลมุสลิมรีบตอบรับการเรียกร้องสู่เมตตาธรรม และ สันติภาพ ดังอัล-กุรอานได้ระบุว่า

وَإِنْ جَنَحُوْا لِلسَّلْمِ فَاجْنَحْ لَهَا وَتَوَكَّلْ عَلَى اللهِ إِنَّهُ هُوَالسَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ وَإِنْ يُرِيْدُوْا أَنْ يَخْدَعُوْكَ فَإِنْ حَسْبَكَ اللهُ هُوَالَّذِى أَيَّدَكَ بِنَصْرِهِ وَبِالْمُؤْمِنِيْنَ {سورة الا نفال 61-62 }

ความว่า : และหากพวกเขาโอนอ่อนเพื่อสงบศึกแล้ว เจ้าก็จงโอนอ่อน ตามเพื่อการนั้นด้วย และจงมอบหมายภารกิจแด่อัลลอฮ์เถิด แท้จริงนั้นพระองค์ คือผู้ทรงได้ยินและผู้ทรงรอบรู้ยิ่งและหากพวกเขาประสงค์ที่จะหลอกลวงเจ้า เป็นการเพียงพอแล้วกับอัลลอฮ์ (ที่จะคอยพิทักษ์ปกป้อง) พระองค์คือผู้ทรง สนับสนุนเจ้าด้วยความช่วยเหลือของพระองค์ และด้วยกำลังของบรรดาผู้ศรัทธา

(ซูเราะฮ์ อัน-อัมฟาล อายะฮ์ที่ 61-62)

โองการดังกล่าวข้างต้นนี้ชี้ให้เห็นว่า การอยู่ร่วมกันในสังคมนั้นจะต้องยึดหลักเมตตาธรรมมาเป็นรากฐานในการกำหนดทิศทางของสังคมให้เกิดความสงบสุข และความมั่นคงของสังคมอย่างแท้จริง

พี่น้องผู้ศรัทธาทั้งหลาย

คำสอนของท่านบรมศาสดามูฮำหมัด ศอลลัลลอฮุอะลัยฮิวะซัลลัมได้ปรากฏฉายภาพให้เห็นจริงในภาคปฏิบัติ ดังที่ปรากฏในรายงานของอัล-บัยหะกีย์จากท่านอิบนุ อับบาส รอดิยัลลอฮุอันฮู เกี่ยวกับเหตุการณ์ที่ท่านศาสดาศอลลัลลอฮุอะลัยฮิวะซัลลัม ได้นำทัพไปเปิดนครมักกะห์ โดยท่านได้กำชับให้ใช้หลักสันติอหิงสา หลีกเลี่ยงความรุนแรงและความทารุณและให้พยายามใช้หลักสันติวิธี และเมตตาธรรมนำหน้า ก่อนที่ท่านจะสั่งให้เหล่าสาวกเข้ายึดนครมักกะห์ ท่านได้ประกาศว่า : ผู้ใดก็ตามที่เข้าไปหลบตัวอยู่ในบ้านอบูซุฟยานเขาผู้นั้นจะได้รับความปลอดภัย อบูซุฟยานได้ยินเช่นนั้นจึงรีบกล่าวตอบว่า : บ้านของฉันอาจจะเล็กเกินกว่าจะจุผู้คนได้หมด ท่านศาสดามูฮำหมัดศอลลัลลอฮุอะลัยฮิวะซัลลัม จึงประกาศอีกว่า *“ผู้ใดก็ตามที่เข้าไปหลบตัวในกะฮ์บะฮ์ เขาผู้นั้นจะได้รับความปลอดภัย”* อบูซุฟยานได้ยินเช่นนั้นจึงตอบกลับไปอีกว่า *“กะฮ์บะฮ์ อาจจะเล็กเกินกว่าจะรองรับจำนวนผู้คนได้”* ท่านศาสดาศอลลัลลอฮุอะลัยฮิวะซัลลัม จึงได้ประกาศอีกครั้งว่า *“ผู้ใดก็ตามที่เข้าไปอยู่ในมัสยิด ฮารอม เขาผู้นั้นจะได้รับความปลอดภัย”* อบูซุฟยานได้กล่าวตอบอีกครั้งว่า *“มัสยิดฮารอมก็อาจจะเล็กเกินกว่าจะรองรับจำนวนผู้คนได้ทั้งหมด”* ท่านศาสดา ศอลลัลลอฮุอะลัยฮิวะซัลลัม จึงประกาศเป็นครั้งสุดท้ายว่า *“ผู้ใดก็ตามที่เข้าไปอยู่ในบ้านของเขาและปิดประตูบ้านอย่างมิดชิดเขาผู้นั้นจะได้รับความปลอดภัย”*

เมื่อเป็นเช่นนั้นอบูซูฟยานจึงได้กล่าวออกมาด้วยความปิติยินดีว่า *“นี่คือโอกาสอันใหญ่หลวงยิ่งสำหรับผู้คนทั้งหลาย”*

พี่น้องผู้ศรัทธาทั้งหลาย

นี่คือความเป็นจริงในภาคปฏิบัติที่ท่านบรมศาสดา ศอลลัลลอฮุอะลัยฮิวะซัลลัม ได้เปิดเมืองมักกะห์โดยใช้หลักเมตตาธรรมอันแท้จริงมาเป็นฐานในการปฏิบัติ หลีกเลี่ยงจากการนองเลือด การใช้ความรุนแรง ทั้ง ๆ ที่มีโอกาสแก้แค้นให้สาสมกับการต่อต้านและการกระทำอันโหดร้ายที่ชาวมักกะห์เคยทำไว้กับท่านบรมศาสดา ศอลลัลลอฮุอะลัยฮิวะซัลลัม และเหล่าอัครสาวกในอดีตที่ผ่านมา แต่ท่านศาสดา ศอลลัลลอฮุอะลัยฮิวะซัลลัม ก็ไม่ได้ใช้โอกาสนี้เพื่อแก้แค้นแต่อย่างใดเลย พร้อมกับได้มีคำสั่งแก่บรรดาสาวกอย่างชัดเจนว่า *“เราต้องใช้หลักสันติอหิงสา ไม่แก้แค้น หยิบยื่นความเมตตาธรรมให้แก่พวกเขา”*

โดยสรุปแล้วในมิติแห่งเมตตาธรรมที่อิสลามได้หยิบยื่นให้แก่ผู้อื่นนั้นล้วนเพียบพร้อมไปด้วยหลักการจากพระมหาคัมภีร์อัล-กุรอานมากมายได้ค้ำชูและปูทางให้แก่มวลมนุษยชาติก้าวเดินไปพร้อม ๆ กัน เพื่อดำรงไว้ซึ่งหลักเมตตาธรรมกับทุก ๆ สิ่งไม่ว่ากับมนุษย์หรือสรรพสัตว์ในอันที่จะทำให้สังคมมีความสงบสุขบนรากฐานของเมตตาธรรมอย่างแท้จริง

بَارَكَ اللهُ لِيْ وَلَكُمْ فِى الْقُرْآنِ وَنَفَعَنِيْ وَإِيَّاكُمْ بِمَافِيْهِ مِنَ الْبَيَانِ ، أَقُوْلُ قَوْلِيْ هَذَا وَأَسْتَغْفِرُاللهَ الْعَظِيْمَ لِيْ وَلَكُمْ وَلِكَافَةِ الْمُسْلِمِيْنَ فَاسْتَغْفِرُوْهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُوْرُالرَّحِيْمُ .

เมตตาธรรม นำสู่สันติ

إِنَّ الْحَمْدَ لِلّٰهِ نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِيْنُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ، وَنَعُوْذُ بِاللهِ مِنْ شُرُوْرِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِهِ اللهُ فَلاَ مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ يُضْلِلْ فَلاَ هَادِيَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنْ لاَ إِلَهَ إِلاَّ اللهُ وَحْدَهُ لاَ شَرِيْكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُوْلُهُ، اَللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَمَّابَعْدُ : فَيَاأَيُّهَاالنَّاسُ اتَّقُوااللهَ حَقَّ تَقْوَاهُ فَقَالَ تَعَالَى فِيْ كِتَابِهِ الْكَرِيْمِ: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلا تَمُوتُنَّ إِلا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ آلعمران:102

พี่น้องผู้ศรัทธาทั้งหลาย

ขอให้พวกเราทุกคนได้ยำเกรงพระองค์อัลลอฮ์ตะอาลาให้มากด้วยการปฏิบัติในสิ่งที่พระองค์ทรงใช้และละทิ้งสิ่งที่พระองค์ทรงห้าม แล้วเราจะได้ประสบความสำเร็จทั้งโลกดุนยาและโลกหน้าอาคิเราะห์

ท่านจะทำอย่างไร? หากเมื่อเช้าท่านกำลังจะไปทำงาน เห็นคนตาบอดกำลังจะข้ามถนน? หากท่านนั่งอยู่บนรถโดยสาร เห็นคนชราขึ้นรถเมล์มาที่นั่งก็เต็ม? หากท่านเห็นแมวถูกรถทับขาหักเดินกระโผกกระเผกท่าทางหิวโซอยู่? หากท่านทราบว่ามีเด็กกำพร้าข้างบ้านคนหนึ่งไม่มีเสื้อผ้าใหม่จะใส่ไปวันอีด (ตรุษ) ร่วมกับเพื่อน ๆ ของเขา? และหากคนใช้ที่บ้านท่านกำลังนำกาแฟมาเสิร์ฟท่านแต่เกิดทำกาแฟหกใส่เสื้อผ้าของท่าน? ทั้งหมดนี้ท่านยังไม่ต้องตอบ แต่ช่วยฟังเรื่องราวต่าง ๆ ต่อไปนี้เสียก่อน

มีชายคนหนึ่งเข้าไปหาท่านนบีมูฮำหมัด ศอลลัลลอฮุอะลัยฮิวะซัลลัม พบท่านนบีกำลังหอมหลานชาย (ฮุเซนบินอาลี) อยู่ชายคนนั้นแปลกใจมาก เขากล่าวว่า โอ้ศาสนทูตแห่งอัลลอฮ์ ขอสาบานด้วยอัลลอฮ์ ตัวฉันนี้มีลูก 10 คน ฉันยังไม่เคยหอมพวกเขาเลยสักคน ท่านนบีจึงกล่าวกับเขาว่า *“ผู้ที่ไม่มีเมตตาธรรม เขาจะไม่ได้รับความเมตตา”* (รายงานโดยบุคอรี)

อีกครั้งหนึ่งท่านนบี ศอลลัลลอฮุอะลัยฮิวะซัลลัม เล่าเรื่องของชายชั่วชาวบะนีอิสรออีล คนหนึ่ง อัลลอฮ์ทรงอภัยโทษให้เขาเพราะเขาให้น้ำแก่สุนัข

ที่กำลังกระหายน้ำ โดยท่านนบีกล่าวว่า *"ระหว่างที่ชายคนนั้นกำลังเดินทาง เขาเกิดกระหายน้ำอย่างหนัก เขาได้พบบ่อน้ำเขาได้ลงไปในบ่อแล้วดื่มน้ำจนอิ่ม แล้วเขาก็ขึ้นจากบ่อ พอเขาขึ้นพ้นปากบ่อก็พบสุนัขตัวหนึ่งท่าทางกำลังกระหายน้ำอย่างมาก ถึงกับเอาลิ้นเลียพื้นดิน เขารำพึงว่า สุนัขตัวนี้มันกำลังหิวน้ำอย่างหนักเหมือนตนที่เมื่อสักครู่นี้ ด้วยจิตเมตตาชายคนนั้นก็ลงไปในบ่อนั้นอีก แล้วเอาน้ำใส่รองเท้าของเขาและปีนป่ายขึ้นปากบ่อด้วยมือทั้งสอง โดยเขาเอาปากคาบรองเท้าบรรจุน้ำนั้นขึ้นมาด้วย จากนั้นเขาก็เอาน้ำให้สุนัขตัวนั้นกิน อัลลอฮ์ทรงขอบคุณเขาและยกโทษให้เขาหมด"* สาวก (ศอฮาบะห์) ถามว่า โอ้ศาสนทูตแห่งอัลลอฮ์ พวกเราทำดีกับสัตว์จะได้ผลบุญด้วยหรือ? ท่านนบีตอบว่า *"การทำดีแก่ทุก ๆ สิ่งที่มีชีวิตล้วนได้กุศลทั้งสิ้น"*

(รายงานโดยบุคอรี)

พี่น้องผู้ศรัทธาทั้งหลาย

เมตตาธรรมนั้น ภาษาอาหรับเรียกว่า *"อัรเราะห์มะฮ์"* แปลว่า ความรัก ความเอ็นดู และมีความปรารถนาจะให้ผู้อื่นได้สุข พระเมตตาคือพระนามหนึ่งของอัลลอฮ์ พระองค์ทรงเป็นองค์เมตตาธรรมยิ่ง ท่านนบีมูฮำหมัดศอลลัลลอฮุอะลัยฮิวะซัลลัม กล่าวว่า *"เมื่อพระองค์ทรงบันดาลสรรพสิ่งทั้งปวงแล้ว พระองค์ทรงบันทึกไว้เหนืออะรัช (บัลลังก์) ว่าความเมตตาของข้านั้น ต้องมาก่อนความกริ้วของข้า"* (รายงานโดยบุคอรี)

พระเมตตาของอัลลอฮ์นั้นไพศาลยิ่งนัก ไม่อาจคิดคำนวณเป็นปริมาณได้ ทรงตรัสว่า

وَرَحْمَتِي وَسِعَتْ كُلَّ شَيْءٍ، فَسَأَكْتُبُهَا لِلَّذِينَ يَتَّقُونَ.الأعراف 156

"และเมตตาธรรมของข้านั้นแผ่กว้างขวางยังทุกสิ่ง ซึ่งข้าจะประทานพระเมตตานี้แก่บรรดาผู้ที่ยำเกรงทุกคน" (ซูเราะฮ์ อะอุรอฟ อายะฮ์ที่ 156)

และท่านนบี ศอลลัลลอฮุอะลัยฮิวะซัลลัม ได้อธิบายความยิ่งใหญ่ของเมตตาธรรมว่า

جَعَلَ اللَّهُ الرَّحْمَةَ مِائَةَ جُزْءٍ فَأَمْسَكَ عِنْدَهُ تِسْعَةً وَتِسْعِينَ جُزْءًا وَأَنْزَلَ فِي الْأَرْضِ جُزْءًا وَاحِدًا فَمِنْ ذَلِكَ الْجُزْءِ يَتَرَاحَمُ الْخَلْقُ حَتَّى تَرْفَعَ الْفَرَسُ حَافِرَهَا عَنْ وَلَدِهَا خَشْيَةَ أَنْ تُصِيبَهُ .متفق عليه

"อัลลอฮ์ทรงประทานพระเมตตา 100 ส่วน ทรงเก็บไว้ที่พระองค์ 99 ส่วน ใน 1 ส่วนนั้น พระองค์ประทานลงมายังโลกนี้ สรรพชีวิตก็ได้ใช้พระเมตตาหนึ่งส่วนนี้ต่อกัน แม้กระทั่งม้ามันยกขาให้ลูกของมันกลัวจะเหยียบลูกมัน (ก็เพราะเมตตาลูก)" (รายงานโดยบุคอรีและมุสลิม)

สำหรับเมตตาธรรมของท่านนบี ศอลลัลลอฮุอะลัยฮิวะซัลลัมนั้น ถือว่าเป็นคุณสมบัติหลักของท่านนบี เพราะอัลลอฮ์ทรงตรัสวัตถุประกาศแต่งตั้งให้ท่านนบีเป็นศาสนทูตว่า

وَمَاأَرْسَلْنَاكَ إِلاَّ رَحْمَةً لِلْعَالَمِيْنَ .الأنبياء 107

"และเรามิได้แต่งตั้งเจ้าเป็นศาสนทูตนอกจากเพื่อสร้างเมตตาแก่โลกทั้งผองเท่านั้น" (ซูเราะฮ์ อัลอัมบิยาฮ์ อายะฮ์ที่ 107)

ในการทำหน้าที่ประกาศศาสนาของท่านนบี มีแต่เมตตาธรรม ผู้คนจำนวนมากจึงศรัทธาและชอบที่จะใกล้ชิดท่าน อัลลอฮ์ทรงตรัสความจริงข้อนี้ว่า

"ด้วยพระเมตตาจากอัลลอฮ์ต่างหาก ถึงเจ้าได้อ่อนโยนต่อพวกเขา แต่ถ้าเจ้าจะวางท่าเป็นคนใจกระด้างเสียแล้ว แน่นอนพวกนั้นต้องแตกกระจัดกระจายไปจากเจ้ารอบด้านแน่นอน" (ซูเราะฮ์ อาลิอิมรอน อายะฮ์ที่ 159)

ส่วนภายในบ้าน ที่ท่านนบีต้องดูแลงานบ้านและคนในครอบครัว พระนางอาอิซะฮ์รอดิยั้ลลอฮุอันฮู เล่าว่า *"ท่านนบี ศอลลัลลอฮุอะลัยฮิวะซัลลัม ท่านไม่เคยทำร้าย (ตี) ภริยาหรือคนรับใช้เลย"* (รายงานโดยอาหมัด)

แม้กระทั่งเวลาท่านละหมาดท่านตั้งใจจะอ่านซูเราะฮ์ (บท) ยาว ๆ แต่เมื่อท่านได้ยินเสียงเด็กร้องไห้ด้านหลัง ท่านลดการอ่านยาวกลับมาอ่านบทสั้น ๆ เพราะสงสารเมตตาแม่และลูกของนาง ท่านนบีกล่าวว่า

إِنِّي لَأَدْخُلُ الصَّلَاةَ أُرِيدُ إِطَالَتَهَا فَأَسْمَعُ بُكَاءَ الصَّبِيِّ فَأُخَفِّفُ مِنْ شِدَّةِ وَجْدِ أُمِّهِ بِهِ .متفق عليه

"เมื่อฉันละหมาดตั้งใจว่าจะละหมาด (อ่าน) ให้นาน พอฉันได้ยินเสียงเด็กร้อง ฉันก็ต้องรวบรัดเพราะสงสาร ผู้เป็นแม่จะไม่สบายใจที่เห็นลูกร้องไห้"

(รายงานโดยบุคอรีและมุสลิม)

พี่น้องผู้ศรัทธาทั้งหลาย

ในสังคมปัจจุบันที่เห็นว่ามีแต่ความวุ่นวาย มีแต่แก่งแย่ง มีแต่ทะเลาะเบาะแว้ง มีแต่ชิงดีชิงเด่น มีแต่อาฆาตมาดร้ายและล้างแค้นเอาคืนกัน ทั้งหมดนี้เพราะสังคมขาดการให้อภัยกันและขาดความมีเมตตาต่อกัน ทำให้สังคมไม่มีความสงบและสันติสุข ถึงเวลาแล้วที่คนในสังคมต้องหันมาหาทางออกที่จะทำให้เกิดปกติสุข ทางออกที่ดีที่สุดขณะนี้คือ ทุกคนต้องกลับมายึดหลักทางศาสนา ซึ่งมีตัวบทที่กำหนดโดยองค์อภิบาลที่ไม่มีผลประโยชน์แอบแฝงในการบัญญัติศาสนา มุสลิมผู้ได้ชื่อว่ายอมจำนนน้อมปฏิบัติตามบทบัญญัติแห่งศาสนาอิสลาม และยอมรับในการเจริญรอยตามท่านนบีมูฮำหมัด ศอลลัลลอฮุอะลัยฮิวะซัลลัม ซึ่งตัวบทจากคัมภีร์อัลกุรอานและจริยวัตรของท่านนบีล้วนเน้นให้มุสลิมมีการให้อภัยกันและกันและมีเมตตาธรรมต่อกัน

ดังนั้นมุสลิมผู้ศรัทธาจำต้องมีและแผ่เมตตาต่อเพื่อนร่วมโลกในทุกรูปแบบ ต้องช่วยเหลืออนุเคราะห์ผู้ตกทุกข์ได้ยาก ต้องจูงมือคนตาบอดข้ามถนนเพื่อให้พ้นอันตรายจากการถูกรถชน ต้องเมตตาต่อคนรับใช้ด้วยการเห็นว่าเขาเป็นมนุษย์คนหนึ่งเหมือนเราควรทำต่อเขาตามสมควร ต้องภักดีเมตตาต่อบิดามารดาด้วยการทำดีต่อท่านทั้งสองอย่างสุดความสามารถ มุสลิมต้องทำดีมี

เมตตาต่อตนเองโดยไม่ทำสิ่งใดที่จะเป็นอันตรายต่อตนเองทั้งในภาคภพนี้และภพหน้า ในภพนี้ต้องไม่กินไม่เสพสิ่งที่จะเป็นอันตรายต่อร่างกายตนเอง เช่น สูบบุหรี่หรือเสพยาเสพติด เป็นต้น ส่วนอันตรายในภพหน้า คือ ต้องไม่นำตนเองสู่สิ่งต้องห้ามทั้งปวง หมายความว่านอกจากต้องทำความดีแล้วยังต้องละความชั่วด้วย และการมีเมตตาธรรมต่อผู้อื่นนั้นมิใช่จะเกิดผลดีต่อสังคมเท่านั้น ยังสะท้อนผลดีกลับสู่ตัวเองด้วย ท่านนบีกล่าวความว่า

اَلرَّاحِمُوْنَ يَرْحَمُهُم الرَّحْمَنُ اِرْحَمُوْا مَنْ فِي الْأَرْضِ يَرْحَمْكُم مَنْ في السَّماءِ . رواه أبوداود والترمذي

"ผู้มีเมตตาธรรมนั้น ผู้ทรงไว้ซึ่งเมตตาธรรมจะเมตตาต่อพวกเขา ท่านทั้งหลายจงมีเมตตาธรรมกับมนุษย์โลก แล้วผู้ทรงอยู่เบื้องฟ้าจะเมตตาธรรมต่อพวกท่าน" (รายงานโดยอะบูดาวูดและติรมิซีย์)

พี่น้องผู้ศรัทธาทั้งหลาย

มุสลิมนั้นนอกจากจะมีเมตตาธรรมกับเพื่อนมนุษย์แล้วต้องมีเมตตาต่อสรรพสิ่งและสัตว์ทั้งหลายด้วย ในทางตรงข้ามหากผู้ใดไม่มีเมตตาธรรมทั้งกับเพื่อนมนุษย์และสัตว์ถือเป็นคนขาดคุณธรรมและเป็นภัยต่อตนเอง โดยไม่ได้รับความเมตตาจากอัลลอฮ์และอาจต้องโทษในวันปรภพด้วย ท่านนบี ศอลลัลลอฮุอะลัยฮิวะซัลลัมกล่าวว่า

مَنْ لاَ يَرْحَمِ النَّاسَ لاَ يَرْحَمْهُ اللَّهُ .متفق عليه

"ผู้ไม่มีเมตตาธรรมต่อมนุษย์ อัลลอฮ์จะไม่ทรงเมตตาธรรมต่อเขา"

(รายงานโดยบุคอรีและมุสลิม)

และท่านนบีเคยเล่าให้ฟังว่ามีหญิงคนหนึ่งต้องเข้านรกเพราะไม่เมตตาต่อแมว ท่านกล่าวว่า

دَخَلَتْ امْرَأَةٌ النَّارَ فِي هِرَّةٍ رَبَطَتْهَا فَلَمْ تُطْعِمْهَا وَلَمْ تَدَعْهَا تَأْكُلُ مِنْ خَشَاشِ الْأَرْضِ .البحاري

"หญิงคนหนึ่งต้องเข้านรกเพราะแมว นางขังมันไว้ไม่ให้อาหารมันและไม่ปล่อยให้มันหาอาหารกินเอง" (รายงานโดยบุคอรี)

ดังนั้น มุสลิมต้องมีเมตตาทั้งกับมนุษย์และสัตว์รวมทั้งสรรพสิ่งอันเป็นธรรมชาติด้วย และคำถามข้างต้นท่านทั้งหลายที่ได้ชื่อว่าเป็นมุสลิมคงมีคำตอบแล้ว

بَارَكَ اللهُ لِيْ وَلَكُمْ فِى الْقُرْآنِ وَنَفَعَنِيْ وَإِيَّاكُمْ بِمَافِيْهِ مِنَ الْبَيَانِ ، أَقُوْلُ قَوْلِيْ هَذَا وَأَسْتَغْفِرُاللهَ الْعَظِيْمَ لِيْ وَلَكُمْ وَلِكَافَةِ الْمُسْلِمِيْنَ فَاسْتَغْفِرُوْهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُوْرُالرَّحِيْمُ

ความเมตตาในครอบครัว

إِنَّ الْحَمْدَ لله نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِيْنُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ، وَنَعُوْذُ بِالله مِنْ شُرُوْرِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِهِ اللهُ فَلاَ مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ يُضْلِلْ فَلاَ هَادِيَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنْ لاَ إِلَهَ إِلاَّ اللهُ وَحْدَهُ لاَ شَرِيْكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُوْلُهُ، اَللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمَ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَمَّابَعْدُ : فَيَاأَيُّهَاالنَّاسُ اتَّقُوااللهَ حَقَّ تَقْوَاهُ فَقَالَ تَعَالَى فِيْ كِتَابِهِ الْكَرِيْمِ: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلا تَمُوتُنَّ إِلا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ

ท่านพี่น้องผู้มีศรัทธาที่เคารพ

ขอให้พวกเราทุกคนได้ยำเกรงพระองค์อัลลอฮ์ตะอาลาให้มาก ด้วยการปฏิบัติในสิ่งที่พระองค์ทรงใช้และละทิ้งสิ่งที่พระองค์ทรงห้าม แล้วเราจะได้ประสบความสำเร็จทั้งโลกดุนยาและโลกหน้าอาคิเราะห์

ความเมตตาเป็นสิ่งที่พระองค์อัลลอฮ์ได้ทรงดลบันดาลให้มีขึ้นในจิตใจของมนุษย์ อันเป็นสัญญาณของพระองค์สำหรับบรรดาผู้ที่มีการพิจารณาไตร่ตรอง พระองค์ได้ตรัสไว้ในพระมหาคัมภีร์อัลกุรอานว่า

وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ خَلَقَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا لِتَسْكُنُوْا إِلَيْهَا وَجَعَلَ بَيْنَكُمْ مَوَدَّةً وَرَحْمَةً إِنَّ فِيْ ذَلِكَ لآيَاتٍ لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُوْنَ / 30 : 21

ความว่า : *"และหนึ่งจากสัญญาณทั้งหลายของพระองค์ คือการที่พระองค์ทรงสร้างคู่ครองให้แก่พวกเจ้าจากตัวของพวกเจ้าเอง เพื่อพวกเจ้าจะได้มีความสุขอยู่กับนาง และทรงให้ความรักใคร่และความเมตตาระหว่างพวกเจ้า แท้จริงในการนี้แน่นอนย่อมเป็นสัญญาณแก่หมู่ชนผู้ใคร่ครวญ"*

(ซูเราะฮ์ อัรรูม อายะฮ์ที่ 21)

พระองค์อัลลอฮ์ได้ทรงดลบันดาลให้ความเมตตานั้นมีหนึ่งร้อยส่วน พระองค์ได้ทรงประทานลงมายังพื้นดินเพียงหนึ่งส่วนเท่านั้น ลงมาในระหว่าง ญินมนุษย์ และบรรดาสัตว์ทั้งหลาย ดังมีรายงานจาก ท่านอะบีฮุรอยเราะห์ว่า

جَعَلَ اللَّهُ الرَّحْمَةَ مِائَةَ جُزْءٍ فَأَمْسَكَ عِنْدَهُ تِسْعَةً وَتِسْعِينَ جُزْءًا وَأَنْزَلَ فِي الْأَرْضِ جُزْءًا وَاحِدًا فَمِنْ ذَلِكَ الْجُزْءِ يَتَرَاحَمُ الْخَلْقُ حَتَّى تَرْفَعَ الْفَرَسُ حَافِرَهَا عَنْ وَلَدِهَا خَشْيَةَ أَنْ تُصِيبَهُ .متفق عليه

"อัลลอฮ์ทรงประทานพระเมตตา 100 ส่วน ทรงเก็บไว้ที่พระองค์ 99 ส่วน ใน 1 ส่วนนั้น พระองค์ประทานลงมายังโลกนี้ สรรพชีวิตก็ได้ใช้พระเมตตาหนึ่งส่วนนี้ต่อกัน แม้กระทั่งม้ามันยกขาให้ลูกของมันกลัวจะเหยียบลูกมัน (ก็เพราะเมตตาลูก)" (รายงานโดยบุคอรีและมุสลิม)

และยังมีอีกรายงานหนึ่งจากท่านอะบีฮุรอยเราะห์เช่นเดียวกันว่า

قَالَ إِنَّ للهِ مِائَةَ رَحْمَةٍ أَنْزَلَ مِنْهَا رَحْمَةً وَاحِدَةً بَيْنَ الجِنِّ وَالإِنْسِ وَالبَهَائِمِ وَالهَوَّامِ فَبِهَا يَتَعَاطَفُوْنَ وبِهَا يَتَرَاحَمُوْنَ وَبِهَا تَعْطِفُ الوَّحْشُ عَلَى وَلَدِهَا وَأَخَرَ اللهِ تِسْعًا وَتِسْعِيْنَ رَحْمَةً يَرْحَمُ بِهَا عِبَادَهُ يَوْمَ القِيَامَةِ — رواه البخاري ومسلم

ท่านนบี ศอลลัลลอฮุอะลัยฮิวะซัลลัม ได้กล่าวว่า *"แท้จริง อัลลอฮ์มีหนึ่งร้อยเมตตา พระองค์ได้ประทานลงมาเพียงความเมตตาเดียวจากจำนวนหนึ่งร้อยนั้นในระหว่างญิน มนุษย์ สัตว์ และสัตว์เลี้อยคลานต่าง ๆ และด้วยความเมตตาเดียวกันนี้ที่ทำให้พวกเขาต่างสงสารซึ่งกันและกัน มีเมตตาต่อกัน และทำให้สัตว์ร้ายสงสารลูกของมัน และอัลลอฮ์ได้หน่วงเอาเก้าสิบเก้าความเมตตาไว้ เพื่อใช้ความเมตตาเหล่านั้นแก่บ่าวของพระองค์ในวันกิยามะห์"*

(รายงานโดยบุคอรี มุสลิม และติรมิซี)

จากอายะฮ์อัลกุรอานและบรรดาหะดีษดังกล่าวได้ชี้ให้เห็นว่า พระองค์อัลลอฮ์ได้ทรงบันดาลความเมตตาขึ้น เพื่อให้มนุษย์มีความเมตตาระหว่างมนุษย์ด้วยกัน ระหว่างสัตว์ด้วยกัน และระหว่างมนุษย์กับสัตว์ พระองค์อัลลอฮ์ได้ทรงใช้ให้มนุษย์มีความเมตตาสงสารซึ่งกันและกัน ดังที่พระองค์ได้ทรงยกย่องท่านนบีและบรรดาศอฮาบะห์ของท่าน โดยที่พระองค์ ได้ตรัสว่า

مُحَمَّدٌ رَسُوْلُ اللهِ وَالَّذِيْنَ آمَنُوْا مَعَهُ أَشِدَّاءُ عَلَى الكُفَّارِ رُحَمَاءُ بَيْنَهُمْ / الفتح : 29

ความว่า *"มูฮำหมัดศาสนทูตของอัลลอฮ์ และบรรดาศอฮาบะห์ผู้มีศรัทธาที่อยู่ร่วมกับเขา เป็นผู้เข้มแข็ง กล้าหาญ ต่อพวกปฏิเสธศรัทธา เป็นผู้เมตตาสงสารระหว่างพวกเขาเอง"*

(ซูเราะฮ์ อัลฟัตฮ์ อายะฮ์ที่ 29)

ดังนั้น ผู้ใดก็ตามที่ขาดความเมตตาสงสารต่อผู้อื่น เขาก็จะไม่ได้รับความเมตตาจากพระองค์อัลลอฮ์เช่นเดียวกัน ดังที่ท่านนบีได้กล่าวไว้ ซึ่งรายงานโดยท่านบุคอรีและมุสลิมว่า

مَنْ لاَ يَرْحَمِ النَّاسَ لاَ يَرْحَمْهُ اللهُ عَزَّوَجَلَّ

ความว่า *"ผู้ใดไม่เมตตาต่อเพื่อนมนุษย์พระองค์อัลลอฮ์ก็จะไม่ทรงเมตตาเขา"*

ครอบครัวเป็นอีกสถาบันหนึ่งที่ต้องการความเมตตาสงสารซึ่งกันและกัน เพื่อที่จะทำให้ครอบครัวนั้นเกิดความรักใคร่ปรองดอง เป็นครอบครัวที่มีแต่ความสุข เป็นครอบครัวที่น่าอยู่น่าอาศัย ผู้ใดก็ตามที่ไม่ให้ความเมตตาต่อผู้น้อย และไม่ให้เกียรติต่อผู้อาวุโส จะไม่ถือว่าเป็นประชาชาติของท่านนบีอย่างสมบูรณ์ ท่านนบีได้กล่าวว่า

لَيْسَ مِنَّا مَنْ لا يَرْحَمُ صَغِيْرَنَا وَيُوَقِّرُ كَبِيْرَنَا

ความว่า *"ไม่ถือว่าเป็นประชาชาติของเรา ผู้ที่ไม่สงสารผู้น้อยของเรา และไม่ให้เกียรติแก่ผู้อาวุโสของเรา"*

ท่านนบีมูฮำหมัด ศอลลัลลอฮุอะลัยฮิวะซัลลัม ได้ทำแบบอย่างไว้ให้เราได้ปฏิบัติตามในเรื่องของการให้ความเมตตา ให้ความรักกับผู้เยาว์ในครอบครัว โดยท่านได้จูบหลานของท่านดังมีรายงานหะดีษว่า

أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قالَ قَبَّلَ رَسُوْلُ اللهِ صلى الله عليه وسلم اَلْحَسَنَ بْنَ عَلِيٍّ وَعِنْدَهُ اْلأَقْرَعُ بْنُ حَابِسٍ التَّمِيْمِيِّ جَالِسًا فَقَالَ اْلأَقْرَعُ إِنَّ لِيْ عَشَرَةً مِنَ الوَلَدِ مَا قَبَّلْتُ مِنْهُمْ أَحَدًا فَنَظَرَ إِلَيْهِ رَسُوْلُ اللهِ صَلى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ قَالَ مَنْ لاَ يَرْحَمُ لايُرْحمُ - البخارى كِتَاب الأدب – حديث رقم 5538

ความว่า *"แท้จริงอะบู ฮุรอยเราะห์ รอดิยัลลอฮุอันฮู ได้กล่าวว่า ท่านรอซูลุลลอฮ์ ศอลลัลลอฮุอะลัยฮิวะซัลลัมได้จูบฮาซัน บุตรท่านอาลี ซึ่งได้มีท่านอักเราะ บุตรฮาบิส อัลตะมีมีย์นั่งอยู่ด้วย ท่านอักเราะได้กล่าวว่า แท้จริงฉันมีบุตรสิบคน ฉันไม่เคยจูบใครเลยแม้แต่คนเดียว ท่านรอซูลุลลอฮ์ ศอลลัลลอฮุอะลัยฮิวะซัลลัม ได้มองไปยังเขาแล้วท่านกล่าวว่า ผู้ใดไม่มีความเมตตา เขาก็จะไม่ได้รับความเมตตา"* (รายงานโดยบุคอรี)

ฉะนั้น จึงจำเป็นที่เราท่านทั้งหลายจะต้องให้ความเมตตากับบุคคลโดยทั่วไป โดยเฉพาะอย่างยิ่งบรรดาบุตรหลานของเรา เพื่อให้เกิดความรักความสมานฉันท์ ความสุขภายในครอบครัวตลอดไป

بَارَكَ اللهُ لِيْ وَلَكُمْ فِى الْقُرْآنِ وَنَفَعَنِيْ وَإِيَّاكُمْ بِمَافِيْهِ مِنَ الْبَيَانِ ، أَقُوْلُ قَوْلِيْ هَذَا وَأَسْتَغْفِرُاللهَ الْعَظِيْمَ لِيْ وَلَكُمْ وَلِكَافَةِ الْمُسْلِمِيْنَ فَاسْتَغْفِرُوْهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُوْرُالرَّحِيْمُ

ผู้นำ-ผู้ตามในด้านเมตตาธรรม

إِنَّ الْحَمْدَ لله نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِيْنُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ، وَنَعُوْذُ بِاللهِ مِنْ شُرُوْرِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِهِ اللهُ فَلاَ مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ يُضْلِلْ فَلاَ هَادِيَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنْ لاَ إِلَهَ إِلاَّ اللهُ وَحْدَهُ لاَ شَرِيْكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُوْلُهُ، اَللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمَ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَمَّابَعْدُ : فَيَاأَيُّهَاالنَّاسُ اتَّقُوااللهَ حَقَّ تَقْوَاهُ فَقَالَ تَعَالَى فِيْ كِتَابِهِ الْكَرِيْمِ: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلا تَمُوتُنَّ إِلا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ

ศรัทธาชนที่รักและเคารพยิ่งทุกท่าน

ขอให้พวกเราทุกคน ได้ยำเกรง พระองค์อัลลอฮ์ ตะอาลา ด้วยการปฏิบัติในสิ่งที่พระองค์ทรงใช้ และละทิ้งในสิ่งที่พระองค์ทรงห้าม แล้วเราจะได้ประสบความสำเร็จทั้งดุนยา และอาคีเราะห์

อัล-กุรอาน กล่าวว่า

[فَبِمَا رَحْمَةٍ مِنَ اللهِ لِنْتَ لَهُمْ ، وَلَوْ كُنْتَ فَظًّا غَلِيْظَ الْقَلْبِ لاَ انْفَضُّوْا مِنْ حَوْلِكَ ، فَاعْفُ عَنْهُمْ وَاسْتَغْفِرْ لَهُمْ وَشَاوِرْهُمْ فِي الْأَمْرِ ، فَإِذَا عَزَمْتَ فَتَوَكَّلْ عَلَى اللهِ ، إِنَّ اللهَ يُحِبُّ الْمُتَوَكِّلِيْنَ]
[سُوْرَةُ آلِ عِمْرَانَ : ١٥٩]

ความว่า *"เนื่องจากความเมตตาของอัลลอฮ์นั่นเอง ท่าน (มูฮำหมัด) จึงได้อ่อนโยนกับพวกเขา และถ้าหากท่านเป็นผู้ประพฤติหยาบช้าและมีใจแข็งกระด้างแล้วไซร้ แน่นอนพวกเขาก็ย่อมแยกตัวออกไปจากรอบ ๆ ท่านกันแล้ว ดังนั้นจงอภัยให้แก่พวกเขาเถิด และจงขออภัยให้แก่พวกเขาด้วย และจงปรึกษาหารือกับพวกเขาในกิจการทั้งหลาย ครั้นเมื่อท่านได้ตัดสินใจ (วินิจฉัย) แล้วก็จงมอบหมายแด่อัลลอฮ์เถิด แท้จริงอัลลอฮ์ทรงรักใคร่ผู้มอบหมายทั้งหลาย"*

(ซูเราะฮ์ อาลิอิมรอน อายะฮ์ที่ 159)

คำว่า *"เมตตา"* คือความรักและเอ็นดู หรือความปรารถนาที่จะให้ผู้อื่นได้สุข ในเรื่องของความเมตตานี้ คือ จุดประสงค์ของอัลลอฮ์ที่ได้ทรงส่งนบีมาประกาศศาสนา ดังอัล-กุรอานที่ว่า

[وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلاَّ رَحْمَةً لِلْعَالَمِيْنَ]

[سُوْرَةُ الْأَنْبِيَاءِ : ١٠٧]

ซึ่งมีความว่า *"และเราไม่ได้ส่งท่านมา นอกจากเพื่อเป็นความเมตตาต่อโลกทั้งมวล"* (ซูเราะฮ์ อัมบิยาอ์ อายะฮ์ที่ 107)

ท่านนบีทรงเป็นแบบอย่างทั้งในด้านการเป็นผู้นำและการเป็นผู้ตาม โดยเฉพาะไม่ว่าจะอยู่ในฐานะใด ท่านอยู่ด้วยการมีความเมตตา เมตตาต่อโลกทั้งผอง เมตตาต่อตัวเองต่อเพื่อนมนุษย์ ต่อสัตว์ ต่อต้นไม้ ต่อแม่น้ำลำคลอง ตลอดจนมวลสรรพสิ่งต่าง ๆ ในโลก

อัล-กุรอานและอัล-หะดีษบอกให้เรารู้ว่า ด้วยความเมตตาและคุณสมบัติต่าง ๆ ในตระกูลนี้ เช่นความอ่อนโยน ไม่ว่าจะอยู่ในที่ใด ในตำแหน่งใด จะทำให้ที่นั่น ตำแหน่งนั้นได้รับการตกแต่ง ประดับประดาให้สวยงามยิ่งขึ้น ในทางตรงกันข้าม การไม่มีความเมตตา เช่น มีพฤติกรรมหยาบช้าหรือมีจิตใจที่แข็งกระด้าง ก็จะทำให้ที่นั่นหรือตำแหน่งนั้นดูระคายเคืองไปด้วย

ดังนั้น เราทุกคนจึงต้องมีความเมตตาต่อกัน ใช่! เมตตา ตามหลักและวิธีการที่ศาสนากำหนด จะละเมิดล้นกรอบตามที่ศาสนากำหนดมิได้ เช่น จะมีเมตตาสนับสนุนให้เกิดการทำชั่วนั้นไม่ได้ ซึ่งเมตตาต่อเรื่องนี้ก็คือ ตักเตือนแนะนำให้เลิกกระทำความชั่วนั่นเอง

อิสลามสนับสนุนให้ทุกคน คิดเป็น ทำเป็น แก้ปัญหาเป็น แต่จะต้องอยู่ในกรอบ มิใช่คิดนอกกรอบ คิดอย่างไม่มีหลักคิด ทำอย่างไม่มีหลัก ไม่มีขั้นตอน ไม่มีวิธีการ หรือแก้ปัญหาเพื่อให้เกิดปัญหา ซึ่งวิธีการก็คือ ต้องแก้จากองค์รวม

เช่น ต้องเริ่มตั้งแต่การเลือกภรรยาดี ๆ มาเป็นแม่ของลูก คำว่า “องค์รวม” ณ ที่นี้หมายถึง ต้นเหตุของปัญหานั่นเอง

ทุกวันที่เรายังมีชีวิตอยู่ เราต้องเลือกในสิ่งที่ดีกว่าให้แก่ชีวิตของเรา แม้การนั่งฟังธรรมอยู่ในขณะนี้ นั่งอย่างไหนจึงจะถูกต้องและดีที่สุด เราก็ต้องเลือกสิ่งนั้น เราต่างต้องควบคุมอวัยวะต่าง ๆ ของเรา เราจำเป็นจะต้องเลือกให้มันทำ มันมอง มันฟัง มันพูด มัน.. มัน.. มัน.. ให้ดีที่สุด แม้กระทั่งลมหายใจที่สูดเข้าและสั่งออกก็ไม่ใช่เพียงแต่หายใจทิ้ง แต่ต้องหายใจด้วยการซิเกรทั้งตอนหายใจเข้าและตอนหายใจออก ซึ่งเราทุกคนจะต้องถูกสอบถามในวันกิยามะฮ์ ย่อมฝึกหายใจออกด้วย *“ลาอิลาฮะ”* และหายใจเข้าด้วย *“อิลลัลลอฮ์”* ซึ่งเมื่อฝึกจนชินแล้วมันก็จะเกิดขึ้นเองโดยไม่ต้องตั้งใจ

อวัยวะต่าง ๆ มันเป็นผู้ตามเรา เราปรึกษามันได้แต่เราจะตามมันไม่ได้ เพราะมันไม่ได้คิดเองทำเองต้องการเอง หากแต่มีอารมณ์คอยเสี้ยมสอนและบัญชามันอยู่เบื้องหลัง เราปรึกษามันแล้วเราก็ตัดสินใจ หรือวินิจฉัยว่า ควรจะทำอย่างไรมันจึงจะได้ประโยชน์ และอวัยวะซึ่งเป็นเพื่อน ๆ ของมันจะพลอยได้รับประโยชน์ไปด้วย มิใช่เป็นประโยชน์แต่มัน แต่กลับทำให้อวัยวะอื่น ๆ ต้องเสียประโยชน์หรือเจ็บปวด ฟกช้ำ อ่อนเรี่ยวอ่อนแรงกับความต้องการของมันที่เอาแต่ประโยชน์ ทั้งหมดนี้ต้องอาศัยเมตตาธรรมทั้งสิ้น และทุก ๆ ท่านที่ฟังธรรมอยู่ในขณะนี้ก็ย่อมคิดต่อไปได้กับการเลือก การสรรหา ตลอดจนการมีเมตตาธรรมในเรื่องอื่น ๆ

ผู้ศรัทธาที่รักและเคารพยิ่งทุกท่าน การเป็นผู้นำหรือผู้ตามอย่างมีเมตตาธรรม มีอยู่ที่ไหนที่นั่นมีแต่ความสุข ความสันติ ในเรื่องนี้ไม่ต้องไปเป็นห่วงคนอื่น ขอให้ทุกคนดูแลตัวเองให้มีเมตตาธรรมเท่านั้น สังคมของเราก็จะดี เพราะสังคมก็คือการอยู่ร่วมกันของคน ซึ่งเมื่อแต่ละคนสร้างตัวเองเสร็จตามวิถีธรรม สังคมก็จะเป็นสังคมที่มีแต่เมตตาธรรม

สังคมเวลานี้มีพฤติกรรมที่เป็นห่วงคนอื่น เป็นสังคมที่ป่วยเรื้อรังยากต่อการเยียวยา หากไม่เริ่มคิดใหม่เพื่อร่วมกันเยียวยาตามหลักและวิธีที่ศาสนาได้สั่งสอนไว้ ก็หวังได้ยากว่าจะฟื้นขึ้นมาได้

อย่ามองแต่เพียงว่า ผู้นำต้องนำ ผู้ตามต้องตาม ผู้นำก็ต้องตามได้ ผู้ตามก็ต้องนำได้ หากสิ่งที่จะทำนั้นเป็นเรื่องที่ถูกต้อง มิใช่เพียงแค่ถูกใจ การมีเมตตาธรรมจะช่วยทำให้ได้มาซึ่งความถูกต้องและถูกใจไปพร้อม ๆ กัน และนี่คือสิ่งที่สังคมควรจะเป็นไป ซึ่งอิสลามได้สอนไว้อย่างชัดเจนแล้ว

ท่านศาสดามูฮำหมัดได้ฉายภาพของอิสลามไว้อย่างครบถ้วนซึ่งแน่นอนไม่ใช่ภาคอิบาดะฮ์ ละหมาด บวช ซะกาต หรือทำฮัจย์เท่านั้น หากแต่ทุกด้านที่จะจรรโลงความสุขให้เด่นชัดแก่ประชาคม ซึ่งทุกคำสอนมีอยู่ในองค์พระศาสดา ขอจงได้เก็บไป

بَارَكَ اللهُ لِيْ وَلَكُمْ فِى الْقُرْآنِ وَنَفَعَنِيْ وَإِيَّاكُمْ بِمَافِيْهِ مِنَ الْبَيَانِ ، أَقُوْلُ قَوْلِيْ هَذَا وَأَسْتَغْفِرُاللهَ الْعَظِيْمَ لِيْ وَلَكُمْ وَلِكَافَةِ الْمُسْلِمِيْنَ فَاسْتَغْفِرُوْهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُوْرُالرَّحِيْمُ

ความเอื้อเฟื้อเผื่อแผ่

إِنَّ الْحَمْدَ لله نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِيْنُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ، وَنَعُوْذُ بِالله مِنْ شُرُوْرِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِهِ اللهُ فَلاَ مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ يُضْلِلْ فَلاَ هَادِيَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنْ لاَ إِلَهَ إِلاَّ اللهُ وَحْدَهُ لاَ شَرِيْكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُوْلُهُ، اَللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمَ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَمَّابَعْدُ : فَيَاأَيُّهَاالنَّاسُ اتَّقُوااللهَ حَقَّ تَقْوَاهُ فَقَالَ تَعَالَى فِيْ كِتَابِهِ الْكَرِيْمِ: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلا تَمُوتُنَّ إِلا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ

ท่านพี่น้องที่เคารพรักทุกท่าน

จงยำเกรงต่ออัลลอฮ์ด้วยการปฏิบัติในสิ่งที่พระองค์ทรงสั่งใช้และออกห่างจากสิ่งที่พระองค์ทรงสั่งห้าม เพราะการที่เรายำเกรงและเคร่งครัดต่อหลักการของพระองค์ จะนำพาเราไปสู่ชัยชนะทั้งดุนยาและอาคีเราะห์

อิสลามสอนให้มนุษย์ทุกคนมีความเมตตา เอื้อเฟื้อเผื่อแผ่ซึ่งกันและกัน และผลของความเมตตานั้นจะนำมาซึ่งผลประโยชน์มากมาย ถ้าคนเรามีความเมตตาเป็นพื้นฐาน สังคมก็จะไม่มีคนเห็นแก่ตัวที่คอยแต่จะเอารัดเอาเปรียบผู้อื่น จะมีแต่คนที่คอยจะเสียสละเพื่อส่วนรวม และความเมตตานี้เองจะนำพาสังคมสู่ความสงบสุข

ความเมตตาเป็นคุณสมบัติของคนดี เป็นลักษณะที่ทำให้มนุษย์มีจิตใจเอื้อเฟื้อเผื่อแผ่ มีความเอื้ออาทร คนที่เป็นเจ้าของคุณสมบัติดังกล่าว เขาจะช่วยเหลือคนตกทุกข์ได้ยาก เขาจะอุปการะเด็กกำพร้าอนาถา เขาจะสงสารคนที่ด้อยโอกาส เขาจะไม่สร้างความเดือดร้อนแก่ผู้อื่นทั้งร่างกายและจิตใจ เขาจะไม่รีรอที่จะบริจาคอาหารเมื่อพบคนหิวโหย เขาจะทำทุกอย่างที่ถูกต้องเพื่อให้คนอื่นมีความสุข ลักษณะเหล่านี้มีอยู่อย่างพร้อมสรรพในตัวท่านศาสดามูฮำหมัด ศอลลัลลอฮุอะลัยฮิวะซัลลัม และบรรดาศอฮาบะห์ของท่าน

อัลลอฮ์ทรงยกย่องพวกเขาเหล่านั้นไว้ใน (ซูเราะฮ์ อัลฟัตฮ์ อายะฮ์ที่ 29) ว่า

مُّحَمَّدٌ رَّسُولُ اللَّهِ وَالَّذِينَ مَعَهُ أَشِدَّاء عَلَى الْكُفَّارِ رُحَمَاء بَيْنَهُمْ

ความว่า *"มูฮำหมัด ศาสนทูตของอัลลอฮ์และบรรดาศอฮาบะฮ์ผู้ศรัทธาที่อยู่ร่วมกับเขา ผู้มีความองอาจกับบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธา และมีความเมตตาซึ่งกันและกัน"*

โองการดังกล่าวบ่งบอกถึงสภาพของบรรดาผู้ศรัทธาที่จะต้องคุณลักษณะแห่งความเมตตาซึ่งกันและกัน แต่ขณะเดียวกันก็มีความองอาจกล้าหาญเมื่อเผชิญหน้ากับศัตรูผู้มุ่งทำลายอิสลาม

ความรักความเมตตาแบ่งได้สองระดับคือ

หนึ่ง) ความรักความเมตตาที่มีต่อมุสลิมด้วยกัน มีความเอื้ออาทรต่อกัน ช่วยเหลือเกื้อกูลซึ่งกันและกัน เสมือนอาคารที่ยึดเหนี่ยวซึ่งกันและกัน หรือเป็นเสมือนเรือนร่างเดียวกัน ด้วยเหตุนี้จึงไม่น่าแปลกใจอะไรที่เราได้เห็นภาพของพี่น้องมุสลิมทั่วโลก ออกมาเคลื่อนไหวในยามที่พี่น้องมุสลิมบางส่วนถูกกดขี่ข่มเหง นั่นเป็นเพราะคำสอนของศาสนาที่ปลูกฝังให้เรามีความรักความเมตตาซึ่งกันและกัน

สอง) ความรักเมตตาที่มีต่อเพื่อนมนุษย์ด้วยกัน ไม่ว่าจะนับถือศาสนาใดก็ตาม เช่น ในสมัยของท่านอุมัรบุตรอัลคอฏฏ็อบ เมื่อครั้นที่ท่านได้ออกตรวจตราความเรียบร้อยของบ้านเมืองในนครมะดีนะห์ ท่านได้พบกับขอทานซึ่งเป็นชายชราและพิการ ท่านได้ถามชายผู้นั้นว่าเป็นยิวหรือคริสเตียน เขาตอบว่าเป็นยิว ท่านจึงถามต่อไปว่ากำลังทำอะไรอยู่ เขาตอบว่ากำลังเดินขอเงินตามบ้านของผู้คนเพื่อไปจ่าย *"ญิซยะฮ์"* (ภาษีส่วย) และใช้ในการดำรงชีวิต อุมัรจึงพาเขาไปที่บ้านและมอบเงินส่วนหนึ่งให้ พร้อมกับสั่งให้เจ้าหน้าที่งดเว้นการเก็บภาษีคนชราและพิการ และให้จ่ายค่าครองชีพ (บำเหน็จ) ตลอดอายุขัยของเขาเหล่านั้นด้วย

ท่านนบี ศอลลัลลอฮุอะลัยฮิวะซัลลัม ได้กล่าวถึงความเมตตาของมนุษย์ที่ผูกพันกับความเมตตาของพระผู้เป็นเจ้า ไว้ว่า

(مَنْ لاَ يَرْحَمِ النَّاسَ لاَ يَرْحَمْهُ اللهُ عَزَّ وَجَلَّ)

ความว่า *"ผู้ใดไม่เมตตาต่อเพื่อนมนุษย์ อัลลอฮ์ก็จะไม่ทรงเมตตาเขาผู้นั้น"*

(รายงานโดย บุครีและมุสลิม)

ประวัติศาสตร์ได้บันทึกสภาพความจริงทางสังคมยุคแรกของอิสลาม เมื่อผู้อพยพชาวมักกะห์ (มุฮาญิรีน) ได้อพยพมาสู่นครมะดีนะห์ และชาวมะดีนะห์ผู้ช่วยเหลือ (อันซอร์) ได้แสดงความพร้อมที่จะช่วยเหลือทุกรูปแบบ เพราะผู้อพยพชาวมักกะห์นั้นไม่ได้พกพาทรัพย์สินใด ๆ ติดตัวมาเลย นอกจากพลังความศรัทธาเท่านั้น พวกเขาพร้อมที่เผชิญหน้ากับความลำบากทุกประการที่เบื้องหน้าอย่างไม่ย่อท้อ และเมื่อพวกเขาพบกับพี่น้องชาวมะดีนะห์ พวกเขาก็ได้ความช่วยเหลือเป็นอย่างดี นั่นเป็นน้ำใจอันบริสุทธิ์แห่งความเอื้อเฟื้อเผื่อแผ่ที่ดีที่สุดในหน้าประวัติศาสตร์

ท่านพี่น้องที่เคารพ

นอกจากความเมตตาต่อเพื่อนมนุษย์ด้วยกันแล้ว อิสลามยังสอนให้รู้จักเอื้อเฟื้อเผื่อแผ่และเมตตาต่อสัตว์ ซึ่งความเมตตาดังกล่าวนั้นส่งผลให้ผู้มีความเมตตา ได้รับภาคผลจากพระผู้เป็นเจ้าอีกด้วย ดังรายงานจาก อบีฮุรอยเราะฮ์ รอดิยัลลอฮุอันฮู ว่า *"ชายคนหนึ่งเกิดกระหายน้ำอย่างรุนแรงจนได้มาพบบ่อน้ำ เขาจึงลงไปในบ่อน้ำและดื่มน้ำจนอิ่ม ทันใดนั้นมีสุนัขตัวหนึ่งที่กระหายน้ำเช่นกันจนลิ้นห้อย ซึ่งพยายามเลียดินที่เปียกน้ำเนื่องด้วยความกระหาย เขาจึงลงไปในบ่อน้ำอีกครั้งและใช้รองเท้าตักน้ำจนเต็ม แล้วเอาปากคาบรองเท้าขึ้นมา*

แล้วเอาน้ำให้สุนัขกิน อัลลอฮ์ทรงยกย่องความดีงามของเขาและทรงอภัยโทษแก่เขา”

ความเมตตานั้นเป็นสิ่งที่อัลลอฮ์ทรงสร้างมาไว้ในตัวมนุษย์ทุกคน เพื่อให้มนุษย์ได้อยู่ร่วมกันด้วยความ มีเมตตาเป็นที่ตั้ง แต่เพราะความที่คนเราขาดการปลูกฝังในเรื่องของคุณธรรมคำสอนของศาสนา ความเมตตาจึงจางหายไปจากหัวใจของคน หายไปจากสังคมของเรามากขึ้นทุกที ดังจะเห็นได้จากภาพข่าวต่าง ๆ ทั้งในหน้าหนังสือพิมพ์และโทรทัศน์ ถึงมนุษย์ที่ไร้ความเมตตาต่อกัน เกิดคดีฆาตกรรมขึ้นทุกวัน ส่วนหนึ่งเป็นเพราะผู้คนขาดความเมตตา และที่น่าสลดใจที่สุดก็คือคนที่ได้ชื่อว่าเป็นผู้มีความเมตตาอาทรมากที่สุด และถือเป็นสัญลักษณ์ของความเมตตา กลับกลายเป็นฆาตกรเสียเอง นั่นก็คือคนที่เป็นแม่ที่ปลิดชีวิตลูกตนเอง หรือทิ้งขว้างลูกน้อยวัยแบเบาะไว้ตามถังขยะหรือที่ลับตาคน ดังกล่าวนี้แสดงให้เห็นถึงความเสื่อมทรามของสังคม และแสดงให้เห็นว่าความเมตตา ความเอื้ออาทรนั้นกำลังค่อย ๆ หมดไปจากจิตใจของคนเรา

ท่านพี่น้องที่เคารพ

ดังนั้นท่านพี่น้องทั้งหลายพึงยำเกรงอัลลอฮ์ด้วยการเป็นเจ้าของลักษณะความเมตตาเถิด ปลูกฝังความเมตตาให้คงอยู่ในจิตใจ แล้วเราท่านทั้งหลายจะมีความสุข รวมทั้งคนในสังคมรอบข้างก็จะมีความสุขไปด้วย เป็นความสุขที่ยั่งยืนทั้งดุนยาและอาคีเราะห์ และเมื่อสังคมเราเปี่ยมล้นไปด้วยความเมตตาต่อกันแล้วไซร้ เราจะอยู่บนโลกนี้อย่างปกติสุขแน่นอน

بَارَكَ اللهُ لِيْ وَلَكُمْ فِى الْقُرْآنِ وَنَفَعَنِيْ وَإِيَّاكُمْ بِمَافِيْهِ مِنَ الْبَيَانِ ، أَقُوْلُ قَوْلِيْ هَذَا وَأَسْتَغْفِرُاللهَ الْعَظِيْمَ لِيْ وَلَكُمْ وَلِكَافَةِ الْمُسْلِمِيْنَ فَاسْتَغْفِرُوْهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُوْرُالرَّحِيْمُ

เมตตาธรรม ค้ำจุนโลก

إِنَّ الْحَمْدَ لله نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِيْنُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ، وَنَعُوْذُ بِاللهِ مِنْ شُرُوْرِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِهِ اللهُ فَلاَ مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ يُضْلِلْ فَلاَ هَادِيَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنْ لاَ إِلَهَ إِلاَّ اللهُ وَحْدَهُ لاَ شَرِيْكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُوْلُهُ، اَللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمَ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَمَّابَعْدُ : فَيَاأَيُّهَاالنَّاسُ اتَّقُوااللهَ حَقَّ تَقْوَاهُ فَقَالَ تَعَالَى فِيْ كِتَابِهِ الْكَرِيْمِ: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلا تَمُوتُنَّ إِلا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ

พี่น้องผู้ศรัทธาทั้งหลาย

"จงยำเกรงอัลลอฮ์และยึดความเมตตาเป็นที่ตั้ง" ขอให้พวกเราทุกคนได้ยำเกรงพระองค์อัลลอฮ์ตะอาลาให้มาก ด้วยการปฏิบัติในสิ่งที่พระองค์ทรงใช้และละทิ้งสิ่งที่พระองค์ทรงห้าม แล้วเราจะได้ประสบความสำเร็จทั้งโลกดุนยาและโลกหน้าอาคิเราะห์

คุณธรรมประการหนึ่งที่มุสลิมทุกคนจำเป็นต้องมีคือ *"เมตตาธรรม"* ด้วยเมตตาธรรมจิตใจของมุสลิมจะเกิดความผ่องใส มีจิตวิญญาณอันบริสุทธิ์ และการที่มุสลิมประกอบคุณงามความดี ประพฤติชอบและหลีกห่างจากความชั่ว และอบายมุขทั้งปวงย่อมทำให้มุสลิมอยู่ในภาวะที่จิตใจผ่องใสและมีจิตวิญญาณบริสุทธิ์อยู่เสมอ เหตุนี้เมตตาธรรมจึงเป็นสิ่งที่สถิตอยู่ในหัวใจของมุสลิมและพร้อมที่จะแสดงความเมตตานั้นออกมาในทุกขณะ อันเป็นความเมตตาที่ถึงพร้อมด้วยความสุจริตใจ มิใช่เสแสร้ง

การแสดงความเมตตาให้เป็นที่ประจักษ์ สามารถกระทำได้ในหลายรูปแบบ เช่น การอภัยแก่ผู้ที่ผิดพลาด การสงเคราะห์ผู้ประสบภัย การช่วยเหลือผู้อ่อนแอ การมอบอาหารและปัจจัยแก่ผู้หิวโหยหรือผู้ขัดสน การเยียวยารักษาผู้ป่วย การปลอบประโลมใจผู้ที่เศร้าหมอง เป็นต้น และตามหลักคำสอนของอิสลามนั้น ขอบข่ายของการแสดงความเมตตายังหมายรวมถึงสรรพสัตว์ทั้งปวงอีกด้วย ดังปรากฏในซุนนะฮ์ของนบีมูฮำหมัดศอลลัลลอฮุอะลัยฮิวะซัลลัม

ที่ระบุว่า ชายผู้หนึ่งเกิดความกระหาย จึงได้ลงไปในบ่อน้ำและดื่มน้ำเพื่อดับกระหาย ครั้นเมื่อขึ้นมาถึงปากบ่อก็พบสุนัขตัวหนึ่งที่มีสภาพไม่ต่างจากตน ชายผู้นั้นจึงลงไปในบ่อน้ำนั้นอีกครั้ง ใช้รองเท้าของตนตักน้ำจนเต็มแล้วคาบรองเท้าไว้กับปากของตนหลังจากปีนขึ้นมา เขาก็นำน้ำในรองเท้าให้สุนัขตัวนั้นได้ดื่มกิน การกระทำอันเกิดจากความเมตตาของชายผู้นี้ที่มีต่อสัตว์ร่วมโลกเป็นผลทำให้อัลลอฮ์ซุบฮานะฮูวะตะอาลาทรงอภัยโทษแก่เขาในที่สุด

การมีเมตตาธรรมจึงเป็นคุณธรรมขั้นสูงที่ส่งผลกับตัวบุคคลผู้มีเมตตาเป็นที่ตั้งและบุคคลอื่นตลอดจนสรรพสิ่งทั้งปวงอย่างไม่ต้องสงสัย ท่านนบีมูฮำหมัดศอลลัลลอฮุอะลัยฮิวะซัลลัม กล่าวว่า

(إِنَّمَا يَرْحَمُ اللهُ مِنْ عِبَادِهِ الرُّحَمَاءَ)

ความว่า *“อันที่จริงอัลลอฮ์จะทรงเมตตาต่อบรรดาผู้มีเมตตาจากปวงบ่าวของพระองค์เท่านั้น”* (รายงานโดยอัลบุคอรีย์)

และท่านนบีมูฮำหมัดศอลลัลลอฮุอะลัยฮิวะซัลลัม กล่าวว่า

ارْحَمُوا مَنْ فِي الأَرْضِ يَرْحَمْكُمْ مَنْ فِي السَّمَاءِ

ความว่า *“พวกท่านจงมีเมตตาต่อผู้ที่อยู่ในผืนแผ่นดินเถิด ผู้ที่อยู่ในฟากฟ้าจักเมตตาต่อพวกท่าน”*

(อัฏ-เฏาะบะรอนีย์และอัล-หากิม รายงานโดยค่อฮีฮ์)

จากอัล-หะดีษทั้งสองบทข้างต้น ท่านพี่น้องผู้ศรัทธาจะเห็นได้ว่าการแสดงความเมตตาโดยสุจริตใจของบุคคลที่มีต่อผู้อื่นนั้น จริง ๆ แล้ว คือการเมตตาต่อตัวเอง เพราะเมื่อบุคคลแสดงความเมตตาต่อผู้อื่น อานิสงส์แห่งความเมตตานั้นก็ย่อมหวนกลับมายังบุคคลผู้นั้น ทั้งนี้ด้วยเหตุแห่งการกระทำปัจจัยจึงได้รับผลของการกระทำเช่นเดียวกัน คือการได้รับความเมตตาจากอัลลอฮ์ซุบฮานะฮูวะตะอาลา ซึ่งเป็นความหวังสูงสุดสำหรับผู้ศรัทธาทุกคน

ในทางกลับกัน หากบุคคลไร้เมตตาธรรม บุคคลผู้นั้นย่อมมิได้รับเมตตาตอบเช่นกัน ดังปรากฏในอัล-หะดีษว่า

(مَنْ لاَيَرْحَمْ لاَيُرْحَمْ)

ความว่า *"ผู้ใดไร้เมตตาธรรม ผู้นั้นย่อมมิได้รับเมตตาตอบ"* (รายงานโดยอัลบุคอรีย์-มุสลิม)

พี่น้องผู้มีศรัทธาทั้งหลาย

สังคมโดยรวมจะดำรงอยู่ได้ด้วยความเป็นปกติสุข มีความสงบและสันติ หากผู้คนในสังคมยึดหลักเมตตาธรรมในการปฏิสัมพันธ์ระหว่างกัน สังคมใดที่ผู้คนในสังคมนั้นไร้เมตตาธรรม สังคมนั้นย่อมเสื่อมและแตกสลายในที่สุด โดยเฉพาะชนชั้นผู้ปกครองที่มีภารกิจในการบริหารการจัดการและควบคุมทิศทางของสังคม หากบุคคลเหล่านี้ขาดเมตตาธรรมในการปกครอง ย่อมส่งผลกระทบที่รุนแรงต่อสังคมทุกภาคส่วน เพราะเมื่อชนชั้นปกครองไร้เมตตาธรรมต่อผู้อยู่ใต้การปกครอง เมื่อนั้นสิทธิเสรีภาพและความปรองดองย่อมถูกคุกคามและหมิ่นเหม่ต่อการถูกกดขี่ การปราบปรามด้วยกำลัง การใช้ความรุนแรง และการลุแก่อำนาจจะเป็นสิ่งที่สุ่มเสี่ยงสำหรับการเกิดวิกฤตการณ์ได้ทุกขณะ ด้วยเหตุนี้ท่านนบีมูฮำหมัดศอลลัลลอฮุอะลัยฮิวะซัลลัม จึงกล่าวว่า

(إِنَّ شَرَّالرِّعَاءِالْحَطَمَةُ)

ความว่า *"แท้จริงผู้ปกครองที่เลวที่สุด คือ บรรดาคนโฉดที่ไร้เมตตาต่อผู้คน"* (รายงานโดยอัลบุคอรีย์-มุสลิม)

ดังนั้นเมตตาธรรมจึงเป็นคุณธรรมสำคัญสำหรับผู้ปกครองในทุกระดับชั้น และถือเป็นพันธกิจสำหรับ ผู้ศรัทธาทุกคนที่จะต้องกำชับกันทั้งในส่วนของสังคมผู้ศรัทธาและสังคมโดยรวม ให้ยึดเมตตาธรรมเป็นที่ตั้ง พร้อมทั้ง

ร่วมใจกันแสดงพลังแห่งเมตตาธรรมให้เป็นที่ประจักษ์ และพร้อมที่จะเติมน้ำจิตน้ำใจแห่งเมตตาธรรมนั้นเป็นเนืองนิตย์ มิให้คุณธรรมอันประเสริฐนี้เหือดแห้งจางหายไปจากสังคม โดยน้อมนำเอาคุณสมบัติประการหนึ่งของศรัทธาชนที่อัลกุรอานได้ระบุเอาไว้มาปฏิบัติให้เป็นรูปธรรม คือ พระดำรัสที่ว่า

وَتَوَاصَوْا بِالْمَرْحَمَةِ

ความว่า *"และพวกเขาต่างก็กำชับสั่งเสียกันให้มีเมตตาธรรม"*
(ซูเราะฮ์ อัล-บะลัดฺ อายะฮ์ที่ 17)

بَارَكَ اللهُ لِيْ وَلَكُمْ فِى الْقُرْآنِ وَنَفَعَنِيْ وَإِيَّاكُمْ بِمَافِيْهِ مِنَ الْبَيَانِ ، أَقُوْلُ قَوْلِيْ هَذَا وَأَسْتَغْفِرُاللهَ الْعَظِيْمَ لِيْ وَلَكُمْ وَلِكَافَةِ الْمُسْلِمِيْنَ فَاسْتَغْفِرُوْهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُوْرُالرَّحِيْمُ

เมตตาธรรม รังสรรค์สังคม

إِنَّ الْحَمْدَ لله نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِيْنُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ، وَنَعُوْذُ بِالله مِنْ شُرُوْرِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِهِ اللهُ فَلاَ مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ يُضْلِلْ فَلاَ هَادِيَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنْ لاَ إِلَهَ إِلاَّ اللهُ وَحْدَهُ لاَ شَرِيْكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُوْلُهُ، اَللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمَ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَمَّابَعْدُ : فَيَاأَيُّهَاالنَّاسُ اتَّقُوااللهَ حَقَّ تَقْوَاهُ فَقَالَ تَعَالَى فِيْ كِتَابِهِ الْكَرِيْمِ: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلا تَمُوتُنَّ إِلا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ

ท่านพี่น้องผู้มีศรัทธาทั้งหลาย

ขอให้พวกเราทุกคนได้ยำเกรงพระองค์อัลลอฮ์ตะอาลาให้มากด้วยการปฏิบัติในสิ่งที่พระองค์ทรงใช้ และละทิ้งสิ่งที่พระองค์ทรงห้าม แล้วเราจะได้ประสบความสำเร็จทั้งโลกดุนยาและโลกหน้าอาคิเราะห์

อัลลอฮ์ทรงสร้างนบีอาดัมเป็นมนุษย์คนแรกมาจากดิน ต่อมาพระองค์ทรงสร้างพระนางฮาวาให้เป็นคู่ครองของนบีอาดัมมาจากตัวเขาเอง หลังจากนั้นอัลลอฮ์ทรงกำหนดกฎเกณฑ์ให้มนุษย์มีการแพร่พันธุ์เพื่อทำหน้าที่เป็น *“คอลีฟะฮ์”* คุ้มครอง ดูแล และปกป้องโลกนี้ แม้มนุษย์ทั้งหลายเกิดมาจากวัตถุธาตุเดียวกันคือดิน แต่เพศชายและเพศหญิงก็มีสรีระแตกต่างกัน อัลลอฮ์ทรงสร้างผู้ชายให้มีความแข็งแกร่งด้านร่างกาย มีความสามารถแบกรับในงานที่ต้องใช้ความอุตสาหะและงานหนัก พระองค์ก็ทรงสร้างเพศหญิงให้มีสรีระที่สามารถรับการตั้งครรภ์ คลอด เลี้ยงดูบุตร และสิ่งที่เกี่ยวข้องกับเรื่องนี้ไม่ว่าจะเป็นความรัก ความห่วงใย ความเมตตา ฉะนั้นด้วยโครงสร้างที่อัลลอฮ์ทรงสร้างขึ้น เพศชายจึงมีหน้าที่แสวงหาปัจจัยยังชีพ ปกป้องดูแล และให้การโอบอุ้มเลี้ยงดูครอบครัว ส่วนเพศหญิงมีหน้าที่ตั้งครรภ์ คลอด ให้นม และเลี้ยงดูบุตรเพื่อให้เติบโตเป็นเมล็ดพันธุ์ที่ดีของสังคม ดังนั้นหน้าที่ของสองฝ่ายจึงมีความเกื้อกูลและสำคัญไม่ยิ่งหย่อนไปกว่ากัน ต่างฝ่ายต่างเป็นเหมือนอาภรณ์ที่หุ้มห่อปกป้องซึ่งกันและกัน

ดังที่อัลลอฮ์ทรงตรัสไว้ในซูเราะฮ์ อัล-บะเกาะเราะฮ์ ส่วนหนึ่งของอายะฮ์ที่ 187 ว่า

هُنَّ لِبَاسٌ لَّكُمْ وَأَنتُمْ لِبَاسٌ لَّهُنَّ

ความว่า *"...นางทั้งหลายนั้นคือเครื่องนุ่งห่มของพวกเจ้า และพวกเจ้าก็คือเครื่องนุ่งห่มของพวกนาง"*

ในอายะฮ์นี้ อัลลอฮ์ทรงเปรียบเทียบว่าภรรยานั้นเป็นประหนึ่งเครื่องนุ่งห่มของสามี และสามีนั้นก็เป็นประหนึ่งเครื่องนุ่งห่มของภรรยา เพราะต่างฝ่ายต่างให้ความอบอุ่นและให้ความสุขซึ่งกันและกัน เช่นเดียวกับเครื่องนุ่งห่มที่ให้ความอบอุ่นและให้ความสุขแก่ผู้ที่สวมใส่ อย่างไรก็ตามหน้าที่หลักของเพศหญิง คือการดูแลบ้าน ทรัพย์สิน ครอบครัว และลูก ๆ ของสามี ความรับผิดชอบต่อลูก คือ ภารกิจหลักซึ่งสำคัญที่สุด เพื่อให้ภารกิจนี้บรรลุผล ผู้หญิงต้องมีความเมตตา โอบอ้อมอารี อดทน และเข้มงวดในเรื่องอิบาดัตของลูก ๆ สิ่งเหล่านี้จะเป็นบททดสอบว่าหญิงที่ทำหน้าที่เป็นภรรยาที่ดีของสามีนั้นจะมีความมั่นคงแค่ไหน ถ้านางผ่านบททดสอบนี้ไปได้ ผลตอบแทนจากอาคีเราะห์อันหอมหวานก็เฝ้ารอนางอยู่ ท่านหญิงอาอีชะฮ์เล่าว่า ครั้งหนึ่งมีผู้หญิงคนหนึ่งมาหา โดยที่หญิงคนดังกล่าวได้ขออาหารกับนาง แต่นางกลับไม่พบสิ่งใด ๆ เลยในบ้านนอกจากอินทผลัมเพียงผลหนึ่ง ท่านหญิงอาอีชะฮ์จึงได้ให้อินทผลัมผลนี้แก่เธอไป พอเธอรับไป เธอก็นำผลอินทผลัมที่ได้แบ่งให้กับลูกสาวสองคน โดยที่ตัวเธอเองก็ไม่ได้รับประทานมันเลย เสร็จแล้วเธอก็ลุกออกไป เมื่อท่านนบีกลับมา ท่านหญิงอาอีชะฮ์ก็เล่าเรื่องของหญิงนั้นให้นบีฟัง เมื่อฟังจบ นบีก็กล่าวขึ้นว่า

مَنِ ابْتُلِيَ مِنَ الْبَنَاتِ بِشَيْءٍ فَأَحْسَنَ إِلَيْهِنَّ كُنَّ لَهُ سِتْرًا مِنَ النَّارِ

ความว่า *"บุคคลใดที่ถูกทดสอบด้วยสิ่งหนึ่งในการเลี้ยงดูลูก แต่เขายังคงเลี้ยงดูลูกด้วยความมั่นคง การทดสอบทั้งหลายนั้นจะเป็นกำแพงป้องกันเขาจากไฟนรกตลอดไป"* (รายงานโดยมุสลิม)

พี่น้องผู้ศรัทธาทั้งหลาย ครอบครัวก็ดี ลูกหลานก็ดี ทรัพย์สินก็ดีล้วนแต่เป็นสิ่งที่จะทดสอบว่า เราจะอดทนอดกลั้นกับแรงบีบคั้นทางดุนยาได้แค่ไหน ถ้าเราหลงยึดมั่นถือมั่นในสิ่งเหล่านี้ว่า มันเป็นตัวกูของกูที่ไม่สามารถปล่อยวาง และที่สำคัญเราไม่ยอมฟังเสียงคนอื่น ใครจะตำหนิ ใครจะกล่าวหา ใครจะเตือนไม่ได้ เราโมโหแทนลูกหลานจึงเป็นเรื่องอันตรายที่สุดในยุคนี้

ความเมตตานอกจากสามารถแสดงออกด้วยการกระทำแล้ว การพูดจาไพเราะและใช้น้ำเสียงที่อ่อนโยนกับคนในครอบครัวก็เป็นส่วนหนึ่งของความเมตตาที่ผู้หญิงสามารถกระทำได้ เป็นเรื่องน่าแปลกที่ผู้คนส่วนใหญ่มักมีสีหน้าบึ้งตึง และพูดจาไม่รื่นหูกับคนในครอบครัว แต่ในขณะเดียวกันกลับมีสีหน้ายิ้มแย้ม และใช้วาจาหวานหูกับคนนอกบ้าน ดังนั้นผู้หญิงที่ชาญฉลาดย่อมใช้ปิยวาจาเพื่อแสดงออกถึงความเมตตาและสร้างความสมานฉันท์ในครอบครัว คำพูดที่ดีก่อให้เกิดการสงเคราะห์และสมานไมตรีซึ่งกันและกัน คนเราจะดีหรือเสียเหตุเพราะวาจาเป็นสิ่งสำคัญ การพูดดีย่อมเป็นศรีแก่ตน การพูดชั่วย่อมเป็นผลให้ตนเองเกิดภัย วาจาดีท่านสรรเสริญ ส่วนวาจาหยาบคายนั้นท่านดูถูก คนจำนวนมากคิดว่าการพูดเป็นเรื่องง่ายใคร ๆ ก็พูดได้ แท้จริงการที่จะพูดให้คนพอใจนั้นยากอยู่ การจะใช้งานคนถ้าเราพูดจาหยาบคายใส่เขาก็ยากที่จะสำเร็จ การพูดจาไพเราะไม่เพียงนำความปราโมทย์ให้แก่ผู้อื่น แม้ผู้พูดเองก็ชื่นใจ ยิ่งในครัวเรือนแล้วคำพูดที่ไพเราะย่อมเป็นสิ่งสำคัญ สามีภรรยาจะประสานสามัคคีแห่งลูกหลานให้เป็นไปโดยมั่นคงก็ดี ให้นิยมรักใคร่ก็ดี หรือในส่วนลูกหลานจักปรองดองกันก็ดี จำต้องพูดจาไพเราะต่อกัน

ดังที่อัลลอฮ์ ทรงตรัสไว้ใน (ซูเราะฮ์ อิบรอฮีม อายะฮ์ที่ 24) ว่า

{أَلَمْ تَرَ كَيْفَ ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلاً كَلِمَةً طَيِّبَةً كَشَجَرَةٍ طَيِّبَةٍ أَصْلُهَا ثَابِتٌ وَفَرْعُهَا فِي السَّمَاءِ}

ความว่า *"เจ้ามิเห็นดอกหรือว่า อัลลอฮ์ทรงยกอุทาหรณ์ไว้ว่า อุปมาคำพูดที่ดีดั่งต้นไม้ที่ดี รากของมันฝังแน่นลึกมั่นคง และกิ่งก้านของมันชูขึ้นไปในท้องฟ้า"*

พี่น้องมุสลิมที่เคารพ

อัลลอฮ์ทรงสร้างให้ผู้หญิงเป็นเพศที่อ่อนโยน มีสัญชาตญาณแห่งความรัก ความเมตตา คุณสมบัติของนางเหล่านี้ช่วยรังสรรค์ให้โลกของเรามีความอบอุ่น มีความอาทรต่อกัน ผู้หญิงมักแสดงสัญชาตญาณเหล่านี้กับคนในครอบครัว คนรอบข้าง และแม้กับสัตว์ต่าง ๆ แต่คราใดที่เมตตาธรรมสูญหายไปจากจิตใจของผู้หญิง โลกจะเป็นโลกที่ไร้มนุษยธรรม เต็มไปด้วยความหยาบคาย เอารัดเอาเปรียบ และในท้ายที่สุดคุณค่าทางคุณธรรมจริยธรรมก็จะไม่หลงเหลืออยู่เลยในสังคม เมื่อถึงเวลานั้นผู้หญิงก็ต้องรับผิดชอบต่อผลการกระทำที่ตนเองได้ก่อขึ้น เหมือนกับกรณีที่ผู้หญิงคนหนึ่งที่กักขังสัตว์จนตายไปด้วยความหิวโหย

ดังที่ร่อซูล ได้กล่าวถึงเรื่องนี้ ปรากฏอยู่ในรายงานของมุสลิมว่า

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَتْ امْرَأَةٌ النَّارَ فِي هِرٍّ أَوْ هِرَّةٍ رَبَطَتْهَا فَلاَ هِيَ أَطْعَمَتْهَا وَلاَ هِيَ أَرْسَلَتْهَا تَأْكُلُ مِنْ خَشَاشِ الأَرْضِ حَتَّى مَاتَتْ فِي رِبَاطِهَا هَزْلاً

ความว่า *"ท่านรอซูลกล่าวว่า : หญิงคนหนึ่งเข้านรก เพราะเหตุที่นางได้ผูกแมวตัวหนึ่งไว้ โดยที่ไม่เคยให้อาหาร และนางไม่เคยปล่อยให้มันไปกัดกินสัตว์เลื้อยคลานตามพื้นดิน จนกระทั่งมันต้องตายลงอย่างผอมโซในสภาพที่ยังคงล่ามไว้"*

พี่น้องผู้ศรัทธาทั้งหลาย

ผู้ใดมีความเมตตา ผู้นั้นย่อมมีพื้นฐานของการเป็นคนดี มีศีลธรรม แม้พระนามของอัลลอฮ์ก็ยังมีนามว่า อัร-เราะห์มาน อัรเราะฮีม บ่งบอกถึงลักษณะว่าพระองค์เป็นผู้ทรงเอ็นดูเมตตาต่อบ่าว และมนุษยชาติ แต่อย่างไรก็ตาม การที่มนุษย์จะหยิบยื่นความเมตตามอบให้ผู้อื่นเป็นสิ่งของ หรือให้อภัยในความผิดอย่างใดอย่างหนึ่งนั้น ไม่ใช่เรื่องที่จะปฏิบัติกันได้ง่าย ๆ เพราะการกระทำเหล่านี้ขัดกับความรู้สึกของมนุษย์ ที่ส่อไปในทางแสวงหากอบโกย แต่การมีความเมตตาก็ไม่ใช่เรื่องเกินเลยที่มนุษย์จะทำไม่ได้ มนุษย์ต้องรู้จักฝึกที่จะเป็นผู้เมตตาบุคคลอื่น ความเมตตานั้นต้องเกิดขึ้นจากหัวใจที่บริสุทธิ์จากปัญญา โดยไม่หวังสิ่งใดตอบแทน นบีมูฮำหมัดกล่าวว่า ความเมตตาที่ปรากฏอยู่ในโลกดุนยานี้ เป็นเพียงส่วนเดียวที่อัลลอฮ์ทรงประทานให้กับดุนยา ส่วนที่เหลือพระองค์เก็บรักษาไว้ที่พระองค์ แต่ถึงกระนั้นก็ตาม ความเมตตาเพียงส่วนเดียวที่มีอยู่บนโลกนี้ ยังสามารถทำให้ม้ายกกีบเท้าของมัน เพราะเกรงว่ากีบเท้านั้นจะทำอันตรายต่อลูกของมัน

ดังที่นบีมูฮำหมัด กล่าวว่า

أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ جَعَلَ اللَّهُ الرَّحْمَةَ مِائَةَ جُزْءٍ فَأَمْسَكَ عِنْدَهُ تِسْعَةً وَتِسْعِينَ جُزْءًا وَأَنْزَلَ فِي الأَرْضِ جُزْءًا وَاحِدًا فَمِنْ ذَلِكَ الْجُزْءِ يَتَرَاحَمُ الْخَلْقُ حَتَّى تَرْفَعَ الْفَرَسُ حَافِرَهَا عَنْ وَلَدِهَا خَشْيَةَ أَنْ تُصِيبَهُ

ความว่า *"ท่านอบูฮูร็อยเราะฮ์ กล่าวว่า : ฉันได้ยินรอซูลุลลอฮ์ กล่าวว่า อัลลอฮ์ได้ทรงบันดาลให้ความเมตตามีอยู่ร้อยส่วน พระองค์ทรงเก็บรักษาไว้เก้าสิบเก้าส่วน และประทานลงมาบนโลกนี้เพียงหนึ่งส่วน แต่จากส่วนนี้เองที่ทำให้สิ่งมีชีวิตมีความเอ็นดูเมตตาต่อกัน จนกระทั่งแม่ม้าก็ยกกีบเท้าของมันเพราะกลัวว่าจะทำอันตรายแก่ลูกน้อย"* (รายงานโดยบุคอรีและมุสลิม)

بَارَكَ اللهُ لِيْ وَلَكُمْ فِى الْقُرْآنِ وَنَفَعَنِيْ وَإِيَّاكُمْ بِمَافِيْهِ مِنَ الْبَيَانِ ، أَقُوْلُ قَوْلِيْ هَذَا وَأَسْتَغْفِرُاللهَ الْعَظِيْمَ لِيْ وَلَكُمْ وَلِكَافَةِ الْمُسْلِمِيْنَ فَاسْتَغْفِرُوْهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُوْرُالرَّحِيْم

การใช้วาจาด้วยความมีเมตตาธรรม

إِنَّ الْحَمْدَ لله نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِيْنُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ، وَنَعُوْذُ بِالله مِنْ شُرُوْرِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِهِ اللهُ فَلاَ مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ يُضْلِلْ فَلاَ هَادِيَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنْ لاَ إِلَهَ إِلاَّ اللهُ وَحْدَهُ لاَ شَرِيْكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُوْلُهُ، اَللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمَ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَمَّابَعْدُ : فَيَاأَيُّهَاالنَّاسُ اتَّقُوااللهَ حَقَّ تَقْوَاهُ فَقَالَ تَعَالَى فِيْ كِتَابِهِ الْكَرِيْمِ: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلا تَمُوتُنَّ إِلا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ

ท่านพี่น้องผู้ศรัทธาที่เคารพ

ขอให้เราจงมีความยำเกรงต่อพระองค์อัลลอฮ์ซุบฮานะฮูวะตะอาลาอยู่ตลอดเวลา เพราะความยำเกรงคือทางรอดและความปลอดภัยของมุสลิมทุกคน ส่วนหนึ่งของการยำเกรง หรือการตักวานั้น คือ ความมีเมตตาธรรมต่อเพื่อนมนุษย์และสัตว์ สังคมจะเกิดความสงบสุขได้นั้นต่อเมื่อคนในสังคมต่างมีเมตตาธรรมกัน ดังนั้นการที่มนุษย์จะแสดงออกซึ่งความมีเมตตาธรรมนั้นสามารถที่กระทำได้หลายวิธี เช่นมีการแสดงออกทางกิริยา และแสดงออกทางวาจา หรือที่เรียกว่าการพูดในโอกาสต่าง ๆ เช่น การอบรมสั่งสอน การบรรยาย การปราศรัย ซึ่งการพูดดังกล่าวนั้นผู้พูดเองต้องพูดอย่างถูกวิธี ต้องพูดด้วยความนิ่มนวล พูดด้วยความมีเมตตาธรรมเพื่อให้ผู้ฟังได้ฟังแล้วสบายใจ ฟังแล้วไม่น่าเบื่อ ฟังแล้วอยากเป็นมิตร อยากฟังในครั้งต่อไปอีก ฟังแล้วน่าคิดน่าติดตาม ดังนั้นคำว่าเมตตาธรรมนั้นเป็นคำที่เรียบง่ายเป็นคำสั้น ๆ แต่มีความหมายที่ลึกซึ้งเปี่ยมล้นไปด้วยคุณงามความดีอันสูงส่งซึ่งเป็นลักษณะอันพึงประสงค์ที่มนุษย์ทุกคนจะต้องมีลักษณะประการนี้ ถ้าผู้ใดมีลักษณะเช่นนี้ติดตัวไป จะทำให้ตัว ผู้พูดเองมีความสง่างาม สังคมจะสูงเด่น ประเทศชาติจะมีความมั่นคงและรุ่งเรือง

ท่านพี่น้องผู้ศรัทธาที่เคารพ ขอเชิญชวนให้พวกเราได้รำลึกถึงความโปรดปรานแห่งพระองค์อัลลอฮ์ซุบฮานะฮูวะตะอาลาให้มากที่พระองค์ได้

ทรงสร้างอวัยวะต่าง ๆ ให้พวกเราอย่างครบถ้วนและสมบูรณ์ ดังนั้นปากและลิ้นที่เราได้สามารถใช้พูดและสื่อสารกันได้ สามารถบริโภคอาหาร และสามารถสัมผัสรสชาติของอาหารอันโอชะได้ในแต่ละวันนั้น ถือเป็นความโปรดปรานอันใหญ่หลวงที่พระองค์อัลลอฮ์ทรงประธานให้กับพวกเรา ดังนั้นการใช้ถ้อยคำการใช้วาจาในแต่ละคำจึงต้องใช้คำพูดของเราให้มีคุณค่าอย่าใช้คำพูดแบบดุดันดูถูกเหยียบหยามผู้อื่น อย่าใช้คำพูดในลักษณะข่มเหงผู้อื่นหรือคำพูดใด ๆ ที่ผู้ฟังฟังแล้วเกิดความไม่สบายใจ ดังนั้นผู้บริหาร ผู้นำ ครูอาจารย์ พ่อแม่ ผู้ปกครอง ผู้สื่อข่าว หรือผู้พูดทุกระดับชั้นต้องใช้คำพูดด้วยความมีเมตตาธรรม

พระองค์อัลลอฮ์ทรงกล่าว ว่า

فَبِمَا رَحْمَةٍ مِّنَ اللَّهِ لِنتَ لَهُمْ وَلَوْ كُنتَ فَظًّا غَلِيظَ الْقَلْبِ لَانفَضُّوا مِنْ حَوْلِكَ فَاعْفُ عَنْهُمْ وَاسْتَغْفِرْ لَهُمْ وَشَاوِرْهُمْ فِي الْأَمْرِ فَإِذَا عَزَمْتَ فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَوَكِّلِينَ

ความว่า *“เนื่องด้วยความเมตตาจากอัลลอฮ์นั่นเอง เจ้า (หมายถึงท่านนบีมูฮำหมัด) จึงได้สุภาพอ่อนโยนแก่พวกเขา และถ้าหากเจ้าเป็นผู้ประพฤติหยาบช้าและมีใจแข็งกระด้างแล้วไซร้ แน่นอนพวกเขาก็ย่อมแยกตัวออกไปจากรอบ ๆ เจ้ากันแล้ว ดังนั้นเจ้าจงอภัยแก่พวกเขาด้วยเถิด และจงขออภัยให้แก่พวกเขาด้วย และจงปรึกษาหารือกับพวกเขาในกิจการทั้งหลาย ครั้นเมื่อเจ้าได้ตัดสินใจแล้วก็จงมอบหมายแด่อัลลอฮ์เถิด แท้จริงอัลลอฮ์ทรงรักใคร่ผู้มอบหมายทั้งหลาย”* (ซูเราะฮ์ อาลิอิมรอน อายะฮ์ที่ 159)

จากโองการดังกล่าว ชี้ให้เห็นว่าท่านนบีมูฮำหมัดศอลลัลลอฮุอะละลัยฮิวะซัลลัม ผู้มีบุคลิกภาพที่สุภาพอ่อนโยน ทั้งนี้ด้วยความเมตตาของพระองค์อัลลอฮ์ ดังนั้นลักษณะที่ดีของมุสลิมจะต้องมีลักษณะที่สุภาพอ่อนโยนเป็นผู้มีเมตตาธรรมซึ่งจะทำให้ผู้อยู่รอบข้างเกิดความอบอุ่นรู้สึกปลอดภัยมีความน่าเชื่อถือปราศจากซึ่งการหวาดระแวง และจะทำให้คนในสังคมมีความสุข แต่ในทางตรงกันข้ามถ้าหากผู้ใดในสังคมมีพฤติกรรมที่หยาบช้า จิตใจแข็งกระด้าง

คนที่อยู่รอบข้างเขาก็จะหันหลังและแยกตัวออกจากเขา กล่าวคือ ไม่มีใครจะคบค้าสมาคมด้วย และในโองการดังกล่าวพระองค์อัลลอฮ์ได้สอนให้รู้จักการใช้ระบบปรึกษาหารือกันในกิจการต่าง ๆ และรู้จักการให้อภัยกัน ทั้งนี้เพื่อให้เกิดความสมานฉันท์ขึ้นในสังคม ดังนั้นศาสนาอิสลามได้สอนให้มุสลิมมีความกล้าหาญและเข้มแข็ง แต่ไม่ได้สอนให้มีความแข็งกระด้าง อิสลามสอนให้มุสลิมมีความอ่อนน้อมถ่อมตน มีเมตตาธรรม แต่อิสลามไม่ได้สอนให้เป็นคนอ่อนแอ ดังที่พระองค์ทรงกล่าวไว้ในอัลกุรอานว่า

{مُّحَمَّدٌ رَّسُولُ اللَّهِ وَالَّذِينَ مَعَهُ أَشِدَّاء عَلَى الْكُفَّارِ رُحَمَاء بَيْنَهُمْ}

ความว่า มูฮำหมัดเป็นร่อซูลของอัลลอฮ์ และบรรดาผู้ที่อยู่ร่วมกับเขาเป็นผู้เข้มแข็งกล้าหาญต่อพวกปฏิเสธ ศรัทธา เป็นผู้มีเมตตาธรรมสงสารระหว่างพวกเขาเอง (ซูเราะฮ์ อัลฟัตหฺ อายะฮ์ที่ 29)

จากโองการดังกล่าวพระองค์อัลลอฮ์ได้สอน และได้ชี้ถึงลักษณะอันโดดเด่นประการหนึ่งของท่านนบี มูฮำหมัด ศอลลัลลอฮุอะลัยฮิวะซัลลัม คือ ท่านเป็นผู้มีความกล้าหาญชาญชัยในการต่อสู้เพื่อปกป้องอิสลามในขณะเดียวกันท่านเป็นผู้มีจิตใจโอบอ้อมอารีสงสารผู้อยู่รอบข้าง ดังนั้นลักษณะดังกล่าวจึงเป็นลักษณะอันพึงประสงค์ที่จะสามารถสร้างบุคลิกภาพให้กับมนุษย์เพื่อให้เกิดความน่าเชื่อถือ และเป็นลักษณะที่โดดเด่นประการหนึ่งของผู้นำผู้บริหารในทุกระดับ ผู้ที่ประสงค์จะได้รับความสำเร็จในกิจการงานต่าง ๆ นั้น จะต้องมีลักษณะดังกล่าว

เกี่ยวกับเรื่องนี้พระองค์อัลลอฮ์ทรงกล่าวไว้ในอัลกุรอานอีกว่า

{وَمِنْهُمُ الَّذِينَ يُؤْذُونَ النَّبِيَّ وَيَقُولُونَ هُوَ أُذُنٌ قُلْ أُذُنُ خَيْرٍ لَّكُمْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَيُؤْمِنُ لِلْمُؤْمِنِينَ وَرَحْمَةٌ لِّلَّذِينَ آمَنُواْ مِنكُمْ وَالَّذِينَ يُؤْذُونَ رَسُولَ اللَّهِ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ}

ความว่า *“และในหมู่พวกเขานั้นมีบรรดาผู้ก่อความเดือดร้อนแก่นบี โดยที่พวกเขากล่าวว่า เขาคือหู จงกล่าวเถิด (มูฮำหมัด) คือหูแห่งความดีสำหรับท่านโดยที่มีความศรัทธาต่ออัลลอฮ์และเชื่อถือต่อผู้ศรัทธาทั้งหลายและเป็นการเอ็นดูมีเมตตาธรรมแก่บรรดาผู้ศรัทธาในหมู่พวกท่าน และบรรดาผู้ก่อความเดือดร้อนแก่ร่อซู้ลของอัลลอฮ์นั้น พวกเขาจะได้รับการลงโทษอันเจ็บปวด”* (ซูเราะฮ์ อัตเตาบะห์ อายะฮ์ที่ 61)

จากโองการดังกล่าวพระองค์อัลลอฮ์ได้สอนให้ใช้คำพูดด้วยความมีเมตตาธรรมอย่าพูดในลักษณะที่มีความระแคะระคายหู โดยเฉพาะอย่างยิ่งการที่จะพูดกับท่านนบีต้องพูดด้วยความถ่อมเนื้อถ่อมตน ถือเป็นคำพูดที่มีเมตตาธรรม และพระองค์อัลลอฮ์ได้ทรงกล่าวเตือนว่าผู้ที่สร้างความเดือดร้อนแก่ท่านรอซูลุ้ลลอฮ์โดยใช้คำพูดที่ไม่ดีงามพวกเขาจะได้รับการลงโทษอันเจ็บปวด ดังนั้นการใช้คำพูดถือเป็นสิ่งที่ต้องใช้ความระมัดระวังเป็นอย่างยิ่ง โดยเฉพาะผู้น้อยต้องให้เกียรติกับผู้อาวุโส และผู้อาวุโสเมื่อจะพูดกับผู้น้อยก็ต้องพูดอย่างมีเมตตาธรรม ปัจจุบันนี้เราจะสังเกตได้ว่าคนในสังคมอีกจำนวนไม่น้อยที่ขาดซึ่งจรรยาบรรณ ขาดซึ่งจริยธรรมคุณธรรมในเชิงของการใช้ภาษา การใช้ถ้อยคำโดยไม่คำนึงถึงความเสียหายที่จะเกิดขึ้น ดังนั้นถือเป็นหน้าที่ของพี่น้องมุสลิมทุกคนที่จะต้องยึดหลักจริยธรรมคุณธรรมในการดำเนินชีวิต ผู้ใหญ่ผู้อาวุโสในฐานะเป็นผู้นำในฐานะเป็นต้นแบบให้กับบรรดาลูกหลานเยาวชนคนหนุ่มสาวเพื่อเขาเหล่านั้น ได้ก้าวเดินไปตามแนวทางของอิสลามด้วยความมั่นใจด้วยความสง่างามโดยช่วยกันพัฒนาบุคลิกภาพนิสัยใจคอให้เปี่ยมล้นด้วยการตักวาการยำเกรงต่ออัลลอฮ์เป็นประการสำคัญ เมื่อทุกคนมีต้นทุนแห่งการอิหม่ามต้นทุนแห่งการตักวาการยำเกรงต่อพระองค์อัลลอฮ์จะทำให้รากฐานของเขามีความแข็งแกร่ง และเมื่อรากฐานมีความแข็งแกร่งแล้วจะนำสิ่งใด ๆ ไปเติมเต็มก็ถือว่าไม่ใช่เรื่องยาก ดังนั้นถึงเวลาแล้วพี่น้องมุสลิมทุกคนจะต้องช่วยกันสร้าง

วัฒนธรรมอันดีงามให้กับสังคมโดยเริ่มต้นตั้งแต่สังคมครอบครัว มีพ่อแม่เป็นครูคนแรกของบรรดาลูก ๆ ให้พี่คนโตเป็นหัวหน้าชั้นเรียนของโรงเรียนในบ้าน โดยหัวหน้าครอบครัวต้องพยายามสร้างบรรยากาศให้ครอบครัวได้มีการเรียนรู้อยู่ตลอดเวลาตั้งแต่ตื่นนอนจนกระทั่งเข้านอน ดังนั้นเมื่อเด็กได้รับการซึมซับวัฒนธรรมอันดีงามของอิสลามตั้งแต่เยาว์วัยวันแล้ววันเล่าจะทำให้เด็กเยาวชนมีคุณภาพ มีอีหม่านที่แข็งแกร่งเพื่อป้องกันและปกป้องความเสียหายสิ่งเลวร้ายที่อาจเกิดขึ้นกับลูกหลานของเราที่กำลังก้าวเดินไปสู่สังคมที่ต้องพบเจอกับเพื่อนและผู้คนในสังคมอีกจำนวนมาก ซึ่งถ้าลูกหลานของเรามีต้นทุนดีเมื่อออกไปสู่สังคมก็สามารถที่จะเข้าไปอยู่ในสังคมที่มีความสง่างามโอกาสเสี่ยงก็มีน้อย

ท่านพี่น้องที่เคารพ ความมีเมตตาธรรมถือเป็นยอดแห่งคุณธรรม ซึ่งมนุษย์ทุกคนต้องมีการติดต่อสื่อสารกับเพื่อนมนุษย์ด้วยกันเอง มนุษย์ต้องการได้ยินได้ฟังแต่สิ่งที่ดี ๆ สิ่งที่มีคุณค่า ฟังแล้วรู้สึกชื่นใจ ฟังแล้วรู้สึกมีกำลังใจ ฟังแล้วเกิดความรู้สึกที่ดี ในขณะเดียวกันมนุษย์ทุกคนไม่ประสงค์ที่จะได้ยินได้ฟังในสิ่งที่จะก่อให้เกิดความเจ็บปวดหัวใจ ดังนั้นคำพูดของคนเราในบางครั้งเปรียบเสมือนอาวุธที่สามารถให้ทั้งคุณและให้ทั้งโทษ หากเรานำคำพูดไปใช้ในทางที่เกิดประโยชน์ใช้อย่างมีเมตตาธรรม จะทำให้ผู้ฟังรู้สึกชื่นใจ เช่น คอยให้กำลังใจกับผู้ตกทุกข์ได้ยาก คอยให้กำลังใจกับผู้ป่วย คอยให้กำลังใจกับบุตรธิดา ให้กำลังใจกับผู้หมดหวัง และให้กำลังใจกับคนทุกคนที่อยู่รอบข้าง ดังนั้นคำพูดเพียงไม่กี่คำอาจมีคุณค่ามากกว่าเงินตราที่มีจำนวนมหาศาลถ้าหากใช้คำพูดเป็น และในทางตรงกันข้ามถ้าหากมนุษย์ไม่รู้จักการใช้คำพูด ในที่สุดคำพูดที่พูดออกไปจะย้อนกลับมาเป็นภัยกับตนเองและเป็นภัยต่อสังคม ดังนั้นจึงขอเชิญชวนให้พี่น้องมุสลิมทุกท่านมาร่วมกันสร้างความมีเมตตาธรรมในด้านการพูดการติดต่อสื่อสาร เพื่อร่วมกันพัฒนาสังคมและประเทศชาติให้มีความเจริญรุ่งเรือง พี่น้องร่วมชาติจะมีความสงบสุข เพราะความมีเมตตาธรรมของชาวโลก

ดังนั้นขอให้พี่น้องผู้ศรัทธาได้ใช้ถ้อยวจีในการติดต่อสื่อสารกันด้วยความมีเมตตาธรรม ด้วยคำพูดที่ไพเราะ ฟังแล้วรู้สึกชื่นใจมีกำลังใจ และขอพระองค์อัลลอฮ์ซุบฮานะฮูวะตะอาลา ได้โปรดประทานความสุขความเมตตาแด่ทุกท่าน และขอให้ทุกท่านได้รับความสุขทั้งดุนยาและอาคิเราะห์

بَارَكَ اللهُ لِيْ وَلَكُمْ فِى الْقُرْآنِ وَنَفَعَنِيْ وَإِيَّاكُمْ بِمَافِيْهِ مِنَ الْبَيَانِ ، أَقُوْلُ قَوْلِيْ هَذَا وَأَسْتَغْفِرُاللهَ الْعَظِيْمَ لِيْ وَلَكُمْ وَلِكَافَةِ الْمُسْلِمِيْنَ فَاسْتَغْفِرُوْهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُوْرُالرَّحِيْمُ

คุณลักษณะของมุสลิมด้านเมตตาธรรม

إِنَّ الْحَمْدَ لله نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِيْنُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ، وَنَعُوْذُ بِاللهِ مِنْ شُرُوْرِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِهِ اللهُ فَلاَ مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ يُضْلِلْ فَلاَ هَادِيَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنْ لاَ إِلَهَ إِلاَّ اللهُ وَحْدَهُ لاَ شَرِيْكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُوْلُهُ، اَللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمَ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَمَّابَعْدُ : فَيَاأَيُّهَاالنَّاسُ اتَّقُوااللهَ حَقَّ تَقْوَاهُ فَقَالَ تَعَالَى فِيْ كِتَابِهِ الْكَرِيْمِ: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلا تَمُوتُنَّ إِلا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ

ท่านพี่น้องผู้ศรัทธาทั้งหลาย

จงยำเกรงต่ออัลลอฮ์ ซุบฮานะฮูวะตะอาลา เถิด ด้วยการประพฤติปฏิบัติตามกรอบของศาสนา และหลีกห่างจากอบายมุขทุกรูปแบบ ทั้งที่บทบัญญัติแห่งอิสลามห้าม และผิดต่อกฎหมายบ้านเมือง การยำเกรงต่ออัลลอฮ์จะทำให้ประสบความสำเร็จทั้งในโลกนี้และโลกหน้า

ความเมตตาปรานี เป็นคุณธรรมที่ประเสริฐ ซึ่งสถิตอยู่ในจิตใจของมุสลิมทุกด้าน เป็นคุณลักษณะอันงดงามของท่านนบีมูฮำหมัด ศอลลัลลอฮุอะลัยฮิวะซัลลัม ท่านปฏิบัติเป็นวิถีชีวิต เป็นนิสัยที่แท้จริง กรณีคนยากจนเข็ญใจ มาขอปัจจัยต่าง ๆ ท่านจะมอบให้เป็นนิจสิน หากท่านไม่มีก็จะปลอบใจและให้โอกาส ให้ความหวังในโอกาสต่าง ๆ ท่านกล่าวว่า

(مَنْ لاَيَرْحَمُ النَّاسَ لاَ يَرْحَمُهُ اللهُ عَزَّوَجَلَّ)

ความว่า *"ผู้ใดไม่เมตตาต่อเพื่อนมนุษย์ อัลลอฮ์ก็จะไม่เมตตาแก่เขาเช่นกัน"* (รายงานโดยอิหม่ามบุคคอรีและมุสลิม)

ศรัทธาชนที่เคารพ

อิสลามได้เรียกร้องให้มุสลิมมีความเมตตาทั้งต่อเพื่อนมนุษย์ทุกศาสนา รวมทั้งสัตว์ผู้ที่มีความเมตตาจะได้ใกล้ชิดกับอัลลอฮ์ ซุบฮานะฮูวะตะอาลาใกล้ชิด

กับมนุษย์ ใกล้ชิดกับสวรรค์ ในประวัติศาสตร์อิสลาม ภาพที่น่าประทับใจมากที่สุด ก็คือ การเอื้ออาทร ความเมตตาที่ชาวอันศอร (มะดีนะห์) มีให้ต่อชาวมุฮาญิรีน (มักกะห์) ช่วงการอพยพของท่านนบีมูฮำหมัด ศอลลัลลอฮุอะลัยฮิวะซัลลัม พร้อมเหล่าศอฮาบะห์ (สาวก) พวกเขา ชาวอันศอร ได้มอบทรัพย์สินส่วนหนึ่ง เพื่อเป็นค่าใช้จ่ายเกี่ยวกับสิ่งจำเป็นต่าง ๆ ในการฟื้นฟูสัจธรรม การที่พวกเขาเสียสละเช่นนั้นไม่ใช่เหตุผลเพื่อผลประโยชน์ส่วนตัว หรือเพื่อโอ้อวดให้เห็นว่าตนเองร่ำรวย แต่ทว่าพวกเขาเสียสละทรัพย์สินให้พี่น้องของเขาก็เพื่อต้องการความโปรดปรานจากอัลลอฮ์ ซุบฮานะฮูวะตะอาลา และด้วยความเชื่อมั่นอันแรกกล้วว่า ทรัพย์สินที่พวกเขาครอบครองนั้นไม่ใช่ของพวกเขา แต่เป็นกรรมสิทธิ์ของอัลลอฮ์ ผู้ทรงอภิบาลแห่งสากลจักรวาล พวกเขาถือครองเพียงชั่วคราวเท่านั้น อัลลอฮ์ ซุบฮานะฮูวะตะอาลา ทรงตรัสว่า

{الَّذِينَ يُنفِقُونَ أَمْوَالَهُم بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ سِرًّا وَعَلَانِيَةً فَلَهُمْ أَجْرُهُمْ عِندَ رَبِّهِمْ وَلاَ خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلاَ هُمْ يَحْزَنُونَ}

ความว่า *“บรรดาผู้บริจาคทรัพย์สินของพวกเขาเวลากลางคืนและกลางวันโดยซ่อนเร้น และเปิดเผย ดังนั้นสำหรับพวกเขา คือ รางวัลของพวกเขาที่พระผู้อภิบาลของพวกเขา และจะไม่มีความหวาดกลัวใด ๆ แก่พวกเขา และพวกเขาก็จะไม่เศร้าใจ”* (ซูเราะฮ์ บะเกาะเราะฮ์ อายะฮ์ที่ 274)

ศรัทธาชนที่เคารพ

ชีวิตของมุสลิม ผู้ที่ยอมตน มอบตน และเชื่อฟังต่ออัลลอฮ์ ผู้ทรงสูงส่งนั้น ชีวิตจะต้องผูกพันธ์อยู่กับการเสียสละ และแผ่ความเมตตาแก่ชาวโลกอยู่ตลอดเวลาทั้งในยามปกติ และไม่ปกติ โดยเริ่มตั้งแต่การมอบความเมตตาและเสียสละแก่ลูก ๆ เพื่อความสุข ความเจริญก้าวหน้าของพวกเขา พ่อแม่อดหลับอดนอนเพื่อให้ลูกได้นอน พ่อแม่อดอาหารเพื่อให้ลูกได้อิ่ม นอกจาก

ความเมตตาที่เราจะมอบให้แก่เพื่อนมนุษย์ด้วยกันแล้ว อิสลามยังสอนให้เรามีความเมตตาต่อสัตว์อีกด้วย ซึ่งจากความเมตตาดังกล่าวส่งผลให้ผู้ที่เมตตาได้รับผลบุญและรางวัลจากอัลลอฮ์ ซุบฮานะฮูวะตะอาลา ดังหะดีษของท่านนบีมูฮำหมัด ศอลลัลลอฮุอะลัยฮิวะซัลลัม

"ในขณะชายคนหนึ่งกำลังเดินทางไปยังสถานที่แห่งหนึ่งก็เกิดความกระหายน้ำอย่างมาก จนได้พบบ่อน้ำ ชายผู้นั้นจึงได้ลงไปในบ่อแล้วได้ดื่มน้ำจนอิ่ม จึงขึ้นจากบ่อ ทันใดนั้นเองก็เห็นสุนัขตัวหนึ่งกำลังกระหายจนลิ้นห้อย ซึ่งกำลังเลียดินที่เปียกน้ำด้วยความทุรนทุราย ชายผู้นั้นจึงรำพึงรำพันว่า สุนัขตัวนี้คงกระหายน้ำเหมือนที่ฉันกระหายน้ำเช่นกัน เขาจึงตัดสินใจลงไปในบ่อน้ำแล้วใช้รองเท้าของเขาใส่น้ำจนเต็ม แล้วใช้ปากของเขาคาบรองเท้าปีนข้นมาแล้วเอาน้ำให้สุนัขตัวนั้น อัลลอฮ์ ซุบฮานะฮูวะตะอาลา จึงได้ยกย่องความดีงามของชายคนนั้น และทรงอภัยโทษแก่เขา" (รายงานโดยอิหม่ามบุคอรีและมุสลิม)

ความเมตตาธรรมที่ประเสริฐ ประการหนึ่ง ก็คือ การที่ลูก ๆ ทำความดีต่อบิดามารดา การทำประโยชน์ให้แก่ท่านทั้งสองในโลกดุนยานี้ด้วยการนอบน้อมถ่อมตน มีสัมมาคารวะ และอย่าได้เนรคุณต่อท่านทั้งสองเป็นอันขาด ส่วนการปฏิบัติดีต่อบิดามารดา หลังจากท่านทั้งสองได้ล่วงลับไปแล้ว ก็คือ การขอดุอาห์และการขออภัยโทษให้ท่านทั้งสองปลอดภัยจากการลงโทษในอาลัมบัรซัก (โลกกุโบร์) และโลกสุดท้าย ดังคำตรัสของอัลลอฮ์ ซุบฮานะฮูวะตะอาลา ที่ว่า

{وَقُل رَّبِّ ارْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيَانِي صَغِيرًا}

ความว่า และจงกล่าวเถิดว่า โอ้พระเจ้าแห่งข้าพระองค์ ขอพระองค์ทรงเอ็นดู เมตตาท่านทั้งสอง (บิดามารดา) ดังที่ท่านทั้งสองได้เลี้ยงดูข้าพระองค์มาตั้งแต่เยาว์วัย (ซูเราะฮ์ อัลอิสรออ์ อายะฮ์ที่ 24)

ศรัทธาชนที่รักทั้งหลาย

สำหรับบิดามารดา ก็ต้องทำตัวให้เป็นตัวอย่างที่ดีให้ลูก ๆ เพื่อพวกเขาจะได้ซึมซับ และเลียนแบบมารยาทที่ดี คือ การมีความเมตตากรุณา เกื้อกูลเอื้ออาทรซึ่งกันและกัน จากคุณลักษณะอันประเสริฐเป็นแนวทางที่จะทำให้ครอบครัวสุขสันต์ สังคมก็จะเกิดความสันติ ดังคำพูดของท่านนบีมูฮำหมัด ศอลลัลลอฮุอะลัยฮิวะซัลลัม ที่ว่า

(إِنَّ اللهَ رَفِيْقٌ ، يُحِبُّ الرِّفْقَ، وَيُعْطِيْ عَلَى الرِّفْقِ مَا لاَ يُعْطِيْ عَلَى الْعُنْفِ، وَمَا لاَ يُعْطِيْ عَلَى مَا سِوَاهُ)

ความว่า *“แท้จริงอัลลอฮ์ ทรงอ่อนโยน พระองค์รักความอ่อนโยน และพระองค์ให้แก่ความอ่อนโยน สิ่งที่พระองค์จะไม่ให้แก่ความรุนแรง และสิ่งที่พระองค์จะไม่ให้แก่สิ่งที่ไม่ใช่ความอ่อนโยน”* (รายงานโดยมุสลิม)

โดยธรรมชาติของมนุษย์ จำเป็นต้องใช้ชีวิตอยู่ร่วมกันในสังคมเริ่มตั้งแต่สถาบันครอบครัว ชุมชน สังคม และประเทศชาติ อิสลามได้สานสัมพันธ์ระหว่างสมาชิกในสังคมด้วยคุณธรรมและจรรยามารยาทต่าง ๆ ดังนี้

1. ให้เกียรติและถนอมน้ำใจ ความรู้สึกของผู้อื่น ไม่ดูถูกเหยียดหยาม ทำลายชื่อเสียง และดูหมิ่นความเชื่อของผู้อื่น

2. การเริ่มต้นด้วยการทักทาย กล่าวสลาม ยิ้มแย้มแจ่มใส ช่วยเหลือเกื้อกูล และมีเมตตาธรรมแก่ผู้อื่น ดังท่านนบีมูฮำหมัด ศอลลัลลอฮุอะลัยฮิวะซัลลัม กล่าวว่า

(لاَ يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّى يُحِبَّ لأَخِيْهِ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ)

ความว่า *“คนหนึ่งคนใดในหมู่พวกท่านจะยังไม่ศรัทธา จนกว่าเขาจะรักในการให้พี่น้องของเขา ได้รับเท่ากับที่เขาปรารถนาจะได้รับ”* (รายงานโดยท่านอิหม่ามบุคคอรีและมุสลิม)

3. รู้จักขอบคุณผู้มีพระคุณ สำหรับมุสลิมจะต้องสำนึกอยู่ตลอดเวลาว่า ความโปรดปรานที่พวกเราได้รับจากอัลลอฮ์ ซุบฮานะฮูวะตะอาลา นั้นมีมากมาย จนไม่อาจคำนวณได้ ต่อจากนั้นมนุษย์เราก็ได้รับความรัก ความอบอุ่นจาก บิดามารดา ตลอดจนสังคมก็มีส่วนร่วมในการช่วยเหลือเกื้อกูล และอำนวย ความสะดวกให้แก่พวกเรา ฉะนั้นเราจำเป็นจะต้องรู้จักการขอบคุณ ดังท่าน นบีมูฮำหมัด ศอลลัลลอฮุอะลัยฮิวะซัลลัม ทรงกล่าวว่า

(مَنْ لاَ يَشْكُرُ النَّاسَ لاَ يَشْكُرُهُ اللهُ)

ความว่า *"ผู้ที่ไม่รู้จักขอบคุณมนุษย์ อัลลอฮ์ก็จะไม่ขอบคุณต่อเขา เช่นกัน"* (รายงานโดยท่านอิหม่ามอะห์มัดและอบูดาวุด)

ศรัทธาชนที่รักทั้งหลาย

คุณธรรมที่จะหล่อเลี้ยงให้สังคมเกิดความเป็นเอกภาพ ภารดรภาพและ สันติภาพ จึงต้องอาศัยความเมตตาธรรมเป็นสิ่งค้ำจุน ด้วยการที่ทุกคน คิดดี พูดดี ทำดี ด้วยความเมตตามุ่งดี และปรารถนาดีต่อกัน ดังคำพูดของท่านนบี ศอลลัลลอฮุอะลัยฮิวะซัลลัม ที่ได้เปรียบเทียบว่า *"อุปมาบรรดาผู้ศรัทธาในด้าน ความรักใคร่เอ็นดูเมตตาซึ่งกันและกัน อุปมัยดังร่างกายเดียวกัน เมื่ออวัยวะ หนึ่งอวัยวะใดในร่างกายเจ็บปวด อวัยวะอื่นในร่างกายย่อมได้รับผลกระทบ อันเนื่องจากต้องอดนอนหรือเป็นไข้ไปด้วย"* (รายงานโดยบุคอรี)

ดังนั้น พี่น้องทั้งหลายท่านลองถามตัวของท่านเองว่า ท่านรู้สึกอย่างไร เมื่อพี่น้องร่วมศาสนา หรือพี่น้องร่วมโลกของท่าน เผชิญกับความทุกข์ยากหรือ ภัยพิบัติ ถ้าหากเรารู้สึกเป็นทุกข์ไปกับเขาด้วยและปรารถนาที่จะให้การช่วยเหลือ เยียวยาให้พวกเขาและเป็นทุกข์ไปด้วย นั่นเท่ากับว่าท่านจะได้รับความสำเร็จ ในโลกนี้ และจะได้รับส่วนดีในโลกหน้าเป็นผลตอบแทน รางวัลอันยิ่งใหญ่อีกด้วย

بَارَكَ اللهُ لِيْ وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيْمِ وَنَفَعَنِيْ وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيْهِ مِنَ الآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيْمِ وَتَقَبَّلَ مِنِّيْ وَمِنْكُمْ تِلاَوَتَهُ إِنَّهُ هُوَالسَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ .

ซะกาต รากฐานแห่งเมตตาธรรม

اَلْحَمْدُ لله الَّذِيْ فَرَضَ الزَّكَاةَ تَزْكِيَةً لِلنُّفُوْسِ وَتَنْمِيَةً لِلأَمْوَالِ، وَرَتَّبَ عَلَى الإِنْفَاقِ فِيْ سَبِيْلِه خَلَفًا عَاجِلاً وَثَوَابًا جَزِيْلاً فِيْ المَآلِ، وَأَشْهَدُ أَنْ لاَ إِلهَ إِلاَّ الله وَحْدَه لاَ شَرِيْكَ لَه، الْمَلِكُ الْكَبِيْرُ الْمُتَعَالُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُه وَرَسُوْلُه الَّذِيْ حَازَ أَكْمَلَ صِفَاتِ الْمَخْلُوْقِيْنَ وَ أَجَلِّ الْخِصَالِ، صَلَّى الله عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِه وَأَصْحَابِه وَالتَّابِعِيْنَ لَهُمْ بِإِحْسَانٍ وَسَلَّمَ تَسْلِيْمًا كَثِيْرًا.

أَمَّا بَعْدُ فَيَا أَيُّهَا النَّاسُ : اِتَّقُوْا الله تَعَالَى فَقَدْ قَالَ الله تَعَالَى فِيْ كِتَابِهِ الْكَرِيْمِ:

{إِنَّمَا الصَّدَقَاتُ لِلْفُقَرَاء وَالْمَسَاكِينِ وَالْعَامِلِينَ عَلَيْهَا وَالْمُؤَلَّفَةِ قُلُوبُهُمْ وَفِي الرِّقَابِ وَالْغَارِمِينَ وَفِي سَبِيلِ اللّهِ وَابْنِ السَّبِيلِ فَرِيضَةً مِّنَ اللّهِ وَاللّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ}

صَدَقَ اللهُ الْعَظِيْمُ .

ศรัทธาชนที่เคารพรักทั้งหลาย

ขอให้พวกเราทุกคนได้ยำเกรงพระองค์อัลลอฮ์ตะอาลาให้มากด้วยการปฏิบัติในสิ่งที่พระองค์ทรงใช้และละทิ้งสิ่งที่พระองค์ทรงห้าม แล้วเราจะได้ประสบความสำเร็จทั้งโลกดุนยาและโลกหน้าอาคิเราะห์ อิสลามเป็นศาสนาที่สมบูรณ์แบบที่อัลลอฮ์ซุบฮานะฮูวะตะอาลากำหนดให้เป็นวิถีในการดำเนินชีวิตของมนุษย์ ความสมบูรณ์แบบของอิสลามด้านหนึ่งก็คือ สามารถเยียวยา และแก้ปัญหาต่าง ๆ ของสังคมได้ไม่ว่าสังคมจะเปลี่ยนแปลงไปในลักษณะใดก็ตาม ปัญหาที่สำคัญของสังคมปัญหาหนึ่งก็คือ ปัญหาความยากจน เป็นปัญหาที่มักเกิดขึ้นกับสังคมทุก ๆ สังคม โดยไม่เลือกเวลาและสถานที่ ปัจจุบันปัญหานี้ได้รับการยกระดับให้เป็นปัญหาระดับโลกไปเรียบร้อยแล้ว เมื่อเราหันมาดูคำสอนของอิสลามเราจะพบหลักการหนึ่งเรียกว่า ซะกาต เป็นหลักการของอิสลามที่มีบทบาทสำคัญในการรักษาดุลทางเศรษฐกิจ และทำให้ช่องว่างระหว่างคนรวยกับคนจนลดน้อยลง ที่สำคัญก็คือ ซะกาตเป็นหลักการที่แสดงออกถึงจิตวิญญาณแห่งการช่วยเหลือ การเอื้อเฟื้อเผื่อแผ่ และการเอื้ออาทรในระหว่างมุสลิมด้วยกันอีกด้วย

ท่านพี่น้องผู้ศรัทธาที่เคารพทั้งหลาย

ซะกาตในทางบัญญัติศาสนาหมายถึง : ภาระทางทรัพย์สินที่มุสลิมจำเป็นจะต้องจ่ายให้กับบุคคลแปดประเภท ได้แก่ 1. คนยากจน 2. คนขัดสน 3. คนทำหน้าที่จัดเก็บซะกาต 4. คนที่เป็นมุสลิมใหม่ 5. ทาสที่ต้องการไถ่ตัวเป็นอิสระ 6. ผู้มีหนี้สิน 7. ในหนทางของอัลลอฮ์ และ 8. ผู้ที่เดินทาง

สำหรับทรัพย์สินที่จะต้องจ่ายซะกาตนั้นได้แก่ แร่ทองคำ แร่เงิน เงินตรา ปศุสัตว์ ผลผลิตจากการเกษตร และทรัพย์สินจากธุรกิจการค้า โดยมีเงื่อนไขที่สำคัญ คือ ทรัพย์สินที่ครอบครองนั้นจะต้องมีจำนวนถึงพิกัด (นิศอบ) และครบรอบปี ตัวอย่างเช่น : นาย ก. มีเงินตราที่เก็บไว้ ไม่ว่าเก็บไว้ที่ธนาคารหรือที่อื่นถ้าครบตามอัตราเทียบกับราคาทองคำหนัก 84 กรัม หรือ 5.6 บาท เขาจะต้องจ่ายซะกาตในอัตรา 2.5% ต่อปี และเช่น นาย ข. เป็นเกษตรกรทำนาข้าวเขาจะต้องออกซะกาต 10% จากผลผลิตหากเขาใช้น้ำฝน และ 5% หากใช้น้ำอื่น เป็นต้น

ท่านพี่น้องผู้ศรัทธาที่เคารพทั้งหลาย

หากเราได้ศึกษาเกี่ยวกับรายละเอียดของซะกาตแล้ว เราก็จะพบว่าอิสลามได้ให้ความสำคัญต่อปัญหาความยากจน และปัญหาชนชั้นในสังคมอย่างไม่มีศาสนาใดมาเทียบ นับตั้งแต่รุ่งอรุณของอิสลาม ขณะที่ท่านนบีศอลลัลลอฮุอะลัยฮิวะซัลลัม ทำการเผยแผ่อิสลามที่นครมักกะห์ อายะฮ์ต่าง ๆ ที่เกี่ยวกับเรื่องนี้หลายอายะฮ์ได้ถูกประทานมายังท่านนบี แม้ว่ามุสลิมในขณะนั้นจะมีจำนวนน้อย และยังไม่เป็นปึกแผ่น บางอายะฮ์เน้นเรื่องการให้ทานต่อคนยากจนเช่นในซูเราะฮ์ อัลมาอูน (وَلاَ يَحُضُّ عَلَى طَعَامِ الْمِسْكِينِ) อายะฮ์ที่ 3 *“และเขาไม่สนับสนุนในการให้อาหารแก่ผู้ขัดสน”*

บางอายะฮ์เน้นเรื่องสิทธิของผู้มาขอและผู้ยากไร้เช่นใน (ซูเราะฮ์ อัซซาริยาต อายะฮ์ที่ 19)

(وَفِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ لِّلسَّائِلِ وَالْمَحْرُومِ) และในทรัพย์สมบัติของพวกเขามีส่วนที่เป็นสิทธิ์ของผู้เอ่ยขอและคนยากไร้”

และบางอายะอ์เน้นเรื่อง สิทธิของคนยากจนและคนเดินทาง เช่น ในซูเราะฮ์ อัรรูม อายะฮ์ที่ 38

(فَآتِ ذَا الْقُرْبَى حَقَّهُ وَالْمِسْكِينَ وَابْنَ السَّبِيلِ)

“ดังนั้นท่านจงบริจาคแก่ญาติสนิทซึ่งสิทธิ์ของเขา และแก่ผู้ขัดสน และผู้เดินทาง”

ครั้นเมื่อท่านนบี ศอลลัลลอฮุอะลัยฮิวะซัลลัม อพยพมายังนครมะดีนะห์ มุสลิมมีจำนวนมากขึ้น และสังคมมุสลิมมีความเป็นปึกแผ่น อัลลอฮ์จึงได้บัญญัติซะกาตในรูปแบบที่สมบูรณ์ ในปีฮิจเราะฮ์ที่สอง เพื่อให้เป็นหลักประกันทางสังคมในการลดช่องว่างระหว่างชนชั้น และเป็นระบบสังคมสงเคราะห์ในระหว่างมุสลิมด้วยกัน

ท่านนบี ศอลลัลลอฮุอะลัยฮิวะซัลลัม ได้ใช้ระบบซะกาตอย่างเต็มรูปแบบในการสร้างสังคมมุสลิมยุคแรกจนกลายเป็นสังคมต้นแบบให้แก่สังคมในยุคต่อ ๆ มาโดยเฉพาะอย่างยิ่งสังคมในยุคของคอลีฟะห์ทั้งสี่ อบูบักร อุมัร อุษมาน และอะลี ซึ่งซะกาตได้กลายเป็นรายได้หลักของรัฐที่รัฐสามารถนำไปใช้ในเรื่องสวัสดิการและสังคมสงเคราะห์โดยทั่วไป

ถึงเวลาแล้วหรือยังที่เราจะได้ตื่นตัวในเรื่องของซะกาต หลังจากที่เราหลับใหลมาเป็นระยะเวลาอันยาวนาน? ถึงเวลาแล้วหรือยังที่เราจะช่วยกันรณรงค์เรื่องซะกาตให้เป็นวาระของสังคม และถึงเวลาแล้วหรือยังที่เราจะนำรูก่นอิสลามข้อนี้มาปฏิบัติอย่างเป็นรูปธรรม เพื่อความเป็นธรรมในสังคม และเพื่อความผาสุกทั้งดุนยา และอาคิเราะห์

نَفَعَنِيْ اللهُ وَإِيَّاكُمْ بِهَدْيِ كِتَابِه، أَقُوْلُ قَوْلِيْ هذَا، وَأَسْتَغْفِرُ اللهَ الْعَظِيْمَ لِيْ وَلَكُمْ ، وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِيْنَ مِنْ كُلِّ ذَنْبٍ، فَاسْتَغْفِرُوْهُ، إِنَّه هُوَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ .

ซะกาต มิติแห่งเมตตาธรรม

اَلْحَمْدُ لله الَّذِيْ فَرَضَ الزَّكَاةَ تَزْكِيَةً لِلنُّفُوْسِ وَتَنْمِيَةً لِلأَمْوَالِ، وَرَتَّبَ عَلَى الإِنْفَاقِ فِيْ سَبِيْلِه خَلَفًا عَاجِلاً وَثَوَابًا جَزِيْلاً فِيْ المَآلِ، وَأَشْهَدُ أَنْ لاَ إِلهَ إِلاَّ الله وَحْدَه لاَ شَرِيْكَ لَه، الْمَلِكُ الْكَبِيْرُ الْمُتَعَالُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُه وَرَسُوْلُه الَّذِيْ حَازَ أَكْمَلَ صِفَاتِ الْمَخْلُوْقِيْنَ وَ أَجَلِّ الْخِصَالِ، صَلَّى الله عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِه وَأَصْحَابِه وَالتَّابِعِيْنَ لَهُمْ بِإِحْسَانٍ وَسَلَّمَ تَسْلِيْمًا كَثِيْرًا.

أَمَّا بَعْدُ فَيَا أَيُّهَا النَّاسُ : اِتَّقُوْا الله تَعَالَى فَقَدْ قَالَ الله تَعَالَى فِيْ كِتَابِهِ الْكَرِيْمِ:

{مَّثَلُ الَّذِينَ يُنفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللّهِ كَمَثَلِ حَبَّةٍ أَنبَتَتْ سَبْعَ سَنَابِلَ فِي كُلِّ سُنبُلَةٍ مِّئَةُ حَبَّةٍ وَاللّهُ يُضَاعِفُ لِمَن يَشَاء وَاللّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ}

وَقَالَ تَعَالَى :

{ وَمَا أَنفَقْتُم مِّن شَيْءٍ فَهُوَ يُخْلِفُهُ وَهُوَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ }

صَدَقَ الله الْعَظِيْمُ .

ท่านพี่น้องผู้มีศรัทธาที่เคารพ

ขอให้พวกเราทุกคนได้ยำเกรงพระองค์อัลลอฮ์ตะอาลาให้มาก ด้วยการปฏิบัติในสิ่งที่พระองค์ทรงใช้และละทิ้งสิ่งที่พระองค์ทรงห้าม แล้วเราจะได้ประสบความสำเร็จทั้งโลกดุนยาและโลกหน้า อาคิเราะห์

อิสลามเป็นศาสนาของอัลลอฮ์ ซุบฮานะฮูวะตะอาลา บทบัญญัติต่าง ๆ ในอิสลามเป็นบทบัญญัติที่มาจากอัลลอฮ์ ซุบฮานะฮูวะตะอาลา ผู้ทรงรอบรู้และทรงปรีชาญาณยิ่ง อัลลอฮ์ ซุบฮานะฮูวะตะอาลา จะไม่บัญญัติสิ่งใดนอกจากสิ่งนั้นจะต้องมีมะศอลิห์ (**مَصَالِحْ**) คุณประโยชน์แก่มนุษย์ ไม่ว่าจะเป็นบัญญัติใช้หรือบัญญัติห้าม และไม่ว่าคุณประโยชน์นั้นจะเข้าใจได้ง่ายหรือเข้าใจได้ยากก็ตาม

ในเรื่องเกี่ยวกับซะกาตนั้น อัลลอฮ์ ซุบฮานะฮูวะตะอาลา ได้ทรงบัญญัติเพื่อให้เกิดคุณประโยชน์แก่มนุษย์ในหลายด้าน ทั้งด้านจิตใจ ด้านร่างกาย และด้านทรัพย์สิน และทั้งด้านส่วนตัว และด้านสังคมคุณประโยชน์ต่าง ๆ ของซะกาตนั้นพอสรุปได้เป็นประการสำคัญดังนี้ :

ประการที่หนึ่ง : ซะกาตจะขัดเกลาจิตใจของผู้ให้มิให้มีความตระหนี่และมีความเสียดายในทรัพย์สิน และจะขัดเกลาจิตใจของผู้รับมิให้มีความอิจฉาริษยาและมีอคติต่อผู้ที่ร่ำรวย ดังที่อัลลอฮ์ได้ตรัสว่า :

{خُذْ مِنْ أَمْوَالِهِمْ صَدَقَةً تُطَهِّرُهُمْ وَتُزَكِّيهِم بِهَا } (103) سورة التوبة

ความว่า : (โอ้มูฮำหมัด) เจ้าจงเอาทรัพย์สินของพวกเขาเป็นทานซะกาต ซึ่งจะทำให้พวกเขาสะอาดและยังทำให้พวกเขาบริสุทธิ์อีกด้วย (ซูเราะฮ์อัลเตาบะฮ์ อายะฮ์ที่ 103)

ประการที่สอง : ซะกาตมิได้ขัดเกลาแต่เพียงร่างกายและจิตใจเท่านั้น แต่ซะกาตยังขัดเกลาทรัพย์สินเงินทองให้สะอาดบริสุทธิ์ ปลอดจากภาระหน้าที่และสิทธิของคนอื่นอีกด้วย ทรัพย์สินที่ได้มีการจ่ายซะกาตจึงเป็นทรัพย์สินที่สะอาด และเป็นทรัพย์สินที่ฮะลาลอย่างสมบูรณ์ ดังที่ท่านนบี ศอลลัลลอฮุอะลัยฮิวะซัลลัม ได้กล่าวว่า :

" إِذَا أَدَّيْتَ زَكَاةَ مَالِكَ فَقَدْ أَذْهَبْتَ عَنْكَ شَرَّه " (ابن خزيمة)

ความว่า : เมื่อท่านได้จ่ายซะกาตทรัพย์สินของท่านแล้ว ก็เท่ากับว่ามันได้ลบล้างความชั่วของมันออกจากท่านแล้ว (รายงายโดยอิบนุคุซัยมะฮ์)

ประการที่สาม : ซะกาตจะเพิ่มพูนความเป็นมงคล หรือบะเราะกัตจากอัลลอฮ์ให้แก่ชีวิตและทรัพย์สินของผู้ที่จ่ายซะกาต ทรัพย์สินของเขาจะเป็นทรัพย์สินที่มีบะเราะกัต และชีวิตของเขาก็จะดำเนินไปด้วยกับบะเราะกัตจากอัลลอฮ์

คุณประโยชน์ของซะกาตดังกล่าวมานี้ สอดคล้องกับความหมายของซะกาตในด้านภาษาที่นักภาษาศาสตร์ได้ให้ความหมายว่า :

" اَلزَّكَاةُ : هِيَ الْبَرَكَةُ، وَالنَّمَاءُ، وَالطَّهَارَةُ، وَالصَّلاَحُ. " (المعجم الوسيط)

ความว่า : ซะกาตนั้นหมายถึง : ความเป็นสิริมงคล ความเพิ่มพูน ความสะอาด และความดีงาม

ประการที่สี่ : ซะกาตจะสร้างระบบสังคมสงเคราะห์ให้เกิดขึ้นในระหว่างมุสลิมด้วยกัน มุสลิมที่ยากจนในสังคมจะมีซะกาตเป็นหลักประกันเพื่อใช้จ่ายในสิ่งจำเป็นขั้นพื้นฐาน หรือเพื่อใช้จ่ายในการยกระดับมาตรฐานของการศึกษาและการประกอบอาชีพ ผู้ประสบภัยพิบัติก็เช่นเดียวกัน จะมีหลักประกันจากซะกาตเพื่อการช่วยเหลือสงเคราะห์และบรรเทาทุกข์

ประการที่ห้า : ซะกาตจะทำให้มีการกระจายรายได้ในหมู่ประชาชน ไม่ทำให้ทรัพย์สินกระจุกตัว หรือหมุนเวียนอยู่แต่เฉพาะในหมู่ของคนร่ำรวยเท่านั้น สอดคล้องกับนโยบายการกระจายรายได้ของประชาชนในระบบเศรษฐกิจของอิสลาม ดังที่อัลลอฮ์ ซุบฮานะฮูวะตะอาลา ได้ตรัสว่า :

{كَيْ لاَ يَكُونَ دُولَةً بَيْنَ الْأَغْنِيَاءِ مِنكُمْ } (7) سورة الحشر

"เพื่อมิให้ทรัพย์สินหมุนเวียนอยู่ในระหว่างคนร่ำรวยของพวกเจ้าเท่านั้น" (ซูเราะฮ์ อัล-หัชร์ อายะฮ์ที่ 7)

ท่านพี่น้องผู้ศรัทธาที่เคารพรักทั้งหลาย

ที่กล่าวมาทั้งหมดนี้เป็นเพียงส่วนหนึ่งของคุณประโยชน์ที่เราจะได้รับจากซะกาต ไม่ว่าจะในฐานะผู้ให้ หรือผู้รับ หรือสังคมโดยรวม ในปัจจุบันเป็นที่น่าสังเกตว่าคุณประโยชน์เหล่านี้มักจะขาดหายไปจากสังคม อันเนื่องมาจากการที่เราละเลยที่จะนำเรื่องซะกาตมาปฏิบัติอย่างจริงจังและเป็นรูปธรรม ถึงเวลาแล้วหรือยังที่เราจะตื่นตัวเพื่อนำเอาเรื่องซะกาตมาปฏิบัติอย่างจริงจังและเป็นระบบ เพื่อให้เกิดคุณประโยชน์ต่อตนเองและต่อสังคมรอบข้างและเหนือสิ่งอื่นใดก็คือเพื่อความเมตตาและความพระทัยจากเอกองค์อัลลอฮ์ซุบฮานะฮูวะตะอาลา

بَارَكَ اللهُ لِيْ وَلَكُمْ فِيْ الْقُرْآنِ الْكَرِيْمِ، وَنَفَعَنِيْ اللهُ وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيْهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيْمِ،
أَقُوْلُ قَوْلِيْ هذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللهَ الْعَظِيْمَ لِيْ وَلَكُمْ وَ هُوَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ .

ความเสียสละในมิติของอิสลาม

إِنَّ الْحَمْدَ لله نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِيْنُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ، وَنَعُوْذُ بِاللهِ مِنْ شُرُوْرِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِهِ اللهُ فَلاَ مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ يُضْلِلْ فَلاَ هَادِيَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنْ لاَ إِلَهَ إِلاَّ اللهُ وَحْدَهُ لاَ شَرِيْكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُوْلُهُ، اَللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمَ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَمَّابَعْدُ : فَيَاأَيُّهَاالنَّاسُ اتَّقُوااللهَ حَقَّ تَقْوَاهُ فَقَالَ تَعَالَى فِيْ كِتَابِهِ الْكَرِيْمِ: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلاَ تَمُوتُنَّ إِلاَّ وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ

ท่านพี่น้องผู้ศรัทธาทั้งหลายที่เคารพ

ขอให้พวกเราทุกคนได้ยำเกรงพระองค์อัลลอฮ์ตะอาลาให้มากด้วยการปฏิบัติในสิ่งที่พระองค์ทรงใช้และละทิ้งสิ่งที่พระองค์ทรงห้าม แล้วเราจะได้ประสบความสำเร็จทั้งโลกดุนยาและโลกหน้า อาคิเราะห์ วาระสำคัญของประชาคมมุสลิมในขณะนี้คือ การรักษาภูมิคุ้มกันชีวิตและจิตวิญญาณของเราด้วยการมีตักวา ความยำเกรงต่ออัลลอฮ์ ซุบฮานะฮูวะตะอาลาอย่างจริงจังและยั่งยืน นั่นคือการปฏิบัติดี ปฏิบัติชอบในสิ่งที่อัลลอฮ์ทรงมีบัญชาใช้ และละเว้นห่างไกลในสิ่งที่พระองค์ทรงห้ามโดยเด็ดขาด เพื่อน้อมนำชีวิตของเราสู่ความประเสริฐแห่งการดำเนินชีวิตตลอดไป

ท่านพี่น้องผู้เปี่ยมล้นด้วยจิตตักวา ทั้งหลาย

สังคมในยุคปัจจุบัน เป็นสังคมแห่งการแข่งขันเกือบทุก ๆ ด้าน ทั้งการแข่งขันเพื่อแสวงหาปัจจัยยังชีพ แข่งขันกันเพื่อแสวงหาผลประโยชน์ แข่งขันกันเพื่อแสวงหาอำนาจและบารมี หรือแข่งขันกันเพื่อเอาตัวรอดโดยลำพังจากเหตุการณ์เลวร้ายต่าง ๆ ที่เกิดขึ้นในสังคมทุกวันนี้

เราไม่อาจปฏิเสธได้ว่า ความเจริญก้าวหน้าในด้านวัตถุและเทคโนโลยีทุกวันนี้ ทำให้หลายคนคลั่งไคล้แนวคิดวัตถุนิยม และยึดผลประโยชน์ส่วนตัวเป็นหลัก ทำให้ขาดแคลนความเสียสละความเอื้ออาทร และความแล้งน้ำใจจนกลายเป็นคนเห็นแก่ตัวในที่สุด

เมื่อมีความเห็นแก่ตัว ความโลภและความตระหนี่ก็จะตามมา ล้วนเป็นพฤติกรรมที่อิสลามประณามทั้งสิ้น ดังที่ปรากฏนัยแห่งอัลกุรอาน ดังนี้

أَلْهَاكُمُ التَّكَاثُرُ حَتَّى زُرْتُمُ الْمَقَابِرَ

ความว่า *"การสะสมทรัพย์สมบัติเพื่ออวดอ้าง ได้ทำให้พวกเจ้าเพลิดเพลิน จนกระทั่งพวกเจ้าเข้าไปอยู่ในหลุมฝังศพ"* (ซูเราะฮ์ อัตตะกาษุร อายะฮ์ที่ 1-2)

และอีกหนึ่งอายะฮ์แห่งอัลกุรอาน ดังนี้

وَلاَ يَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَبْخَلُونَ بِمَا آتَاهُمُ اللَّهُ مِن فَضْلِهِ هُوَ خَيْرًا لَّهُمْ بَلْ هُوَ شَرٌّ لَّهُمْ سَيُطَوَّقُونَ مَا بَخِلُواْ بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلِلَّهِ مِيرَاثُ السَّمَاوَاتِ وَالأَرْضِ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ

ความว่า *"และบรรดาผู้ที่ตระหนี่ในสิ่งที่อัลลอฮ์ได้ทรงประทานแก่พวกเขาจากความกรุณาของพระองค์นั้น จงอย่าได้คิดเป็นอันขาดว่าเป็นการดีแก่พวกเขา หากแต่มันเป็นความชั่วแก่พวกเขา พวกเขาจะถูกคล้องสิ่งที่พวกเขาตระหนี่มันไว้ในวันกิยามะฮ์ และสำหรับอัลลอฮ์นั้นคือ มรดกแห่งชั้นฟ้าและแผ่นดิน และอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงรอบรู้อย่างละเอียดในสิ่งที่พวกเจ้ากระทำ"*

(ซูเราะฮ์ อาลิอิมรอน อายะฮ์ที่ 180)

และอีกอายะฮ์หนึ่งอัลลอฮ์ได้ตรัสว่า

هَاأَنتُمْ هَؤُلاء تُدْعَوْنَ لِتُنفِقُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَمِنكُم مَّن يَبْخَلُ وَمَن يَبْخَلْ فَإِنَّمَا يَبْخَلُ عَن نَّفْسِهِ وَاللَّهُ الْغَنِيُّ وَأَنتُمُ الْفُقَرَاء

ความว่า *"พึงรู้เถิดว่า พวกเจ้านี้แหละคือ หมู่ชนที่ถูกเรียกร้องให้บริจาคในหนทางของอัลลอฮ์ แต่มีบางคนในหมู่พวกเจ้าเป็นผู้ตระหนี่ ดังนั้นผู้ใดตระหนี่เขาก็ตระหนี่แก่ตัวเขาเอง เพราะอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงมั่งมี แต่พวกเจ้าทั้งหลายเป็นผู้ขัดสน"* (ซูเราะฮ์ มูฮำหมัด อายะฮ์ที่ 38)

ทั้งนี้ ท่านนบีมูฮำหมัดศอลลัลลอฮุอะลัยฮิวะซัลลัม ได้กล่าวว่า

((وَاتَّقُوا الشُّحَّ فَإِنَّ الشُّحَّ أَهْلَكَ مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ)) أخرجه مسلم

ความว่า *"และจงระวังความตระหนี่ เพราะแท้จริงความตระหนี่นั้นได้ทำลายประชาชาติก่อนหน้าพวกท่านมาแล้ว"* (รายงานโดยมุสลิม)

ท่านพี่น้องผู้มีเกียรติทั้งหลาย

อิสลามกำชับให้มุสลิมทุกคนเป็นคนที่รักพี่น้องมุสลิมด้วยกันเหมือนกับที่เขารักตัวเอง และให้ความสำคัญเกี่ยวกับการเข้าใจคนที่อยู่ใกล้ตัว ในทุกเรื่อง ท่านนบีมูฮำหมัดศอลลัลลอฮุอะลัยฮิวะซัลลัม ได้กล่าวว่า

((لاَ يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّى يُحِبَّ لِأَخِيْهِ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ)) رواه البخاري

ความว่า *"ความศรัทธาของคนหนึ่งคนใดในหมู่พวกเจ้ายังไม่สมบูรณ์จนกว่าเขาจะรัก พี่น้องของเขาเหมือนกับที่เขารักตัวเอง"*

(รายงานโดยอัลบุคอรีย์)

ท่านพี่น้องผู้มีเกียรติ ทั้งหลาย

ผู้ที่เป็นแบบอย่างที่ดีที่สุดในเรื่องความเสียสละก็คือ ท่านนบีศอลลัลลอฮุอะลัยฮิวะซัลลัม ตามการรายงานของท่านหญิงอาอิชะฮ์ กล่าวคือ ท่านรอซูลุลลอฮ์ ไม่เคยอิ่มท้องนานถึงสามวันติดต่อกัน หากเราต้องการ เราก็อิ่มได้ แต่เป็นเพราะท่านรอซูลุลลอฮ์นั้น ยอมเสียสละให้ผู้อื่นก่อนเสมอ

นอกจากนี้ ยังมีรายงานจากท่านสะฮ์ลุนว่า ท่านนบีศอลลัลลอฮุอะลัยฮิวะซัลลัม ได้รับผ้าคลุมเป็นหะดิยะฮ์ (ของขวัญ) จากผู้หญิงคนหนึ่ง ซึ่งท่านจำเป็นต้องใช้ผ้าคลุมนั้นมาก แต่ก็มีศอฮาบะฮ์-อัครสาวกคนหนึ่งเห็นแล้วอยากได้จึงขอจากท่าน ท่านนบี ก็ยินดีมอบให้แก่เขา จนทำให้ศอฮาบะฮ์-อัครสาวกท่านอื่น ๆ ตำหนิชายคนนั้น

นี่เป็นเพียงส่วนหนึ่งของความเสียสละของท่านนบี ศอลลัลลอฮุอะลัยฮิวะซัลลัม ที่ได้ปฏิบัติเป็นแบบอย่าง นอกจากตัวอย่างจากท่านนบีศอลลัลลอฮุอะลัยฮิวะซัลลัมแล้ว บรรดาศอฮาบะห์-อัครสาวกก็มีความเสียสละในลักษณะดังกล่าวเช่นเดียวกัน ตามการรายงานของท่านอะบูฮุร็อยเราะฮ์ว่า ได้มีชายคนหนึ่งซึ่งกำลังหิว มาหาท่านนบีศอลลัลลอฮุอะลัยฮิวะซัลลัม ในขณะที่ท่านอยู่ในมัสยิด แล้วขออาหารจากท่าน ท่านนบี จึงได้กลับไปยังบ้านภริยาของท่าน เพื่อหาอาหาร แต่ปรากฏว่า ไม่มีอาหารใด ๆ เลย นอกจากน้ำ

ทั้งนี้ ยังมีอีกตัวอย่างหนึ่งของความเสียสละอันยิ่งใหญ่ของบรรดาศอฮาบะห์-อัครสาวก ตามการรายงานของท่านหุซัยฟะฮ์ อัลอะดะวีย์ ได้ไปเข้าร่วมในสงครามยัรมูก เพื่อตามหาลูกพี่ลูกน้องของเขาพร้อมกับน้ำจำนวนหนึ่ง และเขาก็กล่าวว่า *“แม้ว่า ฉันจะพบเขาในสภาพใกล้จะสิ้นลมแล้วก็ตาม ฉันก็จะให้เขาดื่มน้ำจำนวนนี้”*

หลังจากนั้น เขาก็ได้พบกับญาติของเขา ซึ่งได้รับบาดเจ็บสาหัส เขาก็กล่าวว่า *“ฉันจะป้อนน้ำให้แก่ท่าน”*

بَارَكَ اللهُ لِيْ وَلَكُمْ فِى الْقُرْآنِ وَنَفَعَنِيْ وَإِيَّاكُمْ بِمَافِيْهِ مِنَ الْبَيَانِ ، أَقُوْلُ قَوْلِيْ هَذَا وَأَسْتَغْفِرُاللهَ الْعَظِيْمَ لِيْ وَلَكُمْ وَلِكَافَةِ الْمُسْلِمِيْنَ فَاسْتَغْفِرُوْهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُوْرُالرَّحِيْمُ

แนวทางสู่ความสำเร็จในชีวิตของมุสลิม

إِنَّ الْحَمْدَ لله نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِيْنُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ، وَنَعُوْذُ بِاللهِ مِنْ شُرُوْرِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِهِ اللهُ فَلاَ مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ يُضْلِلْ فَلاَ هَادِيَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنْ لاَ إِلَهَ إِلاَّ اللهُ وَحْدَهُ لاَ شَرِيْكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُوْلُهُ، اَللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمَ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَمَّابَعْدُ : فَيَاأَيُّهَاالنَّاسُ اتَّقُوااللهَ حَقَّ تَقْوَاهُ فَقَالَ تَعَالَى فِيْ كِتَابِهِ الْكَرِيْمِ: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلاَ تَمُوتُنَّ إِلاَّ وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ

ท่านพี่น้องผู้ศรัทธาทั้งหลาย

ขอให้พวกเราทุกคนได้ยำเกรงพระองค์อัลลอฮ์ตะอาลาให้มากด้วยการปฏิบัติในสิ่งที่พระองค์ทรงใช้และละทิ้งสิ่งที่พระองค์ทรงห้าม

ภารกิจสำคัญของชีวิตมุสลิมในขณะนี้คือ การสร้างภูมิคุ้มกันแห่งตักวาให้ฝังแน่นในจิตใจอย่างยั่งยืน เพราะการมีจิตใจที่เปี่ยมล้นด้วยตักวานั้น ถือเป็นบุคคลที่มีความประเสริฐยิ่งในมุมมองของอิสลาม

อิสลามเป็นศาสนาแห่งมนุษยชาติ โดยมีอัลกุรอานเป็นธรรมนูญชีวิตและเป็นทางนำสำหรับมนุษย์ เพื่อการดำรงตนสู่ความสำเร็จในชีวิตได้อย่างครบวงจร

ยิ่งไปกว่านั้น ความสำเร็จในนิยามของอัลลอฮ์ ซุบฮานะฮูวะตะอาลากับของมนุษย์นั้น ย่อมมีความแตกต่างกันโดยสิ้นเชิง กล่าวคือ สำหรับอัลลอฮ์ซุบฮานะฮูวะตะอาลา ความสำเร็จในชีวิตนั้น ครอบคลุมทุกเรื่อง และทุกอิริยาบถของชีวิต เริ่มตั้งแต่จิตวิญญาณ กระบวนการคิด รวมทั้งชีวิตหลังความตาย แต่ความสำเร็จตามนิยามของมนุษย์นั้น หมายถึง ความสำเร็จในรูปของวัตถุ และขีดวงเฉพาะโลกดุนยานี้เท่านั้น

นอกจากนี้ เราอาจยอมรับว่า มนุษย์ทุกคน ล้วนใฝ่หาความสำเร็จให้ชีวิตแห่งตน แต่มีบางคนยังไม่เข้าใจว่า ความสำเร็จอันยิ่งใหญ่นั้น มีอยู่ในโลก

อาคิเราะห์ด้วย ดังนั้น เมื่อมนุษย์ยังมองภาพดังกล่าวไม่ชัดเจน หรือไม่เห็นความสำคัญของโลกอาคิเราะห์ จึงขาดการเตรียมสะสมคุณงามความดี ที่จะนำไปสู่แนวทางแห่งความสำเร็จ กลับมีความคิดวนเวียนอยู่ในวงแคบ ๆ เช่น คิดอยากร่ำรวย มีหน้ามีตา มีงานที่มั่นคง หรือมีหลักประกันของชีวิต เกิดปริวิตกหรือกลัวว่าตนเองจะประสบกับความขาดทุน ล้มละลาย สิ้นเนื้อประดาตัว หรือแม้กระทั่ง กลัวทรัพย์สินสูญเสียก็ตาม ดังปรากฏนัยแห่งอัลกุรอาน ดังนี้

قُلْ إِنَّ الْخَاسِرِينَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنفُسَهُمْ وَأَهْلِيهِمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَلاَ ذَلِكَ هُوَ الْخُسْرَانُ الْمُبِينُ

ความว่า *"จงกล่าวเถิด (มูฮำหมัด) แท้จริงบรรดาผู้ขาดทุนนั้น คือผู้ที่สูญเสียตัว และครอบครัวของพวกเขาในวันกิยามะห์ พึงรู้เถิด นั่นคือความขาดทุนอันชัดเจน"* (ซูเราะฮ์ อัซซุมัร อายะฮ์ที่ 15)

พี่น้องผู้ศรัทธาทั้งหลาย

ความสำเร็จในชีวิตที่อัลลอฮ์ ซุบฮานะฮูวะตะอาลา เรียกร้องเชิญชวนมนุษย์นั้นคือ ความสำเร็จในโลก อาคิเราะห์ เพราะเป็นโลกแห่งจีรังยั่งยืน และผู้ที่ประสบความสำเร็จในโลกอาคิเราะห์นั้น ถือว่าเป็นผู้ที่ได้รับชัยชนะอย่างแท้จริง ทั้งนี้ คงมิได้หมายความว่า มนุษย์ต้องละทิ้งโลกดุนยาทั้งหมด หรือไม่สนใจใยดีกับความสำเร็จในโลกดุนยาแต่อย่างใด ประเด็นสำคัญก็คือ หากมนุษย์ให้ความสำคัญกับความสำเร็จในโลกอาคิเราะห์แล้ว ย่อมไม่ละทิ้งที่จะแสวงหาความสำเร็จในโลกดุนยานี้ด้วย เพราะโลกดุนยาเป็นทางผ่าน เพื่อการสะสมคุณงามความดีทั้งปวง และนำไปสู่จุดหมายที่ใฝ่ฝัน ณ โลกอาคิเราะห์ ดังปรากฏนัยแห่งอัลกุรอาน ดังนี้

وَابْتَغِ فِيمَا آتَاكَ اللَّهُ الدَّارَ الْآخِرَةَ وَلا تَنْسَ نَصِيبَكَ مِنَ الدُّنْيَا

ความว่า *"และจงแสวงหาสิ่งที่อัลลอฮ์ได้ประทานให้แก่สูเจ้าเพื่อปรโลก และอย่าลืมส่วนของสูเจ้าแห่งโลกดุนยานี้"* (ซูเราะฮ์ อัลเกาะศ็อส อายะฮ์ที่ 77)

พี่น้องผู้มีตักวาทั้งหลาย

คุณลักษณะแห่ง *"อัลฟะลาห์"* และ *"มุฟลิฮูน"* นั้น หมายถึง ความสำเร็จ ซึ่งได้รับการระบุไว้ใน อัลกุรอาน ซึ่งอาจประมวลได้ ดังนี้

1. ตักวา

คำว่า *"ตักวา"* หมายถึง ความยำเกรงต่ออัลลอฮ์ ถือเป็นคุณลักษณะแรกที่มีความสำคัญ และมีความเกี่ยวข้องกันนัยแห่งอัลกุรอาน ดังนี้

وَاتَّقُواْ اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ

ความว่า *"จงยำเกรงต่ออัลลอฮ์เถิด เพื่อว่าสูเจ้าจะประสบความสำเร็จ"* (ซูเราะฮ์ อัลบะเกาะเราะฮ์ อายะฮ์ที่ 189)

หลักคิดที่ได้จากอัลกุรอานอายะฮ์นี้คือ การมุ่งเน้นให้มีความยำเกรงต่อพระเจ้า เพื่อปูทางสู่ความสำเร็จในชีวิต และอีกอายะฮ์จากอัลกุรอาน ดังนี้

فَاتَّقُواْ اللَّهَ يَا أُولِي الأَلْبَابِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ

ความว่า *"ดังนั้น จงยำเกรงต่ออัลลอฮ์เถิด โอ้ บรรดาผู้มีหัวใจ เพื่อว่าสูเจ้าจะประสบความสำเร็จ"* (ซูเราะฮ์ อัลมาอิดะฮ์ อายะฮ์ที่ 100)

จากอายะฮ์อัลกุรอานดังกล่าว ย่อมชี้ให้เห็นถึงความสัมพันธ์ระหว่างตักวา กับความสำเร็จอย่างชัดเจน จึงเป็นไปไม่ได้ที่ผู้แสวงหาชัยชนะในอาคิเราะห์ จะหลีกเลี่ยง หรือละเลยไม่สนใจ ตักวา ดังนั้น ถือเป็นวาระสำคัญที่เราทุกคนต้องทบทวนความรู้ความเข้าใจแห่งความหมายของคำนี้ พร้อมกับการปฏิบัติตนให้มั่นคงอยู่ในตักวาตลอดเวลา เพื่อความสำเร็จอันยิ่งใหญ่ที่อัลลอฮ์ได้ทรงสัญญาไว้

2. การดำเนินชีวิตตามวิถีแห่งนบี

การดำเนินชีวิตตามวิถีแห่งนบีมูฮำหมัด ศอลลัลลอฮุอะลัยฮิวะซัลลัม กล่าวคือ ไม่ฝ่าฝืนคำสั่งของท่าน และมอบความไว้วางใจต่อท่าน ถือหลักประกันว่า เราได้ปฏิบัติตนตามเจตนารมณ์ที่พระผู้เป็นเจ้าประสงค์ให้เราปฏิบัติ ทั้งนี้เพราะท่านนบี คือ ผู้รู้ และผู้มีความเข้าใจคำสั่งของอัลลอฮ์ได้ดีที่สุด ทั้งยังได้รับการรับรองอีกว่า เป็นผู้ที่ประสบความสำเร็จ ดังนั้น ผู้ที่ดำเนินชีวิตหรือปฏิบัติตามท่าน จะเป็นผู้ที่ได้รับความสำเร็จดุจเดียวกัน อัลลอฮ์ ซุบฮานะฮูวะตะอาลา ได้ตรัสถึงคุณลักษณะแห่งความสำเร็จของบุคคลที่ปฏิบัติตามนบี ดังนี้

لَكِنِ الرَّسُولُ وَالَّذِينَ آمَنُواْ مَعَهُ جَاهَدُواْ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنفُسِهِمْ وَأُولَئِكَ لَهُمُ الْخَيْرَاتُ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ

ความว่า *“แต่ทว่า รอซู้ลและบรรดาผู้ศรัทธาซึ่งอยู่ร่วมกับท่านนั้น ได้ต่อสู้ด้วยทรัพย์สินและชีวิตของพวกเขา บุคคลเหล่านี้ จะได้รับผลแห่งความดีงามมากมาย และบุคคลเหล่านี้คือ ผู้ที่ประสบความสำเร็จ”* (ซูเราะฮ์อัตเตาบะฮ์ อายะฮ์ที่ 88)

3. การประกอบคุณงามความดีทั้งปวง

อิสลามมิใช่ศาสนาแห่งความเชื่อเพียงอย่างเดียว และการศรัทธาที่ไม่มีการประพฤติปฏิบัติความดีแบบคู่ขนาน ก็ไม่ถือว่าเป็นการศรัทธาที่สมบูรณ์ ดังนั้น วิถีแห่งความสำเร็จที่อัลลอฮ์ ซุบฮานะฮูวะตะอาลา ได้ทรงสัญญาไว้ ต้องมีความพร้อมด้วยการปฏิบัติคุณความดีต่าง ๆ ทุกรูปแบบควบคู่กับการมีศรัทธาที่มั่นคงแนบแน่นอยู่เสมอ หรืออีกนัยหนึ่ง อาจกล่าวได้ว่า ผู้ที่หมั่นประกอบคุณความดีนั้น เป็นดัชนีชี้ให้เห็นอย่างชัดเจนว่า เป็นผู้มีศรัทธาด้วยความบริสุทธิ์ใจ และมีความกระตือรือร้นในการปฏิบัติคุณความดีอย่างสม่ำเสมอ นั่นคือ วิถีแห่งความสำเร็จ ดังปรากฏนัยแห่งอัลกุรอาน ดังนี้

وَالْوَزْنُ يَوْمَئِذٍ الْحَقُّ فَمَن ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ

ความว่า *"การชั่งในวันนั้น (วันกิยามะห์) เป็นความจริง ดังนั้น ผู้ใดตาชั่งของเขาหนัก (ความดีหนักกว่าความชั่ว) บุคคลเหล่านี้ คือผู้ประสบความสำเร็จ"* (ซูเราะฮ์ อัลอะอ์รอฟ อายะฮ์ที่ 8)

และอีกอายะฮ์จากอัลกุรอาน ดังนี้

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ارْكَعُوا وَاسْجُدُوا وَاعْبُدُوا رَبَّكُمْ وَافْعَلُوا الْخَيْرَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ

ความว่า *"โอ้ ผู้ศรัทธาทั้งหลาย จงก้มรุกัวะอ์ และสุญูด และจงเคารพภักดีต่อพระผู้อภิบาลของสูเจ้า และจงทำความดี เพื่อว่าสูเจ้าจะประสบความสำเร็จ"* (ซูเราะฮ์ อัลฮัจญ์ อายะฮ์ที่ 77)

4. การรำลึกถึงอัลลอฮ์

การรำลึกถึงอัลลอฮ์ หรือซิกรุลลอฮ์ ถือเป็นการปฏิบัติที่มีคุณค่า และมีความหมายกับผู้ศรัทธาอย่างยิ่ง อัลกุรอานได้สนับสนุนให้มุอ์มิน-ผู้ศรัทธากล่าวรำลึกถึงอัลลอฮ์ทุกช่วงเวลา เพราะเป็นการแสดงออกถึงการมีความผูกพันกับอัลลอฮ์ ซุบฮานะฮูวะตะอาลา ตลอดเวลา แม้แต่ท่านนบีมูฮำหมัด ซุบฮานะฮูวะตะอาลา เอง ท่านได้สร้างแบบอย่างในการดุอาห์ ในทุกอิริยาบถ ไม่ว่าจะนั่ง ยืน นอน ลุกขึ้น หรือเดิน ทั้งนี้ ย่อมชี้ให้เห็นว่า การซิกรุลลอฮ์ นั้นจะทำให้มนุษย์มีสำนึกตนเองอยู่ตลอดเวลาว่า เขามีพระผู้อภิบาลกำกับดูแลเขาทุกเวลา ทำให้บุคคลนั้นได้แสดงความขอบคุณพระองค์ และหมั่นทำตามสิ่งที่พระองค์ทรงใช้ สิ่งดังกล่าวนั้น ย่อมเป็นกุญแจแห่งความดีงามเพื่อไขสู่ความสำเร็จตามที่อัลลอฮ์ ซุบฮานะฮูวะตะอาลา ทรงสัญญาไว้ ดังปรากฏนัยแห่งอัลกุรอาน ดังนี้

فَاذْكُرُواْ آلاَءَ اللّهِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ

ความว่า *"ดังนั้น สูเจ้าจงรำลึกถึงความกรุณาของอัลลอฮ์เถิด เพื่อว่าสูเจ้าจะประสบความสำเร็จ"* (ซูเราะฮ์ อัลอะอ์รอฟ อายะฮ์ที่ 69)

และอีกอายะฮ์จากอัลกุรอาน ดังนี้

فَإِذَا قُضِيَتِ الصَّلَاةُ فَانتَشِرُوا فِي الْأَرْضِ وَابْتَغُوا مِن فَضْلِ اللَّهِ وَاذْكُرُوا اللَّهَ كَثِيرًا لَّعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ

ความว่า *"เมื่อการละหมาดได้เสร็จเรียบร้อยแล้ว สูเจ้าจงแยกย้ายกันไปตามผืนปฐพีของอัลลอฮ์ เพื่อแสวงหาความประเสริฐของพระองค์ และจงกล่าวรำลึกถึงอัลลอฮ์ให้มาก เพื่อว่าสูเจ้าจะประสบความสำเร็จ"*

(ซูเราะฮ์ อัลญุมอะห์ อายะฮ์ที่ 10)

5. การกำชับในเรื่องของความดี และยับยั้งความชั่ว

คุณลักษณะข้อนี้ อยู่ในกรอบของการบำเพ็ญประโยชน์ต่อสังคม ถือเป็นการแสดงออกถึงการมีส่วนร่วมแห่งความรับผิดชอบต่อปัจจัยพื้นฐานที่จะทำให้สังคมมนุษย์ปลอดจากสิ่งที่ไม่พึงประสงค์ทั้งหลาย ทั้งนี้ หากเราสามารถปฏิบัติตามคุณลักษณะดังกล่าวด้วยความจริงจัง แน่นอน ความดีงามทั้งหลาย ก็จะปรากฏขึ้นในสังคมอย่างน่าภาคภูมิใจ ในทางตรงกันข้าม หากเราขาดคุณสมบัติแห่งความสำเร็จในข้อนี้ สังคมแห่งเราก็จะเต็มไปด้วยความเสียหาย และสิ่งที่เป็นความเสื่อมของจริยธรรมและศีลธรรม ย่อมเป็นตัวบ่อนทำลายความสันติสุขในการดำเนินชีวิตของมนุษย์อย่างน่าเศร้าใจยิ่ง พี่น้องผู้แสวงหาความสำเร็จในชีวิต ทั้งหลาย

จากสาระข้อมูลลักษณะดังกล่าว ย่อมประมวลได้ว่า ความสำเร็จในนิยามแห่งอัลลอฮ์ ซุบฮานะฮูวะตะอาลา องค์พระผู้เป็นเจ้านั้น มีความหมายกว้างขวาง และครอบคลุมชีวิตทั้งในโลกนี้ และปรโลก พระองค์ได้เน้นย้ำถึงความสำเร็จอันแท้จริง และยิ่งใหญ่ นั่นคือ ความสำเร็จในอาคิเราะห์ ขณะเดียวกัน ก็มิได้ละเลยสิ่งที่มนุษย์มีความปรารถนาในรูปของความสำเร็จ

ในโลกดุนยานี้แต่อย่างใด ประการสำคัญก็คือ ทางนำแห่งอัลลอฮ์ เป็นสิ่งที่มนุษย์สามารถนำมาเป็นเครื่องมือในการแสวงหาความสำเร็จอันจีรังได้เสมอ ไม่ว่าจะเป็นช่วงขณะมีชีวิต หรือในภาวะที่สิ้นลมหายใจแล้วก็ตาม

ณ บัดนี้ ถึงเวลาแล้วที่เราทุกคน ควรพิจารณาและใคร่ครวญถึงคุณลักษณะของ *"มุฟลิฮูน"* ผู้ประสบความสำเร็จดังกล่าว เพื่อนำมาใช้ในการดำเนินชีวิตอย่างจริงจัง หากเรามีความปรารถนาความสำเร็จที่อัลลอฮ์ ซุบฮานะฮูวะตะอาลา ได้ทรงสัญญาไว้ และปัจจัยแห่งความสำเร็จเหล่านี้มิได้อยู่เหนือความสามารถแห่งมนุษย์เช่นเราทั้งหลาย แต่อย่างใด

بَارَكَ اللهُ لِيْ وَلَكُمْ فِى الْقُرْآنِ وَنَفَعَنِيْ وَإِيَّاكُمْ بِمَافِيْهِ مِنَ الْبَيَانِ ، أَقُوْلُ قَوْلِيْ هَذَا وَأَسْتَغْفِرُاللهَ الْعَظِيْمَ لِيْ وَلَكُمْ وَلِكَافَةِ الْمُسْلِمِيْنَ فَاسْتَغْفِرُوْهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُوْرُالرَّحِيْمُ

ขอบคุณเมื่อมีสุข อดทนเมื่อมีทุกข์

إِنَّ الْحَمْدَ لله نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِيْنُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ، وَنَعُوْذُ بِاللهِ مِنْ شُرُوْرِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِهِ اللهُ فَلاَ مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ يُضْلِلْ فَلاَ هَادِيَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنْ لاَ إِلَهَ إِلاَّ اللهُ وَحْدَهُ لاَ شَرِيْكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُوْلُهُ، اَللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمَ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَمَّابَعْدُ : فَيَاأَيُّهَاالنَّاسُ اتَّقُوااللهَ حَقَّ تَقْوَاهُ فَقَالَ تَعَالَى فِيْ كِتَابِهِ الْكَرِيْمِ: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلا تَمُوتُنَّ إِلا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُون

ท่านพี่น้องผู้ศรัทธาทั้งหลาย

ขอให้พวกเราทุกคนได้ยำเกรงพระองค์อัลลอฮ์ตะอาลาให้มากด้วยการปฏิบัติในสิ่งที่พระองค์ทรงใช้และละทิ้งสิ่งที่พระองค์ทรงห้าม อัลลอฮ์ตะอาลาทรงตรัสในพระมหาคัมภีร์อัลกุรอานว่า

قال تعالى : { وَاسْتَعِيْنُوْا بِالصَّبْرِ وَالصَّلاَةِ وَإِنَّهَا لَكَبِيْرَةٌ إِلاَّ عَلَى الْخَاشِعِيْنَ }

ความว่า : พวกเจ้าจงหันเข้าหาความอดทนและการละหมาด เพราะการอดทนและการละหมาดนั้น เป็นหน้าที่ที่หนัก ยากแก่การปฏิบัติ เว้นแต่เหล่าชนที่มีความยำเกรง (ยอมอยู่ใต้อำนาจของพระผู้เป็นเจ้า)

(ซูเราะฮ์ อัลบากอเราะฮ์ อายะฮ์ที่ 45)

ท่านพี่น้องผู้ศรัทธาทั้งหลาย

ในชีวิตความเป็นอยู่ของเราในโลกนี้นั้น ในบางช่วงบางขณะในช่วงหนึ่งของชีวิต มักเต็มไปด้วยความตกต่ำ เต็มไปด้วยความยากลำบากและเศร้าหมอง

มีสุขวันหนึ่ง อาจมีทุกข์ไปหลายวัน ชั่วโมงนี้นาทีนี้หัวเราะ อีกหลายชั่วโมงข้างหน้าอาจร้องไห้ ชีวิตไม่คงอยู่บนสภาพเดียว จะผันแปรเปลี่ยนตามชะตากรรม และโชคนำชีวิต มีจนมีรวย มีสุขมีทุกข์ มีความเดือดร้อนและอบอุ่น มีโชคลาภและอับจน มีเกียรติและตกต่ำ มีขึ้นมีลง มีสุขภาพและเจ็บป่วย มีสบายใจและกังวลใจ มีความเครียดและผ่อนคลาย

ชีวิตมีความเปลี่ยนแปลงเป็นนิรันดร์ เป็นสัจธรรมที่เราต้องทำใจและปล่อยวาง อะไรที่เป็นของแน่ มันก็ไม่แน่ อะไรที่มันไม่แน่ มันคือของแน่ และนั่นแหละคือชีวิต ชีวิตที่มีโลกและสังคม มีเราท่านและคนรอบข้าง ซึ่งต้องพึ่งพาอาศัยซึ่งกันและกัน ต้องคบค้าสมาคมกัน ต้องประกอบสัมมาอาชีพ ทำธุรกิจการค้า เป็นเจ้าของบริษัท เป็นนายจ้างลูกจ้าง เป็นพนักงานกินเงินเดือน ซึ่งก็ต้องอยู่ในระบบในระเบียบและแบบแผนของผู้ว่าจ้าง อีกทั้งยังต้องวางตัววางตนให้ถูกกาลเทศะ ผิดพลาดพลั้งไปถือเป็นความผิด หรือไม่ก็ถือเป็นข้อบกพร่อง ถูกโนทิส ถูกหมายเหตุ

สังคมมนุษย์มีหลายรูปแบบ มีผลแก่เราท่านทั้งทางตรงและทางอ้อม มีทั้งจริงใจและเสแสร้ง มีทั้งอุ้มชูและกลั่นแกล้ง มีทั้งปัดแข้งปัดขา แก่งแย่งและชิงดีชิงเด่นกัน คนเราถ้าต้องชะตากัน แม้ผิดก็เป็นถูก แต่ถ้าไม่ต้องชะตากันต่อให้ทำดีแสนดีก็กลายเป็นผิดต่าง ๆ เหล่านี้นั้น คือที่มาของความสมหวังและผิดหวัง ในส่วนที่สมหวัง ประสบความสำเร็จ มีโชคลาภ เราเรียกว่า “เนียะอ์มะห์” ในส่วนที่ผิดหวัง ล้มเหลว อับโชคและต้องชะตากรรม เราเรียกว่า “บาลาอ์” หรือความเดือดร้อน

เพราะฉะนั้น ในวงจรของชีวิตเรานั้น มีทั้งเนียะอ์มะห์และบาลาอ์คละเคล้ากันไป จงอย่าคิดว่าจะได้เนียะอ์มะห์เสมอไป และเช่นเดียวกันจงอย่าคิดว่าจะประสบบาลาอ์ ได้รับความเดือดร้อนเสมอไป ไม่ว่าอะไรจะเกิดขึ้น ก็อย่าท้อแท้จงเดินไปกับโลก เพราะโลกคือที่อยู่ของเรา และเราท่านก็เป็นสีสันของโลก

ในยามใดขณะใดที่เราได้รับเนียะอ์มะห์ ได้โชคลาภได้ความอุดมสมบูรณ์ในชีวิต ก็อย่างได้ลิงโลดใจ อย่าทะนงตน อย่าวางมาด อย่าวางบารมี เพราะผู้ที่ได้รับเนียะอ์มะห์ทั้งหลายนั้น ทั้งมาดและบารมี มันมีอยู่ในตัวของมันอยู่แล้วอยู่เฉย ๆ บารมีก็จับ ได้โชคได้ลาภก็ให้น้อมขอบคุณพระเจ้า ให้นึกถึงความเมตตาของพระองค์

ดังโองการที่ว่า (وَلَئِنْ شَكَرْتُمْ لَأَزِيْدَنَّكُمْ) *"ถ้าพวกเจ้ามีกตัญญูธิคุณน้อมขอบคุณพระเจ้า ข้าฯ (พระเจ้า) ก็จะเพิ่มให้พวกเจ้า (ให้ได้รับความสุขความสำเร็จและความเจริญงอกงามในชีวิตเป็นทวีคูณ)"* (ซูเราะฮ์ อิบรอฮีม อายะฮ์ที่ 7)

การน้อมขอบคุณพระเจ้า เราทำอย่างไร กล่าวอัลฮัมดุลิ้ลลาฮ์ กล่าวขอบคุณพระเจ้า สรรเสริญอัลลอฮ์ แล้วก็นั่งอยู่บนความสุขความสบายอย่างนั้นหรือ?

ในส่วนหนึ่งนั้นใช่ แต่ถ้าจะให้ถูกต้องแล้ว นอกจากน้อมขอบคุณพระเจ้า กล่าวสดุดีสรรเสริญพระองค์ ซึ่งถือเป็นหน้าที่ เป็นมารยาทในการระลึกถึงในพระมหากรุณาธิคุณของพระองค์แล้ว ก็ให้นึกถึงหน้าที่ที่ต้องปฏิบัติ ทั้งแก่ตัวเอง ครอบครัว และสังคมแล้ว ก็ให้ทำคุณประโยชน์ให้กับส่วนรวม ให้นึกถึงความถูกต้อง ให้สนใจที่จะทำความดี อุ้มชูสังคมเป็นความรับผิดชอบ เป็นเกียรติเป็นมงคลแก่ชีวิต นั่นแหละคือหน้าที่ของเราในการน้อมขอบคุณ มีกตัญญูธิคุณต่อพระผู้เป็นเจ้า ที่พระองค์ท่านประทานเนียะอ์มะห์อันยิ่งใหญ่ให้

ในซูเราะฮ์ อันนะฮ์ลิ อายะฮ์ที่ 97 กล่าวไว้ว่า

{ مَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِنْ ذَكَرٍ أَوْ أُنْثَى وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَنُحْيِيَنَّهُ حَيَاةً طَيِّبَةً وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ }
النحل 97

ความว่า : *"ผู้ใดประกอบกิจการงานที่ดี ที่ก่อให้เกิดเป็นคุณประโยชน์ไว้ในโลกนี้ จะเป็นผู้ชายหรือผู้หญิงก็แล้วแต่ โดยที่เขาเป็นมุอ์มิน เราจะให้เขามีชีวิตที่ดี ทั้งในโลกนี้และโลกหน้าอาคีเราะห์ และเราจะตอบสนองค่าคุณ ผลบุญให้ผู้นั้น มากและดีกว่าสิ่งที่เขาได้ทำไว้ในโลกดุนยาเป็นทวีคูณ"*

นั่นเป็นข้อแนะนำ เป็นคำมั่นสัญญาที่อัลลอฮ์ตะอาลายืนยันให้ไว้แก่ผู้กระทำ ที่มีกตัญญูธิคุณในเนียะอ์มะห์ ที่พระองค์ประทานให้

ขณะเดียวกัน ถ้าเราได้รับบาลาอ์ ได้รับความเดือดร้อน มีอุปสรรคและต้องชะตากรรม เราก็ต้องซอบัร อดทน เพราะว่าในความอดทนของเรานั้น

นอกจากจะเป็นการยินยอม น้อมรับในเรื่องของกอฎอกอดัร ที่พระเจ้าลิขิตชีวิตไว้แล้ว ในคำว่า *"บาลาอ์"* ยังเป็นการถ่ายถอนบาป ลบล้างความผิดที่เราก่อกรรมกระทำขึ้น เป็นอีกส่วนหนึ่ง

ท่านนบี ศอลลัลลอฮุอะลัยฮิวะซัลลัม กล่าวไว้ว่า

(مَا يَزَالُ الْبَلاَءُ بِالْمُؤْمِنِ وَالْمُؤْمِنَةِ فِيْ نَفْسِهِ وَوَلَدِهِ وَمَالِهِ حَتَّى يَلْقَى اللهَ تَعَالَى وَمَا عَلَيْهِ خَطِيْئَةٌ)

(ความเดือดร้อนที่เกิดขึ้นอย่างต่อเนื่องกับมุอ์มินและมุอ์มินะห์จะเกิดขึ้นแก่ตัวเอง ลูกและทรัพย์สมบัติของเขา จนกระทั่งเขาได้ไปพบอัลลอฮ์ เขาจะไม่มีความผิดอะไร) (รายงานโดยติรมีซี)

นั่นก็หมายถึงว่า เขาได้รับการชำระล้างความผิด โดยบาลาอ์ โดยความเดือดร้อนที่เขาได้รับ เพราะฉะนั้น ในบาลาอ์ ในความเดือดร้อนนั้นมีสิ่งทดแทน ขอเพียงลุกขึ้นสู้ ใช้ความสามารถให้เต็มกำลัง มุมานะบากบั่นอย่าท้อแท้ แล้วก็ขออภัยโทษ ขอลุแก่โทษในส่วนที่ผิดพลาด แล้วก็มอบหมายต่ออัลลอฮ์ ที่ผ่านมาคืออดีต อดีตคือข้อเตือนใจ ตรงไหนส่วนใดที่ผิดพลาดก็ให้รีบปรับปรุงแก้ไข ทำด้วยความซอบัร อดทนและมีสำนึก อินชาอัลลอฮ์ ภัยบาลาอ์ หรือความทุกข์ยาก ความลำบากของเราก็จะผ่านพ้นไปด้วยดีขอเพียงให้เราขอบคุณเมื่อมีสุขอดทนเมื่อมีทุกข์

بَارَكَ اللهُ لِيْ وَلَكُمْ فِى الْقُرْآنِ وَنَفَعَنِيْ وَإِيَّاكُمْ بِمَافِيْهِ مِنَ الْبَيَانِ ، أَقُوْلُ قَوْلِيْ هَذَا وَأَسْتَغْفِرُاللهَ الْعَظِيْمَ لِيْ وَلَكُمْ وَلِكَافَةِ الْمُسْلِمِيْنَ فَاسْتَغْفِرُوْهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُوْرُالرَّحِيْمُ

การรำลึกถึงอัลลอฮ์ นำสู่เมตตาธรรม

إِنَّ الْحَمْدَ لله نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِيْنُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ، وَنَعُوْذُ بِاللهِ مِنْ شُرُوْرِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِهِ اللهُ فَلاَ مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ يُضْلِلْ فَلاَ هَادِيَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنْ لاَ إِلَهَ إِلاَّ اللهُ وَحْدَهُ لاَ شَرِيْكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُوْلُهُ، اَللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمَ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَمَّابَعْدُ : فَيَاأَيُّهَاالنَّاسُ اتَّقُوااللهَ حَقَّ تَقْوَاهُ فَقَالَ تَعَالَى فِيْ كِتَابِهِ الْكَرِيْمِ: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلا تَمُوتُنَّ إِلا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ

ท่านพี่น้องผู้ศรัทธาทั้งหลาย

ขอให้พวกเราทุกคนได้ยำเกรงพระองค์อัลลอฮ์ตะอาลาให้มาก ด้วยการปฏิบัติในสิ่งที่พระองค์ทรงใช้และละทิ้งสิ่งที่พระองค์ทรงห้าม อัลลอฮ์ตาอาลาทรงตรัสในพระมหาคัมภีร์อัลกุรอานว่า

قال تعالى : { يَاأَيُّهَا الَّذِيْنَ آمَنُوا اذْكُرُوا اللهَ ذِكْرًا كَثِيْرًا وَسَبِّحُوْهُ بُكْرَةً وَأَصِيْلاً }

ความว่า : *“บรรดาผู้ซึ่งที่อีหม่านศรัทธาแล้วทั้งหลาย สูเจ้าทั้งหลายจงกล่าวสดุดี กล่าวซิเกรต่ออัลลอฮ์ตาอาลาให้มาก และจงกล่าวสดุดี สรรเสริญพระองค์ทั้งในช่วงเช้าและช่วงเย็น”*

พี่น้องที่ศรัทธาทั้งหลาย

การซิเกร الذِّكْرُ คือ การกระตุ้นลิ้น กระตุ้นจิตใจให้เกิดขึ้น ในการระลึกนึกถึงอัลลอฮ์ หรืออีกนัยหนึ่งก็คือ การกล่าวตักบีร تَكْبِيْرٌ คือคำว่า อัลลอฮุอักบัร ให้กล่าวตัสเบียะห์ تَسْبِيْحٌ คือคำว่า ซุบฮานั้ลลอฮิ ให้กล่าว ซะนาอ์ ثَنَاءٌ คือคำว่า อัลฮัมดุลิ้ลลาฮ์ ต่ออัลลอฮ์

การกล่าวซิเกรตามเจตนารมณ์ของศาสนา ก็คือการทำให้จิตใจเกิดการระลึกนึกถึงอัลลอฮ์ องค์อภิบาลของเรา สำหรับการกล่าว การเปล่งเสียงออกมานั้น เป็นวิธีการที่จะนำไปสู่การระลึก เพราะฉะนั้น การเปล่งเสียงกล่าวอยู่เสมอ จึงทำให้จิตใจที่มีสมาธิ ได้ระลึกนึกถึงพระเจ้าอยู่เสมอ

บุคคลที่ระลึกนึกถึงพระเจ้าอยู่เสมอนั้น ย่อมจะไม่กระทำการอันเป็นบาปเป็นภัย เพราะจิตใจของเขานั้นอยู่กับพระเจ้า พระเจ้าใช้ก็ทำ พระเจ้าห้ามก็ย่อมไม่ทำ เพราะฉะนั้น ผลดีในการกล่าวซิเกร กล่าวซิกรุ้ลลอฮ์ ด้วยคำว่า อัลลอฮุอักบัร ซุบฮานั้ลลอฮ์ และอัลฮัมดุลิ้ลลาฮ์ จึงมีผลดีมาก มากเกินกว่าจะนำมากล่าว ณ ที่นี้ได้หมด

พี่น้องที่รัก มนุษย์เรานั้น โดยธรรมชาติแล้ว ก็น่าเห็นใจ เพราะถูกสร้างขึ้นมา โดยถูกสอดใส่ ถูกบรรจุความโลภ ความหลง ความอยาก ความโกรธ ความเกลียด ความรัก ความอิจฉาริษยา และความต้องการเข้าไปด้วย ก็ย่อมเป็นการยากที่จะทำดีได้ทุกอย่างดีหมดย่อมไม่ใช่มนุษย์ ชั่วหมดก็ย่อมไม่ใช่มนุษย์ เพราะฉะนั้นมนุษย์เราต้องมีทั้งดีและชั่ว แต่ถ้าดีมากกว่าชั่ว ย่อมเป็นสิ่งที่ประเสริฐแล้ว

อัลลอฮ์ตะอาลาทรงกล่าวไว้ว่า { إِنَّ النَّفْسَ لَأَمَّارَةٌ بِالسُّوْءِ }

“อารมณ์ตัณหาของมนุษย์นั้น คอยแต่จะกระตุ้น รบเร้าให้ทำความชั่ว (ซูเราะฮ์ ยูซุฟ อายะฮ์ที่ 53)

เพราะฉะนั้น โดยพื้นฐาน คนเราจะดีหมดย่อมเป็นไปไม่ได้ ย่อมมีผิดมีพลาดบ้าง เป็นธรรมดา อิสลามรู้พื้นฐานของมนุษย์ จึงได้แนะนำ กำหนดกฎเกณฑ์ วางแนวทางและการชี้นำให้มนุษย์อย่างเราท่าน ได้ประคับประคองชีวิตการเป็นอยู่ในโลกให้ตลอดรอดฝั่งด้วยดี

แต่จะอย่างไรก็ตาม เราท่านจะแก่หรือหนุ่มไม่สำคัญ ถ้าชีวิตจิตใจของเราอยู่กับอัลลอฮ์ อยู่ในการซิเกรต่ออัลลอฮ์ โอกาสที่จะผิดพลาดนั้นย่อมมีน้อย

ดังนั้นอัลลอฮ์จึงให้เราได้กล่าว ซิเกร ให้มาก เพื่อชีวิตของเราจะได้อยู่กับพระองค์ ช่วงหนึ่งของอายะฮ์ อัลกุรอาน กล่าวไว้ว่า

{ فَاذْكُرُوْنِيْ أَذْكُرْكُمْ }

"ดังนั้นสูเจ้าจงระลึกนึกถึงเรา (โดยการตอบรับโองการของพระองค์) เราจะระลึกนึกถึงพวกเจ้า (โดยจะให้พวกเจ้าได้รับเนียะอ์มะห์ของเรา)" (ซูเราะฮ์ อัลบากอเราะฮ์ อายะฮ์ที่ 152)

อีกอายะฮ์หนึ่ง กล่าวชี้นำให้เห็นผลของการซิเกรว่า

{ اَلَّذِيْنَ آمَنُوْا وَتَطْمَئِنُّ قُلُوْبُهُمْ بِذِكْرِ اللهِ أَلاَ بِذِكْرِ اللهِ تَطْمَئِنُّ الْقُلُوْبُ }

ความว่า : *"บรรดาผู้ซึ่งมีอีหม่านศรัทธา และจิตของเขามีสมาธิด้วยการกล่าวสดุดี กล่าวระลึกนึกถึงอัลลอฮ์ ก็ขอให้ทราบเถิดว่า การสดุดีระลึกนึกถึงอัลลอฮ์นั้น ย่อมก่อเกิดจิตใจที่สงบนิ่งและมีสมาธิ"*
(ซูเราะฮ์ อัลเราะดู อายะฮ์ที่ 28)

ท่านอิบนุอับบาส รอดิยัลลอฮุอันฮู กล่าวไว้ในเรื่องการซิเกรว่า

(جَعَلَ اللهُ تَعَالَى لِجَمِيْعِ الْعِبَادَاتِ أَوْقَاتًا مُحَدَّدَةً وَلَمْ يَرْضَ مِنَ الذِّكْرِ إِلاَّ بِكَثِيْرٍ مِنْ غَيْرِ تَحْدِيْدٍ ، فَقَالَ عَزَّ شَأْنُهُ اُذْكُرُوا اللهَ ذِكْرًا كَثِيْرًا)

ความว่า : *"อัลลอฮ์ได้ให้การทำอิบาดะห์ทั้งหมด มีเวลาที่จำกัด แต่ไม่ยินยอมให้จำกัดเวลาในการกล่าวสดุดี คือให้กล่าวได้ทุกเวลา กล่าวให้มาก) ดังคำดำรัสของอัลลอฮ์ตาอาลาที่ว่าท่านทั้งหลายจงกล่าวสดุดี ซิเกร ต่ออัลลอฮ์ให้มาก ๆ"*

พี่น้องผู้ศัทธาทั้งหลาย...การกล่าวซิเกรนั้น ทำให้จิตใจสะอาด ไม่คิดมาก เป็นคำกล่าวที่ไม่หนักลิ้น หนักปาก แต่มีผลบุญมาก เป็นคำกล่าวที่มีผลไปในทางการนอบน้อมต่อพระเจ้า เป็นคำที่ประเสริฐสุด ดุจดังความประเสริฐของอัลลอฮ์ต่อทุกสรรพสิ่งในโลก ท่านร่อซู้ล ศอลลัลลอฮุอะลัยฮิวะซัลลัม ได้กล่าวเปรียบเทียบในการกล่าวซิเกรไว้ว่า

(مَثَلُ الَّذِيْ يَذْكُرُ اللهَ وَالَّذِيْ لاَ يَذْكُرُ اللهَ كَمَثَلِ الْحَيِّ وَالْمَيِّتِ)

ความว่า : *“คนที่กล่าวสดุดี กล่าวระลึกนึกถึงอัลลอฮ์ กับคนที่ไม่ได้กล่าวสดุดี ไม่กล่าวถึงการระลึกนึกถึงอัลลอฮ์ เทียบกันแล้ว อุปมาอุปมัยคล้ายกับคนเป็นกับคนตาย”* (รายงานโดยบุคอรี)

และจากมารดาของท่านอะนัส เธอเล่าว่า เธอได้ถามท่านร่อซู้ลว่า

(يَا رَسُوْلَ اللهِ أَوْصِنِيْ قَالَ : اُهْجُرِي الْمَعَاصِيَ فَإِنَّهَا أَفْضَلُ الْهِجْرَةِ وَحَافِظِيْ عَلَى الْفَرَائِضِ فَإِنَّهَا أَفْضَلُ الْجِهَادِ وَاَكْثِرِيْ مِنْ ذِكْرِ اللهِ فَإِنَّكَ لاَ تَأْتِيْنَ اللهَ بِشَيْءٍ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِنْ ذِكْرِهِ)

ความว่า : (โอ้ท่านร่อซู้ลุ้ลลอฮ์ โปรดแนะนำฉัน สั่งสอนฉัน ท่านจึงแนะนำว่า เธอจงละทิ้ง และออกห่างไกลจากความชั่ว เพราะนั่นเป็นทางที่ดีที่สุดในการโยกย้าย ปรับสภาพและฐานะความเป็นอยู่ และเธอจงระวังรักษาตัวให้ดีต่อการปฏิบัติหน้าที่ที่จำเป็น เพราะนั่นเป็นวิถีทางที่ดีที่สุดของการดิ้นรนต่อสู้ในวิถีทางของอัลลอฮ์ และจงพึงระลึกถึงอัลลอฮ์ให้มาก เพราะแท้จริงเธอมิอาจนำสิ่งใด ๆ อันเป็นที่รักยิ่ง ณ องค์อัลลอฮ์มากไปกว่าการระลึกถึงอัลลอฮ์ ซุบฮานะฮูวะตะอาลา

และโดยที่การกล่าวซิเกร เป็นคำกล่าวสดุดี สรรเสริญต่อหน้าองค์อัลลอฮ์ การกล่าวจึงควรกล่าวให้สมบูรณ์ ถูกต้อง กล่าวให้เหมือนกับอยู่ต่อหน้าพระองค์จริง ๆ ดังอายะฮ์ที่ว่า

{ أَلَمْ يَأْنِ لِلَّذِيْنَ آمَنُوْا أَنْ تَخْشَعَ قُلُوْبُهُمْ لِذِكْرِ اللهِ }

ความว่า : “แด่บรรดาผู้มีอีหม่านศรัทธา ยังไม่ถึงเวลาอีกหรือ ที่จิตใจของเขาจักต้องมีความนอบน้อม เพื่อการกล่าวซิเกรต่ออัลลอฮ์ (กล่าวสดุดีสรรเสริญต่อพระองค์) (ซูเราะฮ์ อัลหะดีษ อายะฮ์ที่ 16)

พี่น้องผู้ศรัทธาทั้งหลาย...การกล่าวซิเกรที่ถูกต้องก็คือ จะต้องเข้าใจความหมายของการซิเกร เพราะว่า ผลบุญที่เรากล่าวจะมากน้อย ก็ขึ้นอยู่กับการเข้าใจความหมาย จะต้องกล่าวให้สมบูรณ์ที่สุด มีจังหวะการหยุดและการเริ่ม

พี่น้องผู้ศรัทธาทั้งหลาย...จะอย่างไรก็ตาม การกล่าวซิเกร เป็นอิบาดะห์รูปแบบหนึ่งที่ไม่จำกัดลักษณะท่าทางการกล่าว จะยืน จะนั่ง จะนอน ก็ย่อมทำได้ อัลลอฮ์ ทรงกล่าวไว้ว่า

{ اَلَّذِيْنَ يَذْكُرُوْنَ اللهَ قِيَامًا وَقُعُوْدًا وَعَلَى جُنُوْبِهِمْ وَيَتَفَكَّرُوْنَ فِيْ خَلْقِ السَّمَاوَاتِ وَالأَرْضِ رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هذَا بَاطِلاً سُبْحَانَكَ فَقِنَا عَذَابَ النَّارِ }

"บรรดาผู้ซึ่งที่ได้กล่าวซิเกร กล่าวสดุดี สรรเสริญอัลลอฮ์ จะในลักษณะยืน นั่ง นอนตะแคง (และในทุกสถานที่) แล้วก็พินิจพิจารณาไตร่ตรองในการสร้างฟ้า สร้างแผ่นดินของพระองค์ ก็จะพูดว่า โอ้พระผู้เป็นเจ้า พระองค์ท่านไม่ได้สร้างสิ่งเหล่านี้ขึ้นมาเป็นการสูญเปล่า (หรือเบี่ยงเบนไปในทางเสียหาย นอกจะชี้ถึงความประณีตในอำนาจการสร้างของท่าน) พระองค์เท่านั้นทรงอำนาจ ซึ่งสมควรแล้วที่จะได้รับการยกย่องสรรเสริญ ขอพระองค์ได้ปกป้องรักษาข้าพระองค์ ให้พ้นจากการถูกลงทัณฑ์ในขุมนรก (ซูเราะฮ์ อาลิอิมรอน อายะฮ์ที่ 191)"

ในอัลหะดีษอัลกุดซีย์ บทหนึ่งกล่าวว่า

(مَنْ شَغَلَهُ ذِكْرِيْ عَنْ مَسْأَلَتِيْ أَعْطَيْتُهُ أَفْضَلُ مِمَّا أُعْطِيَ السَّائِلِيْنَ) رواه ابن حبان

ความว่า : *"ผู้ใดฝักใฝ่อยู่กับการระลึกนึกถึงเรา สดุดี สรรเสริญเรา จนลืมที่จะทำตนเป็นผู้ร้องขอต่อเรา เราจะให้ผู้นั้นมากกว่าและดีกว่าสิ่งที่เราให้แก่ผู้ร้องขอ แม้ว่าเขาผู้นั้นจะไม่ร้องขออะไรจากเราเลยก็ตาม"*

(รายงานโดยอิบนุ ฮิบบาน)

بَارَكَ اللهُ لِيْ وَلَكُمْ فِى الْقُرْآنِ وَنَفَعَنِيْ وَإِيَّاكُمْ بِمَافِيْهِ مِنَ الْبَيَانِ ، أَقُوْلُ قَوْلِيْ هَذَا وَأَسْتَغْفِرُاللهَ الْعَظِيْمَ لِيْ وَلَكُمْ وَلِكَافَةِ الْمُسْلِمِيْنَ فَاسْتَغْفِرُوْهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُوْرُالرَّحِيْمُ

คุตบะฮ์ที่สอง

اَلْحَمْدُ لله الْوَاحِدِ الأَحَدْ ، الفَرْدِ الصَّمَدْ ، الَّذِيْ لَمْ يَلِدْ وَ لَمْ يُوْلَدْ ، وَلَمْ يَكُنْ لَه كُفُوًا أَحَدْ ، وَأَشْهَدُ أَنْ لاَ إِلهَ إِلاَّ اللهُ وَحْدَه لاَ شَرِيْكَ لَه وَلاَ صَاحِبَةً وَلاَ وَلَدْ ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا رَسُوْلُ الله إِلَى الْأَبْيَضِ وَ الْأَحْمَرِ وَ الْأَسْوَدْ ، اَللّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِه وَصَحْبِه صَلاَةً وَسَلاَمًا دَائِمَيْنِ بِلاَعَدَدْ ،

أَمَّا بَعْدُ : فَيَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوْا اللهَ فِيْ السِّرِّ وَالْعَلَنِ ، وَاحْذَرُوْا الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنْ ، وَاعْلَمُوْا أَنَّكُمْ مَجْزِيُّوْنَ بِأَعْمَالِكُم ، وَ مُحَاسَبُوْنَ عَلَى أَقْوَالِكُمْ وَأَفْعَالِكُمْ ، " فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهْ وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهْ " ، وَاعْلَمُوْا أَنَّ اللهَ صَلَّى عَلَى نَبِيِّه قَدِيْمًا ، وَأَمَرَكُمْ بِالصَّلاَةِ وَالسَّلاَمِ عَلَيْهِ تَعْظِيْمًا وَ تَكْرِيْمًا ، فَقَالَ : إِنَّ اللَّهَ وَمَلاَئِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا فَأَكْثِرُوْا مِنَ الصَّلاَةِ عَلَيْهِ تَكُوْنُوْا مِنَ الْفَائِزِيْنَ ،اَللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا محمّد خَاتَمِ النَّبِيِّيْنَ ، وَ إِمَامِ الْمُرْسَلِيْنَ ، وَارْضَ اللّهُمَّ عَنِ الْأَرْبَعَةِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِيْنَ ،أُولِي الْفَضْلِ الْجَلِيِّ ، وَالْقَدْرِ الْعَلِيِّ ، سَادَاتِنَا وَ أَئِمَّتِنَا ، أَبِيْ بَكْرٍ وَعُمَرَ وَعُثْمَانَ وَعَلِيٍّ ، وَ ارْ ضَ اللَّهُمَّ عَنْ عَمَّيْ نَبِيِّكَ حَمْزَةَ وَ الْعَبَّاسِ ، الطَّاهِرَيْنِ مِنَ الدَّنَسِ وَالْأَرْجَاسِ ، وَعَنِ السِّبْطَيْنِ السَّعِيْدَيْنِ ، أَبِيْ مُحَمَّدِنِ الْحَسَنِ وأَبِيْ عَبْدِ الله الْحُسَيْنِ ، وَعَن أُمِّهِمَا فَاطِمَةَ الزَّهْرَاءِ ، وَ عَنْ زَوْجَاتِ نَبِيِّكَ الطَّاهِرَاتِ أُمَّهَاتِ الْمُؤْمِنِيْنَ ، وَعَنِ الصَّحَابَةِ أَجْمَعِيْنَ ، وَالتَّابِعِيْنَ لَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّيْنِ ،

اَللَّهُمَّ أَيِّدِ الْإِسْلاَمَ وَالْمُسْلِمِيْنَ ، وَانْصُرْ مَنْ نَصَرَ الدِّيْنَ ، وَاخْذُلْ مَنْ خَذَلَ الْمُسْلِمِيْنَ ، وَ دَمِّرِ اللّهُمَّ الْيَهُوْدَ وَالْمُسْتَعْمِرِيْنَ ، وَنَسْأَلُكَ اللّهُمَّ يَا مُبْدِئُ يَامُعِيْدُ ، دَوَامَ الْعِنَايَةِ وَالرِّعَايَةِ وَالتَّأْيِيْدِ ، لِحُكَّامِ الْمُسْلِمِيْنَ الْمُجْتَهِدِيْنَ فِيْ إِقَامَةِ شَعَائِرِ الْإِسْلاَمِ وَإِدَامَةِ نَامُوْسِ الْمِلَّةِ وَالدِّيْنِ ، الَّذِيْنَ اخْتَرْتَهُمْ لِمَصَالِحِ ذلِكَ كُلِّه يَارَبَّ الْعَالَمِيْنَ ، اَللّهُمَّ انْصُرْهُمْ وَانْصُرْ عُلَمَاءَهُمْ وَوُزَرَاءَهُمْ وَعَسَاكِرَهُمْ وَ مُحِبِّيْهِمْ إِلَى يَوْمِ الدِّيْنَ ، اَللّهُمَّ اغْفِرْ لِلمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ، وَالْمُسْلِمِيْنَ وَالْمُسْلِمَاتِ ، اَلْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيْعٌ قَرِيْبٌ مُجِيْبٌ الدَّعْوَاتِ ، بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِيْنَ .

عِبَادَ اللهِ إِنَّ اللهَ يَأْمُرُكُمْ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيْتَاءِ ذِيْ الْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَ الْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُوْنَ ، فَاذْكُرُوْا اللهَ الْعَظِيْمَ يَذْكُرْكُمْ ، وَاشْكُرُوْهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ ، وَ لَذِكْرُ اللهِ أَكْبَرُ ، وَاللهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُوْنَ .

ภาคผนวก

คำสั่งกรมการศาสนา

ที่ 72/2553

เรื่อง แต่งตั้งคณะกรรมการจัดทำหนังสือคุตบะฮ์ (บทธรรมกถา)

.....

ตามที่ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวได้มีพระราชดำรัสพระราชทานแก่ประชาชนชาวไทย เมื่อวันศุกร์ ที่ 9 มิถุนายน 2549 เกี่ยวกับคุณธรรม 4 ประการ ประกอบด้วย เมตตาธรรม สามัคคีธรรม สุจริตธรรม และเที่ยงธรรม นั้น

ในการนี้ เพื่อเป็นการน้อมนำพระราชดำรัสเกี่ยวกับคุณธรรม 4 ประการ ดังกล่าวไปสู่ประชาชนเพื่อเป็นแนวทางในการประพฤติปฏิบัติตนในชีวิตประจำวันได้อย่างเหมาะสม จึงเห็นสมควรแต่งตั้งคณะกรรมการขึ้นคณะหนึ่งเพื่อจัดทำหนังสือคุตบะฮ์ (บทธรรมกถา) สำหรับให้ผู้แสดงธรรมประจำมัสยิดต่าง ๆ ทั่วประเทศ นำไปแสดงคุตบะฮ์ (บทธรรมกถา) ประกอบด้วย

1. อธิบดีกรมการศาสนา	ที่ปรึกษา
2. รองอธิบดีกรมการศาสนา	ที่ปรึกษา
3. นายอรุณ วันแอเลาะ	ที่ปรึกษา
4. นายทองคำ มะหะหมัด	ที่ปรึกษา
5. นายอรุณ บุญชม	ประธานกรรมการ
6. นายพิสิทธิ์ นิรัตติวงศกรณ์	กรรมการ
7. นายอับดุลเลาะห์ หนุ่มสุข	กรรมการ

8. นายประสาน ศรีเจริญ กรรมการ
9. นายวิศรุต เลาะวิถี กรรมการ
10. นายพัฒนา หลังปูเต๊ะ กรรมการ
11. นายสันติ เสือสมิง กรรมการ
12. นายปริญญา ประหยัดทรัพย์ กรรมการ
13. นายเจ๊ะเลาะห์ แขกพงศ์ กรรมการ
14. นายอุสมาน ราษฎร์นิยม กรรมการ
15. นายสมยศ หวังอับดุลเลาะ กรรมการ
16. นายอนุชา หะระหนี กรรมการและเลขานุการ
17. นายแวหามะ ดีแม กรรมการและผู้ช่วยเลขานุการ
18. นายพีระพล อาแว กรรมการและผู้ช่วยเลขานุการ

ทั้งนี้ ตั้งแต่บัดนี้เป็นต้นไป

สั่ง ณ วันที่ 12 มีนาคม พ.ศ. 2553

(นายสด แดงเอียด)
อธิบดีกรมการศาสนา

คำสั่งกรมการศาสนา

ที่ 111/2553

เรื่อง แต่งตั้งคณะกรรมการจัดทำหนังสือคุตบะฮ์ (บทธรรมกถา) เพิ่มเติม

.....

ตามที่ กรมการศาสนาได้มีคำสั่ง ที่ 72/2553 เรื่อง แต่งตั้งคณะกรรมการจัดทำหนังสือคุตบะฮ์ (บทธรรมกถา) ลงวันที่ 12 มีนาคม 2553 เพื่อพิจารณาจัดทำต้นฉบับหนังสือคุตบะฮ์ (บทธรรมกถา) เพื่อเป็นแนวทางในการประพฤติปฏิบัติตนในชีวิตประจำวันได้อย่างเหมาะสม โดยการน้อมนำพระราชดำรัสของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวที่พระราชทานแก่ประชาชนชาวไทย เมื่อวันที่ 9 มิถุนายน 2549 เกี่ยวกับคุณธรรม 4 ประการ ประกอบด้วย เมตตาธรรม สามัคคีธรรม สุจริตธรรม และเที่ยงธรรม นั้น

ในการนี้ เพื่อให้การจัดทำต้นฉบับหนังสือคุตบะฮ์ดังกล่าว สำเร็จตามวัตถุประสงค์ จึงแต่งตั้งคณะกรรมการจัดทำหนังสือคุตบะฮ์ (บทธรรมกถา) เพิ่มเติม ประกอบด้วย

1. นายสมหวัง บินหะซัน	กรรมการ
2. นายนิมิต เลาะมะ	กรรมการ
3 นายอนันต์ วันแอเลาะ	กรรมการ
4. นายอับดุลลอฮ ดาโอ๊ะ	กรรมการ

ทั้งนี้ ตั้งแต่บัดนี้เป็นต้นไป

สั่ง ณ วันที่ 7 เมษายน พ.ศ. 2553

(นายสด แดงเอียด)

อธิบดีกรมการศาสนา

أرهن فجابت كأڭامأن

2553 /111

موضوع : فرلنتيقكن أهلي جواتن كواس منچيتقكن بوكو خطبه (تمبهن)

.....

مڠيكوت أرهن فجابت كأڭامأن 72/ 2553 موضوع فرلنتيقكن أهلي جواتن كواس منچيتقكن بوكو خطبه تڠكل 12 ميناكوم 2553 ب . اونتوق منچيتقكن بوكو چطبه سفاي مڠمبيل اوچفن تنتڠ كبأيقكن 4 فركارا يڠ داوچفكن اوله دولي مهامليا مهاراج فوميفول أدولايادیج فدا هاري جمعة تڠكل 9 مينتونايون 2549 يأيت كاسيهن بلس ، برساتو فادو كبنران دان كعاديلن ايت اونتوق مڠمبيل اوچفن تنتڠ كبأيقكن 4 فركارا ترسبوت سفاي رعية دافت دكوناكنڽ ددالم كهيدوفن هارين دڠن تفتڽ .

ددالم حال اين ، سفاي فرچيتقكن بوكو خطبه ترسبوت دافت برحاصيل متلمات ، لالوله دلنتيقكن أهلي جواتن كواس فدا منچيتقكن بوكو خطبه تمبهن ، ترديري درفد :

1. أنچيء سوم واڠ بن حسن	أهلي جواتن كواس
2. أنچيء ني ء ميت له مت	أهلي جواتن كواس
3. أنچيء أنن وان ايلوق	أهلي جواتن كواس
4. أنچيء عبدالله داود	أهلي جواتن كواس

دڠن اين سمنجق سكارڠ هيڠكا ستروسڽ .

أرهكن فدا تڠكل 7 ميسايون 2553 ب.

(أنچيء سود ديڠ اياد)

كتوا فڠاره فجابت كأڭامأن

خطبه باب : كاسيهن بلس

9. أنچيء ويتساروت له ويء تهي أهلي جواتن كواس

10. أنچيء فتنا لڠفوتيه أهلي جواتن كواس

11. أنچيء سنتيء سراسميڠ أهلي جواتن كواس

12. أنچيء فرينيا فرأيت سف أهلي جواتن كواس

13. أنچيء چيءله كيتفوڠ أهلي جواتن كواس

14. أنچيء عثمان راتتيءيوم أهلي جواتن كواس

15. أنچيء سوم يوت واڠ عبدالله أهلي جواتن كواس

16. أنچيء أنوشا هأراني أهلي جواتن كواس دان ستيااوسها

17. أنچيء وي هامأ ديمي أهلي جواتن كواس دان تيمبالن ستيااوسها

18. أنچيء فيرافون أوي أهلي جواتن كواس دان تيمبالن ستيااوسها

دڠن اين سمنجق سكارڠ هيڠڬا ستروسڽ .

أرهكن فدا تڠڬل 12 ميناكوم 2553 ب .

(أنچيء سود ديڠ اياد)

كتوا فڠاره فجابت كأڬامأن

خطبه باب : كاسيهن بلس

أرهن فجابت كأكامأن

2553 /72

موضوع : فرلنتيقكن أهلي جواتن كواس منچيتقكن بوكوخطبه

.....

مڠيكوت دولي مهامليا فوميفول أدولاياديج تله ممبري اوچفن كفد رعية تهاي فدا هاري جمعة تڠكل 9 مينتونايون 2549 بركنأن دڠن كبأيقكن 4 فركارا يأيت كاسيهن بلس ، برساتو فادو ، كبنران دان كعاديلن ايت .

ددالم حال اين ، سفاي مڠمبيل اوچفن تنتڠ كبأيقكن 4 فركارا ترسبوت سفاي رعية دافت دكوناكنڽ ددالم كهيدوفن هارين دڠن تفتڽ ، لالوله دلنتيقكن أهلي جواتن كواس فدا منچيتقكن بوكوخطبه سفاي فارا خطيب دسلوروه مسجد دالم نكارا دافت برخطبه دڠنڽ ، ترديري درفد :

1. كتوا فڠاره فجابت كأكامأن	فنصيحة
2. تيمبالن كتوا فڠاره فجابت كأكامأن	فنصيحة
3. أنچيء أرون وان ايلوق	فنصيحة
4. أنچيء تهوڠكم محمد	فنصيحة
5. أنچيء أرون بونچوم	يڠدفرتوا أهلي جواتنكواس
6. أنچيء ڤيء سيت نيء راتيووڠ ساكون	أهلي جواتن كواس
7. أنچيء عبدالله نومسوء	أهلي جواتن كواس
8. أنچيء فرأسان سري چارون	أهلي جواتن كواس

خطبه باب : كاسيهن بلس

شَعَائِرِ الْإِسْلَامِ وَإِدَامَةِ نَامُوْسِ الْمِلَّةِ وَالدِّيْنِ ، الَّذِيْنَ اخْتَرْتَهُمْ لِمَصَالِحِ ذلكَ كُلِّه يَارَبَّ الْعَالَمِيْنَ ، أَللّٰهُمَّ انْصُرْهُمْ وَانْصُرْ عُلَمَاءَهُمْ وَوُزَرَاءَهُمْ وَعَسَاكِرَهُمْ وَ مُحِبِّيْهِمْ إِلَى يَوْمِ الدِّيْنَ ، أَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِلمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ، وَالْمُسْلِمِيْنَ وَالْمُسْلِمَاتِ ، اَلأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيْعٌ قَرِيْبٌ مُجِيْبٌ الدَّعْوَاتِ ، بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِيْنَ .

عِبَادَ اللهِ إِنَّ اللهَ يَأْمُرُكُمْ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيْتَاءِ ذِيْ الْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَ الْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُوْنَ ، فَاذْكُرُوْا اللهَ الْعَظِيْمَ يَذْكُرْكُمْ ، وَاشْكُرُوْهُ عَلَى نِعَمِه يَزِدْكُمْ ، وَ لَذِكْرُ اللهِ أَكْبَرُ ، وَاللهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُوْنَ .

خطبه باب : كاسيهن بلس

خطبة يڠكدوا

اَلْحَمْدُ لله الْوَاحِد الأَحَدْ ، الفَرْد الصَّمَدْ ، الَّذِيْ لَمْ يَلِدْ وَ لَمْ يُوْلَدْ ، وَلَمْ يَكُنْ لَه كُفُوًا أَحَدْ ، وَأَشْهَدُ أَنْ لاَ إِلهَ إِلاَّ اللهُ وَحْدَه لاَ شَرِيْكَ لَه وَلاَ صَاحِبَةً وَلاَ وَلَدْ ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا رَسُوْلُ الله إِلَى الْأَبْيَضِ وَ الْأَحْمَرِ وَ الْأَسْوَدْ ، اَللهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّد وَعَلَى آله وَصَحْبِه صَلاَةً وَسَلاَمًا دَائِمَيْنِ بِلاَعَدَدْ ،

أَمَّا بَعْدُ : فَيَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوْا الله فِيْ السِّرِّ وَالْعَلَنِ ، وَاحْذَرُوْا الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنْ ، وَاعْلَمُوْا أَنَّكُمْ مَجْزِيُّوْنَ بِأَعْمَالِكُم ، وَ مُحَاسَبُوْنَ عَلَى أَقْوَالِكُمْ وَأَفْعَالِكُمْ ، " فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهْ وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّ يَرَهْ " ، وَاعْلَمُوْا أَنَّ الله صَلَّى عَلَى نَبِيِّه قَدِيْمًا ، وَأَمَرَكُمْ بِالصَّلاَةِ وَالسَّلاَمِ عَلَيْه تَعْظِيْمًا وَ تَكْرِيْمًا ، فَقَالَ : {إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْه وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا} فَأَكْثِرُوْا مِنَ الصَّلاَةِ عَلَيْه تَكُوْنُوْا مِنَ الْفَائِزِيْنَ ، أَللهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا محمّد خَاتَمِ النَّبِيِّيْنَ ، وَ إِمَامِ الْمُرْسَلِيْنَ ، وَارْضَ اللهُمَّ عَنِ الْأَرْبَعَةِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِيْنَ ،أُولِي الْفَضْلِ الْجَلِيِّ ، وَالْقَدْرِ الْعَلِيِّ ، سَادَاتِنَا وَ أَئِمَّتِنَا ، أَبِيْ بَكْرٍ وَعُمَرَ وَعُثْمَانَ وَعَلِيٍّ ، وَ ارْ ضَ اللهُمَّ عَنْ عَمَّيْ نَبِيِّكَ حَمْزَةَ وَ الْعَبَّاسِ ، الطَّاهِرَيْنِ مِنَ الدَّنَسِ وَالْأَرْجَاسِ ، وَعَنِ السِّبْطَيْنِ السَّعِيْدَيْنِ ، أَبِيْ مُحَمَّدِنِ الْحَسَنِ وَأَبِيْ عَبْدِ الله الْحُسَيْنِ ، وَعَنْ أُمِّهِمَا فَاطِمَةَ الزَّهْرَاءِ ، وَ عَنْ زَوْجَاتِ نَبِيِّكَ الطَّاهِرَاتِ أُمَّهَاتِ الْمُؤْمِنِيْنَ ، وَعَنِ الصَّحَابَةِ أَجْمَعِيْنَ ، وَالتَّابِعِيْنَ لَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّيْنِ ،

أَللهُمَّ أَيِّدِ الإِسْلاَمَ وَالْمُسْلِمِيْنَ ، وَانْصُرْ مَنْ نَصَرَ الدِّيْنَ ، وَاخْذُلْ مَنْ خَذَلَ الْمُسْلِمِيْنَ ، وَ دَمِّرِ اللهُمَّ الْيَهُوْدَ وَالْمُسْتَعْمِرِيْنَ ، وَنَسْأَلُكَ اللهُمَّ يَا مُبْدِئُ يَامُعِيْدُ ، دَوَامَ الْعِنَايَةِ وَالرِّعَايَةِ وَالتَّأْيِيْدِ ، لِحُكَّامِ الْمُسْلِمِيْنَ الْمُجْتَهِدِيْنَ فِيْ إِقَامَةِ

مقصودڽ : سسياف يڠ سيبوق دڠن برذكر كفدالله سهيڠك لوفاڽ ديري دري ممينتأ دريكو ، نسچاي اكو اكن ممبري كفدڽ لبيه باڽق دري مريك يڠ ممينتأ دريكو سكاليفون مريك تيدق مينتأ اف٢ فون .

أَعُوْذُ بِاللهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيْمِ مَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلِنَفْسِهِ وَمَنْ أَسَاءَ فَعَلَيْهَا وَمَارَبُّكَ بِظَلاَّمٍ لِلْعَبِيْدِ

بَارَكَ اللهُ لِيْ وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِيْنَ فَاسْتَغْفِرُوْهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ

خطبه باب : كاسيهن بلس

{أَلَمْ يَأْنِ الَّذِيْنَ آمَنُوْا أَنْ تَخْشَعَ قُلُوْبُهُمْ لِذِكْرِ اللهِ }الحديد :16

مقصودڽ : بلوم سمفيكه لاڬي ماس باڬي اورڠ يڠ برإيمان اونتوق خشوع هاتي مريك مماتوهي فرإيڠاتن دان فڠاجران الله سرت مماتوهي كبنران القرآن يڠ دتورونكن .

سيدڠ جمعة يڠدكاسهي .

برذكر يڠ سمفرن مستيله مڠرتي ارتي يڠتله برلفظ ايت ، كران فهلا ايت بركندا٢ مڠيكوت مماهمي كيت فد لفظ يڠ كيت برذكر ايت .

يا! برذكر اداله عبادة يڠ تيدق مننتوكن بنتوق كأدأن دان كلاكوان سمأدا برديري ، دودوق اتو تيدور مك دبنركن ملاكوكنڽ .

الله برفرمان { اَلَّذِيْنَ يَذْكُرُوْنَ اللهَ قِيَامًا وَقُعُوْدًا وَعَلَى جُنُوْبِهِمْ وَيَتَفَكَّرُوْنَ فِيْ خَلْقِ السَّمَاوَاتِ وَالأَرْضِ رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هذَا بَاطِلاً سُبْحَانَكَ فَقِنَا عَذَابَ النَّـــارِ} سورة آل عمران اية 141

مقصودڽ: اورڠ يڠ برذكر كفد الله دالم كأدأن برديري ، دودوق دان كأدأن تيدور دان مريك برفيكير تنتڠ كجادين لاڬيت٢ دان بومي سمبيل بركات : واهي توهنكو ! تيدقله كامو جاديكن اين سيا٢ ، مها سوچي اڠكو يا الله مك جاڬا كنله كامي دري افي نراكا .

ددالم حديث القدسي ، الله برفرمان (مَنْ شَغَلَهُ ذِكْرِيْ عَنْ مَسْأَلَتِيْ أَعْطَيْتُهُ أَفْضَلُ مِمَّا أُعْطِيَ السَّائِلِيْنَ) رواه ابن حبان

خطبه باب : كاسيهن بلس

وتعـالى ، كليمـه يـڠ بركـة ، سـفرت مـان كـبركتن الله كفـد سـكلين مخلـوق دفرموكا بومي اين .

رسـول الله صـلى الله عليـه وسـلم ممبـوات فربنـديڠن مـسأله برذكـر كاتـاڽ :

(مَثَلُ الَّذِيْ يَذْكُرُ اللهَ وَالَّذِيْ لاَ يَذْكُرُ اللهَ كَمَثَلِ الْحَيِّ وَالْمَيِّتِ)

مقصودڽ :سؤمفـام اورڠ يـڠ برذكر كفد الله دان اورڠ يـڠ تيـدق برذكـر كفد الله سفرت اورڠ يـڠ هيدوف دان اورڠ يـڠ ماتي .

دري ايبو أنس ، دي منـاڽ رسول الله صلى الله عليه وسلم

(يَا رَسُوْلَ اللهِ أَوْصِنِيْ قَالَ : اُهْجُرِي الْمَعَاصِيَ فَإِنَّهَا أَفْضَلُ الْهِجْرَةِ وَحَافِظِيْ عَلَى الْفَرَائِضِ فَإِنَّهَا أَفْضَلُ الْجِهَادِ وَاَكْثِرِيْ مِنْ ذِكْرِ اللهِ فَإِنَّكَ لاَ تَأْتِيْنَ اللهَ بِشَيْءٍ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِنْ ذِكْرِهِ)

مقصودڽ : واهي رسول الله ، فسن كنله داكو ، مك رسول الله صلى الله عليـه وسـلم برفـسن : جأوهكنلـه دري معـصية ، كـران سـسوڠكوهڽ ايـت ادالـه سبأيك٢ هجـرة ، دان جاڬـاكن دأتـس سكل كـواجيفن يڠدفرضـوكن ، كـران سـسوڠكوهڽ ايـت ادالـه سبأيك٢ برجـواڠ فد جـالن الله ، دان باڽقلـه برذكر كفد الله كران اڠكو تيدق داتڠ منموي الله دڠن سسوات يڠدكاسيهي اوله الله سلأين دري برذكر .

برذكـر ادالـه لفـظ يـڠ ممـوجي الله ، ممـوجي دهـدافن الله ، اولـه ايـت ستيف كـالي برذكـر مستيله برذكـر دڠن سمفرنـا بتـول ، برذكـر سأوله٢ برادا ددفن الله سبحـانه وتعالى ، سفرت مان اية الله يڠبربوڽي :

خطبه باب : كاسيهن بلس

فنوه كتقوأن نسچاي الله اكن ايغت كفد كامو دغن مپلامت كامو دري سكل كروسقكن .

فد اية يغ لأين الله سبحانه وتعالى ممبايغكن نتيجه اورغ يغبرذكر دغن فرمانڽ { اَلَّذِيْنَ آمَنُوْا وَتَطْمَئِنُّ قُلُوْبُهُمْ بِذِكْرِ اللهِ أَلاَ بِذِكْرِ اللهِ تَطْمَئِنُّ الْقُلُوْبُ }سورة الرعد: 28

مقصودڽ : اورغ يغ برايمان هاتيڽ تنڠ فد مغيغاتي الله ، دان ايغتله بهوا دغن مغيغتي الله جواله يغ مننغكن هاتي .

بركات ابن عباس بركنأن دغن ذكر :

{ جَعَلَ اللهُ تَعَالَى لِجَمِيْعِ الْعِبَادَاتِ أَوْقَاتًا مُحَدَّدَةً وَلَمْ يَرْضَ مِنَ الذِّكْرِ إِلاَّ بِكَثِيْرٍ مِنْ غَيْرِ تَحْدِيْدٍ ، فَقَالَ عَزَّ شَأْنُهُ اُذْكُرُوا اللهَ ذِكْرًا كَثِيْرًا }

مقصودڽ : الله سبحانه وتعالى منجاديكن سكل عبادة ايت وقتو يغد تنتوكن ، تتاڤي الله تيدق ريضا برذكر يغ باڽق ايت فدا وقتو يغ ترتنتو ، مك الله برفرمان يغبرمقصود: (برذكرله كفد الله سباكي برذكر يغ باڽق) . يا! سيدغ جمعة يغ مليا .

برذكر ايت ممبواتكن هاتي كيت برسيه تيدق روسيغ اتو جمو ، فركتأن يغ تيدق برت ليده ، ريغن مولود ، دسمفيغ دافت فهلا دري الله سبحانه وتعالى ، كلمه يغ ممباوا سؤرغ ايت مرنده ديري كفد الله سبحانه

خطبه باب : كاسيهن بلس

مقصودڽ : سسوڠكوهڽ نفسو مأنسي ايت ساڠت مڽوروه ملاكوكن كجاهتن .

اوله ايت فد اساسڽ سسؤرڠ ايت تأاكن بأيك سمواڽ مستيله ادا يڠ ترساله ادايڠ سيلف سباكي كبياسأن باكي مأنسي ، اكام اسلام مڠنتهوي اساس كهيدوفن مأنسي . دڠن اين اسلام سلالو مننتوكن كاريسن جالنن دان تونجوق أجر كفد كيت سموا ، سفاي كيت دافت مميمفين ديري كيت هيدوف ددنيا اين سلامت سهيڠكا سمفي كهاري كمدين دڠن سكل كبأيقكن .

ولو باكيمان فون كيت سموا سمأدا مودا اتو توا ، كالو هاتي كيت برسام دڠن الله دڠن هيدوف كن ذكر دليده كيت ايڠتكن الله ددالم هاتي ، تنتوله ساڠت سوسه كسالهن كسيلفن ايت منيمفأي كيت .

دڠن اينله الله سبحانه وتعالى مڽوروه سفاي كيت باڽق برذكر كفدڽ ، سفاي هيدوف كيت هيدوف دڠن ادا الله ددالم هاتي دستيف وقتو .

فد كراتن اية القرآن الكريم الله برفرمان :

{ فَاذْكُرُوْنِيْ أَذْكُرْكُمْ } :سورة البقرة : 152

مقصودڽ: ايڠتله كفد كو نسچاي اكو (دڠن منريما سكل فرينته كو)اكن ايڠت كفدمو (دڠن ممبري اكن نعمة كفدمو) يأيت ايڠت كفد الله دڠن

خطبه باب : كاسيهن بلس

مڠلوارکن سوارا اداله ساله ساتو وسيلة کفد مڠيڠاتيڽ ، اوله يڠدمکين مڠلوارکن سوارا دستيف وقتو ايت دافت مڠکرڠکن هاتي مڠيڠاتي الله .

مريك يڠ سنتياس برذکر کفد الله ، نسچاي مريك ايت تيدق اکن ملاکو فرکارا يڠ بردوسا دان تيدق ملاکو کن فرکارا يڠ مربهيا ، کران هاتيڽ سلالو برسام دڠن الله ، اف يڠدفرينته اوله الله مريك سلالو لاکوکن ، دان اف ساج يڠدلارڠڽ اوله الله مريك سلالو منيڠکلکن ، اوله ايت نتيجه بأيك باکي مريك يڠبرذکر "ذکر الله " دڠن لفظ الله اکبر سبحانه الله دان الحمد لله ، تنتو کبأيڠکن سموا ڽ کمبالي کفد توانڽ سنديري ، دان فائده ايت ساڠت باڽق تيدق دافت دبيلڠ دسيني .

سيدڠ جمعةيڠ بربهاکيا .

مأنسي کيت فد فطرة ، ساڠت کسياڠ بلس ، کران سمنجق دلاهيرکن مريك دايسيکن دڠن فرباکي کطامعن دفنوهکن دڠن فرسأن تيدق چوکوف ، دهياسي دڠن فراسأن ماره بنچي کاسيه دان ايري هاتي ، تنتوله سوسه فد مڠرجاکن کبأيڠکن فد ستيف فرکارا ، تيدق ادا مأنسي يڠ سمفرنا ، بأيك دان بوروق اکن ادا فد ديريڽ ماسيڠ٢ ، تتافي سکيراڽ بأيك فد ديريڽ لبيه باڽق درفد بوروق تنتوله مريك ايت اداله مريك يڠ براونتوڠ .

الله برفرمان { إِنَّ النَّفْسَ لَأَمَّارَةٌ بِالسُّوْءِ} سورة يوسف :53

خطبه باب : کاسيهن بلس

برذكر الله اداله جالن منوجو كاسيهن بلس

اَلْحَمْدُ لله الَّذِيْ أَوْجَبَ عَلَيْنَا أَنْ نَقُوْمَ بِالْوَاجِبَاتِ أَشْهَدُ أَنْ لاَ إِلَهَ إِلاَّ اللهُ الَّذِيْ أَمَرَنَا بِأَنْ نَتْرُكَ السَّيِّئَاتِ وَالْمُنْكَرَاتِ وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُوْلُهُ أَفْضَلُ الْمَخْلُوْقَاتِ اَللّهُمَّ فَصَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ فَاتِحِ الْبَرَكَاتِ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ كُنُوْزِ الْخَيْرَاتِ

أَمَّا بَعْدُ فَيَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُوْنَ اِتَّقُوْا اللهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلاَ تَمُوْتُنَّ إِلاَّ وَأَنْتُمْ مُسْلِمُوْنَ

قال تعالى : { يَاأَيُّهَا الَّذِيْنَ آمَنُوا اذْكُرُوا اللهَ ذِكْرًا كَثِيْرًا وَسَبِّحُوْهُ بُكْرَةً وَأَصِيْلاً }
سورة الأحزاب:41-42

مقصودڽ : واهي اورڠ٢ يڠ برإيمان (اونتوق برشكور كفد الله)ايڠتله سرت سبوتله نام الله دڠن ايڠاتن سرت سبوتن يڠ باڽقڽ٢ ، دان برتسبيحله كامو كفدڽ فد وقتو فاكي دان فتڠ .

سيدڠ جمعة يڠحرمتي .

برذكر اداله ملاتيه كن ليده دان ملاتيه كن هاتي سفاي مڠيڠاتي الله ، اتو دڠن معنى يڠ سام ، يأيت مڠوچفكن تكبير يأيت الله اكبر ، مڠوچفكن تسبيح يأيت سبحان الله ، مڠوچفكن ثناء يأيت الحمد لله .

برذكر مڠيكوت كهندقكي اكام ، يأيت ملاهيركن هاتي دالم مڠيڠاتي الله سبحانه وتعالى يڠ منتدبيركن سكلين عالم ، ادافون مڠوچف دڠن

خطبه باب : كاسيهن بلس

كيت مڠوبهكن ديري ، برصبر دأتس فركارا ترسبوت ان شاء الله ، سموا بالا بتاكا كيت اكن دافت مڠاتاسيڽ دڠن بأيك .

رسول الله برسبدا :

(إِنَّ عِظَمَ الْجَزَاءِ مَعَ عِظَمِ الْبَلاَءِ) رواه الترمذي

مقصودڽ: كنجاران يڠ فاليڠ بسر تنتوله داتڠ برسام دڠن كسوسهن يڠ امت برت .

اَعُوْذُ بِاللهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيْمِ مَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلِنَفْسِهِ وَمَنْ أَسَاءَ فَعَلَيْهَا وَمَا رَبُّكَ بِظَلَّامٍ لِلْعَبِيْدِ

أَقُوْلُ قَوْلِى هَذا وَأَسْتَغْفِرُ اللهَ العَظِيْمَ لِى وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِيْنَ وَالْمُسْلِمَاتِ فَاسْتَغْفِرُوْهُ إِنَّهُ هُوَ الغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ

خطبه باب : كاسيهن بلس

سباليقڠ ، سكيراڠ كيت داوجيكن اوله الله دڠن بالا فتاكا ، فستي له كيت برصبر ، اوله كران كصبران ممبري ارتي ، كيت سوده مپاهوتي دأتس قضاء قدر الله سبحانه وتعالى ترهادف ديري كيت .

بهكن اوجين الله اتو بالا ايت ، اداله چارا مڠمفونكن دوسا دري الله سبحانه وتعالى دري سكل كسالهن كيت يڠدلاكوكن .

نبي صلى الله عليه وسلم برسبدا :

(مَا يَزَالُ الْبَلاَءُ بِالْمُؤْمِنِ وَالْمُؤْمِنَةِ فِيْ نَفْسِهِ وَوَلَدِهِ وَمَالِهِ حَتَّى يَلْقَى اللهَ تَعَالَى وَمَا عَلَيْهِ خَطِيْئَةٌ)

مقصودڽ:" تيدق هنتي هنتيڽ بنچانا بالا ايت مڠنأي سسوأرڠ مؤمن للاكي اتو فرمفوان ، سمأد دالم ديريڽ سنديري ، انقڽ ، اتوفون هرتاڽ ، سهيڠكا اي منموي الله تعالى دان دأتسڽ تيدق ادا لاكي كسالهن فون" دواية اوله ترمذي ايت برارتي ، مريك ايت دافت مڠمفون دوسا كسالهن دري بالا بنچان يڠدتيمفا .

سيدڠ جمعة يڠبربهكيا .

بالا اتو اوجين الله ايت ادا بالسن يڠ بأيك هاڽ كيت باڠون مڠادفيڽ دان مڠاتاسيڽ ، كيت مڠكوناكن سقوات٢ كواس كيت جاڠن تيمبول فراسأن له سمبيل مموهونكن كأمفونن دري سكل كسالهنڽ ، دان سرهله كفد الله ، يڠ تله لفس اداله فڠاجران ، دمان كيت برساله دسيتو

خطبه باب : كاسيهن بلس

باڬيمان كه چارا برشكور كفد الله ، مڠوچف الحمد لله مموجي الله كمدين دودوق منعماتي دڠن كسناڠن إيت ، سقدر ايتكه كشكوران ؟

يا!... ايت هاڽ ستڠه دري كشكوران ، بهكن سلأين دري مڠوچف كشكوران كفد الله ، كيت مستي مڠيڠت كن فمبرينڽ ، جوڬا مڠرجاكن اكن كواجيفن كيت سمأدا كواجفن كيت ترهادف ديرين سنديري ، كواجيفن ترهادف كلوارڬا اتو مشاركة ، ايتله تندا كشكوران كفد الله ، يڠمان الله كرنياكن نعمة كفد كيت .

الله برفرمان ددالم سورة النحل اية يڠك 97

{ مَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِنْ ذَكَرٍ أَوْ أُنْثَى وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَنُحْيِيَنَّهُ حَيَاةً طَيِّبَةً وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ } النحل 97

مقصودڽ : سسياف يڠ برعمل صالح دري للاكي اتو فرمفوان ، سدڠ اي برإيمان ، مك سسوڠڬوهڽ كامي اكن مڠهيدوفكن دي دڠن كهيدوفن يڠ بأيك دان سسوڠڬوهڽ كامي اكن ممبالس مريك دڠن فمبرين فهلا يڠ لبيه دري اف يڠ مريك تله كرجاكن .

اين اداله جنجين الله سبحانه وتعالى كفد مريك يڠ عمل صالح سرت منشكوري نعمة يڠ سباڬي فمبرين الله .

خطبه باب : كاسيهن بلس

ددالم كسوسهن . سباليقڠ جيكا مريك ايت اداله مريك يڠ دسوكأي اولهڠ ، سكاليفون مريك ددالم كسالهن ، تنتو سڠكوف منجامينكن كبنرانڠ .

كسمواڠ اين اداله فونچا كسناڠن دان كسوسهن ، اف يڠ دافت كجيأن دان كبأيقكن دكتاكن نعمة ، دان اف يڠ دافت سباليقڠ ، دري كچلاكأن دكاتاكن(بالا)

اوله ايت سودارا يڠدكاسيهي .

اليران هيدوف كيت ادا نعمة دان بالا براوبه مڠيكوت كأدأن دان ماس ، جاڠن كيت مماهمي بهوا نعمة ايت اكن برسام دڠن كيت سمات٢ ، دان جاڠن كيت مماهمي بهوا هيدوف اكن دتيمفا اوله بالا سمات ، بهكن اف يڠ برلاكو أتس ديري كيت ، كيت جاڠن برفوتوس آسا ، بركرق سام دڠن فوسيڠن دنيا ، كران دنيا اداله تمفت كديامن كيت ، دان كيت اداله فرهياسن باڭيڠ .

ستله مان كيت ددالم كنعمتڽ ددالم كسناڠن هيدوف ، جاڠنله كيت سام سكالي برمڠه ديري تكبر ، ممبسر ديري ، بهكن كيت منريما فركارا ايت دڠن كشكوران كفد الله دان مڠيڠتكن فمبرين ڽ .

سفرت مان الله برفرمان : {وَلَئِنْ شَكَرْتُمْ لأَزِيْدَنَّكُمْ}

مقصودڽ : دمي سسوڠكوهڠ جيكا كامو برشكور نسچاي اكو اكن تمبهي نعمتكو كفد كامو .

خطبه باب : كاسيهن بلس

هاري اين ددالم كسناڠن تتافي كممكينن فد هاري٢ يڠلأين أكن برجومفا دڠن كسوسهن ، ساعت اين ددالم كسرنقكن ، تافي فد ساعت ٢يڠلأين اكن دتيمفأي اوله كسديهن .

هيدوف تيدق دأتس كاريسن يڠ سام ، بهكن اكن برأوبه مڠيكوت نصيب يڠدتتفكن الله ، ادا كاي جوكا ادا مسكين ، ادا سنڠ ادا سوسه ، ادا نصيب ادا أوجي ، دافت كمليأن دسان فول اكن ادا كهينأن ، ادا صيحة جوكا ادا ساكيت .

يا ! هيدوف تنتو برأوبه مڠيكوت سنة الله ، يڠ مان كيت يقين بهوا ايت بتول لاكي بنر باكي كيت ، كادڠ٢ دي بوكن بنر ، يڠ مان كيت يقين ايت اداله بوكن ، تافي دي اداله بنر باكي كيت ، اين له كهيدوفن سسؤرڠ .

هيدوف ددنيا فرلو كفد برمشاركة ، فرلو كفد اورڠ سكليليڠ ، فرلو كفد فرتولوڠن دأنتارا ساتو سام لأين ، فرلو كفد بركاون ، فرلو كفد فكرجأن

مشاركة ممفوپأي برلأينن روفا ، كسمواڽ سلالو كمبالي نتيجه كفد كيت ، سمأدا كمبالي نتيجه ايت چارا برتروسن اتو تيدق ، ادايڠ اخلاص هاتي دان ادا يڠ برفورا٢، ادا يڠ مموجي دان ادا جوكا يڠ برفورا٢ فد فوجين ايت ، مربوت ٢ فد مندافت كمليأن اونتوق ديري ، سكاليفون اورڠ لأين

خطبه باب : كاسيهن بلس

برشكور ستله دافت كسنڠن برصبر ستله منيمفا كسوسهن

اَلْحَمْدُ لله الَّذِيْ أَوْجَبَ عَلَيْنَا أَنْ نَقُوْمَ بِالْوَاجِبَاتِ أَشْهَدُ أَنْ لاَ إِلَهَ إِلاَّ اللهُ الَّذِيْ أَمَرَنَا بِأَنْ نَتْرُكَ السَّيِّئَاتِ وَالْمُنْكَرَاتِ وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُوْلُهُ أَفْضَلُ الْمَخْلُوْقَاتِ اَللّهُمَّ فَصَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ فَاتِحِ الْبَرَكَاتِ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ كُنُوْزِ الْخَيْرَاتِ

أَمَّا بَعْدُ فَيَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُوْنَ اِتَّقُوْا اللهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلاَ تَمُوْتُنَّ إِلاَّ وَأَنْتُمْ مُسْلِمُوْنَ

سيدڠ جمعة يڠدرحمتي .

الحمد لله سكل فوجي ترتنتو باكي الله يڠ مليهارا دان منتدبير كن سكلين عالم ، برتقوى له كفد الله كران كتقوأن ايت سباكي بكالن يڠ بأيك ددنيا اين دان داخيرة ننتي .

قال تعالى : { وَاسْتَعِيْنُوْا بِالصَّبْرِ وَالصَّلاَةِ وَإِنَّهَا لَكَبِيْرَةٌ إِلاَّ عَلَى الْخَاشِعِيْنَ }

مقصودڽ :دان مينتأ له فرتولوڠن (كفد الله) دڠن جالن يڠ صبر دان مڠرجاكن سمبهيڠ دان سسوڠكوهڽ سمبهيڠ ايت أمتله برت كچوالي اورڠ ٢ يڠ برإيمان .

سيدڠ جمعة يڠ درحمتي الله .

كهيدوفن كيت دالم دنيا اين كادڠ٢ كيت دتيمفأي اوله سكل كسوسهن ، كمالڠن ، كهينأن دان كسديهن .

خطبه باب : كاسيهن بلس

سودارا يڠ منچاري كجيأن ددالم كهيدوفن سكلين .

درفد معلومات تنتڠ صفة يڠ دجلسكن دأتس دافت مريڠكسكن بهوا كجيأن دسيسي الله تعالى توهن يڠ منچفتا سكلين عالم ادا ارتي يڠ لبيه لواس مليفوتي كهيدوفن ددنيا اين دان دأخيرة ننتي . الله تعالى تله منكس بيراف كالي بهوا كجيأن يڠ سبنر دان فاليڠ بسر اياله كجيأن اونتوق هاري أخيرة دڠن تيدق ممبياركن فدا منچاري كجيأن اونتوق كهيدوفن ددنيا اين جوكا . يڠ فنتيڠڠ اياله جالن الله تعالى ايت اداله فركارا يڠ مأنسي دافت منوجو كجيأن يڠ ككل ، سمأد ماس اي هيدوف اتو سسوده منيڠكل دنيا .

سكارڠ سوده فون سمفي ماس باكي تيف٢ اورڠ ممفلاجري صفة المفلحون اتو اورڠ يڠ مندافت كجيأن سفاي ماري مڠكونا ددالم كهيدوفنڠ دڠن برسوڠكوه ٢سكيراڠ كيت ادا چيتا٢ اونتوق مندافت كجيأن سباكيمان يڠ الله تعالى تله جنجيكن . دان كسموا صفة ترسبوت بوكنله لوار ككواسأن مأنسي .

بَارَكَ اللهُ لِيْ وَلَكُمْ فِى الْقُرْآنِ وَنَفَعَنِيْ وَإِيَّاكُمْ بِمَافِيْهِ مِنَ الْبَيَانِ ، أَقُوْلُ قَوْلِيْ هَذَا
وَأَسْتَغْفِرُاللهَ الْعَظِيْمَ لِيْ وَلَكُمْ وَلِكَافَةِ الْمُسْلِمِيْنَ فَاسْتَغْفِرُوْهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُوْرُالرَّحِيْمُ

خطبه باب : كاسيهن بلس

مقصودڽ : مك كنڠكنله كامو اكن نعمة الله مودهن٢ كامو مندافت كجيأن .

دان ساتو أية لاڬي ددالم سورة الجمعة أية 10 : {فَإِذَا قُضِيَتِ الصَّلاةُ فَانتَشِرُوا فِي الأَرْضِ وَابْتَغُوا مِن فَضْلِ اللَّهِ وَاذْكُرُوا اللَّهَ كَثِيرًا لَّعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ}

مقصودڽ : افبيل سلسي درفد منونيكن فرض سمبهيڠ ملك برشيبارله كامو دموكا بومي دان چاريله اف يڠ كامو حاجتي دري ليمفه كرنيا الله دان ايڠتله كامو كفد الله سباڽقڽ ٢مودهن٢ كامو مندافت كجيأن .

5 . ميوروه ملاكوكن كبأيقكن دان منكه ممبوات فركارا يڠ مونكر .

صفة اين اداله سفاي ممبوات كبأيقكن اونتوق مشاركة دان اي ممبوقتيكن بهوا اي ادا فراسأن تڠكوڠجواب برساما دأتس أساس فدا مندوروڠكن مشاركة مأنسي سفاي ترهيندر درفد فركارا يڠ تيدق دسوكأي ، كالوله كيت دافت ملاكوكنڽ دڠن برسوڠكوه٢ ملك تنتو سكالي كبأيقكن كسمواڽ اكن تيمبول ددالم مشاركة ، دان دسباليقڽ جك تيدق دافت ملاكوكنڽ ملك مشاركة فون اكن برتمو دڠن كهنچوران . فركارا يڠ بوروق دان اخلاق يڠ بوروق اكن مڠهنچوركن كسجهترأن ددالم كهيدوفن مأنسي .

خطبه باب : كاسيهن بلس

مقصودڽ : واهي اورڠ يڠ برايمان سوجودله كامو دان سمبهله كامو كفد توهن كامو دان بربوات بأيك له كامو موداهن٢ كامو منجادي اورڠ يڠ منداڤت كجيأن .

4 . مڠيڠتكن الله تعالى .

چارا مڠيڠتكن الله تعالى اتو برذكر ايت اداله فربواتن يڠ برهركا دان ادا ارتي سكالي باڬي مريك يڠ برايمان . القران تله مڽوكوڠ سڤاي اورڠ مؤمن سلالو برذكر كفد الله تعالى دستيف ماس . كران فربواتن سدمكين اداله منونجوقكن بهواسڽ اي سلالو ادا فرهوبوڠن دڠن الله تعالى دستيف ماس . دان نبي كيت محمد اداله چونتوه يڠ بأيك تنتڠ برذكر دالم ستيف تيكه لاكوڽ ، سمأد دودوق ، برديري ، تيدور ، باڠون اتوفون برجالن ، اين اداله منونجوق بهوا چارا برذكر الله ايت دافت ممبواتكن اي مڠيڠتكن الله تعالى دستيف ماس ، بهوا الله تعالى اداله اورڠ منجاديكنڽ دان اي دافت مموجي الله دان مڠرجاكن اف يڠدسوروه اوله الله تعالى . ايت اداله انق كونچي كبأيقكن يڠ ايلوق سكالي اونتوق ممبوكاڽ فينتو كجالن كجيأن سباڬيمان يڠ دجنجيكن اوله الله تعالى ، سباڬيمان القران مڽبوتكنڽ ددالم سورة الأعراف أية 69 : {فَاذْكُرُواْ آلاء اللّهِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ}

خطبه باب : كاسيهن بلس

اسلام بوكنله اڬام اونتوق فرچاي سهاج ، فرچاي دڠن تيدق مڠرجاكن كبأيڤكن اداله دكاتكن ايمان يڠ تيدق سمفرنا لاڬي . اوله ايت چارا اونتوق منداڤتكن كجيأن يڠ سمفرنا يڠ دجنجيكن اوله اللّٰه تعالى هندقله فنوه دڠن ملڤساناكن كبأيڤكن برساما دڠن كأيمانن يڠ تڬوه . اتو دكاتكن دڠن جالن يڠ لأين فولا بهوا اورڠ يڠ مڠرجاكن كبأيڤكن ايت منونجوق كات اي اداله اورڠ يڠ تله برايمان دڠن هاتي يڠ سوچي دان اي سلالو برڬسه اونتوق ممبوات كبأيڤكن دان ايتوله چارا اونتوق منوجو كجيأن ، سباڬيمان القرآن منرڠكن ددالم سورة الأعراف أية 8 :

{وَالْوَزْنُ يَوْمَئِذٍ الْحَقُّ فَمَن ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ}

مقصودن : دان دهاري يڠ منيمبڠكن كبنران (هاري قيامة) سسياڤ يڠ مڠرجاكن كبأيڤكن ولوفون سبسر بيجي ساوي برت كبأيڤككنڽ مك مريك ايت اداله اورڠ يڠ منداڤت كجيأن .

دان ساتو أية لاڬي ددالم سورة الحج أية 77 :

{يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ارْكَعُوا وَاسْجُدُوا وَاعْبُدُوا رَبَّكُمْ وَافْعَلُوا الْخَيْرَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ}

خطبه باب : كاسيهن بلس

أجيندا يڠ فنتيڠ سكالي باڬي كيت ستيف اورڠ ممفلاجريڽ دان مماهميڽ سرتا مڠرجاكنڽ بيار تڬوه دستيف ماس سفاي منداڤت كجيأن يڠ بسر سكالي يڠدجنجيكن اوله الله تعالى .

2 . ملقساناكن كهيدوفن مڠيكوت سنه نبي .

چارا ملقساناكن كهيدوفن مڠيكوت سنه نبي برارتي تيدق ملڠكركن سوروهنڽ سرتا مناروه كفرچيأن كفداڽ . يأيت دڠن مڠرجاكن مڠيكوت كهندقن الله تعالى . دڠن كران نبي اداله اورڠ يڠ لبيه فهم دان تاهو تنتڠ سوروهن الله تعالى دان لاڬي فولا نبي سوده فون منداڤت كجيأن ، اوله ايت چارا مڠيكوت تيكه لاكو دان سنه نبي اكن منجادي اورڠ يڠ برجاي سباڬيمان فرمان الله تعالى ددالم سورة التوبة أية 88 :{ لَكِنِ الرَّسُولُ وَالَّذِينَ آمَنُواْ مَعَهُ جَاهَدُواْ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنفُسِهِمْ وَأُولَئِكَ لَهُمُ الْخَيْرَاتُ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ}

مقصودڽ : تتاڤي رسول الله دان اورڠ يڠ برايمان برسرتاڽ برجهاد دڠن هرتا بندا دان جيوا مريك دان مريك ايتوله اورڠ يڠ منداڤت كبأيقكن دان مريك ايتوله جوڬا اورڠ برجاي .

3 . مڠرجاكن كبأيقكن .

خطبه باب : كاسيهن بلس

صفة " الفلاح " دان " المفلحون " اياله كجيأن يڠ دترڠكن ددالم القران الكريم ، دافت دريڠكسكن سباڬيمان برايكوت :

1 . تقوى ارتيڽ تاكوت كفد الله تعالى ، اي اداله صفة يڠ فنتيڠ دان ادا فرهوبوڠن ددالم القران دسورة البقرة أية 189 : { وَاتَّقُواْ اللّهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ }

مقصودڽ : برتقوى له كامو كفد الله تعالى مودهن٢ كامو منداڤت كجيأن .

چارا فميكيران يڠ ددافتي ددالم أية اين اياله سڤاي مڽوروهكن برتقوى كفد الله تعالى اونتوق ممبوكا جالن منوجو كجيأن هيدوڤ ، دان ساتو أية لاڬي ددالم سورة المأيدة أية 100 :

{فَاتَّقُواْ اللّهَ يَا أُولِي الأَلْبَابِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ}

مقصودڽ : مك برتقوى له كامو واهي اورڠ يڠ برعقل فيكيران مودهن٢ كامو اكن منداڤت كجيأن .

درفد أية ترسبوت منونجوق بهواسڽ فرهوبوڠن يڠ جلس سكالي دانتارا تقوى دڠن كجيأن . اوله ايت تيدق دافت تيدق بهوا مريك يڠ منچاري كمنڠن اونتوق هاري أخيرة تيدق ممفدولي حال تقوى . اي اداله

خطبه باب : كاسيهن بلس

مقصودڽ : كاتكنله واهي محمد اورڠ يڠ روڬي دڠن سبنرڽ اياله اورڠ يڠ مروڬيكن ديريڽ سنديري دان فڠيكوتڽ دهاري قيامة ، ايڠتله يڠ دمكين ايتوله كروڬين يڠ جلس پات .

سودارا يڠ برتقوى سكلين .

كجيأن ددالم كهيدوفن يڠ الله تعالى ميوروه كفد مأنسي اياله كجيأن دعالم أخيرة ، كران اي اداله عالم يڠ ككل أبادي ، دان اورڠ يڠ مندافت كجيأن أخيرة ايت اكن دافت كمنڠن يڠ سبنرڽ . اين بوكنله ارتي كات مأنسي فستي تيڠڬل سموا فركارا بارڠ هرتا دنيا اين ، اتوفون تيدق فدولي لڠسوڠ دأتس كجيأن دنيا . فركارا يڠ فنتيڠ اياله سكيراڽ مأنسي ممبري كفنتيڠن ترهادف أخيرة مك اي تيدق تيڠڬل اونتوق منچاري كجيأن دنيا اين جوڬا ، دڠن كران عالم دنيا اداله تمفت لالوڽ اونتوق مموڠوت كبأيقكن منوجو كعالم يڠدچيتاكن٢ يأيت عالم أخيرة سباڬيمان فرمان الله تعالى ددالم سورة القصص أية 77 : {وَابْتَغِ فِيمَا آتَاكَ اللَّهُ الدَّارَ الآخِرَةَ وَلا تَنسَ نَصِيبَكَ مِنَ الدُّنْيَا}

مقصودڽ : چاريكنله دأتس فركارا يڠ الله بريكن كفد اڠكو اونتوق هاري أخيرة دان جاڠنله اڠكو لوفا نصيب اڠكو اونتوق دنيا اين .

خطبه باب : كاسيهن بلس

ايت مليفوتي ستيف سكي دان ستيف بيدغ ددالم كهيدوفن مأنسي ، برمولا دري روح دان فميكيران . بكيتو جوكا كهيدوفن ستله ماتي ننتي . تتافي كجيأن هيدوف دسكي فندغن مأنسي ايت هاث برارتي كجيأن دسكي كبندأن ددنيا اين سهاج .

سلأين درفد ايت ، كيت مغاكو بهوا مأنسي ستيف اورغ ايت منچاري كجيأن هيدوف اونتوق ديريث سهاج ، تتافي ستغه مأنسي تيدق فهم بهوا كجيأن يغ سبنرث اياله كجيأن أخيرة ، اوله ايت مأنسي بلوم ترنمفق اكن كمبران ترسبوت اتو فون تيدق نمفق كلبيهن دان كفنتيغن أخيرة . مك اي تيدق سمفت ممبوات فركارا يغ بأيك اونتوق منوجو كجيأن أخيرة . فيكيرانث برفوسيغ هاث دالم فوسيغن يغ سمفيق سهاج سفرتي مميكير ايغين كاي ، ايغين هيدوف سنغ دان تكوه اتوفون ادا جامينن ددالم كهيدوفن ، مك تيمبول له فراسأن بوسغ هاتي دان مميكير باپق كران تاكوت اي بيغكرف ددالم فكرجأن دان تاكوت هابيس دان هاپوت هرتا ميليك ث ، سباكيمان فرمان الله تعالى ددالم سورة الزمر أية 15 :

{قُلْ إِنَّ الْخَاسِرِينَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنفُسَهُمْ وَأَهْلِيهِمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَلا ذَلِكَ هُوَ الْخُسْرَانُ الْمُبِينُ}

خطبه باب : كاسيهن بلس

جالن اونتوق منوجو كجيأن ددالم كهيدوفن اورغ اسلام

إِنَّ الْحَمْدَ لله نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِيْنُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ، وَنَعُوْذُ بِاللهِ مِنْ شُرُوْرِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِهِ اللهُ فَلاَ مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ يُضْلِلْ فَلاَ هَادِيَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنْ لاَ إِلَهَ إِلاَّ اللهُ وَحْدَهُ لاَ شَرِيْكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُوْلُهُ، اَللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَمَّابَعْدُ : فَيَاأَيُّهَاالنَّاسُ اتَّقُوااللهَ حَقَّ تَقْوَاهُ فَقَالَ تَعَالَى فِيْ كِتَابِهِ الْكَرِيْمِ: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلا تَمُوتُنَّ إِلا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ

سودارا يغ برتقوى سكلين .

كرجا يغ فنتيغ سكالي ددالم كهيدوفن اورغ اسلام اياله منداتڠكن كتقوأن يغ تكوه ددالم هاتي بيار ككل سلماڽ٢ ، اوله كران مريك يغ فنوه دڠن كتقوأن ايت اداله اورغ يغ برتواه سكالي دالم فندڠن اسلام .

اسلام اداله اكام اونتوق كسموا اومة مأنسي ، القران سباڬي فرلباڬأن هيدوف اونتوق ممباوا مأنسي منوجو كجيأن ددالم كهيدوفنڽ ددالم ستيف بيدغ .

لبيه درفد ايت ، كجيأن ددالم كهيدوفن دسڬي الله تعالى ايت ساڠتله بربيدا سكالي ، برارتيڽ كجيأن ددالم كهيدوفن دسڬي الله تعالى

مقصودڽ: " دان اف سهاج يڠ كامو درماكن مك الله تعالى اكن مڠكنتيكنڽ ، دان دي جواله سبأيك٢ فمبري رزقي " .

سودارا يڠ دمليأي سكلين .

درفد اجاران اسلام يڠتله دسبوت ددالم القران دان ددالم الحديث دان درفد چونتوه تولادن فارا صحابة ددالم حال يڠ ترسبوت ، مك كيت بوليه ممبوات كسيمفولن بهوا كيت دافت مڠمبيلڽ سباڬي فڠاعتباران دان دافت امبيل ڬوناكنڽ . ستيف اورڠ تاهو بهوا فركارا ترسبوت دافت دلاكوكن دڠن برباڬي چارا دان روفا مڠيكوت ككواسأن سسؤرڠ ، واڠ فيتيس ، مكانن ، فكاين ، علمو ، ماس ، تناڬا اتو فون هاتي . كسمواڽ ايت دافت دلاكوكن دڠن تيدق بڬيتو برت سكيراڽ كيت ساما٢ مڠاجق ، ممڠڬيل دان مڽرو دأتس فركارا ترسبوت ، مك تنتو سكالي مشاركة كيت اكن ماجو ، اكن تڬوه ، اكن أمان دان داماي .

بَارَكَ اللهُ لِيْ وَلَكُمْ فِى الْقُرْآنِ وَنَفَعَنِيْ وَإِيَّاكُمْ بِمَافِيْهِ مِنَ الْبَيَانِ ، أَقُوْلُ قَوْلِيْ هَذَا وَأَسْتَغْفِرُاللهَ الْعَظِيْمَ لِيْ وَلَكُمْ وَلِكَافَةِ الْمُسْلِمِيْنَ فَاسْتَغْفِرُوْهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُوْرُالرَّحِيْمُ

خطبه باب : كاسيهن بلس

ممبري كفد رسول اللّه ، رسول اللّه مناڠ بليو دڠن كاتڠ :" دان افكه يڠترتيڠكل دان يڠ ادا لاكي اونتوق كلوارڬا اڠكو ؟" جواب سيدنا عمر :" اكو ادا سفاروه هرتا لاكي اونتوق كلوارڬاكو " . ستله ايت داتڠله ابوبكر الصديق ممباوا هرتاڠ سموا ممبري كفد نبي ، لالو نبي مناڠ :" واهي ابوبكر افكه يڠ اڠكو تيڠكلكن كفد كلوارڬا اڠكو ؟" ابو بكر منجواب :" اكو تيڠكل هاڠ اللّه دان رسولڠ سهاج له " .

كأمفت : سلالوله مڠيڠت بهوا فهلا دان بالسن باكي اورڠ يڠ برصفة دمكين ساڠتله بسر سكالي ، سباكيمان فرمان اللّه تعالى دالم سورة البقرة أية 272

{وَمَا تُنفِقُونَ إِلاَّ ابْتِغَاء وَجْهِ اللَّهِ وَمَا تُنفِقُواْ مِنْ خَيْرٍ يُوَفَّ إِلَيْكُمْ وَأَنتُمْ لاَ تُظْلَمُونَ}

مقصودڠ:" دان كامو تيدق ممبلنجا كن (مندرماكن) سسوات مليكن كران منونتوت كريضأن اللّه ، دان اف جوا يڠ كامو بلنجاكن دري هرتا يڠ حلال اونتوق كباجيكن اكن دسمفرناكن بالسن فهلا كفد كامو دان سسوڠكوهڠ كامو تيدق كنا ظاليم " . دان ساتو أية القران ددالم سورة سباء أية 39 :

{وَمَا أَنفَقْتُم مِّن شَيْءٍ فَهُوَ يُخْلِفُهُ وَهُوَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ}

خطبه باب : كاسيهن بلس

فرتام : سلالوله اي مڠيڠتكن بهوا الله تعالى سهاج له اورڠ يڠ ممبري تيف٢ فركارا ددالم دنيا اين كفد مأنسي ، اوله ايت كيت فستي امبيلكنڽ بريكن كفد اورڠ لأين جوكا سفاي اي دافت مميكير بهوا دأتس حق يڠ ادا فدا هرتاڽ ايت اورڠ لأين فون برحق سباڬيمان اي برحق جوكا ، سباڬيمان فرمان الله تعالى ددالم سورة الاسراء ، أية 20 :

{كُلاًّ نُمِدُّ هَؤُلاء وَهَؤُلاء مِنْ عَطَاء رَبِّكَ وَمَا كَانَ عَطَاء رَبِّكَ مَحْظُورًا}

مقصودڽ : تيف٢ ڬولوڠن دري كدواڽ ، ڬولوڠن دنيا دان ڬولوڠن أخيرة ، كامي هولوركن كفد مريك دري فمبرين توهنمو ، دان تيادله فمبرين توهنمو ايت ترسكة دري سسياف فون .

كدوا : برفكڠله دأتس چونتوه تولادن نبي محمد بهوا باڬيمانكه نبي برصفة دڠن صفة ترسبوت .

كتيكا :امبيلله چونتوه تولادن فارا صحابة يڠمان تله برقربان هرتا بنداڽ دان واڠ فيتيسڽ اونتوق مشاركة رامي ، اين اداله چونتوه يڠ برلاكو سبلوم فارا صحابة كلوار برفرڠ دففراڠن تبوك . سبلوم كلوار برفرڠ رسول الله تله ممڠكيل فارا صحابة دان مميننتأ سفاي برصدقه اونتوق ممباوا كميدان فرڠ ، مك سيدنا عمر ابن الخطاب ممباوا هرتا بنداڽ يڠ باڽق اونتوق

خطبه باب : كاسيهن بلس

بهوا هشام سوده فون ماتي . ستله ايت حزيفة چفت٢ منچاري سفوفوڽ سكالي لاكي فولا ، تتافي ترڎافت بهوا سفوفوڽ سوده فون ماتي جوكا .

اين اداله چونتوه قربان ديري يڠ بسر سكالي يڠ مان كيت فاتوت امبيل ممفلاجريڽ دان منانمكنڽ كدالم هاتي كيت ، ددالم ساعة يڠ همفير ماتي تتافي هاتيڽ فنوه دڠن صفة برقربان ديري دان اي سڠكوف منچوره كسنڠنڽ دان كماهوانڽ اونتوق سوداراڽ دان اورڠ يڠ لأين لاكي ، سفاي سفوفوڽ دافت مينومكن أير يڠ اي باوا ايت دان دأخير سكالي تنتوله مريك ايت اكن دافت مينوم أير درفد شركا .

سودارا يڠ دمليأي سموا .

درفد چونتوه دأتس ترسبوت ، كيت بوليه مپاسة دسكليليڠ توبه كيت اتو دالم مشاركة كيت كات ادا براف اورڠ كه يڠ ساما دان سروفا دڠن هشام ابن العاص ، دان منانم ددالم سنوباري انق چوچو كيت سفاي برلاتيه ديري برصفة سفرتي هشام ابن العاص ، دڠن سبب مشاركة كيت سكارڠ تيدق ادا صفة برقربان ديري دان صفة منولوڠ اورڠ لأين .

اوله ايت چارا ملاتيه ديري دان جيوا سفاي منجادي سؤرڠ يڠ برصفة دڠن صفة برقربان ديري سباكيمان برايكوت :

خطبه باب : كاسيهن بلس

دان ادا ساتو لاڠي چونتوه صفة فڠربانن يڠ أمة بسر درفد فارا صحابة مڠيكوت يڠدروايتكن اوله حزيفة العدوي تتكال اي براد ددالم ففراڠن يرموك سفاي منچاري سفوفوڽ ددالم ميدان فرڠ دڠن ممباوا أير برساماڽ دڠن مڠاتكن : " سكاليفون اكو دافت برجومفا دڠنڽ ددالم كأدأن يڠ سدڠ همفير ماتي مك اكو فون اكن ممبري اي مينومكن أير اين جوڠا " .

ستله ايت اي فون برجومفا دڠن سفوفو ڽ ددالم كأدأن يڠ ساكية ، دان اي بركات :" اكو اكن بري كامو مينومكن أير " . دان سفوفوڽ فون مڠڠوتكن كفلاڽ دڠن مڠاتكن :" اكو ماهو أير " ، دان كتيكا اي مپوافكن أير ايت تردڠرله سوارا منجريت درفد سؤرڠ للاكي يڠ لأين دان سفوفوڽ منونجوق كفد حزيفة سفاي مڠمبيلكن أير بريكن كفد اورڠ للاكي ايت ، لالوله حزيفة فركي كفد للاكي ترسبوت دان برجومفا دڠنڽ دان اي اداله هشام ابن العاص . دان تتكال اي سدڠ ممبري هشام مينومكن أير ايت مك اي تردڠر فولا سوارا سؤرڠ للاكي يڠ لأين سدڠ منجريت ، لالوله هشام تونجوقكن تاڠنڽ كفد للاكي ترسبوت سفاي حزيفة ممبريكن أير كفداڽ ، لالوله حزيفة فركي منچاري للاكي ترسبوت مك تردافت بهوا اي سوده فون ماتي . دان حزيفة فون فولڠ باليق منچاري هشام سكالي لاڠي دان تردافت

خطبه باب : كاسيهن بلس

فرنه كڽغ فروتڽ لبيه درفد تيكا هاري . تتافي سكيراڽ بكيندا ماهو كڽغكنڽ مك بكيندا فون بركواس ، تتافي بكيندا برقربان اونتوق اورڠ لأين ترلبيه دهولو درفد ديري سنديري " .

سلأين درفد ايت دچريتاكن درفد سهل بهوا رسول الله تله منداڤت هديه سهلي كأين كلوبوڠ درفد سؤرڠ فرمفوان دان سسوڠكوهڽ رسول الله فرلو بنر مڠكونانڽ ، تتافي افبيل ادا سؤرڠ صحابة ترليهت كأين ترسبوت دان ايڠينكنڽ لالوله اي ممينتأكنڽ درفد رسول الله ، مك رسول الله فون ممبريكنڽ دڠن سفنوه هاتي سهيڠكا فارا صحابة يڠ لأين مڠكريتيككن فربواتن ترسبوت .

اين اداله ساتو بهاكين سهاج تنتڠ صفة برقربان ديري رسول الله ، دان سلأين درفد چونتوه تولادن درفد رسول الله مك فارا صحابة فون برصفة دڠن صفة برقربان ديري جوكا ، دروايتكن اوله أبوهريرة رضي الله عنه بهوا ادا سؤرڠ للاكي يهودي يڠ برساڠتن لافر داتڠ منچاري رسول الله كتيكا رسول الله براد ددالم مسجد دان ممينتأ مكانن درفد رسول الله ، مك رسول الله فون فولڠ كرومه استريڽ سفاي منچاري مكانن ، تتافي تيدق برجومفا دڠن اف٢ مكانن سلأين درفد أير سهاج .

خطبه باب : كاسيهن بلس

مهاكاي سدڠكن كامو سموا اداله اورڠ يڠ مسكين" . ساتو حديث نبي يڠدكلوارڪن اوله مسلم :

وَاتَّقُوا الشُّحَّ فَإِنَّ الشُّحَّ»أَهْلَكَ مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ » أخرجه مسلم

ارتيڽ : جاڬا٢له كامو درفد بخيل دڠن كران بخيل ايت تله فون ممبناسكن اومة مأنسي سبلوم درفد كامو .

اسلام ميوروه سفاي اورڠ اسلام تيف٢ اورڠ بركاسيه سايڠ سساما سودارا اسلام سباڬيمان يڠ اي كاسيهكن كفد ديريڽ سنديري دان مماهمي اكن سودارا يڠ براد برساما كيت فد تيف٢ فركارا ، سباڬيمان سبدا رسول الله :

(لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّى يُحِبُّ لِأَخِيْهِ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ) رواه البخاري

مقصودڽ : تيدق برايمان سسؤرڠ كامو سهيڠڬا اي كاسيهكن سوداراڽ سباڬيمان يڠ اي كاسيه كفد ديريڽ سنديري.

سودارا يڠدحرماتي سكلين .

اورڠ يڠ منجادي چونتوه يڠ بأيك سكالي تنتڠ برقربان ديري اياله بڬيندا رسول الله ، دروايتكن درفد سيدتنا عأيشه " بهوا رسول الله تيدق

خطبه باب : كاسيهن بلس

{وَلاَ يَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَبْخَلُونَ بِمَا آتَاهُمُ اللَّهُ مِن فَضْلِهِ هُوَ خَيْرًا لَّهُمْ بَلْ هُوَ شَرٌّ لَّهُمْ سَيُطَوَّقُونَ مَا بَخِلُواْ بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلِلَّهِ مِيرَاثُ السَّمَاوَاتِ وَالأَرْضِ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ}

مقصودڽ : "دان جاڠن سكالي٢ اورڠ يڠ بخيل دڠن هرتا بندا يڠ تله دكرنياكن الله تعالى كفد مريك دري كمورهنڽ ميڠكا بهوا كأدأن بخيل ث ايت بأيك باڬي مريك ، بهكن اي اداله بوروق باڬي مريك ، مريك اكن دسيقساكن دڠن أف يڠ مريك بخيلكن ايت فدا هاري قيامة كلق . دان باڬي الله جوا حق ميليك بارڠ يڠ ادا دلاڠية دان بارڠ يڠ ادا دبومي ، دان الله تعالى ايت أمة مڠنتهوي دڠن مندالم اكن سڬل يڠ كامو كرجاكن" . دان لاڬي ساتو أية القران ددالم سورة محمد أية 38 :

{هَاأَنتُمْ هَؤُلاء تُدْعَوْنَ لِتُنفِقُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَمِنكُم مَّن يَبْخَلُ وَمَن يَبْخَلْ فَإِنَّمَا يَبْخَلُ عَن نَّفْسِهِ وَاللَّهُ الْغَنِيُّ وَأَنتُمُ الْفُقَرَاء }

مقصودڽ: "ايڠتله كامو اين اداله اورڠ يڠ برطبيعة دمكين كامو سرو سفاي بردرما دان ممبلنجا سديكية درفد هرتا بندا كامو فدا جالن الله ، مك ادا دانتارا كامو اورڠ يڠ بخيل ، فد حال سسياف يڠ برلاكو بخيل مك سسوڠڬوهڽ اي هاڽ له برلاكو بخيل كفد ديريڽ سنديري ، دان ايڠتله الله

خطبه باب : كاسيهن بلس

منچاري حاصيلن ، سفاي منداڤت ككواسأن دان فريڠكة اتو برلومبا اونتوق مڽلامتكن ديري درڤد فركارا يڠ جاهت يڠ سدڠ برلاكو ددالم مشاركة سكارڠ اين .

كيت تيدق بوليه منافيكن بهوا كماجوان دسكي كبندأن دان تيكنولوجي ممبواتكن سسؤرڠ ايت كيلا دأتس فميكيران تنتڠ كبندأن دان منچاري كمصليحتن اونتوق ديري ، تيدق برڤرڽان ديري دان تولوڠ منولوڠ اونتوق اورڠ رامي دان أخير سكالي منجادي اورڠ يڠ نمفق هاڽ اونتوق ديري سنديري .

اڤبيل سسؤرڠ ايت برصفة دڠن صفة كمصليحتن اونتوق ديري ، مك صفة طمع ، بخيل دان كدكود ڤون اكن داتڠ ، دان كسموا اداله صفة يڠدلارڠ ددالم اسلام سباكيمان فرمان الله تعالى ددالم سورة التكاثر أية 1-2 :

{ أَلْهَاكُمُ التَّكَاثُرُ حَتَّى زُرْتُمُ الْمَقَابِرَ}

مقصودڽ : "كامو تله لالي برلومبا اونتوق منداڤتكن هرتا بندا دڠن سباڤڠڽ٢ ، سهيڠڬا أخير سكالي كامو ماسوق قبور " . دان ساتو أية لاكي ددالم سورة ال عمران أية 180 :

خطبه باب : كاسيهن بلس

برقريان ديري دالم فندغن اسلام

إِنَّ الْحَمْدَ لله نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِيْنُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ، وَنَعُوْذُ بِاللهِ مِنْ شُرُوْرِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِهِ اللهُ فَلاَ مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ يُضْلِلْ فَلاَ هَادِيَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنْ لاَ إِلَهَ إِلاَّ اللهُ وَحْدَهُ لاَ شَرِيْكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُوْلُهُ، اَللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَمَّابَعْدُ : فَيَاأَيُّهَاالنَّاسُ اتَّقُوااللهَ حَقَّ تَقْوَاهُ فَقَالَ تَعَالَى فِيْ كِتَابِهِ الْكَرِيْمِ: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلا تَمُوتُنَّ إِلا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ

سودارا برايمان سكلين .

أجيندا يڠ فنتيڠ سكالي باڬي مشاركة اسلام اياله چارا منجاڬا توبه دان جيواڽ اونتوق برتقوى كفد الله تعالى دڠن سبنرڽ دان سسوڠڬوهڽ ، دان اي اداله ممبوات فركارا يڠ بأيك يڠدسوروه اوله الله تعالى دان منجأوهي درفد فركارا يڠدلارڠڽ سڠاي دافت ممباوا كهيدوفنڽ كجالن يڠ برتواه هبڠڬا ستروسڽ .

سودارا يڠ فنوه دڠن كتقوأن ترهادف الله تعالى سكلين .

مشاركة سكارڠ اداله مشاركة يڠ برلومبا٢ ددالم ستيف بيدڠ ، برلومبا اونتوق منچاري فركارا كمصليحتن هيدوف ، برلومبا اونتوق

مقصودڽ : سفاي هرتا ايت تيدق برفوسيڠ دكالڠن اورڠ كاي درفد فواق اڠكو.

سودارا برايمان يڠدكاسيهي سكلين .

يڠدترڠكن كسموا اين هاڽ سبهاڬين سهاج درفد فأيده زكاة ، سمأد كيت براد دأتس نام اورڠ يڠ ممبري اتو اورڠ يڠ منريما . سكارڠ اين دداقتي بهوا فأيده ترسبوت سوده تيدق ادا دان هيلڠ ددالم مشاركة . دڠن سبب كيت لالي دان تيدق فدولي اونتوق مڠمبيل برت مسأله زكاة سفاي مڠعملكنڽ دڠن برسوڠڬوه٢ بيار منجادي تراتور سفاي منداتڠكن فأيده كفد ديري كيت سنديري دان اونتوق مشاركة دسكليليڠ . دان لبيه درفد ايت اداله اونتوق منيمبولكن صفة كاسيهن بلس درفد الله تعالى .

بَارَكَ اللهُ لِيْ وَلَكُمْ فِيْ الْقُرْآنِ الْكَرِيْمِ، وَنَفَعَنِيْ اللهُ وَأَيَّاكُمْ بِمَا فِيْهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيْمِ، أَقُوْلُ قَوْلِيْ هذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللهَ الْعَظِيْمَ لِيْ وَلَكُمْ وَ هُوَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ .

خطبه باب : كاسيهن بلس

كتيكا : زكاة اكن منمبهكن كبركتن اتو بركة درفد الله تعالى اونتوق ديريڽ دان هرتا اورڠ يڠ مڠلوارکن زكاة ، هرتا ڽ اداله هرتا يڠ بركة دان كهيدوفنڽ اكن منجادي بركة درفد الله تعالى .

فأيده زكاة ترسبوت برسلارس دڠن ارتي زكاة دسكي بهاس يڠ ممبري فڠرتين دڠن كات :

(اَلزَّكَاةُ : هِيَ الْبَرَكَةُ، وَالنَّمَاءُ، وَالطَّهَارَةُ، وَالصَّلاَحُ.) (المعجم الوسيط)

ارتيڽ : زكاة اياله بركة ، سوبور ، برسيه دان كبأيقكن .

كأمفت : زكاة اكن منيمبولكن سيستيم تولوڠ منولوڠ سسام اورڠ اسلام ، اورڠ اسلام يڠ مسكين اكن ادا زكاة سباكي جامينن ددالم ممبلنجاكن فركارا يڠ أساسي اتو دافت ممبلنجاكن فدا مڠڠكتكن طارف دسكي فڠاجين دان كرجا هارين . مريك يڠ منيمفا كموسنهن فون بكيتو جوكا اكن دافت جامينن درفد زكاة سفاي منجادي فرتولوڠن دان مڠيدفكن كسوسهن .

كليما : زكاة اداله سباكي ميبركن حاصيلن دكالڠن رعية ، هرتا تيدق برفوسيڠ هاڽ دكالڠن اورڠ يڠ كاي راي سهاج ، اي برسچوچوق دڠن فوليسي ميبركن حاصيلن ماسوق اونتوق رعية دالم سيستيم ايكونومي اسلام سفرتي مان الله برفرمان :

{ كَيْ لَا يَكُونَ دُولَةً بَيْنَ الْأَغْنِيَاءِ مِنكُمْ } (7) سورة الحشر

خطبه باب : كاسيهن بلس

تنتغ حال زكاة ايت الله تعالى تله دفرضوكن سفاي منجادي فأيده كفد مأنسي دستيف سكي ، سمأد دسكي جيوا ، توبه بدان دان هرتا بندا ، دان سمأد اونتوق ديريڽ سنديري اتو اونتوق مشاركة . فأيده زكاة دافت دريڠكسكن سفرتي برايكوت :

فرتام : زكاة اكن ميوچيكن هاتي باكي مريك يڠ مڠلوارکنڽ سفاي تيدق منجادي كدكوت دان سايڠ كفد هرتانڽ ، دان دافت ميوچيكن هاتي اورڠ يڠ منريماڽ سفاي تيدق برحسد دڠكي اتو تاروه دندم ترهادف اورڠ يڠ كاي . سباكيمان الله برفرمان :

{ خُذْ مِنْ أَمْوَالِهِمْ صَدَقَةً تُطَهِّرُهُمْ وَتُزَكِّيهِم بِهَا } (103) سورة التوبة

مقصودڽ : واهي محمد هندقله اڠكو امبيلكن زكاة درفد هرتا مريك ايت سفاي مريك ايت دافت ميوچيكن دان ممبرسيهكن ديري دڠنڽ .

كدوا : زكاة تيدق ميوچي هاڽ توبه بدان دان جيوا سهاج ، تتافي اي اكن ميوچيكن هرتا بندا سفاي سوچي برسيه دان ترلوچوت درفد تڠكوڠجواب دان حق اورڠ لأين يڠ ادا فدانڽ جوكا . هرتا يڠ مڠلوارکن زكاة اداله هرتا يڠ سوچي دان حلال سباكيمان نبي برسبدا :

" إِذَا أَدَّيْتَ زَكَاةَ مَالِكَ فَقَدْ أَذْهَبْتَ عَنْكَ شَرَّه " (ابن خزيمة)

ارتينڽ : افبيل اڠكو تله منونيكن زكاة ترهادف هرتا يڠ اڠكو ميليك ايت مك اي اكن مڠهافوسكن كجاهتن كلوار درفد اڠكو .

خطبه باب : كاسيهن بلس

فندغن زكاة دسكي كاسيهن بلس

اَلْحَمْدُ لله الَّذِيْ فَرَضَ الزَّكَاةَ تَزْكِيَةً لِلنُّفُوْسِ وَتَنْمِيَةً لِلأَمْوَالِ، وَرَتَّبَ عَلَى الإِنْفَاقِ فِيْ سَبِيْلِه خَلَفًا عَاجِلاً وَثَوَابًا جَزِيْلاً فِيْ المَآلِ، وَأَشْهَدُ أَنْ لاَ إِلَهَ إِلاَّ اللهُ وَحْدَه لاَ شَرِيْكَ لَه، الْمَلِكُ الْكَبِيْرُ الْمُتَعَالُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُه وَرَسُوْلُه الَّذِيْ حَازَ أَكْمَلَ صِفَاتِ الْمَخْلُوْقِيْنَ وَ أَجَلَّ الْخِصَالِ، صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِه وَأَصْحَابِه وَالتَّابِعِيْنَ لَهُمْ بِإِحْسَانٍ وَسَلَّمَ تَسْلِيْمًا كَثِيْرًا.

أَمَّا بَعْدُ فَيَا أَيُّهَا النَّاسُ : اتَّقُوْا اللهَ تَعَالَى فَقَدْ قَالَ اللهُ تَعَالَى فِيْ كِتَابِهِ الْكَرِيْمِ:

{مَّثَلُ الَّذِينَ يُنفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَمَثَلِ حَبَّةٍ أَنبَتَتْ سَبْعَ سَنَابِلَ فِي كُلِّ سُنبُلَةٍ مِّائَةُ حَبَّةٍ وَاللَّهُ يُضَاعِفُ لِمَن يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ}

وَقَالَ تَعَالَى : { وَمَا أَنفَقْتُم مِّن شَيْءٍ فَهُوَ يُخْلِفُهُ وَهُوَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ } صَدَقَ اللهُ الْعَظِيْمُ

سودارا٢ برايمان يغدكاسيهي سكلين .

اسلام اداله اكام الله . فركارا يغدفرضوكن ددالم اسلام اداله درفد الله تعالى يغ مهامغنتهوي دان مهابيجقسان . الله تيدق فرضوكن سساتو فركارا مليكن فركارا ايت ادا فأيده اونتوق مأنسي ، سمأدا دواجيكن اتو دلارغكنڤ دان سمأدا فركارا ايت دافت دفهم دغن موده اتو فون فايه دفاهمكنڤ .

خطبه باب : كاسيهن بلس

مك سمفي ماسكه تيدق لاكي كيت اكن سدر ددالم حال زكاة اين ستله كيت تيدور دان لالي دغن ماس يغ فنجغ ؟ سمفي ماسكه تيدق لاكي يغ كيت سسام مڽيبركن حال زكاة ددالم مشاركة كيت ؟ دان سمفي ماس كه تيدق لاكي يغ كيت اكن مغمبيلكن روكن اسلام اين سرتا مغعملكنڽ دغن سفنوهڽ٢ سفاي منداتغكن كعاديلن ددالم مشاركة دان ممبوليهكن كسنغن ددنيا اين دان دأخيرةننتي .

نَفَعَنِيْ اللهُ وَإِيَّاكُمْ بِهَدْيِ كِتَابِه، أَقُوْلُ قَوْلِيْ هذَا، وَأَسْتَغْفِرُ اللهَ الْعَظِيْمَ لِيْ وَلَكُمْ ، وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِيْنَ مِنْ كُلِّ ذَنْبٍ، فَاسْتَغْفِرُوْهُ، إِنَّه هُوَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ .

خطبه باب : كاسيهن بلس

وَالْمِسْكِينَ وَابْنَ السَّبِيلِ}مقصودڽ : " اوله ايت مك هندقله اڠكو بريكن كفد قوم قرابة كامو اكن حق ڽ دان كفد اورڠ مسكين دان كفد اورڠ يڠ مسافير "

تتكال رسول الله برهجره ككوت المدينة ، مك اورڠ اسلام برتمبه باڽق دان مشاركة اسلام منجادي ساتو ، الله تعالى تله مواجفكن زكاة دڠن سلواسڽ٢ فدا تاهون هجرية يڠكدوا سفاي منجادي جامينن ددالم مشاركة دان سفاي مڠهافوسكن مسأله برفريڠكة ددالم مشاركة دان اي اداله سباڬي سيستيم مشاركة تولوڠ منولوڠ سسام اسلام . رسول الله برسبدا " إِنَّ اللهَ افْتَرَضَ عَلَيْهِمِ صَدَقَةً تُؤْخَذُ مِنْ أَغْنِيَائِهِمْ فَتُرَدُّ فِيْ فِيْ فُقَرَائِهِمْ ارتيڽ : " سبنرڽ الله تعالى تله فرضوكن كفد مريك ايت اكن زكاة دڠن دفوڠوتكن درفد اورڠ يڠ كاي دان دبريكن باليق كفد اورڠ يڠ فقير مسكين" .

رسول الله تله مڠكوناكن سيستيم زكاة دڠن سفنوهڽ٢ ددالم ممبيناكن مشاركة اسلام كولوڠن يڠفرتام سهيڠڬا اي منجادي چونتوه تولادن باڬي مشاركة يڠ كمدينڽ ، لبيه٢ لاڬي مشاركة سماس خلفاء الراشدين أبوبكر ، عمر ، عثمان دان علي . يڠمان زكاة فدا ماس ايت منجادي حاصيلن ماسوق يڠ فنتيڠ باڬي نڬارا دان دافت دكوناكنڽ سباڬي فرتولوڠن كفد رعية دان مشاركة ستروسڽ .

سودارا٢ يڠبرايمان سكلين .

خطبه باب : كاسيهن بلس

سودارا برايمان يڠدكاسيهي سكلين .

سكيراڽ كيت ممفلاجري حال زكاة دڠن ترلبيه لنجوت مك كيت اكن ترداڤت بهوا اڬام اسلام ساڠتله مڠمبيل برت ترهادف مسأله مسكين دان مسأله برفريڠكة ددالم مشاركة ، تيدق ادا اڬام لأين داڤت دبنديڠكنڽ ، سمنجق ماس كميلڠ اسلام سماس رسول الله مڽيبركن اڬام اسلام دكوت مكه ، أية القران يڠبرسڠكوت فأوت دڠن زكاة دتورونكن كفد رسول الله سكاليڤون دماس ايت بيلڠن مريك يڠ مملوق اڬام اسلام برجمله سديكية سهاج دان اسلام ڤون تيدق مريبق لاڬي ، ستڠه أية القران مڠمبيل برت تنتڠ حال ممبري ماكنن ترهادف اورڠ مسكين . سباڬيمان الله برفرمان ددالم سورة الماعون : وَلَا يَحُضُّ عَلَى طَعَامِ الْمِسْكِينِ يڠ برمقصودڽ : " دان مريك ايت تيدق مڠڬالڬن ممبري ماكنن كفد اورڠ مسكين " .

سستڠه أية ايت مڠمبيل برت تنتڠ حق باڬي مريك يڠ داتڠ ممينتأكنڽ دان مريك يڠ مسكين سباڬيمان الله منچريتاكنڽ ددالم سورة الزاريات : (وَفِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ لِّلسَّائِلِ وَالْمَحْرُومِ) يڠبرمقصود : " دان ددالم هرتا بندا اڠكو ايت ستڠهڽ اداله حق باڬي اورڠ ممينتأكنڽ دان اورڠ يڠ سوسه ڤايه " .

دان سستڠه أية مڠمبيل برت تنتڠ حق باڬي اورڠ يڠ مسكين دان اورڠ يڠ مساڤير ، سباڬيمان دترڠكن ددالم سورة الروم : ﴿آتِ ذَا الْقُرْبَى حَقَّهُ

دفريڠكة دنيا . افبيل كيت ليهتكن كفد أجاران اسلام مك كيت اكن ترداڤت بهوا زكاة اداله ساله ساتو چارا ددالم اسلام يڠبرفرانن ددالم مڠيمبڠكن ايكونومي دان اي دافت مڠورڠكن لوبڠ٢ دانتارا اورڠ كاي دڠن اورڠ مسكين . دان يڠ ڤنتيڠ سكالي اياله زكاة اداله سباڬي أساس چارا٢ يڠ منونجوقكن صفة تولوڠ منولوڠ دري سنوباري يڠ سوچي سسام اسلام .

سودارا برايمان يڠدكاسيهي سكلين .

زكاة يڠ دواجبكن ددالم اڬام اياله كواجفن هرتا بندا باڬي اورڠ اسلام يڠ اي فستي بريكن كفد أصناف يڠ لافن يأيت 1) فقير 2) مسكين 3) عامل زكاة 4) مؤلف 5) همبا يڠ ايڠين مردهكاكن ديريڽ 6) اورڠ يڠ لكة اوتڠ 7) اورڠ يڠ بركرجا فدا جالن الله (سبيل الله) دان 8) اورڠ مسافير .

ادافون هرتا يڠ فستي كلواركن زكاة اياله أمس ، فيرق ، واڠ فيتيس ، بناتڠ ترنقكن ، حاصيلن تانمن دان بارڠ٢ فرنياڬأن . دڠن شرط بهوا فركارا ترسبوت فستي سمفي نصاب دان حول . چونتوهڽ : سيانو ميمفنكن واڠ ڽ سمأد اي سيمفنكنڽ د بينك اتو دمان سهاج ، سكيراڽ سمفي ساكتن هركا أمس يأيت برسمأن براتن أمس 84 ڬرم اتو 5.6 بات ، مك فستيله اي كلوار كن زكاة 2.5 فرسين / ستاهون . دان سكيراڽ سيانو منانم فادي دڠن مڠڬوناكن أير هوجن كلوار زكاة سباڤق 10 فرسين دان 5 فرسين سكيراڽ اي ڬونا لأين درفد أير هوجن .

خطبه باب : كاسيهن بلس

زكاة اداله أساس باكي كاسيهن بلس

اَلْحَمْدُ لله الَّذِيْ فَرَضَ الزَّكَاةَ تَزْكِيَةً لِلنُّفُوْسِ وَتَنْمِيَةً لِلأَمْوَالِ، وَرَتَّبَ عَلَى الإِنْفَاقِ فِيْ سَبِيْلِه خَلَفًا عَاجِلاً وَثَوَابًا جَزِيْلاً فِيْ المَآلِ، وَأَشْهَدُ أَنْ لاَ إِلَهَ إِلاَّ اللهُ وَحْدَه لاَ شَرِيْكَ لَه، الْمَلِكُ الْكَبِيْرُ الْمُتَعَالُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُه وَرَسُوْلُه الَّذِيْ حَازَ أَكْمَلَ صِفَاتِ الْمَخْلُوْقِيْنَ وَ أَجَلَّ الْخِصَالِ، صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِه وَأَصْحَابِه وَالتَّابِعِيْنَ لَهُمْ بِإِحْسَانٍ وَسَلَّمَ تَسْلِيْمًا كَثِيْرًا.

أَمَّا بَعْدُ فَيَا أَيُّهَا النَّاسُ : اتَّقُوْا اللهَ تَعَالَى فَقَدْ قَالَ اللهُ تَعَالَى فِيْ كِتَابِه الْكَرِيْمِ:

{إِنَّمَا الصَّدَقَاتُ لِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسَاكِينِ وَالْعَامِلِينَ عَلَيْهَا وَالْمُؤَلَّفَةِ قُلُوبُهُمْ وَفِي الرِّقَابِ وَالْغَارِمِينَ وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ وَابْنِ السَّبِيلِ فَرِيضَةً مِّنَ اللَّهِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ}

صَدَقَ اللهُ الْعَظِيْمُ .

سودارا٢ برايمان يغدكاسيهي سكلين .

اسلام اداله اكام يغ سمفرنا يغمان الله تعالى تله منتفكن چارا٢ ددالم كهيدوفن مأنسي . ساله ساتو كسمفرنأن أكام اسلام اياله دافت منولوغ دان مغوكركن مسأله مشاركة ، ساما ادا مشاركة ايت اكن براوبه كفد جالن يغ مان سكاليفون . مسأله يغ فنتيغ ددالم مشاركة اياله مسأله كمسكينن . اي اداله مسأله يغبرلاكو باكي تيف٢ مشاركة ، دغن تيدق مميليه ماس دان تمفت . سكارغ اين مسأله اين تله داغكتكن سباكي مسأله

خطبه باب : كاسيهن بلس

بَارَكَ اللهُ لِيْ وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيْمِ وَنَفَعَنِيْ وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيْهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيْمِ وَتَقَبَّلَ مِنِّيْ وَمِنْكُمْ تِلاَوَتَهُ إِنَّهُ هُوَالسَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ .

خطبه باب : كاسيهن بلس

فرتولوڠن مريك ، اوله كران مريك يڠ مشكوري مأنسي مريك ايت دبيلڠ بهوا دي سوده مشوكوري الله ، دان مريك يڠ مڠنلكن بودي اورڠ دان تيدق فنداي مشكوري اورڠ مك سؤمفام مريك ايت تيدق مشوكوري الله .

نبي صلى الله عليه وسلم برسبدا :

(مَنْ لاَ يَشْكُرُ النَّاسِ لاَ يَشْكُرُ اللهَ)

مقصودن :بارڠ سياف تيدق مشوكورى مأنسي نسچاى اى تيدق اكن مشكورى الله - رواه احمد وابو داود .

سيدڠ جمعة يڠ بربهڠيا .

مشاركة يڠ اكن لاهير مشاركة يڠ برساتو ، مشاركة يڠ تڠوه ، مشاركة أمان سنتوسا ، اياله مشاركة يڠ دليكوڠي اوله صفة كاسيهن بلس اوله فندودوقن ، سنڠ دان سوسه سام٢ دتڠكوڠي .

مك چوبا كيت تان ديري كيت سنديري بهوا ! باڠيمانكه فراسأن كيت ستله ليهت مريك يڠ سدنيا دڠن كيت ، سمأدا مريك ايت سأڠام دڠن كيت اتو تيدق ، دتيمفا اوله كسوسهن ، كمالڠن ، جيكا كيت تيمبول فراسأن سفرت مان مريك اياله سديه هاتي دان سوسه هاتي برسام مريك ، مك جلسله بهوا كيت سوده برجاي ددالم دنيا إين دان كيت دافت كنجاران فهلا يڠ بسر دسيسي الله داخرة ننتي .

خطبه باب : كاسيهن بلس

سوكا ادا تمن دالم هيدوف ، مولأي دفريغكة كلوارڬا ، مشاركة دان نڬارا ، مك اسلام ميوروه سفاي اومةڽ هيدوف ددالم مشاركة فنوه دڠن صفة له لبوت ، كاسيهن بلس دڠن مريك يڠ ادا دسكليليڠڽ لاڬي براخلاق ددالم فرڬأولنڽ ، مك سفاي لاهير فركارا ترسبوت فرلو كفد دوا فركارا :-

1. ممبري كحرمتن تيدق ميديه كن هاتي اورڠ لأين تيدق مڠهينا لاڬي تيدق منخيانتي كحرماتن اورڠ لأين .

2. مولأي فرچاكفن دڠن ممبري سلام ، سيبركن سڽومن يڠ برسيه ، تولوڠ منولوڠ جوڬا ميبركن صفة كاسيهن بلس كفد اورڠ لأين .

نبي صلى الله عليه وسلم فرنه برسبدا :

(لاَ يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّى يُحِبَّ لأَخِيهِ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ)

مقصودن : تيدق سمفرنا ايمان سسؤرڠ دري كامو سهيڠڬا اي كاسيه ترهادف سوداراڽ سباڬيمان اي كاسيه اكن ديريڽ سنديري .

3. كنلكن جاس اورڠ لأين ، فندايكن اوچف برشكور دري فرتولوڠن اورڠ ، مسلم يڠ سجاتي ايالة مريك يڠ سدر دان إيڠت سمات٢ بهوا كرنيأن الله كفدڽ ساڠت باڽق تيدق دافت دهيتوڠ ، مك سبأيك٢ همبا مڠوچفكن شكور ترهادف فمبريڽ ، سلأين دري ايت سسؤرڠ ايت دافت كمودهن كسنڠن دري فرتولوڠن دوا ايبو باف جوڬا مريك يڠ ادا ددالم مشاركة ، دڠن اينله كيت مستي مڠنلكن بودي مريك ايت سرت مشكوري مريك دأتس

خطبه باب : كاسيهن بلس

ارتيڠ : دان اوچفكنله "واهي توهنكو كاسيهيله مريك كدواڠ سباڬيمان مريك بردوا تله منديديق اكو وقت اكو كچيل" - الإسراء :24

سيدڠ جمعة يڠمليا .

ايبوباف جوڬا مستي منجادي چونتوه تولادن يڠ بأيك . كران ستيف تيكه لاكو دوا ايبو باف اداله چرمين باڬي انقڠ ، جيكا أيه دان ايبو ديديق انق دڠن بنتوق له لبوت فنوه دڠن صفة كاسيهن بلس ، ملك تنتوله دري تيكه لاكو ترسبوت دچونتوهي انقڠ فد ماس دفن ، اخيرڠ انق اكن برصفة دڠن صفة يڠد صفةكن اوله ايبو باف ، ستله ايت كلوارڬا اكن منجادي كلوارڬا يڠ بهڬيا ، دكاسيهي اوله دوا ايبو باف ، جيران تتڠڬاڠ ، مشاركة دسكليليڠڠ ، لبيه٢ لاڬي دكاسيهي اوله الله سبحانه وتعالى .

رسول الله برسبدا (إِنَّ اللهَ رَفِيْقٌ ، يُحِبُّ الرِّفْقَ، وَيُعْطِيْ عَلَى الرِّفْقِ مَا لاَ يُعْطِيْ عَلَى الْعُنْفِ، وَمَا لاَ يُعْطِيْ)

مقصودڠ : الله ايت مها له لبوت دان مبوكأي كلمبوتن ، الله ممبريكن فد كلمبوتن أف يڠ تيدق ديري فد ككاسران دان اف يڠ تيدق ديريكن فد يڠ لأينڠ .

سيدڠ جمعة يڠ مليا .

دڠن فطرة مأنسي يڠد جاديكن اوله الله سبحانه وتعالى تيدق سوكا هيدوف برسؤرڠن ، سوكا هيدوف برمشاركة سوكا بركاون ددالم كهيدوفن ،

خطبه باب : كاسيهن بلس

صفة كاسيهن بلس بوكن هاڽ دتنتوكن كفد مأنسي سسام مأنسي ، بهكن تيدق كچوالي بناتڠ فون برحق دالم منداڤت صفة ترسبوت .

سفرت مان حديث يڠدچريتا اوله امام بخاري دان مسلم بهوا سؤرڠ للاكي ددالم فرجالننڽ ، مك دي مراسأي دهكا أير، كمدين دي تورون كتلاكا سمبيل مينوم أير دريڽ سهيڠكا راسأي كيڠ ، كمدين دي نأيك دري تلاكا ، تيبا٢ دي مليهت سنيكور انجيڠ ليدهڽ كلوار دري مولوتڽ منونجوق فراسأنڽ سدڠ٢ دهكا أير ، للاكي ايت برفيكير بهوا انجيڠ ايت دهكا أير سفرت مان دي دهكا أير تادي ، لالو للاكي ايت تورون كتلاكا سكالي لاكي كمدين للاكي ايت مڠكوناكن كاسوقڽ دان بوبوه أير كدالمڽ كمدين بريكن مينوم كفد انجيڠ ايت ، مك الله مموجي للاكي ايت دان مڠمفونكن دوسانڽ . سيدڠ جمعة يڠ بهكيا .

دأنتارا صفة كاسيهن بلس جوكا ، اياله انق منطاعتي دوا ايبو باڤ ، ممبوات اڤ ساج سموكا كبهكيأن أيه دان ايبو ، تيدق ميڠاكيتين ددنيا ، ستله مان كدوا منيڠكل دنيا ، انق سلالو بردعاء كفدڽ سڤاي الله ميايڠي مريك دان مڠمفونكن دوسا مريك . الله برفرمان :-

{ وَقُل رَّبِّ ارْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيَانِي صَغِيرًا }

خطبه باب : كاسيهن بلس

مهاجرين ، ستغه يغلاين هديه هرتاڽ كفد سودارا مهاجرين اونتوق منجادي بكالن هيدوف سماس براد دمدينه دفرمولأن هاري مريك ايت سمفي كسان .

مريك سڠكوف صدقه هرتا كفوپأنڽ تيدق توجوان يڠ لأين كچوالي مريك مڠهارفكن بالسن دري الله سبحانه وتعالى ، الله برفرمان :

{ الَّذِينَ يُنفِقُونَ أَمْوَالَهُم بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ سِرًّا وَعَلاَنِيَةً فَلَهُمْ أَجْرُهُمْ عِندَ رَبِّهِمْ وَلاَ خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلاَ هُمْ يَحْزَنُونَ }

ارتين :اورڠ٢يڠ منفقهكن هرتاڽ دمالم دان دسياڠ هارى سچارا ترسمبوڽي دان ترڠ٢ ، مك مريك مندافت فهلا دسيسي توهنڽ . تيدق ادا كخواطيران ترهادف مريك دان تيدق فول مريك برسديه هاتى – البقرة 274

سيدڠ جمعة يڠ مليا .

مريك يڠ سڠكوف مڽره ديري دان طاعتكن الله سبحانه وتعالى ، هيدوف اكن لاهير فراسأن قربان ديري ، لاكي مڽيبركن كاسيهن بلس كفد سلوروه مأنسي ددنيا ، دڠن مڽيبر كن كاسيهن بلس ايت مولأي دڠن انقڽ سنديري ، مڠريانكن ديري اونتوق كسناڠن انقڽ دماس سكارڠ دان ماس دفن ، دري سيني له صفة كاسيهن ايت اكن ترسيير دڠن سنديري كفد اورڠ لأين يڠ سدنيا دڠنڽ .

خطبه باب : كاسيهن بلس

لبيه٢ لاڬي ترهادف اورڠ مسلم دان اورڠ يڠ برحاجة ، بليو سلالو اوتامكن فد ميبيركن صفة ترسبوت كفد مريك ايت .

نبي صلى الله عليه وسلم سلالو ماره ترهادف مريك يڠ تيدق ادا صفة كاسيهن بلس ددالم هاتيڽ ، دڠن سبدا ڽ :

(مَنْ لاَيَرْحَمُ النَّاسَ لاَ يَرْحَمُهُ اللهُ عَزَّوَجَلَّ)

مقصودڽ : مريك يڠ تيدق كاسيهن بلس كفد مأنسي . مريك ايت تيدق اكن دافت كاسيهن بلس دري الله .

سيدڠ جمعة يڠمليا .

اسلام ميرو سفاي مسلم ميبيركن صفة كاسيهن بلس كفد ستيف لافيسن هيدوف مأنسي ولوفون برلأينن اڬام ، مسكيفون بناتڠ مستي دسيبركن صفة كاسيهن بلس كفدڽ ، اورڠ يڠ ممفويأي كاسيهن بلس دي اكن دافت مندمفيڠ ديري دڠن الله تعالى ترهادف مشاركة دڠن بالسن شركا يڠدجنجي ، كالو كمبالي كفد سجاره دزمان رسول الله صلى الله عليه وسلم اكن دافتي ساتوكمبران يڠ ميجوقكن هاتي ، يأيت صفة كاسيهن بلس اورڠ انصار ترهادف قوم مهاجرين يڠ داتڠ دري مكه يڠ منيڠكل سكل هرتا بندا يڠبر ادا دمكه ، قوم انصار ميمبوت قوم مهاجرين فنوه دڠن كاسيهن بلس ، سديا ستيف فركارا اونتوق كماهوان اورڠ مهاجرين ، سهيڠكا مريك يڠ بايق استري ، مريك سڠكوف ممبهاكيكن استرين كفد سودارا ڽ دري قوم

خطبه باب : كاسيهن بلس

صفة كاسيهن بلس باكي اورغ اسلام

اَلْحَمْدُ لِلهِ الَّذِيْ أَوْجَبَ عَلَيْنَا أَنْ نَقُوْمَ بِالْوَاجِبَاتِ أَشْهَدُ أَنْ لاَ إِلَهَ إِلاَّ اللهُ الَّذِيْ أَمَرَنَا بِأَنْ نَتْرُكَ السَّيِّئَاتِ وَالْمُنْكَرَاتِ وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُوْلُهُ أَفْضَلُ الْمَخْلُوْقَاتِ اَللّهُمَّ فَصَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ فَاتِحِ الْبَرَكَاتِ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ كُنُوْزِ الْخَيْرَاتِ

أَمَّا بَعْدُ فَيَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُوْنَ اِتَّقُوْا اللهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلاَ تَمُوْتُنَّ إِلاَّ وَأَنْتُمْ مُسْلِمُوْنَ

سيدغ جمعة يغ مليا .

ماريله كيت سام٢ برتقوى كفد الله سبحانه وتعالى دغن ملاكوكن فركارا يغ سوروهن دان منجأوهي فركارا يغ دلارغ ، سموكا دغن كتقوأنله دافت ميلامتكن اومة إسلام سلوروهن .

سيدغ جمعة يغمليا .

برتقوى له كفد الله سبحانه وتعالى دغن برعمل ددالم كاريسن يغ دتتفكن اوله اكام ، دان جأوهي دري سكل لارغن ن .

كاسيهن بلس اداله صفة يغ دفوجي ، يغ ادا دستيف سنوباري سسؤرغ مسلم ، دي اداله صفة يغ مليا باكي رسول الله صلى الله عليه سلم ،

خطبه باب : كاسيهن بلس

يڠ مثاكيتي رسول الله دڠن فرچاكفن نسچاي مريك اكن دبالس كن اوله الله تعالى دڠن بالسن يڠ ساڠت فديه .

اوله ايت جاڬاله كيت دري اداب٢ فرچاكفن خصوصث دڠن يڠ لبيه برعمور دري كيت ، لبيه مليا دري كيت ، ادافون مريك يڠ لبيه برعمور لبيه مليا ، مريك مستي منجادي چونتوه يڠبأيك باڬي كانق٢ دان اورڠ يڠ دباوه جاڬأنڽ ، چونتوه ددالم فرچاكفن دان چونتوه ددالم كتقوأن ، سموڬا مريك برجالن دأتس جالن يڠدڬاريسكن اوله اسلام .

سودارا يڠد رحماتي الله سبحانه وتعالى .

فد طبيعة مأنسي ، كسموانڽ مأو مندڠر فرچاكفن يڠ بأيك ، سجوق تليڠا ، منمبهكن سماڠت ستله مندڠر فركتأن ايت ، سباليقڽ تيدق سوك مندڠر فركتأن يڠ مپاكيتكن هاتي ، اوله ايت ماريله كيت سام٢ ممبينا مشاركة كيت ملالوءي فرچاكفن يڠ ممبڠكيت سماڠت ، ميجوقكن تليڠا ، يأيت فرچاكفن يڠ ممفوپأي رحمة له لبوت فنوه دڠن كاسيهن بلس دستيف كالي فركتأن ايت كلوار دري ليده كيت .

بَارَكَ اللهُ لِيْ وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيْمِ وَنَفَعَنِيْ وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيْهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيْمِ وَتَقَبَّلَ مِنِّيْ وَمِنْكُمْ تِلاَوَتَهُ إِنَّهُ هُوَالسَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ .

خطبه باب : كاسيهن بلس

اية اين منونجوقكن صفة رسول الله بهوا رسول الله اداله سؤرغ يغ براني مڠهادفي سترون دالم منجاڬاكن اڬامن دان فد ساعت يغ سام بليو جوڬا برصفة دڠن صفة له لبوت دڠن مريك يغ برصفة سفرتين .

اوله ايت صفة ترسبوت اداله سمليا٢صفة يغ مستي مثيفتي اوله فميمفين خصوصث دان اورغ يغ مأو كجيأن سعمومن ، بركنأن دڠن حال اين الله برفرمان :-

﴿ وَمِنْهُمُ الَّذِينَ يُؤْذُونَ النبـــي وَيَقُولُونَ هُوَ أُذُنٌ قُلْ أُذُنُ خَيْرٍ لَّكُمْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَيُؤْمِنُ لِلْمُؤْمِنِينَ وَرَحْمَةٌ لِّلَّذِينَ آمَنُواْ مِنكُمْ وَالَّذِينَ يُؤْذُونَ رَسُولَ اللَّهِ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴾

ارتين :دانتارا مريك (اورغ٢ منافق) ادا يغ مياكيتي نبي دان مڠاتاكن "نبي ممفرچيأي سموا اف يڠد دڠركن " كات كنله "اي ممفرچيأي سموا يغ بأيك باڬي كامو .اي برايمان كفد الله . ممفرچيأي اورغ٢ مؤمن .دان منجادي رحمة باڬي اورغ٢يغبرايمان دانتارا كامو" دان اورغ٢ يغ مياكيتي رسول الله ايت . باڬي مريك عذاب يغ فديه - التوبة :61

اية اين ممبوقتيكن بهوا فرچاكفن اين مستي ممفويأي له لبوت كاسيهن بلس تيدق مثاكيتي فندڠرن ، لبيه٢ لاڬي سماس برچاكف دڠن رسول الله صلى اله عليه وسلم مستي برتواضع ددالم فرچاكفن سباليقن مريك

خطبه باب : كاسيهن بلس

مريك دان برمشوارتله دڠن مريك دالم اوروسن ايت كمدين افبيل كامو تله ممبولتكن توكل مك برتوكلله كفد الله سسوڠڬوهن الله ميوكأي اورڠ٢ يڠبرتوكل كفدان –ال عمران: 159

دري اية ترسبوت دافتي له بهوا نبي محمد صلى الله عليه وسلم ممفوبأي صفة له لبوت ، اوله كران دري رحمة يڠد كرنيا كن اوله الله سبحانه وتعالى ، دسيني صفة مؤمن يڠ صالح اياله مريك يڠ برصفة له لبوت كاسيهن بلس ، يڠ مينڠكن هاتي مريك سكليليڠن ، جوكا مشاركة اكن هيدوف دڠن چارا أمان دامي ، سباليڠن مريك يڠ ممفوبأي صفة يڠ كاسر ، كراس ن هاتي ، تنتوله مشاركة اكن ملاري ديري دريڽ .

ددالم اية ترسبوت ايت جوكا الله سبحانه وتعالى ممرينته سفاي مڠاداكن مشاوارات دستيف اوروسن كرجا ، لاكي مڠنلكن صفة ماعف مماعف سسام مأنسي ، سفاي لاهيركن مشاركة يڠ أمان سنتوسا ، اسلام مڠاجر سفاي كيت برله لبوت لبيه٢ لاكي سسام اومة اسلام سنديري سفرت مان فرمانڽ :-

﴿ مُحَمَّدٌ رَّسُولُ اللَّهِ وَالَّذِينَ مَعَهُ أَشِدَّاءُ عَلَى الْكُفَّارِ رُحَمَاءُ بَيْنَهُمْ ﴾

ارتيڽ : محمد ايت اداله اوتوسن الله دان اورڠ٢ يڠبرسام دڠنڽ اداله كراس ترهادف اورڠ٢كافر . تتافى بركاسيه سايڠ سسام مريك – الفتح :29

خطبه باب : كاسيهن بلس

سمأد فرچاكفن دساعت٢ مڠاجر ، چرامه ، شراحن اڬام دان سباڬيڽ ، تتاڤي فرچاكفن يڠ فاليڠ دسنجوڠي ايالە فرچاكفن يڠ ممفوڽأي توتوران يڠ لمبوت ، فنوه دڠن صفة كاسيهن بلس ، سڤاي فندڠر ايت ، مندڠر دڠن چارا سنڠڽ هاتي سرنڤڽ تليڠا ، ڽات له جيكا سسؤرڠ ايت ممفوڽأي صفة ترسبوت فد فرچاكفن نسچاي فرچاكفن ايت اكن مڠڠكت كمليأن سؤرڠ ايت سنديري .

اوله ايت ستيف فرچاكفن كيت يڠ اكن كلوار دري ليده كيت ايت ، مستي كيت فنداي دالم ڬونأنڽ تيدق برچاكف دڠن ككاسرأن ، تيدق مهيناكن اورڠ لأين ، سڤاي اورڠ يڠ مندڠر فرچاكفن كيت ايت تيدق لاهير فراسأن سديه هاتي دري فركتأن يڠ كلوار دري ليده كيت ايت ، لبيه٢ لاڬي كيت سباڬي فميمفين ، سباڬي ڬورو ، سباڬي ايبو دان باف باڬي انق ، فرلوله كيت منجاڬا كبوروقكن ددالم فركتأن دڠن مريك ايت .

الله برفرمان

{ فَبِمَا رَحْمَةٍ مِّنَ اللَّهِ لِنتَ لَهُمْ وَلَوْ كُنتَ فَظًّا غَلِيظَ الْقَلْبِ لَانفَضُّواْ مِنْ حَوْلِكَ فَاعْفُ عَنْهُمْ وَاسْتَغْفِرْ لَهُمْ وَشَاوِرْهُمْ فِي الأَمْرِ فَإِذَا عَزَمْتَ فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَوَكِّلِينَ}

ارتيڽ :مك دسببكن رحمة دري الله له كامو برلاكو له لمبوت ترهادف مريك سكيراڽ كامو برسيكف كراس لاڬي برهاتي كاسر تنتو مريك منجأوهكن ديري دري سكليليڠمو كران ايت معافكنله مريك . موهونكنله امفون باڬي

خطبه باب : كاسيهن بلس

ڠوناكن فرچاكفن دغن كاسيهن بلس

اَلْحَمْدُ لله الَّذِيْ أَوْجَبَ عَلَيْنَا أَنْ نَقُوْمَ بِالْوَاجِبَاتِ أَشْهَدُ أَنْ لاَ إِلَهَ إِلاَّ اللهُ الَّذِيْ أَمَرَنَا بِأَنْ نَتْرُكَ السَّيِّئَاتِ وَالْمُنْكَرَاتِ وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُوْلُهُ أَفْضَلُ الْمَخْلُوْقَاتِ اَللّهُمَّ فَصَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ فَاتِحِ الْبَرَكَاتِ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ كُنُوْزِ الْخَيْرَاتِ

أَمَّا بَعْدُ فَيَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُوْنَ اِتَّقُوْا اللهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلاَ تَمُوْتُنَّ إِلاَّ وَأَنْتُمْ مُسْلِمُوْنَ

سيدغ جمعة يغ مليا :

ماريله كيت سام٢ برتقوى كفد الله سبحانه وتعالى دغن ملاكوكن فركارا يغ سوروه دان مجاءوهي فركارا يغ دلارغ ، سموكا دغن كتقوأنله دافت ميلامتكن اومة إسلام سلوروهن .

دان دأنتارا تندا كتقوأن إيت ، اياله ميبيركن صفة رحمة كاسيه سايغ كسلوروه مخلوق الله ، سمأد مأنسي اتو بناتغ ، بكيتو جوكا مشاركة تأ اكن لاهير كأمانن دان كسجهترأن سكيرا فندودوقن تيدق ممفويأي صفة رحمة اتو كاسيهن بلس سسام فندودوقن سنديري ، مك! فد ملاهيركن صفة رحمة يغ ادا فد ديري سسؤرغ ايت سلأين دري ملاهير ملالوءي فربواتن ، بوليه جوكا دافت ملاهيركن رحمة ايت ملالوءي فرچاكفن هارين مأنسي ،

خطبه باب : كاسيهن بلس

ارتيڽ : سسوڠڬوهڽ أبو هريرة بركات اكو تله دڠر رسول الله بركات : " الله تعالى تله منجاديكن صفة كاسيهن بلس كفد سراتوس بهاڬين ، ملك براد دسيسي ڽ سباڤق سمبيلن فوله سمبيلن بهاڬين ، دان دتورونكنڽ ساتو بهاڬين كفد دنيا اين ، ملك دڠن ساتو بهاڬين اينله مخلوق يڠ برڽاوا دافت هيدوف دڠن بركاسيهن بلس سهيڠڬا ايبو كودا مڠڠكتكن كاكيڽ كتيكا ممبري انقڽ ميڽوم سوسوڽ كران تاكوتكن كاكيڽ ترفيجق انقڽ " .

بَارَكَ اللهُ لِيْ وَلَكُمْ فِى الْقُرْآنِ وَنَفَعَنِيْ وَإِيَّاكُمْ بِمَافِيْهِ مِنَ الْبَيَانِ ، أَقُوْلُ قَوْلِيْ هَذَا وَأَسْتَغْفِرُاللهَ الْعَظِيْمَ لِيْ وَلَكُمْ وَلِكَافَةِ الْمُسْلِمِيْنَ فَاسْتَغْفِرُوْهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُوْرُالرَّحِيْمُ .

خطبه باب : كاسيهن بلس

باڬيمان سكاليفون چارا مأنسي اكن برلاكو كاسيهن بلس ترهادف سسؤرڠ اتو ممبري كمعافن ترهادف سسؤرڠ ايت بوكنله فركارا يڠ موده دان سنڠ دلاكوكنڬ . دڠن كران فربواتن ترسبوت بركليدڠ دڠن فراسأن سمولا جادي مأنسي ، يڠ مان مندوروڠكنڬ كفد فركارا منچاري كسمفتن اونتوق ديري ترلبيه دهولو . تتاڤي صفة كاسيهن بلس ايت بوكنله فركارا يڠ مأنسي تيدق بركواس مڠرجاكنڬ . مأنسي فستيله ملاتيهكنڬ سباڬي اورڠ يڠ بركاسيهن بلس ترهادف اورڠ لأين . كاسيهن بلس ايت تومبوه درفد هاتي يڠ سوچي دان كلوار كفد فيكيران اوتق دڠن تيدق ممندڠكن اكن بالسنڬ . رسول الله بركات : " كاسيهن بلس يڠ ادا ددنيا اين اداله ساتو بهاڬين سهاج يڠ الله تعالى تورونكنڬ كدنيا . ادافون يڠ لبيه لاڬي سباڤق سمبيلن فوله سمبيلن ايت ادا فدا سيسي الله تعالى . تتاڤي ولو باڬيمان فون ساتو بهاڬين يڠ ادا ددنيا اين فون دافت برلاكو كاسيهن بلس ، سهيڠڬا كودا مڠڠكتكن كاكيڬ كران تاكوتكن كاكيڬ تركنا انقڬ يڠ سدڠ مينوم سوسوڬ " . سباڬيمان سبدا ڬ :

(أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ جَعَلَ اللَّهُ الرَّحْمَةَ مِائَةَ جُزْءٍ فَأَمْسَكَ عِنْدَهُ تِسْعَةً وَتِسْعِينَ جُزْءًا وَأَنْزَلَ فِي الأَرْضِ جُزْءًا وَاحِدًا فَمِنْ ذَلِكَ الْجُزْءِ يَتَرَاحَمُ الْخَلْقُ حَتَّى تَرْفَعَ الْفَرَسُ حَافِرَهَا عَنْ وَلَدِهَا خَشْيَةَ أَنْ تُصِيبَهُ)

خطبه باب : كاسيهن بلس

ملاكوكنڠ ترهادف مريك ددالم كلوارڬاڠ ، اورڠ دسكليليڠڠ دان بڬيتو جوڬا ترهادف بناتڠ . تتاڤي بيلا فراسأن كاسيهن بلس اين هيلڠ درفد هاتي فرانفوان ، مك دنيا اين اكن تيدق ادا اورڠ يڠ برصفة دڠن فري كمأنسيأن ، دان اي اكن فنوه دڠن كلاكوان يڠ تيدق براخلاق ، تيندس منيندس دان أخير سكالي بودي فكرتي دان اخلاق يڠ بأيك اكن هيلڠ ددالم مشاركة . دان افبيل سمفي دهاري ترسبوت مك اورڠ فرانفوان مستيله برتڠڬوڠجواب دأتس فركارا يڠ اي تله لاكوكنڠ ، سفرتي سباڬيمان كأدأن اورڠ فرانفوان يڠ منمبتكن بناتڠ هيڠڬا ماتي دڠن سبب كلافران . سباڬيمان حديث نبي .

(قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَتْ امْرَأَةٌ النَّارَ فِي هِرٍّ أَوْ هِرَّةٍ رَبَطَتْهَا فَلاَ هِيَ أَطْعَمَتْهَا وَلاَ هِيَ أَرْسَلَتْهَا تَأْكُلُ مِنْ خَشَاشِ الأَرْضِ حَتَّى مَاتَتْ فِي رِبَاطِهَا هَزْلاً)

ارتيڠ : سؤرڠ فرانفوان ماسوق نراكا دڠن سبب سئيكور كوچيڠ يڠ اي تمبتكنڠ دان تيدق ممبري مكانن كفداڠ دان تيدق ملفسكنڠ سفاي ماكن بناتڠ يڠ مراية دبومي سهيڠڬا ماتي اي دالم كأدأن ترايكت .

سودارا مسلمين سكلين .

سسياف يڠ ادا كاسيهن بلس مك اي اكن منجادي اورڠ يڠ بأيك دان ادا اخلاق ، سهيڠڬا نام الله تعالى دنامكن دڠن صفة كاسيهن بلس يأيت " الرحمن " دان " الرحيم "، يڠمان اي منونجوقكن بهوا الله تعالى برصفة كاسيهن بلس ترهادف همباڠ دان ترهادف اومة مأنسي . ولو

خطبه باب : كاسيهن بلس

ايت كالوله كيت كوناكن كليمه يڠ فديه دان كاسر مك سوسهله كرجا ڽ اكن برجاي اتو سلسي . فرچاكفن يڠ لمق مردو ايت بوكن سهاج اي دافت منماريقكن هاتي اورڠ لأين ، تتافي اي سي يڠ برچاكف فون مراسأي سكر هاتي . دان لبيه٢ لاكي فرچاكفن يڠ لمق مردو ددالم كلوارڬا اداله منجادي فركارا يڠ فنتيڠ سكالي ، سوامي استري اكن مڠهوبوڠكن تالي برساتو فادو ددالم كلوارڬاڽ بيار منجادي تكوه ، بركاسيه سايڠ دان انق چوچو بركاسيه سايڠ تيدق برباله بنته ، كسموان فستيله درفد فرچاكفن يڠ لمق مردو دانتارا ساتو ساما لأين . سباڬيمان فرمانڽ ددالم سورة ابراهيم ، أية 24 :

{أَلَمْ تَرَ كَيْفَ ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلاً كَلِمَةً طَيِّبَةً كَشَجَرَةٍ طَيِّبَةٍ أَصْلُهَا ثَابِتٌ وَفَرْعُهَا فِي السَّمَاءِ}

مقصودڽ : تيدقكه اڠكو ليهت بهوا الله تعالى ممبوات فربنديڠن فركتأن يڠ بأيك ايت اداله سفرتي فوكوڽ كايو يڠ بأيك ، يڠ مان أكرڽ ممكڠ تكوه كدالم بومي دان چابڠڽ منجولڠ كلاڠية .

سودارا اسلام يڠدحرماتي .

الله تعالى تله منجادي فرانفوان درفد جنيس يڠ له لمبوت ، برصفة دڠن صفة كاسيه سايڠ دان كاسيهن بلس . صفة باڬي اورڠ فرانفوان يڠترسبوت دافت منداتڠكن كسنڠن دان تولوڠ منولوڠ دأتس دنيا اين . دڠن لمره دان صفة سمولا جادي باڬي اورڠ فرانفوان ترسبوت اي اكن

خطبه باب : كاسيهن بلس

همبا كفداڽ . دان يڠ فاليڠ فنتيڠ سكالي اياله كيت تأ ماهو مندڠر تكوران جيران تتڠكا ، تيدق بوليه سسياف مڠاتكنڽ اتو ملارڠكنڽ .

كاسيهن بلس بوكنله بوليه دلاكوكن دڠن فربواتن سهاج ، تتافي فرچاكفن يڠ لمق مردو دان برلمه لمبوت دڠن اورڠ لأين اداله ساتو بهاڬين درفد صفة كاسيهن بلس جوكا ، دان سماچم اين اورڠ فرانفوان دافت ملاكوكنڽ . منجادي فركارا يڠ فليق بهوا كباڤكن مأنسي برموكا ماسم دان برچاكف كاسر دڠن اورڠ ددالم كلوارڬاڽ ، تتافي دسباليقڽ برسڤوم مانيس دان برچاكف له لمبوت دڠن اورڠ لأين . اوله ايت استري يڠ بيجق ايت اي فنداي مڠكوناكن فرچاكفنڽ يڠ له لمبوت دان مردو دالم ممبيناكن فرفادوان ددالم كلوارڬاڽ . فرچاكفن يڠ بأيك دافت ممبنتو فدا ممبيناكن تالي فرصحابتن دانتارا ساتو ساما لأين . بوروت اتو بأيك سسؤرڠ ايت ترهنتي دأتس فرچاكفنڽ . فرچاكفن يڠ بأيك اداله سباڬي مانيس مادو ادافون فرچاكفن يڠ جاهت اداله سباڬي فاهيت فدو دان منداتڠكن كمربهيأن اونتوق ديريڽ . فرچاكفن يڠ بأيك كيت اكن دافت كفوجين تتافي فرچاكفن جاهت كيت اكن دافت كمركأن . كباڤكن اورڠ برفيكير بهوا فرچاكفن ايت اداله فركارا يڠ موده سهاج ، سسياف فون دافت برچاكف ، تتافي يڠ سبنرڽ چارا برچاكف اونتوق مناريقكن هاتي اورڠ ايت اداله منجادي فركارا يڠ فايه . چارا مڤوروهكن اورڠ سفاي بركرجا

خطبه باب : كاسيهن بلس

دان كتكونن ترهادف سواميڽ . دان سكيراڽ اي برجاي ددالم فمريقسأن دكالي اين ، مك بالسنڽ يڠ بأيك دان مانيس سدڠ منوڠكوڽ . سيتي عأنشة بركات : فدا ساتو كتيكا ادا سؤرڠ فرانفوان داتڠ منچاريڽ ، فرانفوان ترسبوت داتڠ ممينتأ مكانن درفد عأنشة . تتافي عأنشة منچاري مكانن ددالم رومهڽ تيدق ادا ساتو فركارا فون سلأين درفد سبيجي بواه تمر ، لالوله عأنشة مڠمبيلڽ بريكن كفد فرانفوان ايت تادي . دان ستله اي امبيلكنڽ مك اي ممبهاكيكنڽ كفدا دوا اورڠ انق فرانفوانڽ ، تتافي اي سنديري تيدق سمفت دماكنڽ ، دان ستله ايت اي فون كلوار درفد رومه عأنشة . سمنتارا ايت رسول الله فون فولڠ ، مك عأنشة منچريتاكنڽ حال يڠدمكين ايت كفدا رسول الله ، دان ستله بكيندا مندڠر مك بكيندا فون بركات :

(مَنِ ابْتُلِيَ مِنَ الْبَنَاتِ بِشَيْءٍ فَأَحْسَنَ إِلَيْهِنَّ كَنَّ لَهُ سِتْرًا مِنَ النَّارِ)

ارتيڽ : سسياف يڠ تله دچوبأي دڠن ساتو فركارا ددالم حال مليهارا انقڽ تتافي اي ماسيه مليهاراڽ لاكي دڠن بأيك ، مك فرچوبأنڽ اكن منجادي ديندڽ سفاي منجاكاڽ درفد افي نراكا .

سودارا يڠدحرماتي .

كلواركا يڠ بأيك ، انق چوچو يڠ بأيك دان هرتا بندا يڠ حلال اداله منجادي فركارا فرچوبأن بهوا ستاكت مانكه كيت دافت صبر دڠن تكانن دنيا ؟ دان سكيراڽ كيت كيلا دان لالي دڠنڽ مك اخيرڽ كيت منجادي

خطبه باب : كاسيهن بلس

منچاري كهيدوفن هارين ، منجاڬا مڠاول دان مملیهارا كهيدوفن ددالم كلوارڬاڽ . ادافون جنيس فرانفوان ايت برتڠڬوڠجواب حال مڠندوڠ ، برانق دان مملیهارا انق سفاي بسر منجادي اڠڬوتا ددالم مشاركة . اوله ايت كدواڽ ادا تڠڬوڠجواب دان كلبيهن يڠ همفير ساما دان برتوفڠ منوفڠ دانتارا ڽ . سباڬيمان فرمانڽ ددالم سورة البقرة ، أية 187 :

{هُنَّ لِبَاسٌ لَّكُمْ وَأَنتُمْ لِبَاسٌ لَّهُنَّ}

مقصودڽ : اورڠ فرانفوان ايت اداله فكاين كامو واهي اورڠ للاكي ، دان اورڠ للاكي ايت اداله فكاين كامو واهي اورڠ فرانفوان .

ددالم أية اين الله تعالى ممبوات بنديڠن بهوا استري ايت اداله سفرتي فكاين سوامين ، دان سوامين فولا اداله سباڬي فكاين استرين . دڠن كران ماسيڠ٢ ممبري كاسيه كاسيهن بلس دان ساما٢ بربهڬيا سرتا برسدف٢ ، دڠن دبنديڠكن سفرتي فكاين . ولو باڬيمان فون تڠڬوڠجواب يڠ فنتيڠ باڬي فرانفوان اياله منجاڬا رومه ، هرتا بندا ، كلوارڬا دان انق . تڠڬوڠجواب ترهادف انق اداله تڠڬوڠجواب يڠ فنتيڠ سكالي ، تڠڬوڠجواب اين اكن برحاصيل متلمات ڽ مستيله اورڠ فرانفوان برصفة دڠن صفة كاسيهن بلس ، برله لمبوت ، صبر دان بركراسن دأتس عمل عبادة انقڽ . كسموا فركارا اين دافت دفريقسأي بهوا فرانفوان ايت دافت برتڠڬوڠجواب سباڬي استري يڠ بأيك كفد سوامين فستيله ادا كتڬوهن

خطبه باب : كاسيهن بلس

كاسيهن بلس منومبوهكن مشاركة

إِنَّ الْحَمْدَ لله نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِيْنُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ، وَنَعُوْذُ بِاللهِ مِنْ شُرُوْرِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِهِ اللهُ فَلاَ مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ يُضْلِلْ فَلاَ هَادِيَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنْ لاَ إِلَهَ إِلاَّ اللهُ وَحْدَهُ لاَ شَرِيْكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُوْلُهُ، اَللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَمَّابَعْدُ : فَيَاأَيُّهَاالنَّاسُ اتَّقُوااللهَ حَقَّ تَقْوَاهُ فَقَالَ تَعَالَى فِيْ كِتَابِهِ الْكَرِيْمِ: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلا تَمُوتُنَّ إِلا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ

سودارا يڠ برايمان سكلين .

الله تعالي تله منجادي نبي أدم سباكي مأنسي يڠ فرتام دأتس دنيا اين دڠن تانه ، دان ستله ايت الله منجاديكن حوا سباكي استريڽ . دان ستله ايت منتفكن فلاتوران سفاي مأنسي ممبياق بنيه كتوروننڽ دان برتڠكوڠجواب سباكي فمرينته اتو خليفه اتو فنجاكا دنيا اين . ولوفون مأنسي دجاديكن درفد بندا يڠ ساتو يأيت تانه ، تتافي جنيس للاكي بربيذا دڠن جنيس فرانفوان . الله تعالى منجادي جنيس للاكي كاكه توبه بدانڽ دان ادا كقواتن فدا مڠرجاكن بارڠ يڠ برت . دان الله تعالى منجاديكن جنيس فرانفوان دافت مڠندوڠكن انق ، ملاهيركن انق دان مملیهاراكن انق . كدوا جنيس اين ادا صفة كاسيه سايڠ دان صفة كاسيهن بلس . مك دڠن بنتوق يڠ الله تعالى تله منجاديكن جنيس للاكي سفاي برتڠكوڠجواب

خطبه باب : كاسيهن بلس

مقصودڽ : دان برفسن٢ له كامو دڠن كاسيه سايڠ .

بَارَكَ اللهُ لِيْ وَلَكُمْ فِى الْقُرْآنِ وَنَفَعَنِيْ وَإِيَّاكُمْ بِمَافِيْهِ مِنَ الْبَيَانِ ، أَقُوْلُ قَوْلِيْ هَذَا وَأَسْتَغْفِرُاللهَ الْعَظِيْمَ لِيْ وَلَكُمْ وَلِكَافَةِ الْمُسْلِمِيْنَ فَاسْتَغْفِرُوْهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُوْرُالرَّحِيْمُ .

خطبه باب : كاسيهن بلس

تيدق ادا صفة كاسيهن بلس ددالم فمرينتهنڽ مك اي اكن منجادي سلبيه يڠ برساڠتن ترهادف مشاركة دستيف فريڠكة . دڠن كران افبيل مريك يڠدفريڠكة فمرينته تيدق ادا صفة كاسيهن بلس ترهادف مريك يڠدباوه فمرينتهنڽ ، مك حق كبيبسن دان برسفاكتن اكن دكڠكو دان اكن ترتيندس ، دان فستيله مڠهافوسكنڽ دڠن ككراسن . كيلا كفد ككواسأن اداله فركارا يڠ مربهيا بهوا اكن منيمبولكن هارو هارا فدا ستيف ماس . دڠن حال اينله رسول الله برسبدا : (إنَّ شَرَّالرعاءالحَطَمَة)

مقصودڽ : سسوڠكوهڽ فمرينته يڠ جاهت ايت اداله اورڠ يڠ تيدق ادا كاسيهن بلس .

اوله ايت كاسيهن بلس اداله كبأيقكن يڠ فنتيڠ باكي فمرينته فدا ستيف فريڠكة ، مك اي اداله كرجا باكي ستيف اورڠ يڠ برايمان مڽوروه ستيف بهاكين مشاركة اورڠ يڠ برايمان دان لأين٢ مشاركة سفاي برفكڠ تكوه دڠن كاسيهن بلس ، دان جوكا برساما ممبوقتيكن اكن تناكا كاسيهن بلس بيار ترڽات دان سلالو منمبهكن كاسيهن بلس بيار منجادي كبياسأن ، سفاي صفة كاسيهن بلس اين تيدق هيلڠ درفد مشاركة دڠن مڠمبيلكن ساتو صفة اورڠ يڠ برايمان يڠ تله دجلسكن ددالم القران سفاي دامبيلكنڽ اونتوق مڠرجاكنڽ . فرمان الله تعالى ددالم سورة البلد ، أية 17 :

{وَتَوَاصَوْابَالْمَرْحَمَةِ}

خطبه باب : كاسيهن بلس

ارتيڠ : بركاسيهن بلس له كامو ترهادف مريك يڠ ادا دبومي ، مك اي اكن منداڤت كاسيهن بلس درفد مريك يڠ ادا دلاڠية .

درفد دوا حديث يڠ ترسبوت دأتس ، مك كيت اورڠ يڠ برايمان اكن ترمڤق بهوا صفة كاسيهن بلس يڠ كلوار درفد سؤرڠ توجو كفد اورڠ لأين ، سبنرڽ اي اداله كاسيهن بلس اونتوق ديريڽ سنديري جوكا ، اوله كران اورڠ يڠ كاسيهن بلس ترهادف اورڠ لأين ، مك كبأيڤكنڽ اكن كمبالي كفدڽ فولا . دان اين اداله كاسيهن بلس يڠ اي دافت درفد الله تعالى دان اي اداله هارفن يڠ فاليڠ تيڠكي باكي اورڠ يڠ برايمان . دان دسباليقڽ جك سسؤرڠ ايت تيدق ادا كاسيهن بلس ترهادف اورڠ لأين مك اي تيدق اكن منداڤت كاسيهن بلس جوكا ، سباكيمان سبدا رسول الله :

(مَنْ لاَيَرْحَمُ لاَيُرْحَمُ)

ارتيڽ : سسياڤ يڠ تيدق ادا كاسيهن بلس ، مك اي تيدق اكن منداڤت تريما كاسيهن بلس .

سودارا يڠ برايمان سكلين .

مشاركة اكن براد دڠن أمان دان بهكيا سكيراڽ اورڠ ددالم مشاركتڽ بركاسيهن بلس سسام ساتو ساما لأين . دان مشاركة يڠ تيدق ادا كاسيهن بلس مك مشاركتڽ اكن هنچور ، لبيه٢ لاكي مريك يڠ براد دفريڠكة فمرينته يڠ برتڠكوڠجواب ددالم منتدبير دان مڠاول مشاركةڽ ، سكيراڽ مريك ايت

خطبه باب : كاسيهن بلس

باڬي مريك يڠ ممبوات ساله دڠن تيدق ترسڠاج ، منولوڠ اورڠ يڠ كنا كمالڠن ، منولوڠ اورڠ يڠ له ، ممبري مكانن كفد مريك يڠ لافر اتو فقير مسكين ، ممبري اوبتن كفد اورڠ يڠ ساكية ، مموجوق هاتي اورڠ يڠ له سماڠة دان سباڬيڽ . مڠيكوت أجاران اسلام ، كاسيهن بلس ايت ترماسوق ترهادف بناتڠ جوڬا . سباڬيمان اي تله دسبوت ددالم حديث رسول الله بركنأن سؤرڠ للاكي يڠ سدڠ دهڬا أير لالوله اي تورون كدالم تلاڬا اونتوق مڠمبيل أير اونتوق مينوم دان ستله اي نأيك درفد تلاڬا مك اي ترداڤت سئيكور انجيڠ يڠ سدڠ دهڬا أير سفرتي سباڬيمان اي جوڬا ، مك للاكي ايت فون تورون سكالي لاڬي كدالم تلاڬا اونتوق مڠمبيلكن أير ، دان اي منڽيبقكن أيردڠن كاسوتڽ دان مڠيكيركنڽ دان امبيلكن أير بريكن كفد انجيڠ ترسبوت مينومكنڽ . فربواتن درفد صفة كاسيهن بلس سؤرڠ للاكي اين ترهادف بناتڠ مك الله ممبري كمعافن يڠ اي تله بوات تردهولو ايت .

كاسيهن بلس اداله كبأيقكن يڠ ترتيڠڬي باڬي اورڠ يڠ ادا صفة

كاسيهن بلس ترهادف اورڠ لأين دان ترهادف تيف٢ فركارا . رسول الله

برسبدا : (إِنَّمَايَرْحَمُ الله مِنْ عِبَادِهِ الرُّحَمَاءَ)

ارتيڽ : سسوڠڬوهڽ الله تعالى اكن مڠاسيهي كفد همباڽ يڠ ادا صفة كاسيهن بلس .

ارْحَمُوامَنْ فِى الأَرْضِ يَرْحَمْكُمْ مَنْ فِى السَّمَاءِ

خطبه باب : كاسيهن بلس

كاسيهن بلس منكڤكن دنيا

إِنَّ الْحَمْدَ لله نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِيْنُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ، وَنَعُوْذُ بِاللهِ مِنْ شُرُوْرِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِهِ اللهُ فَلاَ مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ يُضْلِلْ فَلاَ هَادِيَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنْ لاَ إِلَهَ إِلاَّ اللهُ وَحْدَهُ لاَ شَرِيْكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُوْلُهُ، اَللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَمَّابَعْدُ : فَيَاأَيُّهَاالنَّاسُ اتَّقُوااللهَ حَقَّ تَقْوَاهُ فَقَالَ تَعَالَى فِيْ كِتَابِهِ الْكَرِيْمِ: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلا تَمُوتُنَّ إِلا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ

سودارا يڠ برايمان سكلين .

ساتو كبأيقكن لاكي يڠ ستيف اورڠ اسلام فستي ادا ، اياله كاسيهن بلس . دڠن كاسيهن بلس مك هاتي اورڠ اسلام منجادي سوچي دان برسيه . دان چارا٢ باكي اورڠ اسلام دڠن مڠرجاكن اكن كبأيقكن دان منجأوهي درفد مڠرجاكن كسموا فركارا يڠ جاهت ، اي اكن ممبوات هاتيڽ سلالو سوچي دان برسيه . مك دڠن سبب اينله صفة كاسيهن بلس يڠ براد ددالم هاتي سسؤرڠ ايت برسديا اونتوق مڠلواركنڽ فدا ستيف ماس ، يڠ مان اي اداله كاسيهن بلس يڠ كلوار درفد هاتي يڠ سوچي برسيه دان بوكنله درفد فربواتن يڠ اولوق ٢ سهاج .

چارا اونتوق مڠلواركن كاسيهن بلس بيار دافت دليهت دڠن جلس دان ڽات ايت بوليه دلاكوكن دڠن برباكي٢ چارا ، سفرتي ممبري كمعافن

خطبه باب : كاسيهن بلس

دان افبيل مشاركة كيت فنوه دغن صفة كاسيهن بلس مك تنتو سكالي كيت اكن هيدوف ددنيا اين دغن سنغ لينغ .

بَارَكَ اللهُ لِيْ وَلَكُمْ فِى الْقُرْآنِ وَنَفَعَنِيْ وَإِيَّاكُمْ بِمَافِيْهِ مِنَ الْبَيَانِ ، أَقُوْلُ قَوْلِيْ هَذَا وَأَسْتَغْفِرُاللهَ الْعَظِيْمَ لِيْ وَلَكُمْ وَلِكَافَةِ الْمُسْلِمِيْنَ فَاسْتَغْفِرُوْهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُوْرُالرَّحِيْمُ

خطبه باب : كاسيهن بلس

كدالم تلاڬا سكالي لاڬي سرتا امبيلكن كاسوتڽ منڽيبقكن أير دان مڠيكيركن كاسوتڽ ايت دان امبيلكن أير بريكن كفد انجيڠ ايت تادي . الله تعالى مموجيكن للاكي ترسبوت سرتا ممبري كماعفن كفد للاكي ترسبوت "

كاسيهن بلس ايت اداله صفة يڠدكرنياكن اوله الله تعالى كفد مأنسي سموا ، سفاي دافت هيدوف دڠن بركاسيهن بلس ، تتافي دڠن كران كيت تيدق ترتانم صفة ترسبوت ، مك صفة كاسيهن بلس هيلڠ درفد مشاركة سباڬيمان يڠ كيت تله دافت ليهت درفد سورت خبر دان تيليويشن ، دان يڠ لبيه كچوت هاتي سكالي اياله مريك يڠ دنامكن سباڬي اورڠ يڠ برصفة كاسيهن بلس ايت سنديري اداله سي فمبونوه سنديري ، دان اي اداله ايبوڽ سنديري يڠ ممبونوهكن انق كندوڠنڽ اتوفون منيڠڬلكن انقڽ يڠ كچيل كدالم سمفه اتو دتمفت٢ يڠ سمبوڽي . فركارا يڠتله دسبوت ايت منونجوقكن كهنچوران مشاركة دان منونجوقكن بهوا صفة كاسيهن بلس دان تولوڠ منولوڠ ايت سوده فون هيلڠ درفد جيوا اورڠ كيت .

سودارا يڠدحرماتي سكلين .

اوله ايت سودارا كسموا برتقوى له كفد الله تعالى دڠن بهوا كيت برصفة دڠن صفة كاسيهن بلس بيار سلالو براد ددالم جيوا ، مك سودارا كسموا اكن دافت كسنڠن دان بڬيتو جوڬا مشاركة دسكليليڠ فون اكن دافت كسنڠن جوڬا . اي اداله كسنڠن يڠ أبادي ددنيا اين دان دأخيرة ننتي .

خطبه باب : كاسيهن بلس

ارتيڽ : سسياف تيدق كاسيهن بلس سساما مأنسي مك الله تعالى تيدق مڠاسيهيڽ .

ددالم سجاره تله منچاتتكن تنتڠ كأدأن يڠ سبنرڽ مشاركة اسلام فدا ماس فرمولأنڽ ، تتكال أهلي مهاجرين مكه برهجره منوجو ككوت مدينه ، اورڠ مدينه (انصار) تله ممبري فرتولوڠن كفد اورڠ مهاجرين مكه دڠن سفنوهڽ٢ دڠن كران مريك ايت تيدق ممباوا أف٢ بارڠ برسامان مليكن كأيمانن سهاج . مريك ايت تكوه فراسأن فدا منموي أف٢ كسوسهن ددفن دڠن تيدق له سماڠة . دان تتكال مريك ايت برتمو دڠن أهلي مدينه ، مريك ايت فون دافت فرتولوڠن درفد أهلي مدينه دڠن بأيك . دان اين اداله فراسأن تولوڠ منولوڠ يڠ مورني سكالي ددالم سجاره اسلام .

سودارا يڠ دحرماتي .

سلأين درفد كاسيهن بلس سساما مأنسي ، مك اسلام ميوروه اومتڽ بركاسيهن بلس ترهادف بناتڠ ، مك اي اكن مندافت بالسن يڠ بأيك درفد الله تعالى ، سباكيمان حديث يڠدروايتكن اوله أبوهريرة رضي الله عنه بهوا : " ادا سؤرڠ للاكي يڠ برساڠتن دهكا أير لالوله اي برجومفا دڠن سبواه تلاكا دان ستله ايت اي تورون كدالم تلاكا سرتا مينومكن أير سهيڠكا هيلڠ درفد دهكا ، ستله ايت داتڠله سئيكور انجيڠ يڠ سدڠ دهكا أير سهيڠكا ليدهڽ ترجلير ٢ دان سرتا منجيلت٢ تانه يڠ باسه ايت ، لالوله للاكي ايت تورون

دسستغه تمفت كنا دانپاپأي . ايت اداله اجاران اڬام اسلام يڠ مپوروهكن سفاي كيت بركاسيهن بلس دانتارا ساتو ساما لأين .

كدوا : كاسيهن بلس ترهادف سساما مأنسي ، سمأدا مريك ايت براڬام اف سكاليفون . سباڬيمان دماس سدينا عمر ابن الخطاب تتكال بليو كلوار مپاسة كتنترامن دسكليليڠ كوت مدينة ، بليو تله برجومفا دڠن سؤرڠ توا يڠ چاچة چدرا ، بڬيندا مناثكن للاكي ترسبوت اداكه اي براڬام يهودي اتو نصراني مك للاكي ترسبوت منجواب بهوا اي اداله اورڠ يهودي ، لالو بڬيندا مناث لاڬي دڠن كاتث افكه يڠ سدڠ بوات سكارڠ ؟ مك للاكي ايت فون منجواب بهوا سدڠ برجالن ممينتأ واڠ چوكي جزية دڠن اورڠ يڠ ممبهاڬي جزية اونتوق منجادي فربلنجأن هيدوف . مك سيدنا عمر ممباوا للاكي ترسبوت كرومهث سرتا ممبري واڠ كفد للاكي ترسبوت دان بليو فرينتهكن كفد فڬاوي كراجأن بليو سفاي تيدق مموڠوت چوكي درفد اورڠ توا دان اورڠ چاچة دان دسوروه بايركن واڠ سارا هيدوف سلاما ماس يڠ اي هيدوف .

رسول الله منچريتاكن بهوا كاسيهن بلس مأنسي ايت ادا هوبوڠن

رافت دڠن كاسيهن بلس الله تعالى ، سبداث : (مَنْ لاَ يَرْحَمُ النَّاسَ لاَ يَرْحَمُهُ اللهُ عَزَّ وَجَلَّ)

خطبه باب : كاسيهن بلس

كاسيهن بلس اداله صفة اورڠ يڠ بأيك، صفة يڠ ممبواتكن مأنسي اد فراسأن تولوڠ منولوڠ . باڬي اورڠ يڠ ادا صفة ترسبوت اي اكن تولوڠ منولوڠ اورڠ يڠ براد ددالم كسوسهن ، اي تيدق مڠانڽاڽأي اورڠ لأين سمأدا بدان اتو جيوا . اي تيدق مليڠهكن٢ فدا ممبريكن ماكنن افبيل اي برتمو دڠن اورڠ يڠ لافر ، اي اكن ممبوات ستيف فركارا سفاي اورڠ لأين مندافت كسنڠن . صفة ترسبوت سلالو ادا برسام ديري رسول الله دان فارا صحابة ث .

الله تعالى تله منچريتاكن صفة رسول الله ددالم سورة الفتح ، أية 29

مُّحَمَّدٌ رَّسُولُ اللَّهِ وَالَّذِينَ مَعَهُ أَشِدَّاء عَلَى الْكُفَّارِ رُحَمَاء بَيْنَهُمْ}

مقصودڽ : محمد ايت اداله فسوروه الله دان مريك يڠ برادا برسامان كرس ترهادف مريك يڠ كفور دان بركاسيهن بلس سساما مريك ايت .

أية ترسبوت منچريتاكن تنتڠ كأدأن اورڠ يڠبرايمان يڠ فستي ادا صفة تولوڠ منولوڠ دانتارا ساتو ساما لأين ، تتافي دماس يڠ ساما جوكا فستيله ادا صفة ككراسن دان كبرانين افبيل اي بردفن دڠن سترو اسلام .

صفة كاسيهن بلس بوليه دبهاڬيكن كفد دوا فريڠكة .

فرتام : كاسيهن بلس دان تولوڠ منولوڠ سساما اورڠ اسلام ، دبنديڠكن سفرتي بينأن يڠ ممڬڠ ساتو ساما لأين اتو سفرتي توبه بدان يڠ ساتو . دڠن سبب اين تيدق منجادي كفليقكن بهوا كيت ليهت سودارا اسلام كيت سلوروه دنيا منونجوق فراسأن افبيل ادا سودارا اسلام كيت

خطبه باب : كاسيهن بلس

تولوڠ منولوڠ دسكي كاسيهن بلس

إِنَّ الْحَمْدَ لله نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِيْنُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ، وَنَعُوْذُ بِاللهِ مِنْ شُرُوْرِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِهِ اللهُ فَلاَ مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ يُضْلِلْ فَلاَ هَادِيَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنْ لاَ إِلَهَ إِلاَّ اللهُ وَحْدَهُ لاَ شَرِيْكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُوْلُهُ، اَللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمَ وَبَارِكْ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَمَّابَعْدُ : فَيَاأَيُّهَاالنَّاسُ اتَّقُوااللهَ حَقَّ تَقْوَاهُ فَقَالَ تَعَالَى فِيْ كِتَابِهِ الْكَرِيْمِ: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلا تَمُوتُنَّ إِلا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ

سودارا يڠدحرماتي سكلين .

برتقوى له كامو كفد الله تعالى دڠن مڠرجاكن بارڠ يڠ دسوروهڽ دان تيڠڬلكن بارڠ يڠدلارڠڽ ، دڠن بهوا برتقوى ايت اكن ممباوا كيت كفد كجيأن ددنيا اين دان دأخيرة ننتي .

اسلام مڠاجركن مأنسي سفاي بركاسيهن بلس دان تولوڠ منولوڠ ساتو ساما لأين . حاصيل درفد كاسيهن بلس ايت اكن منداتڠكن فأيده يڠ باپق ، كالوله كيت ادا صفة كاسيهن بلس ملك مشاركة كيت اكن تيدق ادا مريك يڠ برصفة دڠن صفة كفنتيڠن اونتوق ديري سنديري يڠمان سلالو منيندسكن اورڠ لأين . مشاركة كيت اكن ادا اورڠ يڠ سلالو برقربان اونتوق مشاركة رامي دان تولوڠ منولوڠ سفاي مشاركة منجادي أمان سنتوسا .

خطبه باب : كاسيهن بلس

سـنديري ، سـفاي دافـت منـصفاتي دڠـن صـفة كاسـيهن بلـس ، نـسچاي مشاركة اين اكن منجادي مشاركة يڠ بربهكيا دان امان سنتوسا .

اَعُوْذُ بِاللهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيْمِ مَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلِنَفْسِهِ وَمَنْ أَسَاءَ فَعَلَيْهَا وَمَا رَبُّكَ بِظَلَّامٍ لِلْعَبِيْدِ

أَقُوْلُ قَوْلِى هَذا وَأَسْتَغْفِرُ اللهَ العَظِيْمَ لِى وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِيْنَ وَالْمُسْلِمَاتِ فَاسْتَغْفِرُوْهُ إِنَّهُ هُوَ الغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ

خطبه باب : كاسيهن بلس

كيت ملاتيه ديري كيت دڠن يڠدمكين ، ساتو هاري كيت اكن برجادي دڠن ترسنديري .

سموا اڠكوتا كيت اداله فڠيكوت باڬي كيت ، دان كيت فميمفين باڬيڽ ، مك كيت بوليه مشاوارت دڠنڽ تتافي كيت تيدق بنر دإيكوتي كهندوقكيڽ ، كران اڠكوتا كيت تيدق برفيكير اتو ملاكو كن دڠن سنديري ، بهكن دسان ادا يڠ منونجوق جالن كفدڽ يأيت هاوا نفسو ، افبيل كيت مشاوارت دڠن اڠكوتا كيت مستي لاكو كن يڠ مشاوارت ايت تتافي لاكو كن هاڽ فركارا يڠ برفأيده ، دان اڠكوتا يڠ لأين يڠ منجادي كاون باڬي اڠكوتا ايت اكن منعماتي فأيده ايت جوڬا ، بوكن يڠ برفأيده هاڽ اڠكوتا دلاكوكن ايت ساج ، كسموا اڠكوتا اكن ايكوتي فد منعماتي فأيده ايت ، سباليقڽ كالو اڠكوتا ايت لاكو فركارا يڠ تيدق برفأيده فركارا يڠ بناس ، مك اڠكوتا يڠ لأين فون اكن منڠكوڠ بالاء ايت برسام ، مك كسموا برحاجة كفد صفة كاسيهن بلس انتارا ساتو سام لأين .

اورڠ يڠ منجادي فميمفين اتو فڠيكوت دمان ساج مريك برادا دسيتوله ادا كسناڠن دالم هيدوف ، فركارا اين كيت تيدق فرلو بيمبڠ اتو برفيكير اونتوق اورڠ لأين بهكن كيت اوسها ديري كيت دهولو سفاي صفة كاسيهن ايت برادا دسنو باري كيت ، سام٢ له كيت منجاڬا ديري كيت

خطبه باب : كاسيهن بلس

فد مڠوكر كن مسأله كيت مستي مڠوكركنڽ دري فونچا مسأله ، سفرت مسأله كلوارڬا ، كيت مستي مميليه استري يڠ صالحة سفاي منجادي ايبو باڬي انق كيت دماس دفن .

ستيف هاري يڠ كيت ماسيه هيدوف مستي له كيت مميليه سبأيك ٢ فركارا اونتوق كهيدوفن كيت ، سهيڠڬا مسأله دودوق دالم فندڠن اجاران اڬام ، مك چارا مانكه يڠ بأيك دان ايلوق اونتوق كيت دودوق ، مك كيت فيليهله يڠ سبأيك ٢ ايت .

كيت مستي منجاڬا اڠڬوتا كيت ، تنتوله كيت يڠ ممرينته سياف مات كيت ليهت ، ممرينته تليڠا كيت دڠر ، ممرينته ليده كيت برتوتور ، ستروسڽ ، مك فيليه له فركارا يڠ بأيك باڬي فركارا ترسبوت . دڠر ، ليهت دان برتوتور هاڽ يڠ بأيك ، بڬيتو جوڬا نافس يڠ كيت سدڠ٢برنفس اين مستي له ستيف نافس يڠ كلوار ايت تيدق سيا٢ ، بهكن ستيف كالي برنافس ، برنافس دڠن برذكر كفد الله سبحانه وتعالى ، سمأدا نافس كلوار اتو نافس ماسوق ، كران ستيف كالي كيت برنافس اكن دسؤال اوله الله دهاري فمبالسن ننتي ، اوله ايت ماريله كيت براوسها سفاي ستيف كالي يڠ نافس كيت كلوار مك دإيكوتي دڠن (لا إله) دان ستيف كالي نافس كيت ماسوق كبادن كيت مك دإيكوتي اوله كليمه (إلا الله) يقينله بهوا سكيرا

خطبه باب : كاسيهن بلس

بڬيتوجوڬا ترهادف فوكوء كايو ، قالم٢ أير دان سلوروه فركارا يڠ برادا ددنيا اين .

القرآن مڠاجركن كيت بهوا دڠن ادا صفة كاسيهن بلس ددالم هاتي سسؤرڠ ، سكيراڽ سؤرڠ ايت برادا دمان٢ فكرجأن ، دمان٢ فريڠكت ، اكن ممباوا فكرجأن دان فريڠكت سؤرڠ ايت دهياسي دڠن اينتن فرمات ، سباليقڽ مريك يڠ تيدق ادا صفة كاسيهن بلس ، تأ كيرا دي برادا دفكرجأن مان اتو فريڠكت مان ، فركارا ايت اكن دهنچوركن اوله ككاسران دان صفة كرس هاتي يڠ ادا سؤرڠ ايت تادي .

اوله ايت كيت مستي برصفة دڠن صفة كاسيهن بلس يڠ مان برصفة دباوه اف يڠد ڬاريسكن اوله اسلام ، تيدق بوليه مڽيبر صفة كاسيهن بلس كفد مريك يڠ ملاكو كجاهتن دڠن تيمبول فراسأن بلس كاسيهن كفدمريك سهيڠڬا تيدق ملارڠ مريك دري ملاكوكن فركارا ترسبوت .

اسلام مڠڬالق سفاي اومة ڽ فنداي برفيكير فنداي ممبوات ، فنداي مڠوكركن مسأله تتافي كسموا ڽ مستي دباوه ڬاريسن اڬام ، تيدق بنر برفيكير اتو بوات اتو مڠوكر ساتو٢ مسأله سهيڠڬا ملمفاوي باتسن اڬام ، سفرت برفيكير دان ممبوات اتو مڠوكر مسأله تيدق مڠيكوت ڬاريسن ترتنتو ، ملك يڠ سدمكين اكن تيمبول فرمسأله يڠ باڽق دري يڠ أصل .

خطبه باب : كاسيهن بلس

مريك لاري دري كليليغ مو . اوله ايت ماعفكنله مريك (مڠنأي كسالهن يڠ مريك لاكوكن ترهادف مو) دان فوهونكنله امفون باڬي مريك ، دن جوڬا برمشاوارتله دڠن مريك دالم اوروسن (ففراڠن دان حال ٢ كدنيأن)ايت ، كمدين افبيل اڠكو تله برعزم (سسوده برمشاوارت اونتوق ممبوات سسوات) مك برتقوى له كفد الله ، سسوڠكوهڽ الله مڠاسيهي اورڠ٢ يڠ برتقوى كفداڽ .

كليمه رحمة برأرتي كاسيهن بلس ، اتو برعزم سفاي اورڠ لأين هيدوف ددالم كسناڠن .

دڠن رحمة اينله توجوان يڠ الله مڠوتوسكن نبي صلى الله عليه وسلم مڽيبركن اڬام ، سفرت مان فرمانڽ :

{ وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلاَّ رَحْمَةً لِلْعَالَمِيْنَ } سُوْرَةُ الأَنْبِيَاءِ : ١٠٧

مقصودڽ : دان تيدق له كامي اوتوسكن اڠكو (واهي محمد) كچوالي منجادي رحمة باڬي سكلين عالم .

نبي محمد صلى الله عليه وسلم سباڬي چونتوه دستيف بيدڠ هيدوف سمأدا چونتوه دسڬي فميمفين اتو فڠيكوت ، تأ كيرا بليو ددالم مان كأدأن بليو سلالو مڽيبركن صفة كاسيهن بلس ، كاسيهن بلس باڬي عالم دنيا ، كاسيهن كفد ديريڽ سنديري ، مڽيبركن رحمة كفد مأنسي سلوروه تيدق كتيڠڬالن بناتڠ نبي سلالو سيبركن صفة كاسيه بلس كفدڽ ،

خطبه باب : كاسيهن بلس

فميمفين دان فڠيكوت دسكي كاسيهن بلس

اَلْحَمْدُ لله الَّذِيْ أَوْجَبَ عَلَيْنَا أَنْ نَقُوْمَ بِالْوَاجِبَاتِ أَشْهَدُ أَنْ لاَ إِلَهَ إِلاَّ اللهُ الَّذِيْ أَمَرَنَا بِأَنْ نَتْرُكَ السَّيِّئَاتِ وَالْمُنْكَرَاتِ وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُوْلُهُ أَفْضَلُ الْمَخْلُوْقَاتِ اَللّهُمَّ فَصَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ فَاتِحِ الْبَرَكَاتِ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ كُنُوْزِ الْخَيْرَاتِ

أَمَّا بَعْدُ فَيَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُوْنَ اِتَّقُوْا اللهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلاَ تَمُوْتُنَّ إِلاَّ وَأَنْتُمْ مُسْلِمُوْنَ

سيدڠ جمعة يڠدرحمتي .

الحمد لله سكل فوجي ترتنتو باكي الله يڠ مملیهارا دان منتدبير كن سكلين عالم ، برتقوى له كفد الله كران كتقوأن ايت سباكي بكالن يڠ بأيك ددنيا اين دان داخيرة ننتي .

سيدڠ جمعة يڠد رحمة الله سبحانه وتعالى .

الله سبحانه وتعالى برفرمان ددالم القرآن الكريم :

{ فَبِمَا رَحْمَةٍ مِنَ اللهِ لِنْتَ لَهُمْ ، وَلَوْ كُنْتَ فَظًّا غَلِيْظَ الْقَلْبِ لاَ انْفَضُّوْا مِنْ حَوْلِكَ ، فَاعْفُ عَنْهُمْ وَاسْتَغْفِرْ لَهُمْ وَشَاوِرْهُمْ فِي الْأَمْرِ ، فَإِذَا عَزَمْتَ فَتَوَكَّلْ عَلَى اللهِ ، إِنَّ اللهَ يُحِبُّ الْمُتَوَكِّلِيْنَ } سُوْرَةُ آلَ عِمْرَانَ : ١٥٩

يڠبر مقصودن : مك دڠن سبب رحمة (يڠ مليمفه٢) دري الله (كفدمو واهي محمد) اڠكو تله برسيكف له لبوت كفد مريك (صحابة٢ دان فڠيكوت مو) دان كالوله اڠكو برسيكف كاسر لاكي كرس هاتي ، تنتوله

خطبه باب : كاسيهن بلس

(أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قالَ قَبَّلَ رَسُوْلُ اللهِ صلى الله عليه وسلم اَلْحَسَنَ بْنَ عَلِيٍّ وَعِنْدَهُ اَلْأَقْرَعُ بْنُ حَابِسٍ التَّمِيْمِيِّ جَالِسًا فَقَالَ اَلْأَقْرَعُ إِنَّ لِيْ عَشَرَةً مِنَ الوَلَدِ مَا قَبَّلْتُ مِنْهُمْ أَحَدًا فَنَظَرَ إِلَيْهِ رَسُوْلُ اللهِ صَلى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ قَالَ مَنْ لَا يَرْحَمُ لايُرْحمُ

– البخارى كِتَاب الأدب — حديث رقم 5538

ارتيث : أبو اليمان منچريتاكن كامي بهوا شعيب تله منچريتاكن كيت درفد الزهري منچريتاكن كيت أبو سلمه بن عبد الرحمن منچريتاكن بهوا سسوڠكوهڽ رسول الله منچيوم چوچو بكيندا حسن بن علي يڠ مان تله داتڠ أقرع بن حابس التميمي سدڠ دودوق برساما رسول الله جوكا ، مك بركات أقرع : سسوڠكوهڽ اكو ادا انق سباپق سفوله اورڠ مك تيدق فرنه اكو منچيومكنڽ ولو سؤرڠ فون ، مك رسول الله فون ممندڠ كفداڽ دان كمدين رسول الله فون بركات : سسياف يڠ تيدق ادا صفة كاسيهن بلس مك اي تيدق اكن منداڤت كاسيهن بلس .

اوله ايت فستيله كيت كسموا بركاسيهن بلس له كفد اورڠ لأين ، لبيه٢ لاكي انق چوچو كيت سڤاي منيمبولكن صفة كاسيهن بلس ، فرڤادوان دان كسجهترأن ددالم رومه تڠكا كيت ستروسڽ .

بَارَكَ اللهُ لِيْ وَلَكُمْ فِى الْقُرْآنِ وَنَفَعَنِيْ وَإِيَّاكُمْ بِمَافِيْهِ مِنَ الْبَيَانِ ، أَقُوْلُ قَوْلِيْ هَذَا وَأَسْتَغْفِرُاللهَ اْلعَظِيْمَ لِيْ وَلَكُمْ وَلِكَافَةِ اْلمُسْلِمِيْنَ فَاسْتَغْفِرُوْهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُوْرُالرَّحِيْمُ .

خطبه باب : كاسيهن بلس

اوله ايت سسياف يڠ تيدق ادا صفة كاسيهن بلس ترهادف اورڠ لأين مك اي تيدق اكن منداڤت كاسيهن بلس درفد الله تعالى جوكا ، سباڬيمان سبدا رسول الله :

: (مَنْ لاَ يَرْحَمُ النَّاسَ لاَ يَرْحَمُهُ اللهُ عَزَّ وَجَلَّ)

ارتيڽ : سسياف تيدق كاسيهن بلس سساما مأنسي مك الله تعالى تيدق مڠاسيهيڽ .

رومه تڠكا اداله ساتو بدان يڠ فرلو كفد كاسيهن بلس سساماڽ ، سڤاي رومه تڠكا تيمبول فراسأن كاسيه سايڠ دان منجادي رومه تڠكا يڠ بربهكيا . دان سسياف يڠ تيدق ممبري كاسيهن بلس ترهادف مريك يڠ رنده درفداڽ دان تيدق ممبري كحرماتن ترهادف اورڠ توا ، مك اي تيدق اكن منجادي أومة نبي محمد ، سباڬيمان سبدا رسول الله :(لَيْسَ مِنَّا مَنْ لا يَرْحَمْ صَغِيْرَنَا وَيُوَقِّرْكَبِيْرَنَا)

ارتيڽ : بوكنله درفد اومتكو باڬي مريك يڠ تيدق بركاسيهن بلس ترهادف اورڠ يڠ رنده اتو كچيل درفداڽ دان اورڠ يڠ تيدق ممبري كحرماتن ترهادف اورڠ توا .

رسول الله اداله چونتوه يڠ بأيك سكالي اونتوق كيت ايكوتيڽ ددالم حال كاسيهن بلس ترهادف كانق٢ ، سباڬيمان رسول الله منچيوم چوچوڽ

خطبه باب : كاسيهن بلس

تَعْطِفُ الوَّحْشُ عَلَى وَلَدِهَا وَأَخَرَ اللهِ تِسْعًا وَتِسْعِيْنَ رَحْمَةً يَرْحَمُ بِهَا عِبَادَهُ يَوْمَ القِيَامَةِ — رواه البخاري ومسلم

ارتيڽ : درفد ابو هريرة رضي الله عنه بركات بهوا رسول الله برسبدا سسوڠكوهڽ الله تعالى ايت ادا صفة كاسيهن بلس سراتوس بهاڬين دان دتورونكنڽ ساتو بهاڬين اونتوق دبريكن كفد جن ، مأنسي دان بناتڠ هاڽ ساتو بهاڬين سهاج سفاي دانتاراڽ دافت بركاسيهن بلس سساماڽ دان سفاي بناتڠ بواس دافت مڠاسيهي اكن انقڽ دان الله تعالى مڠكوناكنڽ سمبيلن فوله سمبيلن اونتوق ممبري كاسيهن بلس كفد همباڽ فدا هاري قيامة ننتي .

درفد أية القران دان حديث دأتس دافت مڠكمبركن بهوا الله تعالى يڠ ممبريكن صفة كاسيهن بلس كفد مأنسي سفاي بركاسيهن بلس سساماڽ ، سساما بناتڠ دان دانتارا مأنسي دڠن بناتڠ . دان الله تعالى مڽوروه سفاي مأنسي بركاسيهن بلس سساما مأنسي ، سباڬيمان الله مموجي نبي كيت محمد صلى الله عليه وسلم ددالم سورة الفتح ، أية 29 :

{ مُّحَمَّدٌ رَّسُولُ اللَّهِ وَالَّذِينَ مَعَهُ أَشِدَّاء عَلَى الْكُفَّارِ رُحَمَاء بَيْنَهُمْ}

مقصودڽ : محمد ايت اداله فسوروه الله دان مريك يڠ برادا برساماڽ كرس ترهادف مريك يڠ كفور دان بركاسيهن بلس سساما مريك ايت .

خطبه باب : كاسيهن بلس

سفاي كامو برسنغ هاتي دان هيدوف مسرا دغنث ، دان جاديكن دانتارا كامو فراسأن كاسيه سايغ دان بلس كاسيهن ، سسوڠكوهن يڠدمكين ايت مڠندوڠي كتراڠن باڬي اورڠ يڠ برفيكير .

دان الله تعالى تله ممبهاڬيكن صفة كاسيهن بلس ايت كفد سراتوس بهاڬين دان الله تورونكنث كأتس موكا بومي ساتو بهاڬين سهاج يأيت اونتوق دبريكن كفد جن ، مأنسي دان بناتغ ، سباڬيمان سبدا رسول الله : (جَعَلَ اللَّهُ الرَّحْمَةَ مِائَةَ جُزْءٍ فَأَمْسَكَ عِنْدَهُ تِسْعَةً وَتِسْعِينَ جُزْءًا وَأَنْزَلَ فِي الْأَرْضِ جُزْءًا وَاحِدًا فَمِنْ ذَلِكَ الْجُزْءِ يَتَرَاحَمُ الْخَلْقُ حَتَّى تَرْفَعَ الْفَرَسُ حَافِرَهَا عَنْ وَلَدِهَا خَشْيَةَ أَنْ تُصِيبَهُ) .

ارتيث : الله تعالى تله منجاديكن صفة كاسيهن بلس ايت كفد سراتوس بهاڬين ، دان الله مڽيمفنكنث سباڽق سمبيلن فوله سمبيلن بهاڬين دان ساتو بهاڬين دبريكن كفد عالم دنيا دان تيف٢ يڠ برڽاوا مڠڬوناكن ساتو بهاڬين اينله سساماث ، سهيڠڬا كودا فون مڠڠكتكن كاكيث كران تاكوت ترجيجق انقث .

دان ساتو لاڬي حديث نبي يڠدروايتكن اوله أبوهريرة :

(وَعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : قَالَ إِنَّ للهِ مِائَةَ رَحْمَةٍ أَنْزَلَ مِنْهَا رَحْمَةً وَاحِدَةً بَيْنَ الجِنِّ وَالإِنْسِ وَالبَهَائِمِ وَالهَوَّامِ فَبِهَا يَتَعَاطَفُوْنَ وبِهَا يَتَرَاحَمُوْنَ وَبِهَا

خطبه باب : كاسيهن بلس

كاسيهن بلس ددالم رومه تڠكا

إِنَّ الْحَمْدَ لله نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِيْنُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ، وَنَعُوْذُ بِاللهِ مِنْ شُرُوْرِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِهِ اللهُ فَلاَ مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ يُضْلِلْ فَلاَ هَادِيَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنْ لاَ إِلَهَ إِلاَّ اللهُ وَحْدَهُ لاَ شَرِيْكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُوْلُهُ، اَللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَمَّابَعْدُ : فَيَاأَيُّهَاالنَّاسُ اتَّقُوااللهَ حَقَّ تَقْوَاهُ فَقَالَ تَعَالَى فِيْ كِتَابِهِ الْكَرِيْمِ: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلا تَمُوتُنَّ إِلا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ

سودارا برايمان يڠدحرماتي .

برتقوى له كيت كفد اللّٰه تعالى دڠن سباڽقڽ٢ ، دڠن مڠرجاكن فركارا يڠدسوروهڽ دان تيڠكلكن فركارا يڠدلارڠكنڽ ، مك كيت اكن مندافت كجيأن دأتس دنيا اين دان دأخيرة ننتي .

صفة كاسيهن بلس اداله ساتو صفة يڠ دبريكن اوله اللّٰه تعالى كدالم هاتي مأنسي ستيف اورڠ ، يڠمان اي اداله صفة يڠ دبريكنڽ كفد مريك يڠ اي كهندقيڽ ، فرمان اللّٰه تعالى ددالم سورة الروم ، أية 21 :

وَمِنْ ءَايَٰتِهِۦٓ أَنْ خَلَقَ لَكُم مِّنْ أَنفُسِكُمْ أَزْوَٰجًا لِّتَسْكُنُوٓا۟ إِلَيْهَا وَجَعَلَ بَيْنَكُم مَّوَدَّةً وَرَحْمَةً ۚ إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَءَايَٰتٍ لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٢١﴾ }

مقصودڽ : دان دانتارا تندا٢ يڠ ممبوقتيكن ككواسأنڽ دان رحمتڽ بهوا اي منچفتاكن اونتوق كامو استري درفد جنيس كامو سنديري ،

ارتيڠ : " سؤرڠ فرانفوان ماسوق نراكا دڠن سبب سئيكور كوچيڠ يڠ اي تمبتكنڠ دڠن تيدق ممبري مكانن دان تيدق لفسكنڠ اونتوق منچاري مكانن دبومي " .

اوله ايت اورڠ اسلام فستيله برصفة كاسيهن بلس ترهادف مأنسي ، بناتڠ دان سكل فركارا دأتس موكا بومي اين . دان فرتيأن دأتس ايت تادي سودارا كسموا يڠدنامكن سباكي اورڠ اسلام سوده فون ادا جوافنڠ .

بَارَكَ اللهُ لِيْ وَلَكُمْ فِى الْقُرْآنِ وَنَفَعَنِيْ وَإِيَّاكُمْ بِمَافِيْهِ مِنَ الْبَيَانِ ، أَقُوْلُ قَوْلِيْ هَذَا وَأَسْتَغْفِرُاللهَ الْعَظِيْمَ لِيْ وَلَكُمْ وَلِكَافَةِ الْمُسْلِمِيْنَ فَاسْتَغْفِرُوْهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُوْرُالرَّحِيْمُ .

خطبه باب : كاسيهن بلس

(الرَّاحِمُونَ يَرْحَمُهُم الرَّحْمَنُ ارْحَمُوْا مَنْ فِي الْأَرْضِ يَرْحَمْكُم مَنْ فِي السَّماءِ) . رواه أبوداود والترمذي

ارتيڠ : اورڠ يڠ كاسيه بلس ايت اكن دافت كاسيهن بلس درفد مريك ايت ، بركاسيهن بلس له كامو اكن مريك يڠ ادا دبومي نسچاي كامو اكن دافت كاسيهن بلس درفد مريك يڠدلاڠية جوكا .

اورڠ اسلام ايت سلأين درفد فستي برصفة كاسيه سايڠ ترهادف سساما مأنسي ، مك اي فستيله جوكا بركاسيهن بلس ترهادف ستيف فركارا بكيتو جوكا ترهادف بناتڠ . دان دسباليقڠ سكيراڠ سسياف يڠ تيدق ادا صفة كاسيهن بلس ترهادف سساما مأنسي دان بناتڠ مك اي اداله اورڠ تيدق ادا اخلاق دان منجادي كمربهيأن اونتوق ديريڠ دڠن بهوا اي تيدق اكن منداڤت كاسيهن بلس درفد الله تعالى دان اكن منداڤت عذاب دهاري قيامة . رسول الله برسبدا :

(مَنْ لاَ يَرْحَمْ النَّاسَ لاَ يَرْحَمْهُ اللَّهُ).متفق عليه

ارتيڠ : " سسياف يڠ تيدق بركاسيهن بلس ترهادف مأنسي مك الله تعالى تيدق كاسيهن بلس كأتسڠ ". دان رسول الله تله منچريتا بهوا ادا سؤرڠ فرانفوان يڠ فستي ماسوق نراكا دڠن سبب اي تيدق ادا صفة كاسيهن بلس ترهادف كوچيڠ ، بكيندا برسبدا :

(دَخَلَتْ امْرَأَةٌ النَّارَ فِي هِرَّةٍ رَبَطَتْهَا فَلَمْ تُطْعِمْهَا وَلَمْ تَدَعْهَا تَأْكُلُ مِنْ خَشَاشِ الْأَرْضِ) .البحاري

خطبه باب : كاسيهن بلس

الكريم دان سنه رسول الله يڠ منكسكن سفاي ستيف اورڠ اسلام ساما ممبري كمعافن دان كاسيهن بلس سساما سنديري .

اوله ايت مسلم يڠبرايمان سكلين فستيله ادا صفة كاسيهن بلس سساما كاون سدنيا ددالم سكنف چارا . فستيله تولوڠ منولوڠ كفد مريك يڠ سوسه فايه ، فكڠله تاڠن اورڠ بوتا اونتوق ملڠكهكن جالن راي سفاي ترلفس درفد مربهيا تركنا دتندوق اوله كريتا ، فستيله ادا صفة كاسيهن بلس ترهادف خادم دڠن مڠاڠكفكنڠ سؤرڠ مأنسي سفرتي مان كيت جوكا ، فستيله فاتوه دان كاسيه سايڠ كفد ايبو باف دڠن ممبوات بأيك ترهادف كدواڠ دڠن سممكين بوليه . اورڠ اسلام فستيله بربوات بأيك دان ادا كاسيهن بلس ترهادف ديري سنديري دڠن تيدق ملاكوكن فركارا يڠ مربهيا ترهادف ديري سنديري دأتس دنيا اين دان دأخيرة ننتي . دأتس دنيا اين دڠن بهوا تيدق مناكيهكن فركارا يڠ مربهيا كفد ديريڠ سنديري سفرتي مڠيسفكن روكوڠ دان داده سأومفاماڠ . ادافون اونتوق أخيرة يأيت دڠن مڠرجاكن سكل بارڠ يڠدسوروه يأيت دڠن مڠرجاكن كبأيقكن دان منجأوهكن درفد كجاهتن سرتا بركاسيهن بلس ترهادف اورڠ لأين ، دان اي بوكنله كبأيقكن اونتوق مشاركة سهاج ، تتافي اي اداله كبأيقكن اونتوق ديريڠ جوكا ، سباكيمان سبدا رسول الله :

خطبه باب : كاسيهن بلس

(إِنِّي لَأَدْخُلُ الصَّلَاةَ أُرِيدُ إِطَالَتَهَا فَأَسْمَعُ بُكَاءَ الصَّبِيِّ فَأُخَفِّفُ مِنْ شِدَّةِ وَجْدِ أُمِّهِ بِهِ)
.متفق عليه

ارتيث : " افبيل اكو برسمبهيغ مك اكو ممباچ دغن ممنجغكن دان افبيل اكو تردغر كانق مناغيس مك اكو فون ممينديقكنث كران اكو تاكوت ايبوث تيدق سنغ هاتي مندغر انقث مناغيس ."

سودارا يغبرايمان سكلين .

ددالم مشاركة دماس سكارغ كيت ترددافت فركارا هاروهارا ، برلومبا٢ ، برباله بنته ، مربوتكن٢ اونتوق مندافتكن سساتو فركارا ، اتوفون بونه ممبونه دان دندم مندندم . كسمواث اداله دغن سبب مشاركة تيدق ادا صفة معاف مماعفكن دان صفة كاسيهن بلس سساما سنديري ، يغ ميببكن مشاركة تيدق ادا كسنغن دان كسجهترأن . مك سوده فون سمفي ماس كيت سموا ددالم مشاركة سساما منچاري جالن اونتوق منچافيكن كسنغن . دان جالن يغ فاليغ بأيك سكالي اياله ستيف اورغ ماريله ممكغكن دغن اجاران أكام ، يغ مان اي تله دتتفكن اوله الله يغ منچفتاكن عالم يغ تيدق ادا افـ٢ كفأيدهن ددالم مننتوكن اجاران اكام . ستيف اورغ اسلام فستيله سغكوف مغرجاكن مغيكوت اف يغدتتفكن اوله اكام اسلام ، دان فستيله سغكوف منريما مغيكوت تيكه لاكو سنه رسول الله يغ مان اي اداله درفد القران

خطبه باب : كاسيهن بلس

رسول الله ميبيركن اكام الله دڠن كاسيهن بلس دان باڽق مأنسي برايمان دان سوكا مندكاتي دڠن رسول الله سباڬيمان الله فرمان ددالم سورة ال عمران أية 159 :

{فَبِمَا رَحْمَةٍ مِّنَ اللّهِ لِنتَ لَهُمْ وَلَوْ كُنتَ فَظّاً غَلِيظَ الْقَلْبِ لاَنفَضُّواْ مِنْ حَوْلِكَ} .
آل عمران 159

مقصودڽ : " مك دڠن سبب رحمة دري الله ، اڠكو تله برصفة له لمبوت كفد مريك ، دان كالوله اڠكو برصفة كاسر لاڬي كرس هاتي تنتوله مريك لاري دري كليليڠمو " .

ادافون حال ددالم رومه تڠڬا ايت ، رسول الله منجاڬا كرجأن رومه دان اورڠ ددالم رومه تڠڬاڽ ، سيتي عائشة رضي الله عنها تله منچريتاكن : " بهوا رسول الله تيدق فرنه ماره دان مموكلكن استري اتوفون خادم ڽ " . رواه أحمد .

سهيڠڬا ددالم وقتو سمبهيڠ رسول الله ممباچ سورة يڠ فنجڠ ، تتاڤي افبيل بڬيندا تردڠر سوارا تاڠيسن درفد كانق كچيل دبلاكڠڽ ، مك رسول الله ممباچ سورة يڠ فينديق كران كاسيهن بلس كفد ايبو دان انقڽ . رسول الله برسبدا :

خطبه باب : كاسيهن بلس

دان رسول الله تله تله مڠهورايكن تنتڠ كبسران رحمة الله تعالى :

(جَعَلَ اللَّهُ الرَّحْمَةَ مِائَةَ جُزْءٍ فَأَمْسَكَ عِنْدَهُ تِسْعَةً وَتِسْعِينَ جُزْءًا وَأَنْزَلَ فِي الْأَرْضِ جُزْءًا وَاحِدًا فَمِنْ ذَلِكَ الْجُزْءِ يَتَرَاحَمُ الْخَلْقُ حَتَّى تَرْفَعَ الْفَرَسُ حَافِرَهَا عَنْ وَلَدِهَا خَشْيَةَ أَنْ تُصِيبَهُ) .متفق عليه

ارتين : " الله تعالى تله منجاديكن صفة كاسيهن بلس ايت كفد سراتوس بهاڬين ، دان الله مڽيمفنكنڽ سباڽق سمبيلن فوله سمبيلن بهاڬين دان ساتو بهاڬين دبريكن كفد كعالم دنيا دان تيف٢ يڠ برڽاوا مڠڬوناكن ساتو بهاڬين اينله سساماڽ ، سهيڠڬا كودا فون مڠڠكتكن كاكين كران تاكوت ترجيجق انڠڽ " . رواه بخاري دان مسلم .

ادافون كاسيهن بلس اتوفون رحمة رسول الله ايت اداله صفة باڬي رسول الله دڠن سبب الله تله برفرمان تنتڠ توجوان الله تعالى مڠوتوسكن رسول الله ددالم سورة الأنبياء أية 107 :

{وَمَاأَرْسَلْنَاكَ إِلاَّ رَحْمَةً لِلْعَالَمِيْنَ } .الأنبياء

مقصودڽ : " دان تيدق اكو مڠوتوسكن كامو واهي محمد مليكن اونتوق منجادي رحمة كفد سكلين عالم " .

خطبه باب : كاسيهن بلس

دان الله مڠوچف تريما كاسيه دان مڠمفونكن دوسا للاكي ايت كسموان ".
دان ادا صحابة رسول الله مناتكن كفد رسول الله : " واهي رسول الله كيت بربوات بأيك ترهادف بناتڠ مندافت فهلا جوكا كه ؟" لالوله رسول الله منجواب : " بربوات بأيك ترهادف تيف٢ فركارا يڠ هيدوف ملك اكن مندافت فهلا كسموان " . رواه بخاري .

سودارا يڠ برايمان سكلين .

كاسيهن بلس دڠن بهاس عرب " الرحمة " ارتين فراسأن كاسيه دان سايڠ دان ادا حسرة سفاي اورڠ لأين ايت مندافت كسنڠن . الرحمة اداله نام الله تعالى ، الله برصفة دڠن أمة مڠاسيه سايڠ . رسول الله بركات : " تتكال الله منچفتاكن سكلين عالم ، الله منچاتتكنڠ دأتس عرش دڠن مڠاتكن كاسيهن بلس اكو ايت داتڠ دهولو درفد كمارهن كو " . رواه بخاري

كاسيهن بلس الله تعالى ايت أمة له بسر تيدق دافت دهيتوڠكن ، سباڬيمان فرمانن ددالم سورة الأعراف أية 156 : { وَرَحْمَتِي وَسِعَتْ كُلَّ شَيْءٍ، فَسَأَكْتُبُهَا لِلَّذِينَ يَتَّقُونَ }.الأعراف 156

مقصودن :" دان رحمتكو مليفوتي تيف٢ سوات ملك اكو اكن مننتوكنڠ باڬي اورڠ يڠ برتقوى "

خطبه باب : كاسيهن بلس

ادا سؤرغ للاكي فركي برجومفا دغن رسول الله يغ سدغ منچيومكن چوچو للاكيڽ يأيت حسين بن علي ، للاكي ايت فون مراسأي حيران دان اي فون بركات كفد رسول الله : " واهي رسول الله اكو بوسومفه دغن نام الله بهوا اكو سوده فون ادا انق سفوله اورغ تتافي اكو بلوم منچيوم مريك ايت ولو سؤرغ فون " ، لالوله رسول الله بركات كفد للاكي ترسبوت : " سسياف يغ ادا كاسيهن بلس مك اي اكن منداقت كاسيهن بلس ".

دان ساتو لاكي رسول الله تله برچريتا تنتغ سؤرغ للاكي بني اسرأيل يغ جاهت ، دان الله تعالى تله مغمفونكن دوساڽ دغن سبب اي ممبري أير كفد سئيكور انجيغ يغ سدغ دهكا أير . رسول الله برچريتا : " تتكال سؤرغ للاكي ايت سدغ مسافير اي فون مراسأي ساغة دهكا أير ، دان ستله ايت اي برجومفا دغن سبواه تلاكا ، لالوله اي تورون كدالم تلاكا ، مينومكن أير هيغكا هيلغ درفد دهكا . دان ستله اي نأيك درفد تلاكا اي ترنمفق سئيكور انجيغ يغ برساغتن دهكا أير دغن منجيلتكن٢ تانه ، لالوله اي تركمبر بهوا انجيغ ايت ترلالو دهكا أير سباكيمان يغ اي دهكا تردهولو ايت ، دغن هاتي يغ كاسيهن بلس مك للاكي ايت فون تورون كدالم تلاكا سكالي لاكي فولا ، لالوله اي امبيلكن كاسوتن مپيبقكن أير سرتا مغيكيركنن دغن مولوتن دان نأيك درفد تلاكا دان امبيلكن أير بريكن كفد انجيغ ايت ،

خطبه باب : كاسيهن بلس

كاسيهن بلس ممباوا كأمانن

إِنَّ الْحَمْدَ لله نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِيْنُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ، وَنَعُوْذُ بِاللهِ مِنْ شُرُوْرِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِهِ اللهُ فَلاَ مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ يُضْلِلْ فَلاَ هَادِيَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنْ لاَ إِلَهَ إِلاَّ اللهُ وَحْدَهُ لاَ شَرِيْكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُوْلُهُ، اَللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَمَّابَعْدُ : فَيَاأَيُّهَاالنَّاسُ اتَّقُوااللهَ حَقَّ تَقْوَاهُ فَقَالَ تَعَالَى فِيْ كِتَابِهِ الْكَرِيْمِ: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلا تَمُوتُنَّ إِلا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ آلعمران:102

سودارا يڠبرايمان سكلين .

سودارا اكن بوات ماچم مان سكيراڽ وقتو فاكي سودارا سدڠ كلوار اونتوق فركي بركرجا دان مليهت اورڠ بوتا سدڠ ملڠكه جالن راي ؟ دان سكيراڽ سودارا سدڠ براد دأتس كريتا بس دان سودارا نمفق اورڠ توا نأيك كريتا بس دان تيدق ادا تمفت دودوق ؟ دان سكيراڽ سودارا سدڠ مليهت انق كوچيڠ يڠ تركنا جيجق اوله كريتا برجالن دڠن لافر ؟ دان سكيراڽ ادا انق يتيم دتفي رومه تيدق ادا باجو بارو اونتوق دفاكي دهاري راي برساما دڠن كاونڽ ؟ دان سكيراڽ خادم درومه سودارا يڠ سدڠ ممباوا أير كوفي اونتوق سودارا تتافي اي ممبوات أير كوفي ترتوفه دان كنا فكاين سودارا ؟ دان كسموا اين سودارا بلوم لاكي منجوابڽ ، تتافي چوباله سودارا دڠر چريتا لاكي اكن داتڠ اين :

خطبه باب : كاسيهن بلس

دان بكيتو جوكا دغن بناتغ سفاي مشاركة منجادي أمان دأتس أساس كاسيهن بلس يغ سبنرڽ .

بَارَكَ اللهُ لِيْ وَلَكُمْ فِى الْقُرْآنِ وَنَفَعَنِيْ وَإِيَّاكُمْ بِمَافِيْهِ مِنَ الْبَيَانِ ، أَقُوْلُ قَوْلِيْ هَذَا وَأَسْتَغْفِرُاللهَ الْعَظِيْمَ لِيْ وَلَكُمْ وَلِكَافَةِ الْمُسْلِمِيْنَ فَاسْتَغْفِرُوْهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُوْرُالرَّحِيْمُ .

خطبه باب : كاسيهن بلس

ترأخير : " سسياف يڠ ماسوق مليندوڠكن كدالم رومهڽ دان توتوفكن فينتو بيار كمس مك اي اكن منداڤت كسلامتن " . دان تتكال أبو صفيان مندڠرڽ مك أبو صفيان بركات دڠن فراسأن سوكا هاتيڽ : " اين اداله فلواڠ يڠ بسر سكالي اونتوق كامو كسموا ".

سودارا يڠ برايمان سكلين .

اين اداله كبنران يڠ رسول الله ملاكوكن كتيكا بكيندا ممبوكاكن كوت مكه دڠن مڠكوناكن أساس كاسيهن بلس يڠ سبنرڽ دان دڠن مڠهيندركن درفد برتوفه داره ، مڠكوناكن ككراسن دان ككاسران ، سدڠكن فركارا ايت فلواڠ اونتوق ممبالس دندم سباكيمان أهلي مكه تله بوات ترهادف رسول الله دڠن بكيتو دهشة سكالي ، تتاڤي رسول الله تيدق امبيلكن فلواڠ ترسبوت اونتوق ممبالس دندم . دان رسول الله تله مڠارهكن كفد فارا صحابتڽ دڠن جلس بهوا : " كيت فستي كوناكن أساس فردامأين ، تيدق ممبالس دندم دان كيت بريكن كاسيهن بلس ترهادف مريك ايت " .

دڠن ريڠكسڽ بهوا كاسيهن بلس يڠ اسلام بريكن ترهادف اورڠ لأين ايت اداله درفد القران يڠ ممبوكا جالن اونتوق مأنسي سڤاي منجالنكن ددالم كهيدوفن دڠن كاسيهن بلس ترهادف ستيف اورڠ مأنسي ،

سودارا يڠ برايمان سكلين .

أجاران رسول الله ايت ممبوقتيكن سفاي كيت ليهت كمبر يڠ سبنرڽ ددالم سكي فربواتن ، سباكيمان حديث يڠدروايتكن اوله البيهقي درفد ابن عباس بركنأن رسول الله ممبوكا كوت مكة المكرمة يأيت بكيندا منكسكن كفد فارا صحابة ڽ سفاي مڠكوناكن فردامأين دان منجأوهي درفد مڠكوناكن كقواتن دان سفاي مڠكوناكن فردامأين برسرتا دڠن كاسيهن بلس سبلوم درفد بكيندا مڠاشتهاركن كفد صحابتڽ كتيكا مڽرڠكن كوت مكه دڠن مڠاشتهاركن كاتڽ :" سسياف يڠ ماسوق مليندوڠي ددالم رومه أبو صفيان مك اي اكن مندافت كسلامتن " ، دان افبيل أبو صفيان مندڠرڽ مك أبو صفيان منجواب : " رومه ساي سمفيق تيدق دافت ماسوق سموا اورڠ كدالمڽ " ، مك رسول الله براشتهار فولا : " سسياف يڠ ماسوق مليندوڠي ددالم كعبة مك اي اكن مندافت كسلامتن " ، مك أبو صفيان مندڠرڽ لالوله اي بركات كفد رسول الله : " كعبة ايت كچيل تيدق دافت منريما اورڠ يڠ باڽق " . مك رسول الله فون براشتهار سكالي لاكي : " سسياف يڠ ماسوق كدالم مسجد الحرام مك اي اكن مندافت كسلامتن " . مك أبو صفيان منجواب سكالي لاكي : " مسجد الحرام كچيل بوليه جادي تيدق منلوسكن كسموا اورڠ كدالمڽ " . دان رسول الله مڠاشتهاركن كالي يڠ

خطبه باب : كاسيهن بلس

ساله ساتو فركارا يڠ منونجوقكن بهوا أڬام اسلام ايت اداله أڬام يڠ ممبري كفنتيڠن دأتس كاسيهن بلس لبيه درفد برموسه فرڠ اتو مڠكوناكن كقواتن . دان اسلام تيدق مڽوروه سفاي مسلم برسڬرا منريما فرمينتأن اونتوق كاسيهن بلس دان فردامايين سباڬيمان فرمان الله تعالى ددالم سورة الأنفال ، أية 61-62 :

۞ وَإِن جَنَحُواْ لِلسَّلۡمِ فَٱجۡنَحۡ لَهَا وَتَوَكَّلۡ عَلَى ٱللَّهِۚ إِنَّهُۥ هُوَ ٱلسَّمِيعُ ٱلۡعَلِيمُ ﴿٦١﴾ وَإِن يُرِيدُوٓاْ أَن يَخۡدَعُوكَ فَإِنَّ حَسۡبَكَ ٱللَّهُۚ هُوَ ٱلَّذِيٓ أَيَّدَكَ بِنَصۡرِهِۦ وَبِٱلۡمُؤۡمِنِينَ ﴿٦٢﴾

مقصودڽ: دان جك مريك (فيهق موسه) چندروڠ كفد فردامأين ، مك اڠكو جوڬا هندقله چندروڠ كفداڽ سرتا برتوكل كفد الله . سسوڠڬوهڽ اي أمة مندڠر لاڬي أمة مڠنتهوي . دان جك مريك برتوجوان اونتوق منيفو ، مك سسوڠڬوهڽ چوكوفله كفد كامو . دياله يڠ مڠواقكن كامو دڠن فرتولوڠنڽ دان دڠن اورڠ يڠ برايمان .

درفد أية ترسبوت منونجوقكن بهوا چارا هيدوف ددالم مشاركة ايت فستيله ادا صفة كاسيهن بلس سباڬي أساس اونتوق مننتوكن جالن ددالم مشاركة سفاي منچافي كبهڬيأن دان كتڬوهن ددالم مشاركة يڠ سبنرڽ

خطبه باب : كاسيهن بلس

الرحمن الرحيم دان اي اداله فرمينتأن درفد الله تعالى يڠ فنوه دڠن صفة كاسيهن بلس سفاي الله سبحانه وتعالى مڠرنياكن اكن فركارا يڠ بأيك باڬي اورڠ يڠ برمولا دڠن كليمه ث .

صفة الرحمن الرحيم يڠ تله دسبوت ددالم سورة الفاتحة اداله منونجوقكن فرهوبوڠن يڠ رافت دڠن رب العالمين أية يڠكدوا . ستيف فركرجأن ايت فستيله ادا دوا صفة يأيت صفة كاسيهن بلس دان صفة كرس ، دان سكيراڽ ادا صفة كاسيهن بلس دان تيدق ادا صفة كرس مك اي تيدق اكن سمفرنا كران اي ترلالو له . دان سكيراڽ ادا صفة كرس تتافي تيدق ادا صفة كاسيهن بلس مك اي تيدق اكن سمفرنا جوڬا كران اي ترلالو كرس دان كاسر .

دڠن صفة كاسيهن بلس درفد الله تعالى ، مك ستيف فركارا يڠ الله منچفتاكن دأتس دنيا اين اكن مندافتكنڽ ، سمأدا اي منجادي اورڠ يڠ برايمان كفد الله اتو فون كفور كفداڽ ، مك اي اكن منريما كاسيهن بلس درفد الله تعالى سلاما مان يڠ اي هيدوف . دان درفد صفة كاسيهن بلس درفد الله تعالى اينله دافت مڠاولكن مأنسي سفاي هيدوف دڠن امان بهڬيا

خطبه باب : كاسيهن بلس

كاسيهن بلس اداله أساس يڠ تكوه ددالم مشاركة

إِنَّ الْحَمْدَ لله نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِيْنُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ، وَنَعُوْذُ بِاللهِ مِنْ شُرُوْرِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِهِ اللهُ فَلاَ مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ يُضْلِلْ فَلاَ هَادِيَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنْ لاَ إِلَهَ إِلاَّ اللهُ وَحْدَهُ لاَ شَرِيْكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُوْلُهُ، اَللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَمَّابَعْدُ : فَيَاأَيُّهَاالنَّاسُ اتَّقُوااللهَ حَقَّ تَقْوَاهُ فَقَالَ تَعَالَى فِيْ كِتَابِهِ الْكَرِيْمِ: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلا تَمُوتُنَّ إِلا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ

سودارا يڠبرايمان سكلين .

برتقوى له كامو ترهادف الله تعالى دان بركاسيهن بلس ترهادف مشاركة ، دان سسوڠكوهڽ كاسيهن بلس ايت اداله صفة باكي الله تعالى يڠ برمولا اكن سكل فركرجأن بسم الله الرحمن الرحيم دڠن برمولا فركرجأن بيار سمفرنا دان لاكي فولا اي منونجوقكن بهوا الله تعالى ايت برصفة دڠن صفة كاسيهن بلس ترهادف سكلين مخلوق .

فرهوبوڠن دانتارا فرمينتأن درفد الله تعالى سفاي منجاكا دان مڠاول دڠن برمولا فكرجأن دڠن نام الله تعالى سفاي منجاكا دان منجأوهي اكن سكل فركارا يڠ جاهت ددالم كهيدوفن دڠن برمولا دڠن كليمه بسم الله

خطبه باب : كاسيهن بلس

دان سمفت برسمبهيڠ جمعة مك فستيله اي مڠولڠيڽ . تتاڤي جيكا تيدق كواس مك هندقله سمبهيڠ ظهر سهاج .

6 . فستيله ادا اورڠ يڠ مندڠركن خطبه ڽ سكورڠڽ٢ امفت فوله اورڠ يڠ واجب جمعة .

روكن٢ **خطبه** سباڬيمان برايكوت :

1 . هندقله مموجيكن الله تعالى دڠن مان٢ كليمه سهاج فون .

2 . هندقله برصلوات كأتس نبي دڠن مان روفا سكاليفون ، بهوا دڠن شرط هندقله پات صلوات ڽ سفرتي النبي محمد دان الرسول . دان تيدق بوليه مپبوتكن اكن فڠڬيللن ڬنتي نام .

3 . برفسن سفاي برتقوى كفد الله تعالى دڠن مان٢ كليمه سكاليفون .

4 . ممباچ ساتو أية اتو ساتو بهاڬين درفد أية القران ددالم مان٢ ساتو خطبه ، دڠن شرط بهوا أية يڠدباچكن ايت دافت ممبري فهمن دان فڠرتين يڠ جلس . دان أية يڠ ريڠكس ددالم فرمولأن سورة ايت تيدق دبيلڠكن ساتو أية .

5 . هندقله اي بردعاء ددالم خطبه يڠكدوا .

ملاحظه : كسموا ليما٢ روكن اين فستيله دڠن بهاس عرب ، ادافون أجاران دان تڬوران ددالم خطبه ايت بوليه سهاج دڠن أف بهاس سكاليفون .

خطبه جمعة

شرط٢ دان روكن٢ خطبه

شرط٢ باڬي خطبه جمعة ايالة سباڬيمان برايكوت :

1 . خطيب هندقله اي مماچ خطبه دڠن كأدأن برديري فدا كدوا٢ خطبه سكيراڽ اي بركواس دان هندقله اي دودوق سكجف دانتارا دوا خطبه ، دان سكيراڽ اي تيدق بركواس مك هندقله اي باچ دڠن كأدأن دودوق دان هندقله اي دودوق بيار تنڠ دانتارا دوا خطبه .

2 . هندقله خطبه ايت ددهولوكن درفد سمبهيڠ جمعة . ادا باڽق حديث يڠ منرڠكن تنتڠ حال اين دان كسموا اداله اتفاق علماء .

3 . خطيب هندقله سوچي درفد حدث بسر دان حدث كچيل دان سوچي درفد سڬل نجيس يڠ تيدق دمعافكن اوله شرع ، سمأد دفكاينڽ ، توبه بدانڽ دان تمفتڽ . دان فستيله منوتوفكن عورت دڠن سبب خطبه ساما سهاج دڠن سمبهيڠ يڠمان شرط برسوچي سفرتي مان سمبهيڠ جوڬا .

4 . فستيله ممباچكن روكن٢ خطبه دڠن بهاس عرب .

خطيب فستيله برخطبه اكن روكن٢ خطبه دڠن بهاس عرب ، ولو فندڠر خطبه تيدق فهم بهاس عرب سكاليفون.

5 . فستيله برموالات دانتارا روكن٢ خطبه دانتارا دوا خطبه دان دانتارا خطبه يڠكدوا دڠن سمبهيڠ جمعة . سكيراڽ ادا فركارا يڠ مپكتكن دانتارا خطبه فرتام دڠن خطبه كدوا اتو دانتارا خطبه كدوا دڠن سمبهيڠ جمعة ، مك خطبه ڽ تيدق صح . اوله ايت سكيراڽ اي بركواس فدا مڠولڠي سمولا اكن خطبه ڽ

ايسي كندوڠن

موكا

فندڠن زكاة دسكي كاسيهن بلس 64

برقربان ديري دالم فندڠن اسلام 68

جالن اونتوق منوجو كجيأن ددالم كهيدوفن اورڠ اسلام 78

برشكور ستله منداڤت كسناڠن برصبر ستله منيمڤا كسوسهن 87

برذكر الله اداله جالن منوجو كاسيهن بلس 93

خطبه يڠكدوا 100

بهاڬين تمبهن

أرهن فجابت كأڬامأن 72 / 2553 102

أرهن فجابت كأڬامأن 72 / 2553 (تمبهن) 104

ايسي كندوڠن

خطبه فرتام **موكا**

كاسيهن بلس اداله أساس يڠ تڬوه ددالم مشاركة 1

كاسيهن بلس ممباوا كأمانن 7

كاسيهن بلس ددالم رومه تڠڬا 16

فميمفين دان فڠيكوت دسڬي كاسيهن بلس 21

تولوڠ منولوڠ دسڬي كاسيهن بلس 27

كاسيهن بلس منڬقكن دنيا 33

كاسيهن بلس منومبوهكن مشاركة 38

ڬوناكن فرچاكفن دڠن كاسيهن بلس 46

صفة كاسيهن بلس باڬي اورڠ اسلام 51

زكاة اداله أساس باڬي كاسيهن بلس 59

فندهولوان

فجابت كاڬامأن كمنترين كبوداياڽ اداله سباڬي بهاڬين كراجأن يڠبرتڠكوڠجواب دأتس ممبنتو دان دان ميوكوڠ دسڬي حال كاڬامأن دان بڬيتو جوڬا ممبنتو حال كبأيڤكن دان بودي فكرتي رعية جلات ، سڤاي ملقساناكن كرجا بيار كنا دان بتول دڠن أجاران أڬام . مك تله برچمفور تاڠن دان بركرجا ساما درفد أهلي يڠ برفڠنتهوان دالم أڬام اسلام تله مڠاڠڠ دان منچيتڤكن بوكو خطبه بركنأن دڠن كبأيڤكن 4 فركارا يأيت كاسيهن بلس ، برساتوفادو ، كجوجوران دان كعاديلن دالم فنداڠن أجاران أڬام اسلام سڤاي ممبريكن كفد خطيب بر خطبه فدا هاري جمعة دسلوروه نڬارا .

بوكو خطبه يڠ برتاجوق كاسيهن بلس اداله فڠوفولن أجاران أڬام اسلام يڠبرسڠكوت فأوت دڠن كاسيهن بلس دالم فنداڠن أڬام اسلام دڠن چوكوف سمفرنا سڤاي ميوكوڠ دان ممبنتو رعية جلات دڠن مڠمبيلكن كبأيڤكن حال كاسيهن بلس اوتتوق ڬوناكن دالم كهيدوفن هارين سڤاي منيمبولكن اكن فميكيران يڠ بأيك ، برلاكو بأيك برساما ، يڠمان اي اداله أسلس يڠ فنتيڠ فدا ميوكوڠكن اكن فرفادوان ددالم مشاركة .

فجابت كاڬامأن برهارف سموڬا بوكو خطبه يڠ بركنأن دڠن كاسيهن بلس اين اكن منجادي ساله ساتو چارا فدا ممبنتو سڤاي رعية مسلمين تايلند دافت ملقساناكن كهيدوفن هارين مڠيكوت أجاران أڬام اسلام دڠن تكوه ، سڤاي مناتڠكن كأمانن دان كتنڠن ددالم مشاركة تهاي ستروسڽ .

(أنچيء سود ديڠ اياد)

كتوا فڠاره فجابت كاڬامأن

خطبه

باب : كاسيهن بلس

اوليه : أهلي جواتن كواس منچيتقكن خطبه

أليه بهاس ملايو : أنچيء عبدالله دأود دان أنچيء وي هامأ ديمي

دچيتقكن فدا تاهون 2553 جمله سباڽق 4,000 بواه

فنصيحة :

أنچيء سود ديڠ اياد
كتوا فڠاره فجابت كأكامأن

أنچيء كريسيافوڠ سيريء
تيمبالن كتوا فڠاره فجابت كأكامأن

أنچيء أنيك كمتهوم
كتوا فڠاره بدان كملجوان كبأيقكن بودي فكرتي دان اخلاق

أنچيءفيءسيت نيءراتيووڠ ساكون
كتوا فڠاره بدان فڽوكوڠن أكام

سوداري فأسؤفون چيء فيءفوف
ستيا أوسها فجابت كأكامأن

مريك يڠ برتڠكوڠجواب :

أنچيء أنوشا هأراني
أهلي كعلموان أكام فريڠكة كماهيران

فوان سوم چيء فن يا
أهلي كعلموان أكام فريڠكة كماهيران

سوداري واسنا فيڠ ساليك
أهلي كعلموان أكام فريڠكة كماهيران

سوداري چاوامون ليمونكون
أهلي كعلموان أكام فريڠكة كماهيران

سوداري فرين يافون كيج بنتهد
أهلي كعلموان أكام فريڠكة فلقسان

أنچيء فيرافون أوي
أهلي كعلموان أكام فريڠكة فلقسان

أنچيء نوفارات فان تهيء
فكاوي أكام فريڠكة فكرجا

سوداري چيءرأفا كودنيء ميت
أهلي كعلموان أكام

خطبه

باب : كاسيهن بلس

فجابت كأڬامأن كمنترين كبودايأن

خطبه

باب : کاسیهن بلس

خطبه باب : کاسیهن بلس

فجابت کأگامأن کمنترین کبودایأن